الدكتور محمد عبد اللطيف حقوق القاهرة ــ فرع الخرطوم

# جرائم النشر المضرة بالمصلحة العامة

1999

الدكتور محمد عبد اللطيف حقوق القاهرة \_ فرع الخرطوم

# جرائم النشر المضرة بالمصلحة العامة

1999

دار النهضة العربية ٣٢ ش عبد الحالق ثروت ـ القاهرة

#### : äasäa

الأصل أنه مادام القانون لم يضع قيودا سابقة على النشر فإن للقرد نشر كل ما من شأنه أن يعبر عن أفكاره ، ولكن ممارسة الفرد لهذه الحرية دون تنظيم تؤدى و كحقيقة اجتماعية لا تقبل نقاشا \_ إلى تجاهل المصالح العامة للمجتمع والمصالح الخاصة بأفراده ، ومن ثم كان طبيعيا أن يتدخل المشرع لتنظيم هذه الحمالة .

ولا شك أن التنظيم غير المرهق بنصوص التجريم يعكس الغاية الحقيقية للنظم الديمقراطية ، التي تتمثل في الحفاظ على حرية الفرد .. في خضم الاستثناءات التي يفرضها النظام العام والسلامة القومية والأمن الجماعي وحقوق الآخرين .. والسعى إلى توسيع نطاق هذه الحرية كلما ترسخ الإيمان بالحكم الديمقراطي وحق الفرد في المشاركة في صنع قواعد الحياة الاجتماعية دون خوف أو تردد .

ومؤدى ما تقدم أن التنظيم المقبول هو التنظيم الذى يحافظ على حرية الفرد ويحقق فاعليته داخل التنظيم الاجتماعى ، والذى يحول دون توقف حرية الفرد من جراء الاستمرار فى اختراع أشكال جديدة لجرائم الرأى .

وسوف نقتصر في هذا البحث على دواسة النصوص التي تسعى إلى حماية المصالح العامة في مواجهة خطر انفلات حرية الرأى والتعبير عنه بالنشر وتهديدها لهذه المصالح.

وترجع أهمية هذه الدراسة إلى أنها تهدف \_ من خلال دراسة النصوص وتخليلها \_ إلى الخروج بعدد من الاقتراحات نأمل أن تكون محققة للترازن المنشود بين حرية الرأى وحق الفرد في التعبير عن أفكاره ونشرها بالطريقة التي يراها محققه لذاته وبين حق الدولة في التدخل لكيح جماح الأفكار التي تهدد المسلحة العامة. ويقوم منهجنا في الدراسة على تقسيم هذه التصوص إلى مجموعات باعتبار المصلحة التي تحميها كل مجموعة ، يضم كل منها عنوانا رئيسيا . وقد راعينا التمهيد لكل مجموعة بالأفكار المتصلة بالنصوص التي استملت عليها حتى يلم القارئ أو الباحث بوجهة نظر المشرع من وراء بجريم بعض صور الرأى . كما راعينا في تناول كل نص من نصوص التجريم أن نشير في إيجاز إلى تاريخه والتدخلات التشريعية التي تناولته بالتعديل والتعليق عليها عند الضرورة ، اعتقادا منا بأن هذه الدراسة لا غنى عنها عند تقييم موقف المشرع من حرية الرأى في ظل الاعتبارات الختلفة التي دعته إلى وضع هذا النص أو تعديله .

وسوف نمهد لهذا البحث بدراسة ( العلانية ) باعتبارها عنصرا تكوينيا في جرائم النشر ضد المصلحة العامة ، وتقسيم موضوعه إلى فصول ستة ، وذلك على النحو الآتي :

الفصل الأول: جرائم العدوان على الحقيقية.

الفصل الثاني : جرائم انتهاك الآداب العامة والأخلاق .

الفصل الثالث : جرائم التعدى على المعتقدات الدينية .

الفصل الرابع : جراثم الإهانة والعيب والسب .

الفصل الخامس: جرائم التحريض.

الفصل السادس: جرائم التأثير في سير العدالة.

## مبحث نقهيدى العلانية كعنصر تكوينى فى جرائم النشر

زمميد:

( العلانية الحكمية والعلانية الفعلية \_ قصد العلانية ) .

1 = يعد النشر بإحدى طرق العلانية التى سردها القانون فى المادة ١٧١ على سبيل البيان عنصرا تكوينيا فى معظم جرائم النشر التى يتناولها هذا البحث ٤ حيث يتوقف وجود هذه الجرائم على وقوع النشر بإحدى هذه الطرق . للا وأينا أن نمهد لهذه الدراسة بعرض الأحكام الخاصة بهذه الطرق ، وأن نكتفى فيما بعد .. بالإشارة إليها فى كل جريمة شملها هذا البحث ، يكون المشرع قد أحال بالنسبة إلى قيامها إلى طرق العلائية المنصوص عليها فى المادة سالفة الذكر ٤ إلا إذا تطلب الأمر الإشارة إلى بعض النقاط الخاصة بهذه الطرق وتتعلق بإحدى الجرائم التي يتناولها البحث .

٧ = ربادر إلى القول بأن طرق الملانية تشمل النشر بواسطة المسحف أو أى طريقة أخرى من طرق الملانية ، يراد بها جعل الأقوال أو الأفعال أو الكتابات أو أى وسيلة من وسائل التعبير عن الفكرة أو المعنى علنية . وهذا هو المستفاد من نص الفقرة الأولى من المادة ١٧١ ع ، إذ أنها بعد أن أشارت إلى علانية القول والصياح ، وعلانية الفعل والإيماء ، وعلانية الكتابة والرسوم والصور والرموز وغيرها من طرق التعبير عن الفكرة أو المعنى ، فى التحريض على ارتكاب الجنايات أو الجنع ، أردفت ذلك بقولها : « أو بأية وسيلة أخرى من وسائل العلانية ) ، أى يراد بها جعل أى طريقة من طرق التعبير عن المعنى علنية (١٠).

 <sup>(</sup>١) هذا ما أكنه المشرع في المذكرة الإيضاحية للمرسوم بقانون وقم ٩٧ لسنة ١٩٣١، الذي
تدين له المادة ١٧١ ع بوجودها وصياغتها الحالية ؛ إذ ورد فيها أن أحد أغراضه هو وتعريف
العلانية التي يقصدها القانون في هذا الباب وفي الباب السابع من الكتاب الثالث وذلك =

#### العلانية الحكمية والعلانية الفعلية :

" = وبالنظر إلى أن المشرع لم يحصر طرق علانية التعبير عن الفكرة أو المعنى ، واقتصر على بيان الطرق التى تتوافر بها العلانية على نحو واضح لا شك فيه ؟ بحيث يفترض توافرها فى كل مرة يصادف فيها التعبير عن الفكرة أو المعنى إحدى الطرق التى نص عليها المشرع فى المادة ١٧١ ع ـ فقد المجه بعض الفقه إلى التفرقة بين علانية ( حكمية أو مفترضة ) بنص القانون وعلانية ( فعلية أو حقيقية ) يتعين إقامة الدليل عليها فى كل مرة يجرى فيها نقل الفكرة إلى علم الجمهور بغير الوسيلة أو الطريق الذى رسمه المشرع فى المادة ١٧١ ع . وترجع

بسرد طرقها على سبيل البيان لا على سبيل الحصر وعلى وجه أدق وأكمل مما ورد في القاتون الحالي ٤ . انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، في جرائم النشر ، دار النشر للجامعات المصرية ، القاهرة ١٩٥١ ، ص ١٩٩ وما بعدها ، د. رياض شمس ، حرية الرأى وجراثم الصحافة والنشر ، ج. ١ ، مطبعة دار الكتب المصرية ١٩٤٧ ، ص ١٣٧ ، د. محمود مجيب حسنى ، شرح قانون العقوبات ، القسم الخاص ، دار النهضة العربية ١٩٧٨ ، رقم ٥٤٧ ص ٥٣٩ و ٥٤٠ . وقد استقرت أحكام القضاء على أن طرق العلانية في المادة ١٧١ لم نعين على سبيل الحصر وإنما ذكرت على سبيل البيان ، وأن العلانية يمكن أن تتوافر في غير الحالات التي نص عليها القانون إذا تحققت فيها عناصر فكرة العلانية ١ من ذلك قول محكمة النقض : 3 أن طرق العلانية لم تعين في تلك المادة على سبيل الحصر بل ذكرت على سبيل البيان ، فالعلانية قد تتوافر بغير الوسائل المعينة المعرفة فيها ، . انظر : الطعن رقم ٩٨٣٠ منة ٧ق ، جلسة ١٩٣٨/٣/٢١ ( مجموعة القواعد القانونية التي قررتها محكمة النقض في تطبيق قانون العقوبات في خمسين عاما ، جــ ١٩٩١ ، رقم ٧٥ص ٥٨ ) . وكررت هذا القضاء بقولها : 3 روسائل العلانية الواردة بالمادة المذكورة ليست على سبيل الحصر والتعيين بل هي من قبيل التمثيل والبيان مما مقتضاة أن تقديرها يكون من سلطة قاضي الموضوع ، . انظر : الطعن رقم ١٠٢٤ سنة ١٤ ق ، جلسة ١٩٤٤/٥/٨ ؛ الطعن رقم ٦٩٥ سنة ٩ ق ، جلسة ١٩٣٩/٤/٣ ؛ الطعن رقم ٢٣٨ سنة ٢٠ ق ، جلسة ١٩٥٠/٥/٢٢ ( مجموعة القواعد القانونية المشار إليها ، أرقام ٥٨رو ٥٩ و ٧٠ ۽ الصفحات ٥٨ و ٥٩ و ٢٠ ) .

أهمية هذه التغرقة إلى أنه عندما يتم التعبير عن الفكرة بإحدى طرق العلانية التى نص عليها القانون في المادة ١٧١ ع فإنه يفترض بصفة قاطعة وصول المعنى إلى علم الجمهور ، يحيث لا تدعو الحاجة إلى إقامة الدليل على وصول المعنى المعبر عنه إلى علم الجمهور (١٠).

\$ = ومع ذلك تحسب أن هذه القرينة تقبل إنبات المكنى ؛ فتنتقى الملانية إذا تيقن القاضي من عدم وصول المعنى المعبر عنه ، بإحدى الطرق التي حددتها المادة ١٧١ ع ، إلى علم الجمهور (٢) ، وسوف يتضح ذلك في الصفحات القادمة .

### قصد العلانية :

ع جرى قضاء النقض على أن تخقق العلانية وفقا للمادة ١٧١ ع يتطلب توافر عنصرين ؛ العنصر الأول : هو تخقيق العلانية بإحدى الطرق المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع . ولا خلاف حول هذا العنصر باعتبار أن القانون في الجرائم المتعلقة بالنشر أحال إلى هذه الطرق في وقوع هذه الجرائم ماديا (٢٦) . والعنصر

<sup>(</sup>١) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، المرجع السابق ، الصفحات ١٩٣ و ١٩٤ و ٢٠٠ ؛ د. عمر السيد رمضان ، فتر النهيفة المرية ١٩٨٦ ، وقم السيد رمضان ، فتر النهيفة المرية المهمة المرية المهمة المرية المحكمية وفقا لرأى مؤلام - تستفاد من مجرد الجهر بالقريق أما أو المكان المطابق أو من مجرد يم تسخة من المكتوب أو عرضها للميح ( راجع نص المادة ١٧١ع ) ؛ أى حتى لو لم تصل الفكرة المهر عنها بالفعل إلى علم الجمهور .

 <sup>(</sup>۲) انظر : د. محمود نجیب حسنی ، المرجع السابق ، رقم ۵٤۷ ص ٥٤٠ .

<sup>(</sup>٣) من ذلك ما نصت عليه المادة ١٧٧ ع بقولها : 8 كل من حرض مباشرة على ارتكاب جنايات القتل أو الحرق أو جنايات مخلة بأمن الحكومة بواسطة إحدى الطرق المنصوص عليها في المادة السابقة ( المادة ١٧١ ع ) ٢٠٠٠٠ . وما نصت عليه المادة ١٧٤ ع بقولها: 9 يعاقب ... كل من ارتكب بإحدى الطرق المتقدم ذكرها ( وهي طرق العلائية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع ) فعلا من الأفعال الآلية : ... ٥ ... وهكذا .

الثانى : هـو ضرورة توافر قصد العلائية . مـن ذلك قـول محكمة النقض إن العلائية في القذف لا تتحقق إلا بتوافر عنصرين : أن تخصل الإذاعة ، وأن يكون ذلك عن قصد من المتهم ) (١١) . وقولها يجب لتوافر العلائية في جريمة القذف : و أن يكون الجانى قد قصد إلى إذاعة ما أسنده إلى الجني عليه . مما يتمين معه أن يعنى الحكم باستظهار الدليل على قصد إذاعة ما أسنده الطاعن إلى المدعية بالحقوق المدنية ، (١٢) . كما قضت بأن : و من المقرر أن العلائية في جريمة السب لا تتحقق إلا بتوافر عنصرين أولهما توزيم الكتابة المتضمنة عبارات السب على عدد من الناس بغير تعييز ، وثانيهما انتواء الجانى إلى إذاعة ما هو مكتوب » (٢).

وقولها في ( علانية الكتابة ) المنصوص عليها في الفقرة الخامسة من المادة ( ١٧١ ع ( ) ) إنه : ( يشترط لها توافر عنصرين : توزيع الكتابة المتضمنة لعبارات القدف والسب على عدد من الناس بغير تمييز ، وانتواء المتهم إذاعة ما هو مكتوب ) ( ) . وكررت هذا القضاء في قولها : ( إن التوزيع يتحقق قانونا بجعل

 <sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۱۸۲۸ سنة ۱۱ ق \_ جلسة ۱۹٤۱/۱۲/۱ ( مجموعة الخمسين عاما المثار إليها ، جـ٣ رقم ٥٠ ص ٥٧ ).

 <sup>(</sup>۲) العامن رقم ١٦٠٤٥ أسنة ٦١ ق ... جلسة ١٩٦٥/٢٢ ( المستحدث من المبادئ التى قررتها الدوائر الجنائية بمحكمة النقض عن العام القضائى ١٩٩٥ ... ١٩٩٦ ، ص ١٣٨٨ ... محكمة القض ، المكتب الذي ).

 <sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٢٣٤٤ لسنة ٥٤٤ ساعة ١٩٨٤/١٢/١٩ (مجموعة الأحكام العمادرة من الفهشة العامة للمواد الجنائية ومن الدوائر الجنائية ، السنة ٣٥ ، محكمة النقض ، المكتب الفنى ١٩٨٧/١٩٨٧ ، ص ٩٢١ ) .

<sup>(</sup>٤) وقدًا للقدّرة الخامسة من المادة ٧١١ع تتوافر علائية الكتابة والرسوم وغيرها من طرق التمثيل إذا وزعت بغير تمييز على عدد من الناس أو إذا عرضت بعيث يستطيع أن يراها من يكون في الطريق العام أو أي مكان مطروق أو إذا بيعت أو عرضت للبيع في أي مكان.

 <sup>(</sup>٥) الطعن رقم ٥٠١ سنة ١٢ ق \_ جلسة ١٩٤٢/٢/٢٢ ( مجموعة الخمسين عاما سالفة الذكر ، رقم ٤٩ ص ٥٥).

المكاتيب ونحوها في متناول عدد من الجمهور بقصد النشر ونية الإذاعة ، (١١).

" = ويجرى قضاء النقض على استجارص و قصد العلانية ، من النشاط الملدى الذى أتاه الجانى ، والذى يتطلبه القانون لكى تتوافر العلانية ، من ذلك قول محكمة النقض بتوافر و نية الإذاعة ، في علانية الكتابة أو الرسم و عن طريق تعدد ما وزع أو بيع أو عن طريق آخر مثل طبع ما هو مكتوب أو ما هو مرسوم » (٢) . ومن الواضح أن هذا القضاء يجرى على تجزئة النشاط المادى للجريمة والتحدث استقلالا عن قصد جنائي يتعلق بأحد عناصره ، في حين أن إثبات توافر و قصد العلانية » ـ استقلالا من خلال إحدى الطرق التي رسمها القانون ـ لن يغنى عن إلبات القصد الجنائي للجريمة الذي يقوم بتحقق علم الجاني بحقيقة النشاط المادى المكون لها ، واشاه إرادته إلى جميع عناصره ، والذي يذخل فيه حما عصر العلانية .

٧ = وقد سار بعض الفقه على نهج محكمة النقض واعتبر أن ( الملانية ) تقوم على عنصرين : ( أحدهما مادى ، وهو إيصال المعنى أو الرأى أو الشعور المؤدى إلى الجمهور وهذا ما يسمى بالنشر ، والثانى معنوى ، وهو تعمد هذا الايصال ، أى قصد الإذاعة ) ( ) .

#### تقسيم :

هذا المبحث من خلال المطالب الآية :
 المطالب الآية :

 <sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۱۰۲۶ سنة ۱۶ق ـ جلسة ۱۹٤٤/٥/۸ ( مجموعة الخمسين عاما سالفة الذكر، رقم ۵۸ ص ۵۸).

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۰۵ سنة ۱۰ق سـ جلسة ۱۹٤۰/۲/۲۱ ( مجموعة الخمسين عاما سالفة الذكر ، رقم ۲۰ ص ۵۹ ) .

 <sup>(</sup>٣) أنظر: الأستأذ محمد عبد الله ، المرجع السابق ، ص ٢٠٢ . وانظر قصد العلائية من ص
 ١٩٤ إلى ص ١٩٧ في نقس المرجع ٥ د. محسن فؤاد فرج ، جرائم الفكر والرأي والنشر ،
 النظرية العامة للجرائم التعييرية ، العلمة الثانية ، دار الغد العربي ١٩٨٨ ، ص ١٠٠٧ .

المطلب الأولى : علانية القول والصياح . المطلب الثانى : علانية الفعل والإيماء . المطلب الثالث : علانية الكتابة والرسوم والصور والرموز .

## المطلب الآول علائمة القول والصياح

#### ئەھىد :

نصت الفقرة الثالثة من المادة ١٧١ ع على أن : و يعتبر القول أو الصياح على ان : و يعتبر القول أو الصياح عليا إذا حصل الجهر به أو ترديده بإحدى الوسائل الميكاتيكية في محفل عام أو مكان آخر مطروق أو إذا حصل الجهر به أو ترديده بحيث يستطيع سماعه من كان في مثل ذلك الطريق أو المكان أو إذا أذبع بطريق اللاسلكي أو أية طريقة أخرى » .

ووفقا لهذا النص تتحقق علانية القول أو الصياح في صور ثلاث :

الصورة الأولى : إذا حصل الجهر بالقول أو الصياح أو ترديده بإحدى الوسائل الميكانيكية في محفل عام أو أي مكان آخر مطروق .

٩ عيراد بالقول الصوت الذي يخرج من الغم في صورة ألفاظ أو كلمات مفهومة ، وكذلك الصياح يعتبر قولا في اللغة باعتباره صوتا له دلالة عرفية ، كالصراخ والصفير والدمدمة (١).

 <sup>(</sup>١) انظر: الأمتاذ محمد عبد الله ، المرجع السابق ، ص ١٦١ د. رياض شمس ، المرجع السابق ، ص ١٥٣ و ١٥٤ ، د. عمر السيد رمضان ، المرجع السابق ، وقم ٣٤٤ ص
 ٣٦١ ، د. محمود ثجيب حسى ، المرجع السابق ، وقم ٥٥٠ ص ٤٢٠ .

ويعنى الجهر بالقول أو الصياح النطق به بصوت مرتفع بحيث يستطيع سماعه عدد من الناس بغير تمييز ، أما ترديده بإحدى الوسائل الميكانيكية فهو يعادل الجهر به ، من حيث جعل القول أو الصياح مسموعا لعدد من الناس بغير تمييز ، مرددا بطريق آلى نقالا عن الصوت الأصلى (11). ويقصد بالوسيلة الميكانيكية أى وسيلة من شأنها جعل الصوت مسموعا على نطاق واسع ، يستوى في ذلك الوسائل التي توصل العلم إليها كالميكرفون وجهاز التسجيل أو تلك التي يتوصل إليها في المستقبل (17).

• ١ = على أن مجرد الجهر بالقول أو الصياح أو ترديده بإحدى الوسائل الميكانيكية لا تتحقق به الملانية ؛ إذ يشترط النص أن يحصل ذلك الجهر أو الترديد في محفل عام أو في طريق عام أو في أي مكان آخر. مطروق . والعلة في هذا الشرط أن و المخفل العام » لا بد وأن يضم حتما عددا من الأفراد بلا تمييز يسمع جهر المتهم بالقول أو الصياح ، أما و العلريق العام » أو و المكان المطروق » يسمع جهر المتهم بالقول أو الصياح ، فهو مهئ لاستقطاب عدد من الأفراد بلا تمييز ؛ فالعلانية في جوهرها ترتبط بالعنصر الإنساني ، ومناطّها سماع الآخرين قول المتهم ، ولذلك يجب أن يثبت أن القول قد سمع بالفعل ؛ أي لابد من وجود سميع عسائعال (٣) .

١٩ = ومتى كانت العبرة في اشتراط المكان العام بسماع عدد من جمهور الناس قول المتهم ، فإن العلانية لا تتوافر إذا صدر من المتهم قولٌ ، لم يستطع

<sup>(</sup>۱) انظر : د. ریاش شمس ، ص ۱۹۹ .

 <sup>(</sup>۲) اتظ : د. وباش شمس به ص ۱۰۳ به د. عمر السبيد رمضان رقم ۳٤٦ ص ۳۹۲ به د.
 محمود غيب حستى به رقم ۵۵۰ ص ۵۶۲ .

<sup>(</sup>٣) انظر : الأستاذ محمد عبد ألله ، ص ٢١٨ و ٢٧٩ .

سماعه سوى من وجه إليه أو وجه إليهم ، ولو وقع ذلك فى مكان عام (١١) . وتطبيقاً لذلك قضى بأنه : ( لا يكفى لتوافر العلانية أن تكون العبارات المتضمنة للإهانة أو القذف قد قيلت فى محل عمومى ، بل يجب أن يكون ذلك بحيث يستطيع أن يسمعها من يكون فى هذا الحل . أما إذا قيلت بحيث لا يمكن أن يسمعها إلا من ألقيت إليه فلا علائية ) (٢٠).

وحاصل ما تقدم أنه لا يكفى أن يلقى المتهم قوله فى مكان عام ، بل يلزم ـ إضافة إلى ذلك ـ أن يكون ما صدر منه مسموعا لعدد من جمهور الناس ، كشرط جوهرى لتوافر العلاية . ولذا نعتقد أن و العلانية الحكمية ، لا تتوافر إذا ثبت للقاضى أن المكان العام كان خاليا من الناس ، وقت جهر المتهم بالقول أو الصياح أو ترديده (٢٠) ؛ أى أن قريئة العلانية فى حالة أن يجرى التعبير عن المعنى

 <sup>(</sup>١) انظر: د. رياض شمس ، ص ١٥٤ ، د. حمر السعيد رمضان ، رقم ٣٤٦ ص ٣٢٦ ، د. محمود څيپ حستى رقم ٥٥٠ ص ٢٤٢ ، د. أحمد فتحى سرير ، الوسيط فى قانون المقرنات ، القسم النظمى ، الطبعة الرابعة ، القاهرة ١٩٩١ ، وقم ٤٧٩ ص ٧٢٨ .

<sup>(</sup>٧) ألمامن رقم ٨٨٨ منة ١٦ ق مد جلسة ١٩٤٧/٤/١٧ ( مجموعة الحُمسين عاما في قانون المقوبات ، الرجع السابق ، رقم ٦٦ ص ٥٩ ): وقضى بأنه ، و إذا كان الثابت من التحم المطورة فيه السابق ، رقم ٦٦ ص ٥٩ ): وقضى بأنه ، و إذا كان الثابت من الحمد المطورة في الطريق المام و المليلة دى لطيقة تمال تقضيها سوى ٤ لم يجهو به ولم تقله بقمد الإناعة أو على سبيل النشر والإعلان عن تقسيه أو عن صلحها الممقولة وإنما قصلت أن تتصيد من تأس منه تبولا لمحوتها التي معدوت عنها في هذه الحدود فإن هذا القمل لا تتوافر به العلالية المنسوص عليها في ماده الحدود فإن هذا القمل لا تتوافر به العلالية المنصوص عليها في المادة ١٩٥١ من قانون المقوبات ٤ أول يولية منة ١٩٥٤ ، مجموعة أحكام محكمة المنقض ، من ٥ وقم ٢٧٧ من ٨٤٨ . مشار إليه في د. عمر السعيد رمضان ، القسم الخاص ، المرجم السابق ، وقم ٣٤٢ م ٣٠٣٠.

<sup>(</sup>٣) ومع ذلك يذهب بعض الفقه إلى أن العلائية مرتبطة بطبيعة المكان ، فقى نظرهم أن العلائية تتوافر ولو كان المكان العام خاليا من الناس تعاما وهمقق أن جهر المتهم بالقول لم يسمعه أحد . نظر : د. محمود فجيب حسنى ، وقع ٥٥٤ ص ٥٤٩ ، د. أحمد فتحى مرور ، للرجع السابق ، وقع ٤٧٩ من ٢٧٦ و ٧٢٨ .

بإحدى الطرق المبينة في المادة ١٧١ع تقبل إثبات العكس (١).

## المحفل العام والطريق العام والمكان المطروق :

١٧ = يعتبر المحفل العام والطريق العام والمكان المطروق صورا للمكان العام ؛ مادامت فكرة المكان العام تقوم على حرية تواجد الأفراد بلا تمييز في المكان ، سواء بالانضمام إلى الحفل العام أو اللحول في الطريق العام أو المكان المطروق (٢٠٠ ولكن المشرع اختار النص على هذه الأماكن بعينها دون مطلق المكان المعام ، لأن كلا منها يقوم على فكرة تواجد عدد من الجمهور ... قل أو كثر ... تواجدا حقيقيا في المخل وحكميا أو مفترضا في المكان المطروق أو العام (٣٠) ، حيث يفترض أن جهر المتهم بالقول أو الصياح في هذه الأماكن يكون مسموعا لعدد من أفراد الجمهور بلا تمييز ، فتحقق بذلك العلائية .

## المحفل العام :

۱۳ = يقصد بالمخفل العام (٤) الاجتماع الذي يضم عددا من أفراد الجمهور بدون دعاوى شخصية أو صلة خاصة تمبطهم أو صفة خاصة تميزهم (٥).

<sup>(</sup>۱) انظر ما تقدم رقم ۳ و گ .

<sup>(</sup>٢) انظر : د. محمود عجيب حستي ، رقم ٥٥١ ص ٥٤٣ .

<sup>(</sup>٣) الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢١٠ .

<sup>(</sup>٤) عبارة المحفل العام يقابلها بالفرنسية réunion publique أي الاجتماع العام .

<sup>(</sup>٥) في ذات المنى : الأستاذ محمد عبد الله ص ٢٠٥ ه. عمر السيد رَمضالاً ، رقم ٣٤٠ من المنهي : الأستاذ محمد عبد الله ص ١٤٥ ه من ١٩٥٥ ه. د. أحمد فتحى سرور ، ولم ص ١٣٤٦ د. محمود غيب حسنى ، رقم ٥٥٣ من ١٣٥٦ د. محمود غيب حسنى ، رقم ١٩٥٥ من ٢٧٦ من ٢٧٦ من ٢٧٦ من ١٩٥٥ من ١٩٥٥ من ١٩٥٥ من ١٩٥١ من ١٩٥٤ من ١٩٥٤ من ١٩٥١ من ١٩٠١ من ١٩٥١ من ١٩٠١ من ١٩٥١ من ١٩٥١ من ١٩٠١ من ١

وقد يبدو مألوفا أن ( الاجتماع ) يستمد طبيعته من المكان الذي عقد فيه ، فيكون عاما إذا عقد في مكان عام ، ولكن الصحيح أن طابع الاجتماع لا يتوقف على طبيعة المكان \_ عامة كانت أم خاصة \_ الذي عقد فيه ؛ فقد يقام الاجتماع العام في محل خاص إن كان الدخول فيه مباحا بمقتضى عوائد محلية ؟ كالاجتماعات التي تحصل في الأفراح بالقطر المصرى (١) ، والليالي التي اعتاد الناس احياءها في منازلهم في مناسبات معينة ويكون مسموحا لكل شخص أن يشترك فيها (٢)، والاجتماعات التي يخصل في موالد العارفين بالله وتعقد في منزل أحد الاتباع ويكون لكل راغب أن ينضم إليها (٢١) ، وقضى في فرنسا بأن الاجتماع في محل خاص ( منزل ) يأخذ طابع الاجتماع العام ، إذا حضره عدد كبير من الأشخاص بدون دعاوى شخصية (٤) . وفي المقابل ، قد يقام الاجتماع الخاص في مكان عام ؛ إذا لم يكن مسموحا لكل شخص أن ينضم إليه ؛ فإذا اتفق أطراف في نزاع ما على الجلوس على قارعة الطريق لفض النزاع القائم بينهم ، ولم يكن مسموحا للغير بالانضمام إليهم ، كان هذا الاجتماع خاصا بالرغم من انعقاده في مكان عام . بل إنه ليس هناك ما يحول دون يخول طابع الاجتماع ــ بصرف النظر عن المكان الذي عقد قيه ــ إلى عام أو خاص ، وتطبيقا لذلك قضى في فرنسا بأن الاجتماع الحاصل في محل خاص قد يصبح عموميا ، إذا حصل أن تدافع إليه عدد كبير من الأشخاص أو

 <sup>(</sup>١) حكم محكمة النقش في ٢ يناير ١٨٩٦ ــ الاستقلال سنة ٢ ص ٩٦٥ ، مشار إليه في محمد عبد الله هامش ٣ ص ٢٠٠ .

<sup>(</sup>۱) انظر : د. عمر السيد رمضان ، رقم ٣٤٦ ص ٣٦٣ .

<sup>(</sup>٢) انظر : د. محمود غيب حسني ۽ رقم ٥٥٣ ص ٥٤٦ .

arrêt de la cour de cassation du 26 mdi 1850 (aff. Hénin, Bull. : انظر (1) cr. ) cité par Barbier, op. cit., p. 243 .

ساقتهم إليه المصلحة أو الفضول أو الخطر المشترك أو أي ظرف آخر (١٠).

١٤ = وما دمنا قد استبعدنا طبيعة المكان في تخديد صفة الاجتماع ، فما الذى يميز الاجتماع العام عن الاجتماع الخاص ؟ . ذهب يعض الفقه (٢) إلى تخديد الاجتماع من خلال العناصر التالية مجتمعة :

. le nomber des assistants عدد الحاضرين \_ \

la nature des relations existant بينهم من صلات ٢ enter eux .

les conditions de leur ad- ٣ يـ شروط الانضمام إلى الاجتماع ٣ mission

وبالنسبة للمنصر الأول ، فالملاحظ أن هذا الفقه لا يزعم بأن الاجتماع لا يكون عاما إلا إذا حضره عدد معين من الأشخاص ؛ قعدد الحاضرين الذين يمكن أن يتألف بهم الاجتماع العام مسألة نسبية تخضع لتقدير القضاة ، مع الأخد في الاعتبار كافة الظروف الحيطة بالاجتماع في كل قعنية على حدة ، وكل ما هناك ، ودون تخميل الكلمات أكثر من معانيها ، يتعين تجمع عدد كاف من الأشخاص يمكن أن يتألف بهم اجتماع . وبالنسبة للعنصر الثاني فيجب الأخذ في الاعتبار طبيعة الصلات التي تربط بين المشاركين في الاجتماع وسهولة أو صعوبة المشاركة فيه . وبعلق الفقه أهمية كبيرة على هذا العنصر في استبعاد السهرات والاجتماعات التي تمقدها الأصرة أو الأصدقاء أو المعارف .

arrét de la cour de cassation 26 janv . 1826 (Dalloz . Vo Presse - اشلر (۱) Outr., no 871 - 60 ) cité par barbier, op. cit., no. 256 p. 242 . Barbier, t. l, no. 256, pp. 242 à 244 .

دون نظر إلى عدد المشاركين فيها من نطاق الاجتماعات العامة . وبالنسبة للمنصر الثالث يجب ملاحظة شروط الانضمام إلى الاجتماع ، أو بعبارة أخرى طريقة الدعوة إليه ، التي يضفى البعض عليها طابع قصر ، بحيث لا تدعو الحاجة إلى تمييز الاجتماع العام عن الاجتماع الخاص ، إلا من خلال فحص طريقة المحوة إلى الاجتماع (1). غير أن غالبية الفقه والقضاء الفرنسي يذهبان مدون إغفال لأهمية هذا المعيار ما إلى ضرورة بحث المناصر الثلاثة السابقة مجتمعة لتحديد هوية الاجتماع (٢).

ويتفق الفقه المصرى بوجه عام مع نظيره الفرنسى على ضرورة أن يسترشد القاضى فى غديد عمومية الاجتماع بعدد الجتمعين ، وطبيعة ما بينهم من صلات ، وطريقة اللحوة للاجتماع ، والغرض منه (٢٦) ، ولا يخل بهذا الابخاه أن يعضه يغلّب عنصر و طبيعة ما بين الجتمعين من صلات ، واعتباره المعيار الأساسى فى التمييز بين المخفل العام والاجتماع الخاص ، والنظر إلى المناصر الأخرى بوصفها ضوابط تقريبية يستمين بها القاضى فى توضيح هذا الميار (٤٤).

الطريق العام: la rue publique

١٥ = الطريق العام كل سبيل بياح للجمهور ارتياده والمرور فيه واستخدامه

Fabrequities, t. l, no. 36 p. 89. cité par Barbier, op. cit., t. l, : , jai (1) p. 243.

Le Poittevin, Traité ..., t. l, no. 522 p. 570; Barbier, op. cit., t. نظر (۲) l, no. 256 p. 243 .

 <sup>(</sup>۲) انظر: الأستاذ محمد عبد الله : ص ۲۰۸ و ۲۰۹ : د. محمود نجیب حسنی : وقم ۳۰۵ ص ۶۲۱ : وهامش (۲)
 ص ۶۵ و ۶۵ ا د. أحمد تتحی سرور : وقم ۶۷۹ ص ۲۷۲ : وهامش (۲)
 ص ۶۲۲ .

<sup>(</sup>٤) انظر : د. محمود عجيب حستي ، رقم ٥٥٣ ص ٥٤٧ .

فى الوصول من جهة إلى أخرى (١). يستوى فى ذلك أن يكون داخل المدن أو القرى أو خارجها ، أو ملكا للدولة أو للأفراد ، وسواء أكان المرور فيه نظير أداء رسم أو استيفاء شرط أم لا (٢) ؛ فالعبرة هى باستخدام الجمهور له بلا تمييز . كما أنه لا عبرة بالوصف الذى يطلق عليه ، فالحارة والمدق والمزق لتعد صورا للطريق العام ، ما دام كل منها يستخدم من قبل الجمهور بالفعل فى الوصول من جهة إلى أخرى (٢). وقد يحدث ألا يفتح الطريق أمام الجمهور إلا فى أوقات محددة فلا يكون عاما إلا فى هذه الأوقات ؛ فإذا حصل الجهر بالقول أو الصياح فى غيرها فلا تتحقق الملائية (٤).

#### المكان المطروق:

١٦ = المكان المطروق هو كل مكان مفتوح للجمهور ، فيشمل بذلك - علاوة على الطريق العام والمحفل العام - كل الأماكن الأحرى التي يمكن أن يتواجد فيها الجمهور ولا يصدق عليها وصف الطريق العام (كالمساجد والكنائس والحدائق العامة والملاهى ودور الحكومة المفتوحة للجمهور والمستشفيات والفنادق والحلات التجارية وغيرها ) أو وصف المحفل العام ؛ لأن المتواجدين في المكان لا يشكرون محفلا عاما على النحو السابق بيانة (٥٠). ولا يشترط في المكان المطروق

<sup>(</sup>١) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢١٧ ، د. عمر السعيد رمضان ، وقم ٣٤٦ ص

<sup>(</sup>٢) أنظر : د. محدود غيب حستى ، رقم ٥٥٢ ص ٥٤٣ .

 <sup>(</sup>٣) اتظر : د. عمر السعيد رمضال ، رقم ٣٤٦ ص ٣٦٦ ؛ الأستاذ محمد عبد الله ،
 (٧) .

<sup>(</sup>٤) انظر: الأمتاذ محمد عبد الله ، ص ٢١٨ ه . حسر السعيد رمضان ، رقم ٣٤٦ م. ٣٦٠ .

 <sup>(</sup>٥) أنظس : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢١٩ ، د. همر السعيد ومضان ، وقع ٣٤٦ مر٣٤٣ .

أن يكون متاحا للجمهور دخوله في كل وقت ، فقد يكون دخوله محددا بأوقات ممينة ، لاستقباله وقضاء حواتجه ، وحيئد يعد مطروقا في هذه الأوقات فقط . كما لا يشترط أن يكون دخوله متاحا لكل الجمهور بلا تمييز ، فقد يكون دخوله قاصرا على السيدات أو الأطفال ، كما هو الشأن في بعض الحدائق ، أو بالنسبة للأماكن الخصصة لهم في وسائل المواصلات . كما لا ينفى عن المكان المطروق صفته أن يكون الدخول فيه مقابل رسم أو أجر أو مقابل ، كما هو الشأن في بعض الأسواق والشواطئ ، أو في الملاهى والمقاهى وقطارات السكة الحديد ووسائل النقل العام (1).

۱۷ = وفى القضاء المصرى أمثلة كثيرة للأماكن التى اعتبرها مطروقة (۲)، ولكنا نكتفى بذكر بعضها للإيضاح ، من ذلك قول محكمة النقض : « مكتب تاجر الأدوات الطبية يعتبر مكانا مطروقا تتوافر فيه الملانية قانونا » (۳). وقولها : « جهر المنهم بفعل القذف فى حانوت الكواء ... وترديد المنهم ذلك فى مكتب عمله ... فى حضور شاهدى الإثبات الغريبين عن مخالطيه فى عمله مما يسبخ عليه صفة المكان المطروق ... تتحقق به العلانية كما هى معرفة به فى القافون » (3).

١٨ = ومتى حصل الجهر بالقول أو الصياح أو ترديده في محفل عام أو

 <sup>(</sup>۱) اتظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ۲۲۰ ، د. عمر السعيد رمضان ، رقم ۳٤٦ مي ۳۵۸ ص ۵٤٨ .

<sup>(</sup>٢) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، من ص ٢٣٢ إلى ص ٣٣٠ .

 <sup>(</sup>٣) الطمن رقم ٧٥٠ منة ١٨ ق ... جلسة ١٩٤٨/١٢/٢٠ ( مجموعة الخمسين عاما :
 للرجم السابق ، جد ٣ وقم ٣٦ ص ٣٠ ).

 <sup>(</sup>٤) الطمن وقم ٣٦١ لمنة ٣١ ق ـ جلسة ١٩٦١/٥/٢٢ ، س ١٢ س ٩٩٠ ( مجموعة الخمسين عاماً ، للرجع السابق ، وقم ٩٥ ص ٩٥ ) .

طريق عام أو مكان مطروق على النحو السابق تفصيله فترض القانون توافر الملانية ؛ أى وصول المعنى المعبر عنه بالقول أو الصياح إلى علم الجمهور (١) وتطبيقا لللك قضى بأنه : ( متى كان الحكم قد أثبت أن الطاعن سب المدعية بالحق المدنى في الطريق العام وهو مكان عمومي بطبيعته عما يتوافر به ركن العلانية قانونا ، فإن نمى الطاعن على الحكم بالقصور يكون على غير أساس ) (٧).

الصورة الثانية : إذا حصل الجهر بالقول أو الصياح أو ترديده بحيث يستطيع سماعه من كان في مثل ذلك الطريق أو المكان :

19 = تتحقق هذه الصورة إذا حصل الجهر بالقول أو الصياح أو ترديده في مكان خاص بحيث يستطيع سماعه من كنان في طريق عام أو في مكان مطروق (٢٢). وتطبيقا لذلك قضى بأنه : و متى كان المستفاد مما هو ثابت بالحكم أن المتهم وهو في محل خاص قد جهر بألفاظ السباب ليسمعها من كان في الطريق العام فذلك تتحقق به العلانية في جريمة السب طبقا للمادة الالاع) (٤) و: وأن المادة ١٧١ عن قانون العقوبات قد نصت على أن القول

<sup>(</sup>١) مع ملاحظة أن هذا الافتراض يقبل إثبات المكس تبما للرأى الذي اخترتاه .

 <sup>(</sup>۲) الطمن رقم ۳۵ لسنة ۳۳ ق ـ جلسة ۳۲/۳/۲۱ ، م ۱۵ ص ۳۳۲ ( مجموعة الخمسين عاما ، المرجع السابق ، رقم ۹۷ ص ۳۰ .

 <sup>(</sup>٣) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ؛ ص ٢٧٩ و ٢٧٠ ؛ د. رياض شمس ؛ ص ١٥٣ ٤
 د. عمر السيد ومضان ؛ رقم ٣٤٦ ص ٣٦٤ ؛ د. محمود نجيب حبثى ؛ رقم ٥٥٤ ص
 ٥٤٨ ؛ د. أحمد تحي مرور ؛ رقم ٤٧٩ ،

 <sup>(</sup>٤) الطعن رقم ١٠٥٩ سنة ١١٥٤ \_ جلسة ١٩٤١/٣/٢٤ ( مجموعة الخمسين عاما في قانون المقربات ، جـ٣ ، رقم ٢٦ ص ٥٩ ) .

يعتبر علنيا إذا حصل الجهر به في محفل عام أو طريق عام أو أى مكان آخر مطروق (الصورة الأولى) ، أو إذا حصل الجهر به بحيث يستطيع سماعه من كان في مثل ذلك الطريس أو المكسان ، ولذلك فإن ألفاظ السب الصادرة من المتهم وهدو فسى داخل المنزل تعتبر علنية إذا سمعها من يعرون في الشارع المعمومي (1). وأنه : « متى كانت المتهمة قد جهرت بألفاظ السب في شرفة مسكنها المطلة على طريق عام وعلى مسمع من كثيرين ، فإن العلانية تكون متوافرة » (7).

٧٠ = وبناء على ما تقدم نلهب إلى أنه يشترط لملانية القول أو الصياح الذى يُجهر به فى مكان خاص أن يسمعه من كان فى الطريق العام أو فى المكان المطروق ؛ وهذا المعنى دلت عليه عبارة المشرع • بحيث يستطيع سماعه من كان ... ٥ ، التى تنصرف ـ من وجهة نظرنا ـ إلى السماع الفعلى بالنظر إلى ارتباط الملانية بالمنصر الإنسانى ؛ فلا تتحقق هذه الممورة ـ إذا لم تصل عبارات المتهم إلى سمع الآخرين ؛ لأن عدم سماعهم يعنى ـ فى مفهومنا أن الطريق الملائية ـ من باب أولى ـ إذا ثبت أن الطريق الملائية ـ من باب أولى ـ إذا ثبت أن الطريق

 <sup>(</sup>١) الطمن رقم ٢٩٩ منة ١٩٤٣ - جلسة ١٩٤٣/٢/١٥ ( مجموعة الخمسين عاما سالفة الذكر ، رقم ٢٤ ص ٩٠ .

<sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۱۳۱۷ سنة ۱۹ ق \_ جلسة ۱۹۰/۱۰/۱ ( مجموعة الخمسين عاما المشار إليها ، رقم ۲۰ سنة ۲۲ ق جلسة إليها ، رقم ۲۰ سنة ۲۲ ق جلسة ۲۷/۰/۲۷ ، الطعن رقم ۱۹۲۷ منة ۲۲ ق جلسة ۵۲/۰/۲۲ ، الطعن رقم ۱۹۲۷ رفس الموضع السابق أرقام ۲۳ و ۲۷ و ۸۳ ص ۲۰ ) ، والطعن رقم ۱۹۲۸ منة ۲۶ ق \_ جلسة ۱۱/۱/۲۲ ( نفس الموضع السابق رقم ۲۸ ص ۲۳ ) . والمطعن رقم ۱۹۳۸ منة ۲۶ ق \_ جلسة ۱۱/۱/۲۲ ( نفس الموضع السابق رقم ۲۸ ص ۳۳ ) .

<sup>(</sup>٣) يلعب بعض الفقه إلى عدم اشتراط السماع الفعلى بل يكفى مجرد إمكان السماع . انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ١٤٣٠ د. أحمد فتحى سرور ، رقم ١٤٧٩ م. ٧٢٨ . وهذا القول يفترش أن الآعرين كانوا يستطيعون السمع ومع ذلك لم يسمعوا .

العام أو المكان المطروق كان خاليا من الآخرين فلم يُسمع قول المتهم أو صياحه .

٢٩ = ولا تتوافر الملاتية كذلك إذا حصل الجهر بالقول أو الصياح فى مكان خاص ولم يسمعه إلا من كان فى مكان خاص كذلك ؛ وهذا هو المستفاد بمفهوم الخالفة من عبارة النص التى تتطلب وجود السامع فى مكان عام، سواء أكان مكانا عام، الطبيعته أم بالتخصيص أم بالمصادفة (١١). وتطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن : ٥ فناء المنزل ليس محلا عموميا إذ ليس فى طبيعته ولا فى الفرض الذى خصص له ما يسمح باعتباره كذلك . وهو لا يتحول إلى محل عمومي إلا إذا تصادف وجود عدد من أفراد الجمهور فيه . وإذن فالسب محل عمومي إلا إذا تصادف وجود عدد من أفراد الجمهور فيه . وإذن فالسب وكررت هذا القضاء بقولها : ٥ إذا كان الحكم قد أسس ركن العلانية فى القلف والسب على أن المنزل الذى وقع فيه هو محل عام لأن به سكانا آخرين فذلك منه قصور فى البيان إذ المنزل هو بحكم الأصل محل خاص وما ذكره الحكم من سماع السكان الآخرين لا يجمل منه محلا عاما بالصدفة ولا يتحقن به ركن العلانية فيما يجهر به من القذف والسب فى الحال الخاصة » (٢٠).

غير أن محكمة النقض لم تستقر على هذا القضاء ؛ إذ اتجهت في بعض أحكامها إلى القول بتوافر العلانية في حالة سماع عبارات المتهم ، التي ألقاها في مكان خاص ، في مكان خاص كذلك . من ذلك قولها : « ما دام الحكم قد

 <sup>(</sup>۱) انظر : د . محمود تجیب حستی ، رقم ۵۵۴ می ۵۱۸ و ۵۱۹ ، د. أحمد فتحی سرور، رقم ٤٧٩ ص ۷۲۸ .

 <sup>(</sup>۲) العلمن رقم ۱۹٤۲ منة ۱۹۳ ق - جلسة ۱۹۴۳/۱۰/۱۸ ( مجموعة الخمسين عاما سالفة الذكر ، رقم ۱۳ ص ٥٩ و ١٠٠٠).

 <sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٩٦٣ منة ٢٠ ق \_ جلسة ١٩٥١/٣/٢٦ ( مجموعة الخمسين عاما سالغة الذكر ، وقم ٨٣ ص ٣٣ ).

أثبت أن المتهمة جهرت بألفاظ السب وهي على سلم العمارة التي وصفها بأنها تتكون من تسعة مساكن بصوت يسمعه سكانها فذلك كاف لإثبات توافر العلانية طبقا للمادة ١٧١ من قانون العقوبات ٤ (١). وفي ذات الانجّاء قضت بأنه : ﴿ إِذَا كَانَ الحكم المطعون فه قد أثبت أن الطاعنة جهرت بألفاظ السب وهي تقف في ﴿ يَثِر السلم ﴾ بجوار المصعد بحيث سمع سكان العمارة جميعهم تلك الألفاظ فإن ذلك كاف لإثبات توافر العلانية طبقا للمادة ١٧١ من قانون العقوبات ﴾ (٢).

٣٧ = وفي أحكام أخرى قالت محكمة النقض بتوافر الملائية إذا كان الخاص المحادفة . يمكن أن يتحول إلى . و المكان الخاص الذي الذي ألقى فيه المتهم قوله أو صياحه ، يمكن أن يتحول إلى . مكان عام بالمصادفة . فمن وجهة نظرها أنه إذا كان فناء المنزل أو سلمه كمثال ممكانا خاصا حسب الأصل فإنه يصبح مكانا عاما بالمصادفة إذا كان سكان المنزل من الكثرة بحيث يجمعهم على كثرة عددهم ، حى لو لم يحدث بجمع لسكان المنزل في فنائه أو على سلمه . من ذلك قولها : ٥ إنه وإن كانت العلانية قد تتحقق بالجهر بألفاظ السب في فناء المنزل إذا كان هذا المنزل بقطنه سكان عديدون يؤمون مداخله ويختلفون إلى فنائه بحيث يستطيع سماع ألفاظ السب مختلف السكان على كثرة عددهم ، إلا أنه إذا كان الحكم المطمون فيه قد اقتصر على القول بأن السب حصل في فناء المنزل الذي تقطنه أكثر من عائلة واحدة دون أن يبين ما إذا كان سكانه من الكثرة بحيث بخمل من فنائه محلا عاما على الصورة المتقدمة فإنه يكون قاصرا عن بيان توافر أركان الجريمة محلا عاما على الصورة المتقدمة فإنه يكون قاصرا عن بيان توافر أركان الجريمة

 <sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۱۳۱۲ منة ۱۹ ق ـ جلسة ۱۹۵۰/۳/۲۱ ( مجموعة الخمسين عاما سالفة الذكر ، وقم ۷۱ ص ۲۱).

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۱۸ لسنة ۳۲ ق ـ جلسة ۱۹۳۲/۱۲۳ س ۱۵ ص ۲۹۸ ( مجموعة الخمسين عاما سالفة الذكر ، رقم ۹۹ ص ۲۵ ).

التى دان الطاعن بها (1). وكررت هذا القضاء بقولها : 8 المنزل بحكم الأصل محل خاص ، والعلانية قد تتحقق بالجهر بألفاظ السب فى فناء المنزل إذا كان يقطنه سكان عديدون يؤمون مدخله وبختلفون إلى نتائه بحيث يستطيع سماع ألفاظ السب مختلف السكان على كثرة عددهم فإذا كان الحكم قد انتصر على القول بأن السب حصل على سلم المنزل دون أن يبين ما إذا كان قد حصل الجهر به وهل سكان المنزل من الكثرة بحيث تجعل من هذا الفناء محلا عاما على الصورة المتقدمة فإنه يكون حكما قاصرا (٢٠٠). وفي حكم أحدث (١٣) قالت محكمة النقض بتوافر العلانية ، إذا حصل الجهر بالقول أو ترديده في مكان خاص ، في الحالات الآنية (٤٠):

١ ـــ ا إذا حصل الجهر بالسب في سلم المنزل بصوت يقرع السمع » .
 وواضح أن المقصود هو سمع سكان المنزل ، حيث يفترض تواجدهم في أماكن
 خاصة .

٧ ـ ١ إذا تصادف وجود عدد من أفراد الجمهور في سلم المنزل ٤ لحظة جهر المتهم بالقول أو الصياح . وواضح أن هذه الحالة تدخل في نطاق الصورة الأولى لملانية القول أو الصياح لتحول المكان الخاص ( سلم المنزل ) إلى مكان عام بالمصادقة .

 (۲) الطعن رقم ۱۹۲۰ لسنة ۲۵ س. جلسة ۹۲/۲/۱۶ س ۷ من ۱۸۱ ( مجموعة الخمسين عاما ، رقم ۸۹ ص ۲۵).

 <sup>(</sup>١) الطمن رقم ٧٨ سنة ٣٣ ق \_ جلسة ٥٣/٥/٥ ( مجموعة الخمسين عاما ، المرجع السابق ، وقم ٨٤ ص ٣٦ ) .

 <sup>(</sup>۳) الطعن رقم ۱۱۲۵ لسنة ۶۱ ق \_ جلسة ۱۹۷۷/۲/۲۷ م ۲۸ ق ۳۰ ص ۳۰۷
 (مجموعة الخمسين عاما ، وقم ۱۰۷ ص ۲۱٦.

<sup>(</sup>٤) كاتت الواقعة محل هذا الحكم هي واقعة ١ سب ٤ حصل في سلم منزل .

٣ ـ ١ إذا كان المنزل يقطنه سكان عديدون بحيث يرد على أسماعهم ما
 يقع من الجهر به من سب أو قلف على سلم ذلك المنزل الذى يجمعهم على
 كثرة عددهم ٢ .

٣٣ = وهذا القضاء الأخير في شقيه محل نظر ؛ فمن ناحية جهر المتهم بالقول أو الصياح في المكان الخاص يشترط لكي تتوافر العلانية تواجد من يستطيع مماعه في مكان عام ، ومن ثم فسماع قول المتهم أو صياحه في أماكن خاصة - غير المكان الخاص الذي حصل فيه الجهر بالقول أو الصياح \_ لا تتوافر به العلانية (١). ومن ناحية أخرى لا تتوافر العلانية في قول المتهم أو صياحه لمجرد أن المكان الخاص الذي شهد قوله أو صياحه يمكن أن يتحول إلى مكان عام بالمصادفة ؛ إذا حصل أن تجمع فيه سكان المنزل على كثرة عددهم ؛ إذ لا يصير مكانا عاما بالمصادفة إلا إذا تواجد فيه سكان المنزل في الوقت الذي جهر فيه المتهم بقوله أو صياحه ، والفرض في قضاء النقض أنه لم يحدث مجمع للسكان في ذلك الوقت ، ومن ثم لا يجوز اعتبار المكان الخاص مكانا عاما بالمصادفة ، لجرد أن سكان المنزل على كثرة عددهم كان يمكنهم دخوله ؛ يؤيد وجهة نظرنا أنه قضى في فرنسا بأن المشي ١ ... ١٠ في عمارة يعتبر محلا خاصا ولو كان مشتركا بين عدة مستأجرين ولا يكفى لإثبات صيرورته محلا عموميا بالمصادفة أن تقول محكمة الموضوع إنه ممشى مشترك بين المستأجرين وإنه في إمكان الجمهور دخوله وإن عبارات السب التي قيلت فيه قد سمعها بعض سكان العمارة) (٢).

<sup>(</sup>١) انظر : د. محمود نجيب حستي ، رقم ٥٥٨ ص ٥٥٣ .

 <sup>(</sup>٢) حكم محكمة النقش الفرنسية في ٢٥ يونية سنة ١٩٣١ . مشار إليه في جرائم النشر
 للأستاذ محمد عبد الله ، هامش (٤) ص ٣٢٧ .

الصورة الثالثة : إذاعة القول أو الصياح بطويق اللاسلكي أو بأية طيقة أخرى :

٢٤ = يفترض القانون كذلك علانية القول أو الصياح (إذا أذيع بطريق اللاسلكي أو أية طريقة أخرى » ، أى بإذاعته عن طريق إرسال موجات الاسلكية عبر الأثير أو أية طريقة أخرى يترصل العلم إلى اكتشافها (١٠).

ولم يشترط المشرع في هذه الصورة إذاعة القول أو الصياح بطريق اللاسلكي في محفل عام أو طريق عام أو مكان مطروق أو استقبال القول المذاع بهذه الطريقة في طريق عام أو مكان مطروق ، فالعلائية تتوافر في هذه الصورة بغض النظر عن كون الإرسال أو الاستقبال قد جرى في مكان عام . ذلك أن إذاعة قول المتهم أو صياحه بطريق اللاسلكي يفترض معها سماع عدد كبير من أفراد الجمهور عمن يحوزون أجهزة استقبال لقول المتهم أو صياحه (م).

## المطلب الثاني

## علانية الفعل والإيماء

نصت المادة ١٧١ ع في فقرتها الرابعة على أن 1 يكون الفعل أو الإيماء علنيا إذا وقع في محفل عام أو طريق عام أو في أى مكان آخر مطروق أو إذا وقع بحيث يستطيع رؤيته من كان في مثل هذا الطريق أو المكان ».

 <sup>(</sup>۱) انظر : د. معمود نجیب حسنی ، رقم ٥٥٥ ص ١٥٤٩ د. عمر السعید ومضان ، رقم ۳٤٧ ص ٢٥٦ .

 <sup>(</sup>۲) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ۲۳۱ ، د. عمر السعيد رمضان ، رقم ۳٤۷ ص
 ۲۲۵ ، د. محمود تجيب حسنى ، رقم ٥٥٥ ، ص ٥٥٠ ، د. أحمد فتحى سرور ، رقم ٢٧٩ م.

و القصد بالفعل كل حركة يأتيها الإنسان مستخدما في ذلك أعضاء جسمه للدلالة على معنى معين ، كتمزيق صورة شخص أو تشويهها أو وطئها بالأقدام تعبيرا عن مخقير هذا الشخيص وإهانته . ويدخل في عموم الفعل بهذا المنى الإيماء أى الإشارة ، الذي يخصصه أنه من حركات الأطراف أو الجوارح (1).

ووفقا لهذا النص تتوافر علانية الفعل والإيماء في صورتين:

الصورة الأولى: أن يقع الفعل أو الإيماء في محفل عام أو طريق عام أو في أي مكان آخر مطروق. وكما سبق أن رأينا أنه لا يكفى للحكم بعلانية القول أو الصياح مجرد صدوره في محفل أو مكان عام إلا إذا كان مسموعا للآخرين في ذات الحفل أو المكان ، فكذلك الشأن في الفعل أو الإيماء لا يكفى وقوعه في محفل أو مكان عام للحكم بعلانيته ، إلا إذا رآه من كان في ذلك الحفل أو المكان ، أما إذا وقع الفعل أو الإيماء خفية بعيث لم يره سوى من وجه إليه فلا تتوافر العلانية رغم وقوعه في محفل أو مكان عام (٢).

الصورة الثانية : أن يقع الفعل أو الإيماء بحيث يستطيع رؤيته من كان في مثل ذلك الطريق أو المكان وتفترض هذه الصورة أن الفعل أو الإيماء وقع في مكان خاص ، ولكن علانيته لا تتحقق إلا إذا أمكن مشاهدته من المكان العام . وهذه الصورة تقابل الصورة الثانية من علانية القول أو الصياح إذا صدر في مكان خاص ، حيث لا تتوافر علانيته إلا إذا سمعه من كان في المكان العام . وعلى ذلك لا تتوافر علانية الفعل أو الإيماء إذا وقع في مكان خاص ولم يره من كان

 <sup>(</sup>۱) انظر: د. وياض شمس ، ص ۱۹۱ ، د. عمر السيد رمضان ، وتم ۳٤٤ ص ۳۹۱ .
 (۲) انظر: د. عمر السيد ومضان ، وتم ۳٤۸ ص ۳۳٦ .

في المكان العام أو شاهده من كان في مكان خاص كذلك .

والفرق بين علاتية القول وعلانية الفعل أن حاسة الإدراك في الحالة الأولى هي السعم وفي الحالة الثانية هي النظر (١٦).

#### المطلب الثالث

#### علانية الكتابة والرسوم والصور والرموز

نصت المادة ١٧١ ع فى فقرتها الخامسة على أن: 3 تعتبر الكتابة والرسوم والمسور والصور الشمسية والرموز وغيرها من طرق التمثيل علنية إذا وزعت بغير تمييز على عدد من التاس أو إذا عرضت بحيث يستطيع أن يراها من يكون فى الطريق العام أو أى مكان مطروق أو إذا يبعث أو عرضت للبيع فى أى مكان ».

#### زمهید و تقسیم :

٢٩ = ينصرف مدلول الكتابة إلى كل ما هو مدون بلغة مفهومة أيا كانت طريقة تدوينه . ويلحق بالكتابة الرسوم والصور والرموز التي تعبر عن معنى معين (٢٠). وتتحقق علانية الكتابة وما في حكمها بإحدى طرق ثلاث ذكرها النص ، هي :

- (١) توزيع الكتابة أو ما في حكمها بغير تمييز على عدد من الناس .
- (٢) عرض الكتابة أو ما في حكمها بحيث يستطيع أن يراها من يكون في

<sup>(</sup>١) انظر : د. محمود نجيب حستي ؛ رقم ٥٥٩ ص ٤٥٥ .

 <sup>(</sup>۲) انظر: د. رياش شمس ، من ص ۱۳۸ إلى ص ۱۹۱ د. عمر السعيد رمضان ، وقم
 ۳۲۱ ص ۱۳۲۱ .

الطريق العام أو في مكان مطروق .

(٣) بيع الكتابة أو ما في حكمها أو عرضها للبيع في أي مكان .

وفيما يلى نتناول هذه الطرق تباعا .

## 1 ـ توزيع الكتابة أو ما في حكمها بغير تمييز على عدد من الناس :

٧٧ = يتضمن التوزيع الحقق للعلانية تسليم المادة التي شمل الكتابة أو ما في حكمها إلى عدد من الأشخاص بغير تمييز (١)، سواء أجرى بواسطة تسليم المتهم نسخة بما هو مكتوب لكل منهم أو عن طريق تداول نسخة واحدة من المكتوب بينهم ؟ إذ تتوافر العلانية لو حدث أن الشخص الذى تسلم من المتهم نسخة واحدة من المكتوب قد تخلى عنها للتداول بين عدد من الأشخاص ، وكان المتهم قد توقع تداولها فلم يمنعه ذلك من تسليمها له (٢). ولا شك أن توزيغ الكتابة أو ما في حكمها على عدد من الناس بغير تمييز يحقق علم عدد

 <sup>(</sup>۱) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ۲۶۲۲ د. عمر السعيد رمضان ، رقم ۳۵۰ ص
 ۲۳۲ د. أحمد قصى مرور ، رقم ۴۸۱ ص ۲۷۲ و ۷۳۰ .

<sup>(</sup>۲) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ۲۳۴ ، د. رياض شمس ، ص ۱۱۵۲ د. أحمد فتحى سرور ، رقم ۴۸۱ مس ۲۳۰ . وقضى بأنه : ٩ يكفى أن يكون المكترب قد وصل إلى عدد من الناس ... سواه أكان ذلك عن طبق تداول نسخة واحدة عنه أم برصول عدة صور مادام ذلك لم يكن إلا بفعل المتهم أو كان تتيجة حتمية لعمله لا يتصور أنه كان يجهلها ، الطمن رقم ۲۰۱ م من ۲۰۱ ق. جلسة ۱۹۲۲/۲/۲۳ ( مجموعة الخمسين عاما في قانون المقوبات ، المرجع السابق ، وقم ۶۹ ص ٥٠١ م) . كما قضى بأنه : ٤ يكفى لتوافر ركن العلاية في جويمة القلف في حق موظف عام أن يصل المكتوب إلى صد من الناس ... بتداول نسخة واحدة متى كان ذلك نتيجة حتمية لعمل المقاذف ، الطمن رقم ۳۱ ص ۴۱ منة ۲۰ ق. – جلسة ۱۹۰۵/۳/۲۱ ( مجموعة الخمسين عاما ، المرجع السابق ، وقم ۳۱ ص ۳۱) .

غير محدود من الناس بالكتابة المتضمنة لجريمة من جرائم النشر فتتحقق بذلك الملانية (١). أما إذا أفضى المتهم بفحوى المادة المكتوبة إلى عدد من الناس فلا تتوافر العلانية بهذه الطريقة (٢)، وكذلك الحال إذا اكتفى بجعل غيره يلقى بنظره على المادة المكتوبة (٢)، كما لا يعد توزيعا و الإيداع و قبل حدوث التداول (٤)، وحكم بأنه لا يكفى مجرد الطبع لتوافر جريمة النشر بواسطة التوزيع (٥).

۲۸ = ويشترط \_ وفقا للنص \_ أن يجرى التوزيع على أكثر من واحد ؛ فإعطاء نسخة من المكتوب إلى شخص واحد لا تتحقق به العلانية (٦). ووفقا

<sup>(</sup>١) انظر : د. محمود غيب حسني ، رقم ٢١٥ ص ٥٥٥ .

 <sup>(</sup>۲) انظر : د. راش د. منصود غیب حسی ، رقم ۲۱ م س ۱۹۰۰
 د. أحمد انحی برور ، وقم ۶۸۱ س ۷۳۰ و ۷۳۰

<sup>(</sup>٣) انظر: د. محمود تجيب حسنى ، وقم ٣١٥ ص ٥٥٥ . وبلهب بعض الفقه إلى أنه يعتبر من قبيل التزيم الملاغ هذه أشخاص بغير تعييز على مكتوب واحد . الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٣٧ . والواقع أن هذه الحالة لا يتوافر بها و التزيم ، بمعنى و التسليم ، و وان صح أن تتوافر بها الملائية بغير الطريق الذى رسمه القانون في المادة ١١٧٠ ع.

<sup>(</sup>٤) انظر: د. رباض شمس ، ص ١٤٥ . ويقصد بكلمة الالتال ، يبع المطبوحات أو عرضها للبيع أو توزيمها أو إلصاقها بالجدران أو عرضها في شبابيك المحلات أو أى حمل آخر يجملها بوجه من الرجوه في متناول عبد من الأشخاص ( الفقرة الثانية من المادة الأولى من قانون المطبوحات وقم ٢٠ لسنة ٣٦) وبلاحظ أن مفهوم التداول في قانون المطبوعات يستغرق كل طرق علائية الكتابة المتصوص عليها بالفقرة الخامسة من المادة 1٧٠ ع .

 <sup>(</sup>٥) جنايات الزنازين ١١ من ديـمبـر ١٩٢٢ و عبد اللطيف محمد ٤ جـ٣ ص ١٨١٥ د.
 د. رياض شمس ، ص ١٤٥٠ .

 <sup>(</sup>٦) أنظر تر رياض شمس ، ص ١٤٤ ، د. عمر السعيد رمضان ، رقم ٢٥٠ ص ٣٦٦ ،
 د. محمود هجيب حشى ، رقم ٣٦٥ ص ٥٥٥ .

لقضاء النقض لا يشترط فى التوزيع أن يبلغ حدا معينا ؛ فيكفى أن يصل المكتوب إلى عدد من الناس ولو كان قليلا (١٠). ومؤدى هذا القضاء أن تخديد عدد الأشخاص الذين يتوافر بهم التوزيع يخضع لتقدير قاضى الموضوع ، وفى هذا الصدد يرى بعض الفقه أنه يكفى أن يكون التوزيع قد احجه إلى شخصين فقط(٢).

٣٩ = أما عن المقصود بعبارة « بغير تمييز » فلا أطن أنها قابلة للتحديد دون الرجوع إلى قصد الجانى من التوزيع » إلا في حدود ضيقة ؛ فتوزيع المتهم للمكتوب على عدد من أصدقائه أو أقاربه لا يفترض معه أنه أراد إذاعة المكتوب ؛ باعتبار أن الجانى لاحظ الصلة الخاصة التى تربطه بهم » والتى تستبعد أن يكون الجانى قصد من الإفضاء إليهم بما هو مكتوب إذاعته على الغير بواسطتهم . إنما لو عمد الجانى إلى توزيع المكتوب على فئة بميزة عن وصف الجمهور بالنظر إلى رابطة من نوع ما يجمعه بهم ؛ مثال أن يكون عضوا في نقابة أو ناد أو منتميا إلى طائفة مهينة ، فهل تتفى الملاتية إذا قام الجانى بتوزيع المكتوب على هؤلاء الأعضاء أو على أفراد الطائفة ؟ . ذهب بعض الفقه إلى أن الملانية لا تتوافر في هذه الحالة ، باعتبار أن العلم بالكتابة يكون محصورا في نطاق ضيق ، وهو ما يتماض مع فكرة الملانية بإرسال نسح من عدارض مع فكرة الملانية بإرسال نسح من

 <sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۲۰۵۷ سنة ۱۰ ق ـ جلسة ۱۹۵۰/۲۲۳ ( مجموعة الخمسين عاما ، رقم
 ۲ ص ۹۰ ) ، الطعن رقم ۲۰۱۱ ت ـ جلسة ۲۲/۲/۲۳ سابق الذكر ، الطعن
 رقم ۳۳ سنة ۲۰ق ـ جلسة ۲۰/۳/۲۱ صابق الذكر .

 <sup>(</sup>۲) اتظر: د. عمر السعيد رمضان ، رقم ۳۵۰ ص ۳۵۷ ؛ د. محمود څپي حسني ، رقم
 Le Poittevin, Traité ..., op. cit., no. 530 ، ۵۵۱ ، ۵۵۰

<sup>(</sup>٣) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ؛ ص ١٩٩١ د. وياض شمس ؛ ص ١٤٤ ؛ د. محمود تجيب حسّى رقم ٥٦١ ص ٥٥١ .

المكتوب إلى أعضاء جمعية أو مساهمى شركة تتضمن وقائع مسندة إلى رئيس هذه الجمعية أو ممثلي هذه الشركة إذا كان المتهم قد بذل ما في وسعه من جهد لكي لا تصل إحدى هذه النسخ إلى شخص من غير هؤلاء ، كما أن العلانية وفقا لهذا الرأى .. لا تتوافر بإرسال المكتوب إلى أعضاء هية التدريس في كلية توزيع المكتوب المتضمن لجريمة من جرائم النشر على أعضاء نقابة الحامين أو توزيع المكتوب المتضمن لجريمة من جرائم النشر على أعضاء نقابة الحامين أو المصحفيين أو أعضاء مجلس السعب أو مجلس الوزراء ... إلى آخره ، فهؤلاء المحمور ، باعتبار جماعات يمثل كل منها رابطة أو فئة مميزة عن وصف الجمهور ، باعتبار شخصية أعضائها . ولكن يرد على هؤلاء أن توزيع المكتوب على جماعة تمثل شخصية أعضائها . ولكن يرد على هؤلاء أن توزيع المكتوب على جماعة تمثل شخصية أعضائها . ولكن يرد على هؤلاء أن توزيع المكتوب على جماعة تمثل فئة ممين أو استعداء حزب معين أو أعضاء نقاية من النقابات ضد المحكومة في وسط معين أو استعداء حزب معين أو أعضاء نقاية من النقابات ضد المحكومة للمعالى المحتوب خبرا كاذبا (٢٠) . من أجل ذلك نرى أنه في هذه الحالات يتعين البحث عن قصد الجاني من التوزيع باعتباره عنصرا في الركن المدوى للجريمة (٢).

انظر : د. محمود غیب حستی ، رقم ۹۲۱ ص ۵۲۱ .

<sup>(</sup>٢) في ذات المعنى : الأستاذ محمد عيد ألله ، ص ٢٣٤ .

<sup>(</sup>٣) تعلى بأنه : 3 إذا كانت الهكمة قد انتهت بناء على الاعتبارات التي ذكرتها في حكمها إلى أن المتهمين بقلف قاض بالهاكم المتلطة حين طبعا بلاغهما المرفوعة عنه دهوى القلف في مليعة ، وأعليا صورة منه إلى المستحق في الوقف اللي يديره المقلوف في حقه روزعاء على مستنارى محكمة الاستناف المتلطة والنائب العام ، إنما قصدا تبليغ الوقائع التي ضمناها بلاغهما إلى جهة الاختماص ولم يقسدا نشرها على الملأ وإذاعها ، وأن تلك النسخة التي سلماها للمستحق في الوقف لم يكن تسليمها هي أيضا بقعمد النشر لأنها ملمت إلى شخص معين وبطريقة سرية ، وبناء على ذلك لم تحبر العلائية ، كما هي معرفة في القانون ، متحققة في الدعوى ، فإن الجادلة في ذلك لذي محكمة حدد على المدالدة على الدال الذي محكمة حدد المدالدة المدينة المدالدة المدينة المدي

 حرض الكتابة أو ما في حكمها بحيث يستطيع أن يراها من يكون في الطريق العام أو في مكان مطروق :

٣١ = وقد ذهب بعض الفقه إلى أن استطاعة الرؤية لا تمنى الرؤية الفعلية ، فتتوافر علانية الكتابة فى هذه الصورة حتى لو ثبت عدم رؤيتها فعلا (٣٦). ولكنا نمتقد أن استطاعة الرؤية دون تحققها لا يكفى لتوافر العلانية ، إذ مع عدم رؤية

التقض لا تكون مقبولة و العلمن وقم ٢٠٧ سنة ١٤ ق ــ جلسة ١٩٤٥/٤/١٦ (مجموعة الخمسين عاما ، المرجع السابق ، وقم ١٣٥٥ ص ٧٧). ولا شك أن هذا القضاء كان يتغير إذا كان قصد المهمين من التوزيع على مستشارى الحكمة والنائب العام هو التشهير بالقاضى والحد من كرامته وسط الهيئة التي ينتمي إليها .

 <sup>(</sup>۱) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، المرجع السابق ، ص ٣٤٣ ، د. همر السعيد ومضان ، وقم ٣٥١ ص ٣٦٧ .

 <sup>(</sup>۲) انظر: د. ریاض شمنی : ص ۱۱٤۱ د. همر السید ومشان : وقم ۲۰۱ من ۳۵۷ د. محمود څیپ حستی : رقم ۳۱۵ ص ۱۹۵ د. أحمد فتحی سرور : وقم ۴۸۱ ص
 ۷۳۱ .

 <sup>(</sup>٣) انظر ألأستاذ محمله عبد الله ، ص ٣٤٦ ، د. محمود غيب حسني ، رقم ٦٤٥ ص
 ٥٦٠ - ٥٦٠

المكتوب يتعدر التسليم بافتراض إذاعته ، بل وينتفى الركن المادى للجريمة باعتبار العلانية من عناصره . والذى يبدو لنا أن المشرع آراد بعبارة ( بحيث يستطيع أن يراها ... ) التأكيد على أن العلانية لا تتوافر فى هذه الصورة فى الحالات التى يوضع فيها المكتوب بحيث يتمذر على من يكون فى المكان العام رؤيته ، كما لو وضع أحد الأفزاد المادة التى يخمل الكتابة على حامل داخل حجرة فى منزل تطل على الطريق العام ، بحيث لا يراها من يكون مارا فى الطريق ، أو قام بوضع المكتوب الذى يحوى قذفا أو سبا داخل ظرف مفتوح أو مفلق على قارعة الطريق ، أو ألقى باللوحات الورقية المتضمنة لأخبار كاذبة مطوية على ما بداخلها فى الطريق العام ، ففى كل هذه الحالات لا تتوافر علانية على ما بداخلها فى الطريق العام ، ففى كل هذه الحالات لا تتوافر علانية الكتابة ؛ لأنها لم تعرض بحيث يستطيع أن يراها من يكون فى المكان العام .

٣٧ = وإذا كناقد انتهينا إلى ضرورة عقق الرؤية الفعلية ، فهل الرؤية تعنى الاطلاع على المكتوب ؟ . إن كلمة « رأى » تأتى تارة بمعنى الرؤية بالمين وتأتى تارة المعنى الرؤية بالمين وتأتى تارة أخرى بمعنى العلم (١٠) ؛ أى أنها لا تعبر عن المعنيين في آن واحد ويبدو من عبارة « بحيث يستطيع أن يراها ... » أن المشرع يقصد « الرؤية » دون « العلم » ، وهذا يعنى أن المشرع يفترض الاطلاع على المكتوب مع تحقق رؤية العين ، لتتوافر بذلك العلائية ، وهذا الافتراض ... كما قدمنا .. يقبل إلبات المكر، أى أنه إذا ثبت عدم الاطلاع على المكتوب فلا تتوافر العلائية .

## ٣ \_ بيع الكتابة أو ما في حكمها أو عرضها للبيع في أى مكان :

٣٣ = تتحقق العلانية في هذه الصورة ببيع الكتابة أو عرضها للبيع في أي

<sup>(</sup>١) لسان العرب لابن منظور ، طبعة دار المعارف ، جـ١٧ ، ص ١٩٣٧ .

مكان ، والبيع هو نقل الملكية في مقابل ثمن نقدى (١) ، أما تسليم المبيع فيعد أثرا من آثازه ، فلا يشترط لتحقق واقعة البيع أن ينفذ البائع إلتزامه بتسليم المادة التي مخصل الكتابة ، أى أن علانية الكتابة تتحقق في هذه الصورة بواقعة البيع ولو لم يعقبه تسليم (٢) . ولكن يفترض أن البيع يسبقه عرض للبيع ، وهذا يعنى أن تعريض الكتابة أو الرسم لأنظار الجمهور هو الذي يحقق الملائية (٢٠) . ولذا تتحقق علائية الكتابة في هذه الصورة في حالة أن يقع البيع على نسخة واحدة ، بعض النظر عن المكان الذي حصل فيه (٤) ؛ إذ القرض أن مشتريا واحدا من بين الجمهور الذي رأى الكتابة هو الذي أقدم على الشراء . أما في حالة ألا يسبق البيع عرض للبيع فلا تتحقق العلائية ، كما لو باع أحد الأشخاص نسخة واحدة البيع عرض للبيع فلا تتحقق العلائية ، كما لو باع أحد الأشخاص أو إذا باع مؤلف أصول كتاب يحتفظ به في مكتبته الخاصة لأحد الأشخاص أو إذا باع مؤلف أصول كتابه لناشر أو إذا باع رسام لوحة واحدة من صنعه لأحد هواة جمع السور المنافية للآداب (٥).

٣٤ = ربناء على ما تقدم تتحقق علانية الكتابة وما في حكمها في هذه

<sup>(</sup>١) انظر المَّادة ٤١٨ من القانون المُدنى .

<sup>(</sup>۲) انظر : د. محمود خميب حستى ، رقم ٥٦٥ ص ٥٦١ .

<sup>(</sup>٣) في هذا المعنى د. عمر السعيد رمضان ، رقم ٣٥٧ ص ٣٦٧ .

<sup>(</sup>٤) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢٤٦ و ٧٤٨ ؛ د. عمر السعيد وصفال ، وقع ٣٥٨ ص ٣٦٧ ، د. أحمد فتحى سرور ، ص ٣٦٥ اد. أحمد فتحى سرور ، وقم ١٣٥٠ ص ١٣٥١ د. أحمد فتحى سرور ، وقم ١٣٥١ الذى يرى عدم توافر الملاتية لو ثبت أن الحهم باح الكتابة أو الرسم ثشخص واحد .

 <sup>(</sup>٥) أنظر: الأستأذ محمد عبد الله أ، ص ٢٤٦ د. رياض شمس ، ص ١٥٠ د. عمر السيد رمضان ، وقم ٣٥٧ ص ٣٦٧ ؛ د. محمود نايب حسنى ، وقم ٥٦٥ ص ١٥٦١ د. أحمد قصى مرور وقم ٤٨٥ ص ٧٢١ ،

Barbier, op. cit., no. 259 p. 248.

الصورة بالعرض للبيع ؛ أى رؤية الجمهور للكتابة أو الرسوم أو العنور (1). إنما لا يمنى ذلك ضرورة تعريضها لأنظار الجمهور بوضعها في مكان عام أو بحيث يستطيع أن يراها من يكون في هذا المكان ؛ إذ يكفي أن يتاح لكل راغب في الشراء رؤية المعروض في أى مكان . أما إذا اقتصر قعل الجاني على الإعلان عن الكتابة وما إليها دون أن يصاحب هذا الإعلان تمكين الجمهور الراغب في الخراء رؤية المعروض فلا توافر العلائية (٧).

## بعض تطبيقات العلانية بغير الطريق الذى رسمه القانون في أحكام النقض:

و٣ = أشرنا إلى أن طرق الملانية التى نص المشرع عليها فى المادة ١٧١ من انون العقوبات لم ترد على سبيل الحصر ، وإنما وردت على سبيل التمثيل بيان ، ومن ثم كان للقاضى أن يستخلص من الوقائع المعروضة عليه حالات حرى تتوافر فيها الملانية فى غير الحالات التى نص عليها القانون ، وضابطه فى وسول المعنى المعبر عنه بالقول أو بالفعل أو بالكتابة أو بأية وسيلة من وسائل التعبير إلى عدد من أفراد الجمهور . وفيما يتعلق بعلانية القول بغير الطريق الذى وسمه القانون قضت محكمة النقض بأنه و إذا أثبت الحكم على المتهم أنه ودد عبارات القذف أمام عدة شهود فى مجالس مختلفة بقصد التشهير بالجنى عليه وتم له ما أواد من استفاضة الخبر وفيوعه فإنه يكون قد استظهر توافر ركن العلانية كحسا هى معرفة به فى القانون ، وذلك بغض النظر عن مكان هذا العلانية كمنا هنم العظر عن مكان هذا العريد ، (۳). وفيما يتعلق بعلانية الكتابة قضت بأنه : ﴿ إذا استخلص الحكم الحريد ، (۳). وفيما يتعلق بعلانية الكتابة قضت بأنه : ﴿ إذا استخلص الحكم

 <sup>(</sup>١) يقال عَرَضَ الشّيءَ عليه يَتْرضُهُ عَرْضًا : أَلِهُ إِيَّاهُ . لسان العرب الابن منظور ، طبعة طر
 المعارف ، جد ٢٣ ص ١٨٨٠ .

 <sup>(</sup>۲) في أذات المنى : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢٤٧ ؛ د. أحمد قتحى سرور ، وقم
 ٨٤ ص ٧٣١ .

<sup>(</sup>٣) العلمن إنم ٢٣٨ سنة ٢٠ ق جلسة ١٩٥٠/٥/٢٢ سابق الإشارة إليه .

توافر ركن العلانية من الكيفية التى قدم بها المشتكى شكواه ضد القاضى ، وهى ارساله إلى المجنى عليه ، وإلى المحكمة الابتدائية الأهلية التى يشتغل فيها ، وإلى الإدارة القضائية الأهلية بوزارة العدل ، عدة عرائض سماها ردا للقاضى المجنى عليه ، على اعتبار أن هذا منه يدل دلالة واضحة على أنه أراد إذاعة ما نسبه إليه إذ أنه لو لم يقصد الإذاعة لاقتصر على إرسال الشكوى للقاضى وحده دون الجهات الأخرى التى يعلم بالبداهة أن كل جهة منها يخوى عددا من الموظفين من الضروى أن تقع الشكوى يخت حسهم وبصرهم ، فإنه لا يكون قد أخطأ ) (١).

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ١٠٢٤ سنة ١٤ ق ـ جلسة ١٩٤٤/٥/٨ سابق الإشارة إليه .

# الفصل الاول جراثم العدوان على الحقيقة

#### نەھىد :

٣٦ = إن حية التعبير عن الأفكار والوقائع يجب أن يكون رائدها الحقيقة ؛ إذ مع التسليم بأن هذه الحرية يمكن أن تتسع لأكثر الأراء جرأة ، ونقد أكثر التقاليد احتراما في المجتمع ، فإن تشويه الحقيقة ، سواء بالكذب أو بالامتناع عن تصويبه لا يمكن أن يكون مسموحاً به (١١) . ( فالحقيقة تظل الشيء النفيس الذي نملكه ونحافظ عليه ؛ (٢) . وحمايتها مجردة بعد لازمة من لوازم الحق . ويتفرع على ذلك أمرين :

الأمر الأول: أن حربة الأفراد في النشر ليست مطلقة وإنما يقيدها الالتزام بنشر الحقيقة ؛ لتعلق هذه الحربة بحق المحكومين في تلقى الأخبار الصحيحة التي يتكون على أساسها الرأى العام نجاه الموضوعات التي تهمه « فحربة الأفراد في نشر الأنباء التي تتعلق بمصلحة عامة ليست مطلقة ولكنها كسائر الحربات الفردية محدودة بحق الهيئة الاجتماعية في الزود عن مصالحها ، ومن هذه

Michel Debré, " Du gouvernement de liberté, Rev . de droit : انظر ) public , t. Soixante - Cinq, Lve année, Paris 1949, p. 43; . . د. نعيم عطية ، النظرية المامة للحريات الفردية ، الدار الفرمية للطياهة والنشر ، القاهرة 1130 ص 197 .

<sup>&</sup>quot;La vérité est la chose le plus précieuse que nous ayon . économi- (Y) son la "

ينا ما تاله الكانب الأمهكي ( مارك لابن ) ( ١٩١٥ \_ ١٩٢٠ . مشار إليه في J. Pierre Poussin, " Le délit de fausses nouvelles " dans : Liberté de la presse et droit pénal, Xiles Journées de l' Association Française de Droit pénal en hommage ou Doyen Fernand Boulan, Presse universitaire D'AIX - MARSILLE, 1994, p. 241.

المسالح وصول المواطنين إلى الأنباء المسحيحة في كل أمر ذى صفة عامة ، أما تشر الأوهام والمفتريات قمن شأته أن يضلل الرأى العام عن الحقاتق الهادية إلى لتكوين عقيلته فيما يعرض له على أساس سليم » (١١). ويرتبط بهذا الحق مصلحة التكوية في عدم إهدار الحقيقة ، باعتبارها السبيل الوحيد الذى يضمن تصورا حقيقيا لدى المواطن بإزاء المشكلات العامة (سياسية كانت أم اجتماعية أم اقتصادية ) يحول دون تكوين رأى خاطع هجاه الخطوات التى تتخذها الحكومة أو التى تزمع اتخاذها لمواجهة هذه المشكلات ، وجنب ما من شأنه أن يساعد على الإثارة والعنف والفوضى الاجتماعية . أضف إلى ذلك حق الفرد فى حماية شرفه واعتباره وصون حياته الخاصة ؛ فكم من المرات دمرت فيها حياة بعض الناس من جراء نشر خبر كاذب ألى السخرية أو الازدراء ؟

وبيدو مما تقدم أن القانون لا يهتم بحماية الحقيقة من زاوية أن الكذب يمثل نقيمة أخلاقية ، فهر لا يعاقب على الكذب إلا بوصفه تصرفا صارا بالمجتمع ، وهذا يعنى أن مجرد المدوان على الحقيقة أو تخلفها \_ وإن كان يعد شرطا أساسيا لمباشرة الإجراءات الجنائية \_ لا يكفى وحده لقيام الجريمة ، فالمادة الممم ع مصرى \_ على صبيل المثال \_ تتطلب لقيام الجريمة المنصوص عليها فيها توافر الشروط الآتية : النشر بإحدى طرق العلانية المبينة بالمادة ١٧١ ع لأخبار أو بيانات أو إضاعات كاذبة أو أوراق مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير ، وخطر تكدير السلم أو إثارة الفزع بين الناس أو إلحاق الضرر بالمسلحة العامة ، وسوء النية \_ كما أنه وفقا للفقرة الأولى من لمادة ٧٧ من قانون الصحافة الفرنسي يلزم توافر هذه الشروط : نشر أو إذاعة أو نقل بأى وسيلة كانت أخبار المارأق أو أوراق مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير ، وتكذير السلم المام المام

<sup>(</sup>١) المذكر الإيضاحية للقلتون رقم ٥٦٨ لسنة ١٩٥٥ .

أو خطر تكديره ، وسوء النية .

وحاصل ما تقدم أن القانون لا يعاقب على مجرد نشر الخبر الكاذب ؛ حيث يتطلب دائمًا اقتران الكذب يأمور أخرى مجمل الإضرار بأمن المجتمع أو أمن أفراده أمرا واردا ، ومن ثم جاز القول بأن الحقيقة في نظر القانون لا تحوز إلا قيمة نسية .

الأمو الثانى: أنه لا مسئولية على نشر الأخبار الصحيحة . وهذا الأمر يمكن استخلاصه بسهولة بمفهوم المخالفة من مراجعة النصوص التي تجرم نشر الأخبار الكاذبة (١) ، بل إن المادة السابعة من قانون الصحافة الجديد رقم ٩٦ لسنة ٩٦ تنص صراحة على أنه : لا يجوز أن تكون المعلومات الصحيحة التي ينشرها الصحفي في حدود القانون سببا للمساس بأمنه .

ولا يخل بما تقدم أن ينهض في حق الناشر ، الذي قام بنشر أخبار صادقة ، جريمة أخرى ؛ إذ يبدو في هذه الحالة أن مسئولية الناشر لم تترتب على نشره أخبارا صادقة ؛ حيث لم يقع منه عدوان على الحقيقة ، التي أراد المشرع حمايتها بتجريمه نشر الأخبار الكاذبة ، وإنما لاعتدائه على مصلحة أخرى أراد المشرع حمايتها . فالمشرع عندما يجرم القذف ، ولو لم يتجاوز الناشر حدود

الصدق فيما أخبر به ، فلأنه وجد فى فعل القاذف عدوانا على حتى المقذوف فى صياتة شرفه واعتباره (١) . ومع ذلك فإن هذا التسويغ محل خلاف فى الفقه؛ فى صياتة شرفه واعتباره (١) . ومع ذلك فإن هذا التسويغ محل خلاف فى الفقه؛ لأن مصلحة المقدوف يجب ألا تخل بحق المجتمع فى معرفة الحقيقة (٢) .

# بعض صور تجريم الحبر الكاذب :

٣٧ = جرم المشرع الجنائي عددا من الأفعال في إطار ملاحقة الخبر الكاذب إذا ترتب على إذاعته أو نشره الإضرار أو خطر الإضرار بمصلحة أو مصالح معينة خصها المشرع بالحماية الجنائية . ولكننا لا نتناول منها غير الأفعال

Cass . crim ., 5 mai 1966, Bull. crim. 1966, no. 139 p. 310. : 14 (1) يستثنى من ذلك حالة الطعن على أعمال الموظف العام وفقا للمادة ٢٠٢/ ٢ع مصرى ، والحالات التي أجاز فيها المشرع الفرنسي الدفع بالحقيقة وفقا للمادة ٣٥ من قانون المحافة الفرنسي ؛ حيث رأى المشرع في كل من البلدين أن مصلحة الجتمع في الكشف عن اتحراف ذوى الصفة العمومية تبرر التضحية بحقهم في حماية شرفهم واعتبارهم . اتظر : د. عسر سالم ، الدفع بالحقيقة في جريمة القذف ضد ذوى الصفة الممومية ، دراسة مقارنة ، ط١ دار النهضة العربية ١٩٩٥ رقم ١٢ ص ١٧ د. عبد الرحمن محمد إبراهيم خلف ، الحماية الجنائية للحق في الشرف والاعتبار ، دراسة عجليلية مقارنة ، رسالة للحصول على درجة الدكتوراة ، جامعة القاهرة ١٩٩٢ ص ١٧٩. (٢) لذا غجد أن القاعدة في القانون الفرنسي هي جواز الدفع بالحقيقة l'exceptio veritati ، حيث لا يستبعد المشرع من نطاقه ، إلا حالة المساس بالحياة الخاصة l'atteinte à la vie privée أو الانهام الذي يستند إلى وقائع مضى عليها أكثر من عشر سنوات أو الوقائع التي تكون جريمة ولكنها انقضت بالعفو الشامل أو التقادم أو رد الاعتبار (المادة Pierre Poussin, " Le délit de fauss -: انظر المحافة الفرنسي) انظر ٣٠٠ . es nouvelles ", op. cit., pp. 243 - 244 أما في القانون المصرى ، فالقاعدة هي عدم جواز الدفع بالحقيقة في جريمة القلف ، واستثناءٌ من ذلك يجوز العلمن علي المشتغل بالعمل العام ونقا للشروط المنصوص عليها في المادة ٢/٣٠٢ ( معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٩٠ ).

المنصوص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني الخاص بالجنع التي تتج يواسطة الصحف وغيرها . ووجهة نظرنا في ذلك أن هذه الأفعال تتعلق أكثر من غيرها بحرية النشر والصحافة ، ولأن المشرع أورد النص عليها في الباب المغار إليه ، وهذا بالإضافة إلى أن جريمة الأعبار الكاذبة المنصوص عليها في المادة ١٨٨ م من هذا الباب تشتمل على العنصر التكويني اللازم تحققه في سائر التجريمات الأخسري للخبر الكاذب لاتخاذ إجراءات الملاحقة الجنائية ، وهبو و كلب الخبر ، ، فضلا عن أنها لا تتطلب شروطا إضافية كالمنصوص عليها في التجريمات الأخرى للخبر الكاذب ، مثل اشتراط زمن الحرب (المادة ٨٠ جـع) أن التجريمات الأخرى للخبر الكاذب تعد صورا خاصة لجريمة الأخبار الكاذبة أن التصوص عليها في النجريمات الأخرى للخبر الكاذب تعد صورا خاصة لجريمة الأخبار الكاذبة المنصوص عليها في المادة مه 10 أن

ونعرض فيما يأتي لبعض هذه الصور في كل من القانونين المصرى والفرنسي.

# في القانون المرى :

٣٨ = من هذه العمور إذاعة أخبار في زمن الحرب من شأنها إلحاق الضرر بالاستعدادات الحربية للدفاع عن البلاد أو بالعمليات الحربية للقوات المسلحة أو إثارة الفزع بين الناس أو إضعاف الجلد في الأمة ( المادة ٨٠ = ١/ من قانون المعقوبات ) (١٠). وإذاعة المصري لأخبار كاذبة في الخارج حول الأوضاع

<sup>(</sup>١) يلاحظ أن إعمال هذا النص يفتوض زمن الحرب ؛ لأن عبارة النص صريحة في أن الأفعال المبية فيها لا يعاقب عليها ، وبالتالي لا تعد جريمة ، إلا إذا وقعت في زمن الأفعال المبية فيها لا يعاقب عليها ، وبالتالي لا تعد جريمة ، إلا إذا وقعت في زمن الحرب ، فهي تقول 9 يعاقب ... كل من أذاع عصلاً في زمن الحرب ... ٤ . انظر: د. عبد المهيمن بكر ، القسم الخاص في قانون العقوبات ، الجرائم المضرة بالململة العامة، الماءة الإجرامية المعرض عليها في القسرة الأولى من يناذة ( ١٠٠٠ م. ) تتيجة لحابر مع الخبراء مع المعرض الفقران الثانية والثالثة من المادة ( ١٠٠٠ م. على أن : و تكون المقوبة الأطنال الشاقة المؤتة إذا ارتكب الجريمة تتيجة التخابر مع حولة أجبية ٤ . وتكون المقوبة الأشغال الشاقة المؤتمة إلى المجربة تتيجة التخابر مع حولة معادية ٤ . وتكون المقوبة الأشغال الشاقة المؤتمة إلى المجربة الجريمة تتيجة التخابر مع دولة معادية ٤ .

الداخلية من شأنها إضعاف الثقة المالية بالدولة أو هيبتها واعتبارها أو الإضرار بالمسالح القومية للبلاد ( المادة ٨٠ د من قانون العقوبات ) (١) وإذاعة أخبار كاذبة من شأنها تكدير الأمن العام أو إلقاء الرعب بين الناس أو إلحاق ضرر بالمسلحة العامة ( المادة ١٠٧ مكروا ع ) (٢). ونشر الأخبار المزورة أو المقتراء للتأثير على

(١) يلاحظ أنه يجب الإصال هذا النص أن يكون الجانى مصريا ، فلا يسرى حكمها على الأجنى الذى يليم أخبارا حول الأوضاع الشاعلية من شأنها الإضرار بالمصالح القومية للبلاد ، كما يجب أن يكون ارتكابه المفعل قد وقع في الفارج ، انظر د. حبد المهمدن يكر رقم ٥٦ ص ٢٦٥ ، د. حبد المهمدن يكور المؤلى والنشر ، النظرة المامة للمرائم التعبيرية ، ط7 ١٩٨٨ من ١٤٧ . ويعاقب المشرع علي الجريمة المتعرص عليها في المادة (٨٠ د) يعقوبة الجناية إذا وقعت في زمن الحرب 1 الفقرة الثانية من المادة (٨٠ د) .

(٧) مستبلة يموجب القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٠ . وكانت المقربة المقربة في هذه المادة عند إضافتها بالقانون رقم ١١٧ ه. هي النجي لمذة لا تزيد على ستين والنرامة التي لا تقل عن خصين جنيها ولا تجازز ماتي جنيه أو إحدى عانين المقربين ، مع استواه لونكابها في زمن السلم أو في زمن السرب ، وقد جاء بالملكرة الإيضاحية للقانون رقم ١١١ ، ١ الملدة ١٠ مرواء رهي مادة جديدة رئي سنها للضرب على أيدى العابشن عن يعمدون إلى ترويج الأكانيب أو بحث الدعابات المثيرة التي يكون من شأنها العابش المام المام

 التمييز بين إذاعة الأخبار الكاذبة في زمن السلم وإذاعتها في زمن الحرب ؛ حيث رصد المشرح عقوبة السبن في زمن الحرب ، وهي عقوبة جناية .

 لا يتنظيظ المقرية على إظاعة الأخبار الكافئية في زمن السلم في نطاق الجنحة ، حيث جملها
 الشرع الحيس ، وهو وفقا للقواعد العامة لا تزيد مدنه على ثلاث منين ، بعد أن كان يحدد هذه المدة بما لا يتجاوز ستين . أسعار السلع ( المادتان ٣٤٥ ، ٣٤٦ ع )(١) ونشر أخيار كاذبة للتأثير في نتيجة الاستفتاء أو الانتخاب ( المادة ٤٢ من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ بتنظيم مباشرة الحقوق السياسية )(٢).

# في القانون القرنسي :

٣٩ = ومن صور تجريم الخبر الكاذب فى فرنسا ، إذاعة أخبار كاذبة للحصول على اكتتاب أو إيداع ( المادة ٣٣ ع من القانون رقم ٣٦/ ٣٧٠ الصادر فى ٢٤ يوليو سنة ١٩٦٦ بشأن الشركات التجارية ) ، ( والنشر المالى ) لمن المادة فى ٢١ من المادة ١٤ من المادة ١٤ من أمر ٢٦ أغسطس سنة ١٩٤٤ ) ، ( وإضطناع وقائع مزورة ) من المحادة المحادر المادة ١٤ من المداد المحادر المادة ١٤ من المداد المحادر المادة ١٤ من المحادر المحا

<sup>—</sup> وجدير بالذكر أن التموذج التجهيمى للتصوص عليه في المادة ١٠٧ مكروا ع قد يغير مع المدوذج التجهيمى للتصوص عليه في المادة ١٠٨ ع ، التي نعرض لها تفصيلا ! مشكلة التنازع المظاهري بين النصوص ، إذا حصلت إذاعة الأخبار الكاذبة في زمن السلم وكان من شأتها تكنير السلم أو إلاء الغزع بين الناس أو إلحاق الفير بالمسلحة العامة ، حيث يثور السائل عن النصى الواجب التطبيق عبد الحالة ، ونحقد أن النمن الواجب التطبيق هو نص المادة ١٨٨ عندما عندما تكون المؤلم للماقب عليها عائلة ، باعتبار أن القانون وقم ٥٠ اسنة ٩٦ بتدليل بعض أحكام قانون المقويات ، المدى استبدل المادة ١٨٨ عندما السابق في ظل القانون رقم ٢٤ لسنة المهار الملكي المسابق في ظل القانون رقم ٢٤ لسنة المهار الملكي المسابق في ظل القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٠١ ، الذي استبدل من المادة ١٠٠ مكروا ع بنصها السابق في ظل القانون رقم ١٩٠٤ المنا المهار المهار

<sup>(</sup>١) المادة ٢٥٥ معدلة بموجب القانون وقع ٢٩ لسنة ٨٦٠ .
(٢) معدلا بالقوانين والقوارات بقوانين الآلية : القانون وقع ٢٣٥ لسنة ١٩٥٦ للنشور في الجريادة الرسمية الصدد ٢٦ مكور في ٣ فيراير سنة ١٩٥٨ ، والقانون رقم ٣٣ المشور في الجريادة الرسمية المدد ٢١ مكور في ٦ فيراير سنة ١٩٥٨ ، والقانون رقم ٣٣ لسنة ٧٧ المشور في الجريادة الرسمية المدد ٣٦ في ١٧ أضطس سنة ١٩٧٧ ورقم ٢٦ أغسطس سنة ٢٧٦ والقانون رقم ٤١ المشور في الجريادة الرسمية المدد ٣٥ في ٢٦ أغسطس سنة ٧٦ والقرار بالقانون رقم ٤١ لسنة ١٩٧٩ المشور في الجريادة الرسمية المدد ٢٥ في ٢٦ أغسطس سنة ٧٦ يوراية ١٩٧٩ .

de faits faux من شأنها الإضرار بمصلحة الأمة (القانون الصادر في ١٨ اغسطس سنة ١٩٣٦) ، والإعلام الكاذب المحادث المحتور ( المادة ١٩٣٤ من شأنه تعريض أمن طائرة في حالة طيران أو سفينة للخطر ( المادة ١٩٣٤ / ٨ ع من شأنه تعريض أمن طائرة في حالة طيران أو سفينة للخطر ( المادة ١٩٣٤ / ٨ ع فرنسي جديد ، ١/٤٦٧ ع فرنسي قديم )(١) ، ونشر « الأخبار الكاذبة أو المقتراة العن المنازاة به العادم المنازاة المنازاة به العادم من شأنها التأثير في الأحبار والوقائع التي تضمنتها المواد من ١٩٤ إلى ٢١١ من طائون العقوبات الفرنسي (١) . ونشر « الأخبار الكاذبة » les fausses nou- في فترة الانتخاب ( الكاذبة » عنه في فترة الانتخاب ( الملادم ٢٧ من قانون الانتخاب ) :

ومن المتفق عليه في فرنسا أن الجريمتين المنصوص عليهما في المادة ٢٧ من قانون الصحافة لسنة ١٨٨١ هما فقط من جرائم الصحافة . أما النصوص التشريعية الأخرى التي تعاقب على نشر الأخبار الكاذبة التي أشرنا إلى بعضها منتحد صورا خاصة لتجريم الخبر الكاذب ، بالنظر إلى الطابع الخاص للتكدير العام الذي يخدثه ، وبالنظر إلى أن قواعد الإجراءات واختصام الأشخاص المستولين المنصوص عليها في قانون الصحافة المشار إليه لا تسرى في حقهم حتى لو

الاحظ أنه لم يطرأ تعديل يذكر على هذه الجريمة لا من حيث تديفها ولا من حيث العقوبة المقررة لها ، باستثناء زيادة مقدار الغرامة من ٢٠٠٠و-٣ فراتك إلى ٢٠٠٠٠٠ فراتك إلى ٢٠٠٠و٠٠٠

<sup>(</sup>۲) يلاحظ أن المشرع الفرنسي تناول هذه المواد بالتعديل وتغليظ المقوبات المنصوص عليها فيها ( المادة ۲۵۲ ۱ من الأمر زقم ۱۲۳۲/۸۱ الصادر في أول ديسمبر سنة ۱۹۸٦ بشأف حمية الأسعار والمنافسة .

ارتكبت بطريق النشر بالصحف (١).

وقد سبق أن أشرنا إلى جريمة الأخيار الكاذبة للتصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة ٢٧ (٢)، أما الفقرة الثانية منها فنواجه نشر أو إذاجة أو نقل الأخبار الكاذبة الحاصل بسوء نية ، ويكون « من شأته زعزعة النظام أو معنويات القوات أو إعاقة المجهود الحربي للأمة ٢٠٠٠ . ويطبق هذا النص في حالة ارتكاب جريمة الخبر الكاذب في زمن السلم ، أما في زمن الحرب فتخضع واقمة النشر لوصف إعلام كاذب في زمن السلم ، أما في زمن الحرب فتخضع واقمة النشر لوصف إعلام كاذب ألى أن السامات المناوبة للقوات كاذب مستقلتان ، ويتجه الرأى في فرنسا إلى أن الجريمتين المنصوص عليهما في المادة ٢٧ مستقلتان ، بالنظر إلى اختلاف مفهوم الكلب الملاحق جنائيا في كل منهما ، حيث يأخذ مفهوم اخاصا في الفقرة الثانية من المادة ٢٧ يغاير مفهومه في الفقرة الأولى من نفس المادة ء واشتمالهما على نفس général

H. Blin, A. Chavanne, R. Drago, Traité du droit de la presse, : انظر (۱)
Paris 1969, no. 513 p. 356; J. Pierre Poussin, op. cit., p. 242 et
243, J. Boucheron, Ency . D. Rép. dr. Crim, t. III Paris, ed . 2
1977, V. Fausses nouvelles, no. 1.

<sup>(</sup>۲) انظر ما سبق وقم ۳۱ ص ۳۸ .

<sup>&</sup>quot;De nature à ébranler la discipline ou le moral des armées ou à en- (\*) traver l'effort de guerre de la nation "

<sup>&</sup>quot; Exercer une influence fâcheuse sur l'esprit de l'armée et des(£) populations "

J.Pierre Poussin, " Le délit de fausses nouvelles, ", op. cit., p. : انظر 254 .

المناصر التكوينية العامة (١).

وفيما يلى نعرض لصور تجريم الخبر الكاذب التي ورد النص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون العقوبات وفقا للتقسيم الآتي :

المبحث الأول : النشر بسوء قصد لأخبار كاذبة من شأنها تكدير السلم (م/

المبحث الثانى : النشر بغير أمانة وبسوء قصد لما جرى فى الجلسات العلنية بالمحاكم (م/ ١٩١)

المبحث الثالث : النشر بغير أمانة وبسوء قصد لما جرى في الجلسات العلنية لمجلس الشعب ( م/ ١٩٢٦ ع ) .

Paris , llech., 21 juill. 1953, Raucaut, inédit; J. Boucheron, : الغطر (١) "Fausses nouvelles ", op. cit , no 1, J. Pierre Poussin, op. cit., p. 253, 254 .

#### المبحث الاول

### النشر بسوء قصد لا خبار كاذبة من شانها تكدير السلم

تنص المادة ١٨٨ ع على أن :

« يماقب بالحبس مدة لا عجاوز منة وبفرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرين ألف جنيه أو يإحدى هاتين العقوبتين كل من نشر يسوء قصد بإحدى الطرق المتقدم ذكرها أخيارا أو بيانات أو اشاعات كاذية أو أوراقا مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير ، إذا كان من شأن ذلك تكدير السلم أو إلارة الفزع بين الناس أو إلحاق الضرر بالمصلحة العامة » (١٠).

### التطور التشريعين للمادة ٨٨ ايج 🗈

• ٤ = كانت المادة ١٨٨ ع عند إضعار القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ تنص على أن ١٠٠ يماقب مدة لا تتجاوز ثمانية عشر شهرا وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على مائتى جنيه أو بإحدى هائين العقوبتين كل من نشر بسوء قصد بواسطة إحدى الطرق المتقدم ذكرها أخبارا كاذبة أو أوراقا مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا للغير ، إذا كان من شأن هذه الأخبار أو الأوراق أن تكدر السلم العام أو أن تلحق ضررا بالمصلحة العامة » .

4 = ثم تدخل المشرع بالقانون رقم ٥٦٨ فسنة ١٩٥٥ ثم بالقانون رقم
 ٢٩ لسنة ٢٩ (٢٠) ، حيث جرى نصها على النحو الآبى : 3 يعاقب بالحس مدة

<sup>(</sup>١) مستبلة بموجب القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٦ .

<sup>(</sup>٢) الواقع أن تدخل المشرع بالتأنون رقم ٢٩ لسنة ٨٧ اقتضاء تعديل الماددين ١١ و ١٦ من قانون المقوبات بالقانون رقم ٢٩ السنة ٨١ ، المدى ترتب عايه رفع الحد الأقصى لمقوبة الفراءة في مواد المخالفات إلى مائة جنيه روضع الحد الأقصى للفرامة في مواد الجنع إلى =

لا مجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزيد على خمسماتة جنيه أو بإحدى هاتين المقويتين كل من نشر بواسطة إحدى الطرق المتقدم ذكرها أخبارا كاذبة أو أوراقا مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كلبا إلى الغير إذا كانت تتصل بالسلم أو الصالح العام وذلك مالم يثبت المتهم حسن نيته . فإذا كان النشر المشار إليه قد ترتب عليه تكدير السلم العام أو الإضرار بالصالح العام أو كان من شأنه هذا التكدير أو الإضرار فتكون العقوبة الحس مدة لا تجاوز منتين وغرامة لا تقل عن خمسين جنها ولا تزيد على خمسمائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين »

وقد أسفر تدخل المشرع بالقانون رقم ٥٦٨ لسنة ١٩٥٥ بالنسبة لإعمال نص المادة ١٨٨٨ ع عن النتائج الآتية :

( أ ) الترخص فى فكرة ٥ الخطر التقديرى ٥ إلى الحد الذى يكفى فيه اتصال الخبر الكاذب وما إليه بالسلم أو الصالح العام بعد أن كان يشترط فى نشر الخبر الكاذب أن يكون من شأنه تكدير السلم العام أو الإضرار بالصالح العام.

(ب) افتراض سوء قصد المتهم ، وبالتالى إعفاء سلطة الانهام من إثبات علم المتهم بكلب الخبر ، حيث لا يكون أمام المتهم للتخلص من المسؤولة إلا أن يثبت عدم علمه بكلب الخبر ، وهو عبء ثقيل ألقاه المشرع على عاتق المتهم، إذا أخذنا في الاعتبار مهنة الصحافة وما تستلزمه من سرعة لا تسمح في كثير من الأحوال بالتحقق من صحة الخبر . وبيدو أن المشرع يفهم ٥ سوء القصد ٤ بمعنى العلم بكلب الخبر ، يؤكد ذلك قول المذكرة الإيضاحية للقانون رقم بمعنى العلم بكلب الخبر ، يؤكد ذلك قول المذكرة الإيضاحية للقانون رقم مهمه من العبد ، وحتى يأخذ نفسه مهده المعنون المناء : « حتى يأخذ نفسه مهده المعنون المناء . « حتى يأخذ نفسه المها المعنون المناء المعنون المناء . « حتى يأخذ نفسه المعنون المعنون

الفرامة التى يزيد حدها الأنصى على مائة جديه ، حيث كان ازاما تعديل عقوبة الجنحة
 فى مختلف مواد قانون المقوبات بما يحقق التنامق التشريعى بمين التعديل الذى طرأ على
 هادين المادتين بموجب القرار بقانون وقم ١٦٩١ لسنة ١٩٨١ ، وبين نصوص قانون
 المقوبات »

أنظر : تقرير لجنة الشتون الدستورية والتشريعية عن مشروع القانون رقم ٢٩ لسنة ٨٧ .

بالحرص والحيطة في كل ماله مساس بالسلم أو الصالح العام . فلا يقدم على النشر قبل أن يتثبت من صحة الخبر ، فإذا هو أقدم غير متأن ولا مستوثق فلا يكون من التعسف افتراض علمه بالكلب ، .

(جم) إن المشرع رصد عقوبة جناية إذا ترتب على نشر الأخبار الكاذبة تكدير السلم أو الإضرار بالصالح العام أو كان من شأنه هذا التكدير أو الإضرار ، أى أنه افترض ببساطة خطأ المتهم في جريمة رصد لها عقوبة جناية ، وهو أمر بالغ الخطورة ، باعتبار أن فكرة افتراض الخطأ لا تثار بشكل عام إلا في نطاق المخالفات والجنح البسيطة(١).

٧ = وقد ظل نص المادة ١٨٨ ع ، بعد تعديله بالقانونين سالفى الذكر ، معمولا به حتى تدخل المشرع بالقانون رقم ٩٣ اسنة ٩٥ ، ومد نطاق التأثيم إلى نشر البيانات والإشاعات الكاذبة أو المغرضة والدعايات المثيرة ، كما مد نطاق الخطر التقديرى ليشمل حلاوة على تكدير السلم العام وإلحاق الضرر بالمصلحة العامة ـ إثارة الفزع بين الناس وإذراء مؤسسات الدولة والقائمين عليها . وهذا بالإضافة إلى أنه رصد عقوبة جناية في حالة وقوع النشر المشار إليه بقصد الإضرار , بالاتصاد القومي للبلاد أو بمصلحة قومية لها أو نشأ عنه هذا الإضرار .

وقد جرى نص المادة ١٩٨٨ ع بعد التعديل الذى أدخل عليها بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ على النحو الآتى : 3 يعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه كل من نشر بإحدى الطرق المتقدم ذكرها أخبارا أو بيانات أو إشاعات كاذبة أو مغرضة أو دعايات مثيرة أو أرواقا مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير ، إذا كان من شأن ذلك تكدير السلم العام أو إثارة الفزع بين الناس أو إلحاق الضرر بالمصلحة العامة أو ازدراء

 <sup>(</sup>١) للمزيد من التقصيلات ، واجع مؤلفنا : الجرائم المادية وطبيعة المشولية الناشئة عنها ، دار
 النهضة العربية ، ١٩٩٦ .

مؤسسات الدولة أو القائمين عليها . وتكون المقوبة السجن مدة لا تقل عن خمس سنوات وغرامة لا تقل عن عشرة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرين الف جنيه إذا وقع النشر المشار إليه في الفقرة السابقة بقصد الإضرار بالاقتصاد القومي للبلاد أو بمصلحة قومية لها أو نشأ عنه هذا الإضرار » .

ومن وجهة نظرنا ، وبالرغم من الانتقادات ألتى تعرض لها هذا النص أثناء مناقشة مشروع القانون وقم ٩٣ وحتى بعد صدوره قانونا ، كان هذا النص أفضل من سابقه من وجهين :

الوجه الأولى: أن النص ولو أنه مد نطاق التجريم ليشمل 3 نشر البيانات أو الإشاعات الكاذبة أو المغرضة أو الدعايات المثيرة 3 فقد جعل مناطه تعريض السلم الإشاعات الكاذبة أو المغرضة أو الدعايات المثيرة 4 فيانات أو الإشاعات ... على مقومات تكدير السلم العام أو العمالح العام أو ... فلا يتطبق النص . أما النص السابق فقد جعل مناط التجريم اتصال ما ينشر من أخبار أو ... بالسلم أو العمالح العام ، الأمر الذي كان يؤدى إلى إهدار مبدأ الشرعية ، بالنظر إلى سهولة الربط بين الأخبار أو ... التي تنشر وبين السلم أو الصالح العام .

الوجه الثانى: احترام مبدأ أن الأصل فى المتهم البراءة ، وهو المبدأ الذى تضمنته المادة ٢٧ من الدستور ؛ حيث حذف القانون المشار إليه عبارة « وذلك مالم يثبت المتهم حسن نيته » ، وكان هذا يعنى إلقاء عبء إثبات سوء القصد على عاتق سلطة الاتهام وفقا للقواعد العامة بعد أن كان يجرى افتراضه فى حق المتهم بنص القانون . ومع ذلك ذهب بعض أعضاء مجلس الشعب إلى أن مقتضى هذا الحذف ، هو أن المادة ١٨٨ ع/١ فى ثوبها الجديد .. أى فى ظل القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٥ ـ لا تتطلب توافر القصد الجنائى ، وأنه يكفى لقيامها توافر الخطأ غير الممدى (١١) . وهى وجهة نظر يعتنقها بعض الفقه المصرى عندما

 <sup>(</sup>١) إذ على هلا الحلف يقوله : ٤ لا مجال إطلاقا للكلام عن ( حسن النية ) أمسك
 واحد ٥ اشتم فيه ٥ وانهش في عرضه وأقول فيه ما قالـه مالك في الخمر وأقول له

لا يفصح المشرع عن وجه الخطأ المطلوب تواقره في الجرائم المعدودة من الخالفات والجنح الخالفية(١).

٣٤ = وبالنظر إلى الانتقادات التي وجهت إلى القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٠ بوجه عام ، وإلى المادة ١٨٨ ع بوجه خاص (٢) ، فقد تدخل المشرع بالقانون

معلهتى والله لقد كان يحسن تهة ! هذا الكلام ما ينفعنى في مجال النشر لا ... في مجال النشر لا ... في مجال النشر هناك طرف ثالث وهو القراء وهو الرأى العام الذي يقرأ أو يطلع ويصدق الخبر فيحب على المنظم على المنظم المنطق المنظم المنظمة الجلسة ١٨٨ ما المنظم المنظم

(١) انظر تولّفنا في الجرائم المادية وطبيعة المسئولية الناشئة عنها ، المرجع السابق ، ص ١٦٠
 ما بعدها .

(٧) تركزت هذه الانتقادات حول كلمة و منرضة و التي أضافها المشرع في قانون ٩٣ إلى كلمة و كلفة و فضافة بعث من كلمة و كلفة و فضاحلا بينهما بدر أو ) وإذا احتبر البعض أن هذه الإضافة بعث من جانب المشرع وتضييق على حرية الرأى ، وحمدتهم في ذلك أن للشرع لم يشترط و كلب العبر وما إليه و لاتخاذ إجراءات الملاحقة الجنائية ، فيكفى أن تكون الأخبار أو البيانات أو الطاقحات التي التحديد المحاصات الحياتات التي من المادة لعمومة للمعام ... ( إلى نهاية الفقرة الأولى من المادة للمعام ع) مفرضة tendancieuse .

انظر: مضيطة مجلس الشعب ، الجلسة ۸۳ ، السابق ذكرها ، خاصة ص ۱۰ و ص ۲۰. وحول المقصود بكلمة « منرضة » انظر : د. عبد المهيمن بكر ، المرجع السابق ، رقم ۱۲ ص ۲۵۱ .

كما احير البحض أن إضافة عبارة « ازدراء مؤسسات الدولة أو القائمين عليها » إلى عناصر الخطر التقديرى قيد خطير على حتى النقد ( م 47 من الدمتور ) وحرية الصحافة (م/4 من الدمتور ) باعتبار أنها تسمح بتأويل كل نقد إلى لزهراء وتختير ، دون الأخد في الاعتبار أن القائمين على مؤسسات الدولة يمارسون عملا عاما ، ولذا فهم معرضون لمنا لاعتبار أن القائمين على مؤسسات الدولة يمارسون عملا عاما ، ولذا فهم معرضون للنقد الذى قد يصل في بعض الأحيان إلى حد التهكم والازدراء ، وكثيرا ما يحدث ذلك في بعض المؤسسات الثقافية كالمسارح وفي الرسوم الكاريكانيرية ، انظر : مضبطة مجلى الشعب ، الجلسة 47 ، المماين ذكرها ، ص 18 .

رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، وأجرى تعديلا لها مجنب فيه كل ما كان وجها للنقد أثناء مناقشة مشروع القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٥ في مجلس الشعب ، وأعاد النص تريبا - إلى صورته القليمة عند إصدار القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٣٧ وأضاف إلى الخطر التقديرى خطر و إثارة الفزع بين الناس ، ، بحيث جرى نصها على النحو الذى ذكرناه في بداية الحديث عن هذه الجريمة .

### أركان الجريمة :

الركن المادى :

4\$ = يقوم الركن المادى في ( جريمة الأخبار الكاذبة ) (١) fausses nouvelles المنصوص عليها في المادة ١٨٨ ع إذا توافرت العناصر الآتة :

١ \_ وقوع النشر بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ع .

 ل ينصب النشر على أخبار أو بيانات أو إشاعات كاذبة أو على أوراق مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير .

٣ ــ أن يكون من شأن ما نشر تكنير السلم أو إثارة الفزع بين الناس أو إلحاق
 الفنر, بالمصلحة العامة .

١ \_ وقوع النشر بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ع

چشترط لقيام جريمة الأخبار الكاذبة أن يجرى نشر الخبر الكاذب

<sup>(</sup>١) جرى الفقه في مصر على تناول الجريمة المتصوص عليها في المادة ١٨٨ ع تحت عنوان و جريمة الأخبار الكاذبة و وكذلك الفقه الغرنسي في تناوله للجريمة المتصرص عليها في المادة ٧٧ من قانون الصحافة الفرنسي ، وبالنظر إلى اشتهار هذه التسمية فسوف نستخدمها في عرضها لهاده الجريمة .

بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع<sup>(١)</sup> ، ومن ثم كانت العلانية أخد عناصر الركن المادى في هذه الجريمة ، يؤدى انتفاؤها إلى عدم قيام هذه الجريمة .

وقى حين أحال المشرع الممرى فى توافر عادتية الخير ، إلى طرق العلاتية المنصوص عليها فى المادة ٢٧ من قانون المسحافة الفرنسى فى المادة ٢٧ من قانون المسحافة الفرنسى ـ التى تقابل المادة ١٨٨ ع مصرى ـ إلى حصر علاتية الحير الكاذب فى ثلاث صور هى : النشر : Publication والإذاعة reproduction والترديد reproduction . ثم أعقب ذلك الحصر بالنص على أنه يستوى فى شخق أى صورة منها أى وسيلة كانت (٢)

ويلاحظ أن لفظ ( الإذاعة ) diffusion أضيف بالأمر الصادر في ٦ مايو سنة ١٩٤٤ لإزالة الشك حول خضوع ( وكالات الأنباء ) les agences لا d'information للنص ، مع أن ملاحقتها كان أمرا ممكنا من خلال لفظ و الترديد ) reproduction الذي تضمنه النص قبل هذه الإضافة (٢٦). ويقصد بالترديد إذاعة الخبر الكاذب أو الورقة المصطنعة ، أو المزورة بواسطة الغير ، وغنى

<sup>(</sup>١) اتظر ما سبق : البحث التمهدي من ص ٥ إلى ص ٣٦ .

<sup>(</sup>٧) جدير بالذكر أنه قد تار خلاف في ألفته الفرنسي في ظل قوفين الصحافة لسنة الطرق (٢) مدير بالذكر أنه علاية الخبر يجب أن تكون مستندة إلى إحدى الطرق المنسوص عليها في قانون الصحافة ، ولكن محكمة النقض الفرنسية قطمت في أحكام عديدة قبل صدور قانون المحافة لسنة ١٨٨١ بأن و نصوص المرسوم يقانون الصلار في المحافة لمنة ١٨٨١ بأن و نصوص المرسوم يقانون الصلار في المحافزة من تصوص عامة وأن كلمات : شر أو ترديد الأخبار الكانية ، المستخدمة في المادة ما من هذا المرسوم تعبر في معناها العام عن نشر الخبر بين المحصور بأي طريقة كانت ، انظر الأحكام المشار إليها في : ... Boucheron, Ency ... و Op. cit., no 22 .

R. Drago, Traité ..., op. cit., no 21, H. Blin, A. chavanne, : אֹמֹן (ד')
R. Drago, Traité ..., op. cit., no 515 p. 356 .

عن البيان أنه يعاقب إذا كان عالما بكذب الخبر أو باصطناع الورقة أو بتزويرها بنفس عقوبة الشخص الذي أذاع ما ذكر لأول مرة (١١) .

Par " quique moyen que وتتحقق الملانية بأى وسيلة كانت quique moyen que ، وعلى ذلك " ce soit ، أى يراد بها إبلاغ المعنى أو الشعور إلى علم الجمهور ، وعلى ذلك تتحقق العلانية المقصودة في المادة ٢٧ من قانون الصحافة الفرنسي لسنة ٢٨٨١ إما بواسطة طرق علانية الكتابات والأقوال المنصوص عليها في المادنين ٣٧ و ٢٨ من قانون الصحافة الفرنسي وإما بواسطة أى طريقة أخوى للإفاعة (٢٠ . فملى سبيل المثلل تتوافر علانية الخبر إذا جرى عرضه من خلال صورة شمسية مزيفة

Crim. 9 janv. 1864, D. P. 64, I, 49; 21 mars 1868, D. P. 68, : فقل () 1, 505; Barbier, Code expliqué ... , op. cit., no. 352; Le Poittevin, Traité..., op. cit., no. 649 .

(۲) وتطبيقا لذلك حكم في فرضا بتحقق النشر القصود في للمادة ۲۷ في واقعة قيام بعض باتعى الصحف بالصياح في الطويق العام بعبارة 3 قسطنطين تشله جيشارد ـــ جريمة شارع بالرادى 6 " Le crim de la rue Paradis - Constantin tué par Guichard" 6 وهذاء العبارة كانت عنوانا في صحيفة لجريمة وقعت في الشارع للذكور ٤ حيث احبرت صحكمة العبارة العبارة ألى الطويق العام أحد وسائل السلائية .

اهلر: - Aix-en - Provence, 7 mai 1884 : Gaz . pal . 1884, 2, 516, Cha-نهلر: vanne, Traité..., op. cit., no 515 p. 357; Poussin, Le délit ..., op. cit., p. 247 .

ويلاحظ أن المحكمة بمرأت للتنهمين لعلم توافر شرط تكذير السلم العام الذي يتطلبه نص المادة ٧١.

كما قضى بأن الملاتية تتوافر فى حالة ترديد الخبر فى أمكنة خاصة ، وبين أفراد منفعلين إذا قام المدليل على أن ملقى الخبر يقصد إذاعت . إذ جاء فى هلما الحكم : د إنه يكفى لتحقق الملاتية إذاعة الأقوال بين الجمهور ، وأن بعنشى الكلام القائل أو المباد على الخبر طابع الاشتهار ، ومن هنا ، وحيث يتبين لقضاة المؤضوع أن الخبر الكاذب قد لكنى به معقد مرت فى صورة معاطات خاصة أمام السامين وتكبرت روايته بواسطة هؤلاء فى معاطات أخرى خاصة ، فإنه يجب عليهم تقدير ما إذا كانت هله الظروف تعد كافهة لككين واقعة النشر ، أما إذا كانوا قد انتهوا إلى عدم توافرها ، كما فى حالة أن يتبين = أو بكتابة تعليق عليها لا يتفق مع الحقيقة (١) ولكن بالرغم من الصياغة الواسعة للمسادة ٢٧ من قانون الصحافة الفرنسي لم يعتبس القضاء الفرنسي «الطبع» (١٣) impression (١٣) و « الإيداع القانوني » (٩٠) dépôt legal من وسائل العلانية . ولا شك في سلامة هذا القضاء ؛ لأن كليهما لا يتحقق به إيلا غ المعني أو الشعور إلى الجمهور .

الهم أن المتهم لم يصدر منه إلا إخبار واحد بالخبر الكاذب ، قوله ينبغى عليهم التحقق عما إذا كان الخبر الكاذب ، قوله ينبغى عليهم التحقق عما الحكم العبر المتال واقعة النحر ، وحيث إن التحكم العبر الكانية المتار توافر نصد النحر ، المالي يخلط الطامن بينه ولين نصد الحكاية random volonte de raconter علين القصدين هو نفسه اللدى يوجد بين فلقى النحر والحكاية ، لأن الإخبار الواحد للغير بالخبر يمكن أن يشكل اللدى يوجد بين فلقى النحر والحكاية ، لأن الإخبار الواحد للغير بالخبر يمكن أن يشكل عصدرا في النحر المنصوص عليه في المادة ٢٧ من قانون الصحافة المرتبى الحالي > ولكن لا يمكن أن يكون بمقرده واقعة النشر ، ومن ثم إذا شاع الخبر بين الجمهور ، وأصبح مشتهرا ، فعندلاً يمكن القبل بتحقق واقعة النشر ، فإذا كان ملقى الخبر أول مرة قد ألقاله بتعدل أن ينتقل من ثم إلى فم ، وحدث ما أواد من استفاصة الخبر ، ما تحق المقويات النصوص طليها في الملاة / 10 ( سائلة الذكر ) ، أما إذا استخلى الحكم المطمون فيه محورة أن المتهمين كان هدفهم مهمدة الخبر ، ويناه عليه استبد قصد الملائية باعتباره عنصرا جوهها في وجود الجريمة ، فإنه يكون قد أصاب بالحكم ببراءة المتهمين ، وينبني على ذلك وض الملمن ».

وجدير بالذكر أن هذه الأحكام صدرت فى ظل قوانين الصحافة السابقة على قانون الصحافة الصادر سنة ١٨٨١ لتقرر مهذأ العلانية الفعلية قبل أن يأخذ بهما المشرع الفرنسى صراحة فى المادة ٢٧ بالنص على تخقق علانية النشر والإذاعة والترديد بأى وسيلة كانت ، وهو نفس الاحجاه الذى يأخذ به المشرع المسرى .

آن ينصب النشر عاس أذبار أو بيانات أو إشاعات كاذبة
 أو عاس أوراق مصطنعة أو سزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير:

يتطلب نص المادة ١٨٨ ع أن ينصب النشر على أخبار أو بيانات أو إشاعات كاذبة أو على أخبار أو بيانات أو إشاعات كاذبة أو على أوراق مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير . وقد رأينا تبسيطا لمرض هذا المنصر من عناصر الركن المادى أن تبدأ بالأخبار والبيانات والإشاعات الكاذبة ثم نعرض للأوراق المصطنعة أو المزورة أو المنسوبة كذبا إلى الفير .

### الأخبار والبيانات والإشاعات الكاذبة :

٤٧ = من المناسب قبل أن نشرع في بيان الأحكام الخاصة بالأخبار وما إليها أن تلقى نظرة على المقصود بكل من الأخبار والبيانات والإشاعات ، باعتبار أن المادة ١٨٨ لم تتضمن تعريفا للخير وما إليه .

#### مفهوم الخبر :

٨٤ = الخبر في اللغة ، ما أتاك من نبأ عَمَّن تَستَخْبُر . وقال أبن سيده : الخبر النبأ والجمع أخبار (١٠) . وتقدم موسوعة لاروس Larousse عدمًا من التخبر النبأ والجمع أخبار nouvelle المعنى الشائع لكلمة المعنى الشائع لكلمة المعنى الشائع لكلمة أولى عن حادث وقع حديثًا » . ٢ .. « تقديم نبأ أو تلقيه عن حادث » . وأضاف الموسوعة أن لهذه الكلمة استخداما في اللغة الإيطالية بمعنى: « نبأ مختصر ، في إنشاء مؤثر ، ومقدم لعدد قليل من الأشخاص » . وهو معنى يقترب بمفهوم الخبر إلى الحكاية . أما كلمة أخبار nouvelles فهي تستخدم

<sup>(</sup>١) لسان ألعرب لابن منظور ، الجزء ١٣ ، طبعة دار المعارف ١٩٧٩ ، ص ١٠٩٠ .

بمعنى: ١ .. تقديم معلومات من طبيعة خاصة عن موقف أو نشاط أو صحة شخص ما أو أسرة ، ٢ .. د إنباء عن حوادث في العالم تذيعها وسائل الإعلام ، كالأخبار السياسية ، سواء أكانت مُطمَّنة أم مزحجة » (١).

Cha- وقد حاول بعض الفقه تعريف الخبر ، فذهب الفقيه شافقه مطابقته مطابقته وقد علم مطابقته المخبر هو علم مطابقته " La fausseté de la nouvelle est sa non - con- (۲) للحقيقة ، (۲) formité avec la vérité "

والواقع أن ما قاله و شافان » لا يعتبر تعريفا للخبر وإنما بالأحرى مقابلة بين الكلب والصدق ؛ باعتبار الكلب هو نقيض الصدق . وذهب آخر إلى تعريف الكلب بانه : ( نبأ عن شيء ، واقعة أو حادث حصل حديثا ، أجرى نقله إلى المنتخص أو أشخاص لم يكونوا على دواية به » (١٠). أما مدونة الفقيه -Durisclas فقد عرفه بأنه الإنباء عن الوقائع faits أما الآراء opinions (والتبؤات) Prévisions وإعلان الرأى ، ومشابعته ـ كاذبا كان أم خاطئا ـ والحكم التقويمي فكلها أمور مستقلة عن الخبر (٤٠).

ومن الواضح أن التمريفات السابقة للخبر تجمع على أن الخبر إنباء
 عن وقائع ، وهذا ما يفترض حصولها قبل الإخبار عنها ، ومن ثم لا يدخل فى
 مفهوم الخبر 1 التنبؤات ٤ ، لأنها مجرد تصورات لا تقوم على عناصر موضوعية

Grand Larousse universel, t. 11, NEZ à phototype, Librairie : الطر: (۱) لطر Larousse 1991, p. 7464 .

Chavanne, Traité ..., op. cit., no 517, p. 308 . (۲)

Boucheron, Ency. D..., op. cit., no. 10 . (۲)

<sup>(</sup>٤) انظر : Boussin, Le délit ..., op. cit., p. 245 .

أو وقائع مادية ؛ إذ هي بالأحرى وليدة ذهن من تنبأ بها ولا أساس لها في الواقع المادى (١). فإذا أخبر أحد الأفراذ عن واقعة مستقبلة تنبؤا أو تخمينا فلا يعتبر أنه ألقى بخبر (٢).

وباعتبار أن الخبر إنباء عن واقمة ، فيتمين التمييز بينها وبين التمليق عليها ، فلا يكون هذا الأخير مصدرا لملاحقة جنائية ، إلا في حالة أن تكون الواقعة ذاتها مخالفة للحقيقة (٢) . كما لا يدخل في مفهوم الخبر التفسير -interpréta الذي ينبني على واقعة صحيحة ، وفي هذا الإطار قضت محكمة باريس في ٨ أبريل سنة ١٩٨٧ بأن تفسير أحد أجهزة الصحافة لنطاق التمديل التشريعي، ولو كان خاطا لا يعد خبرا كاذبا (١) . كذلك يجب التحرز من الخلط بين الخبر وإعلان الرأى ومشايعته ولو كان ظاهرا خطؤه ، أو بينه وبين الأحكام التقويمية jugements de valeurs ; إذ ليس من شأن إعلان الرأى أل الحكم التقويمي أن يغير من طبيعة الخبر ، فضلا عن حق الأفراد في تكوين الرأى والتعبير عنه بصراحة (٥) .

وبعض هذه التعريفات تشترط أن تكون الواقمة محل الخبر حديثه ، ومن ثم لا يدخل في إطار الخبر الوقائع القديمة . والواقع أن الربط بين الخبر وبين حداثة الواقعة لا يخلو من التحكم ؛ إذ لا يتوقف خطر تكدير السلم العام على حداثة

(١) انظر : د. عبد المهيمن يكر ، المرجع السابق ، رقم ٦٣ ص ٣٤٩ .

Cass . crim . 28 juin 1860, l, p. 293 . , , , (Y)

<sup>(</sup>٣) انظر : Cass. crim., 6 déc. 1983, Juris Data, no. 2771

Turis Data, no. 43789 . (٤)

Chavanne, Traité..., op. cit., no. 516 p. 357; Boucheron, الطر (ه) Fausses nouvelles, op. cit., no. 18.

والمادتين ٤٧ و٤٨ من الدمتور المصرى .

الواقعة أو قدمها ، ولهذا يفرق القضاء الفرنسى بين الإخبار عن واقعة قديمة معروفة للجمهور ، وبين الإخبار عن واقعة قديمة غير معروفة ، فإذا كانت معلومة للجمهور فلا تنخل في مفهوم الخبر (١١) ، باعتبار أن كل نشر يتناول على خلاف الحقيقة واقعة قديمة معروفة لا يتال إلا من صدق ناشرها (٢٦). أما النشر الحديث لواقعة قديمة غير معروفة فيدخل في مفهوم الخبر ، وتتحقق مسئولية ناشرها عن جريمة الأخبار الكاذبة ، إذا كان من شأن نشرها تكدير السام المام (٢٠).

#### البيانات :

٥ = يقصد بالبيانات les informations المعلومات التفصيلية عن حادث علم الناس بوقوعه إجمالا . ولذا تعد البيانات من قبيل الأخبار ؛ إذ لا فرق في أن تكون الأخبار قد ألقيت إجمالا أو تفصيلاً<sup>(3)</sup>.

#### الشائعات :

٥٢ = هنياك تعريفيات عديدة للشائعة rumeur ، نكتفي بذكر

Crim., 15 déc. 1877, D. P. 79, 5, 328; Bouchron; op. cit., no. انظر (۱) 10 .

Boussin, op. cit., p. 245; Chavanne, op. cit., no. 516 . (۲)

Cass. crim., 15 déc. 1877, D.p. 1878, V, no. 17; Chavanne, انظر (۳) no. 516 .

<sup>(</sup>٤) انظر: د. عبد المهيمن بكر، المرجع السابق، وقم ١٣ ص ١٥٠ د. محمد هشام أبو التتوح، الشائمات في قانول المقوبات المصرى والقوانين الأخرى، دار النهضة العربية. ١٩٩٥، من ٣٧ د. طارق سرور، دروس في جرائم النشر، ط ١ طر النهضة العربية. ١٩٧٧ وقم ١٩٧٥ ص ١٧٤.

أهمها(١) : تمهيدا لتوضيح مفهومنا للشائمة ، فقد ذهب البعض إلى تعريف الشائعة بأتها : 3 تعنى كل قضية أو عبارة نرعية ( أو موضوعية ) مقدمة للتصديق، تتناقل من شخص إلى آخر ، عادة بالكلمة للنطوقة ، وذلك دون أن تكون هناك معايير أكيمة للصفق ، بينما ذهب آخرون إلى تعريفها بأنها : « تعبير يطلق على للعلومات والأفكار التي تنقلها الرواية الكلامية أو أساليب التراصل غير المألوفة كالنكتة والرسم الكاريكاتوري ، وتوجه طاقتها نحو التأثير على الانفعال الذي يعترى تفكير الإنسان وخياله بالشكل الذي قد يصل فيه هذا الإنسان إلى الدرجة التي قد يرى فيها ما ليس موجودا فيضيف إليها ما يجعلها سريعة السريان والانتشار ٤ . ومنهم من يعرفها بأنها : ٥ الترويج لخبر مختلق لا أساس له من الواقع أو تعمد البالغة أو التهويل أو التشويه في سرد خبر فيه جانب ضئيل من الحقيقة أو إضافة معلومة كاذبة أو مشوهة لخبر معظمه صحيح ، أو تفسير خبر صحيح والتعليق عليه بأسلوب مغاير للواقع والحقيقة بهدف التأثير النفسي في الرأى العام الحلى أو الإقليمي أو العالمي أو النوعي ، محقيقا لأهداف سياسية أو اقتصادية أو عسكرية على نطاق دولة واحدة أو عدة دول ، أو النطاق العالمي بأجمعه ، ومنهم من قال إنها : ﴿ كُلُّ حَبِّر يَحْتَمَلُ الصَّدِّق ، مجهول المصدر ، وليس معه دليل على صحته ، يتناقله الأفراد لارتباطه بموضوعات تعتبر هامة بالنسبة إليهم ويروج لها بوسائل مختلفة بقصد تقبله ليخدم أهداف جهة المنشأه

<sup>(</sup>١) انظر التعريفات للشار إليها في للتن في كتاب الدكتور محمد هشام أبر الفتح ، الشامات ... ، المرجع السابق من ٧٥ . وعلاوة على هذه التعريفات يعرفها آخرون بأنها : الأقول والأحاديث والرفيات التي يتناقلها الداس دون التأكد من صحفها ، بل دون التحقق من صدفها ، المقروب التحقق من صدفها ، انظر در حداد التحقق من صدفها ، انظر د. حبد القادر حادم ، الرأى العام والرفيانية ، الكتاب الثاني ، الإعلام والدهاية ، مكينة لينان ، يهروت ١٩٧٢ ، مي ١٨٠ .

وقد ذهب أحد أسائدة القانون الجنائي إلى تعريفها بأنها : ﴿ رواية لوقائع بحيث ترتفع إلى السامع على أنها ثما يردده الناس ، سواء تعلقت بالماضى أو بالحاضر أو بالمستقبل ، فهى بدورها نوع من الأخبار ، ولكن يغلب عليها أنها مختلقة . كما أنها حتى ولو ألقيت مؤكدة ومطلقة ، تتضمن جرثومة التشكيك في ظاهرها ، حيث تستند في الواقع إلى الجهول ه(١٠) .

٣٥ = وباستقراء هذه التعريفات يتبين لنا أن بعضها يدخل الهدف من الشائمة في التعريف ، وهو ما يجب استبعاده ، لتعلّر ضبطه . ومعظمها المجّه إلى أنها خبر مختلق أو يحتوى على جزء من الحقيقة ؛ وهذا ثما لايؤيده نص المادة ، باعتبار أنه يشترط أن ينصب النشر على إشاعات كاذبة ، ولا يتأتى ذلك إلا إذا كان المشرع قد تصور أن هناك شائعات تتفق مع الواقع يتعين أن تفلت من النص . بينما تكاد تتفق هذه التعريفات على العناصر الآلية في الشائعة: إنها خبر يتعلق بموضوع معين ، يتناقله الأفراد عن طريق الكلمة المنطوقة عادة ، ويفتقر إلى مصدر يؤكده .

\$ 0 = ووفقا لهذه المناصر المشتركة يمكن أن تقترب الشائعة من الخبر أو 
تبتعد عنه ؟ فهى تقترب من الخبر إذا تبين أنها لم تخالف الواقع ؟ فإذا فرض أن 
أحد الزعماء احتجب عن الظهور للجمهور فترة من الزمن بسبب مرضه ، ولعلم 
البعض بواقعة مرضه أسر بما يعلمه إلى الغير وسارت شائعة ؟ لأن الناس لم تتوافر 
لديهم وسيلة للتحقق من صدق الخبر ؟ فلا يمكن الزعم بأن هذه الشائعة لم 
تصادف الواقع ، وعندئذ تقترب من الخبر دون أن تخلط به ؟ إذ يظل هناك قرق 
دقيق بين الشائعة والخبر ، يتمثل في سهولة الرجوع إلى مصدر الخبر بخلاف 
مصدر الشائعة ؟ لأنها عادة ما تلقى مستندة إلى المجهول ؟ مثل إنهم يقولون ... أو

<sup>(</sup>١) انظر : د. عبد المهيمن بكر ، الرجع السابق ، رقم ٦٣ ص ٢٥٠ .

سمعت من مصدر موثوق منه .. وهكذا . والشائعة تبتعد عن الخبر كلما تبين أنها مجرد اختلاق أو لاحتوائها على شيء من الحقيقة ، وهي بطبيعتها مؤهلة لهذا البعد ؛ لأنها عادة ما تلقى مجهولة المصدر مع حرص قائلها أو مروجها على وضعها في صورة قابلة للتصديق ؛ ولذا فإنها تقبل بسهولة الإضافة أو الحذف أو التحويد . وبصرف النظر عن اختلاقها أو احتوائها لشيء من الحقيقة ، فلا بد من توافر موضوع أو واقعة تنطلق منها ، لأنه بدون و الواقعة ) المعلومة للجمهور كله أو بعضه يصعب تصديقها وسريانها ، ففي المثال السابق إذا افترضنا أن الشائمة التي ساوت بين الجمهور وتناقلها الأفراد كانت هي و وفاة الزعيم » فلا بمكن الزعم بأن الذي أطلقها لم يستند إلى واقعة احتجاب الزعيم عن الجمهور؛ فهذه الواقعة هي التي تجعل من تصديقها وسريانها أمرا مكنا ؛ إذ لا يتصور عقلا م ظهور الزعيم بين الجمهور أن تقبل مثل هذه الشائمة التصديق .

وه = وقد تبدو الإشارة إلى أن الشائعة تتتشر ... بشكل عام ... حينما لا يكون هناك تدفق في المعلومات والحقائق ذات دلالة معينة في هذا البحث ، ولذا تعد أفضل وسيلة للسيطرة عليها ، هي إعلام الناس وبسرعة بالأخبار الصحيحة ، تعليقاً للمبدأ القائل و إن الأثر الأول هو الذي يدوم طويلا ، ، ومع التسليم بأن بعض الأخبار الصحيحة قد يؤثر على أمن البلد واستقراره ، فإنه يمكن نشر ما يمكن نشره من الأخبار الصحيحة دون تعريض الأمن للخطر ؛ فهذا أفضل من ترك الناس يتدعون القصص التي تثير القائل والتوتر (١٦).

### كذب الخبر وما إليه :

٥٠ = ووفقا للنص يتعين أن ينصب النشر على أخبار أو بيانات أو إشاعات

<sup>(</sup>١) د. محمد عبد القادر حاتم ، المرجع السابق ، ص ٣٩٦ .

كاذبة ، وهى تكون كاذبة fausse إذا كانت تخالف الحقيقة ، سواء بشكل كلى أم بشكل جزئى ؛ بمعنى أن الخبر وما إليه قد يلقى إلى الناس وهو مختلق برمته ، وقد يذاع عليهم محرفا ، بحذف أو إضافة أو تعديل بعض الوقائع فيه فيعد كاذبا في الحالين (١٠).

la faussêté حوالقاعدة أن القانون لا يعتد إلا بالكلب الموضوعي المتعدد المناصر المناصر المناصر للوضوعية والمادية للواقعة (٢٠). وتطبيقا لذلك قضى بأن تصريحات مدير الشرطة تكون جريمة الأخبار الكاذبة إذا كانت المناصر التي جمعها رجال الشرطة عن الواقعة وقت الإدلاء بهذه التصريحات لا تؤيدها(٢٠).

<sup>(</sup>٣) انظر: حكم محكمة اكس \_ إن \_ بروفينس Aix - en - provence الصادر في الصادر في المادر على المادر على المادر ال

٥٨ = وعلى الرغم من بساطة هذه القاعدة ؛ فإنها تثير مشاكل في التطبيق العملي ، لأنها تفترض تقديم الخبر في صورة عرض جاف للواقعة ، وهو افتراض يكذبه الواقع ؛ إذ الغالب أن يجرى تقديم الخبر في إطار من الإثارة والتشويق بما قد يبعده عن حقيقة الواقعة ؛ ولعل ذلك يفسر قول أحد رؤساء يحرير الصحف (1): إنه من المؤسف للطبيعة الإنسانية ، إنه في كل مرة نطالع فيها خبرا في الصحف يتعلق بشيء نعرفه يكون في الغالب غير حقيقي أكثر منه حقيقيا . والواقع أن هذا القول يفضى بنا إلى ضرورة التغاضي عن الكذب الذي يتناول تفصيلات الواقعة إلا في حالة أن يخرجها عن مضمونها الحقيقي ، وكان من شأن الأجزاء الكاذبة تكدير السلم العام ، وأنها شوهت من أجل هذا الغض (٢) . وقد حدث أن تعرض القضاء الفرنسي لهذه المشكلة ، وكان ذلك بمناسبة نشر خبر عنونه الصحفي الذي نشره بعبارة : ١ إنهم أطلقوا النار على الحميد و " L'on avait tiré sur la foule " وفي السياق كان يقصد بهذا التعبير ، إطلاق النار على الجمهور بسلاح نارى ، وكانت الحقيقة أن ما أطلق على الجمهور فقط هو تنابل مسيلة للدموع ، فاعتبرت محكمة النقض الفرنسية أن ما ذكره الصحفي بعد تشويها للواقعة ومكونا لجريمة الأخبار الكاذبة (٣).

٩٥ = ويعد تشويها للواقعة تعمد الناشر إخفاء بعض العناصر المتصلة بها ، إذا كان من شأن هذا الإخفاء تكدير السلم العام ؛ إذ لا فرق بين تشويه الواقعة

John Gordon, rédacteur en chef du " Daliy ex- المارة هو (۱) press " Déclaration à la Commission royale britannique , Cité Par Chavanne, op. cit, no. 517 p. 358 .

<sup>(</sup>۲) انظر : Chavanne, op. cit., no. 517 p. 358 .

<sup>(</sup>٣) انظر ( Cass - crim., 28 avril 1950 , Bull . crim., no. 137 .

من خلال الكذب في بعض تفصيلاتها ، وبين تشويها بواسطة إخفاء بعض عناصرها (١٠) ، ولكن الأمر يختلف إذا اقتصر فعل الجانى على نشر واقعة من الوقائع دون نشر الوقائع الأخرى المرتبطة بها ؛ فمع أن هذا الاختيار الجزئى للوقائع يمكن أن يؤدى إلى تكدير السلم العام بدرجة قد تفوق النشر المتعمد للأخيار الكاذبة ، باعتبار أن السكوت أو إخفاء الوقائع التى من شأنها تهدئة الشعور العام يعد اعتداء على السلم العام ... تقول إنه بالرغم من ذلك فالنص صريع في أنه يواجه الكذب في الوقائم التى جرى نشرها (٢٠).

٩٠ = كذلك يعد كذبا معاقبا عليه أن يعمد الجاني إلى عرض الواقعة في صورة تخرجها عن طبيعتها ، ولو لم يتناول عناصرها المادية أي تخريف ، وفي هذا المسدد قضى في فرنسا بأن المبالغة في تصوير تظاهر شعبي ليندو في صورة مظاهرة سياسية من خلال مشاهد الفوضى أو الإخلال تكون جريمة الأخبار الكاذبة ، مادامت الحقيقة أن التظاهر المشار إليه كان مقصودا به فحسب الاحتجاج على قرار إحدى السلطات المحلية بحظر أحد العروض المسرحية (٢٠).

٦١ = ومتى انصب النشر على أحبار أو بيانات أو إشاعات كاذبة ، فلا يقبل من الناشر للإفلات من المسئولية الاحتجاج بأن ما نشره لا يعدو أن يكون نقلا أو ترجمة لنشرات صدرت في مصر أو في الخارج أو أنه لم يزد على ترديد إشاعات أو روايات عن الفير<sup>(1)</sup>. ومن الواضح أن المشرع يريد أن يقطع بأنه يستوى أن

Chavanne, op. cit., no. 517 p. 358. Chavanne, op. cit., no. 517 p. 358

<sup>(</sup>۱) قارت :

<sup>(</sup>۲) في ذات المعنى : (۳) اما

Cass. Crim., 17 juillet 1868, D. P. 1869, I, p. 390; Bous-: انظر (۳) sin, op. cit., p. 249.

<sup>(</sup>٤) تص المادة ١٩٧٧ على أنه ، و لا يقبل من أحد للإفلات من للمحولية عمل عن حليه في الملولة عمل عني حليه في الملولة الملولة من ١٩٠١ إلى ١٩٦٦ المنصوص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون المقوبات ) أن يتخذ لنقسه ميرا أو أن يقيم لها علوا من أن الكتابات أو الرسوم أو الصور أو الصور المصمية أو الرموز أو طرق التحليل الأخرى إنما نقلب من تشربت صدوت في مصر أو في الخارج أو أنها لم تزد على ترديد إضادات أو روايات من الخير على ترديد

يكون الناشر هو أول من أذاع الخبر الكاذب وما إليه أم كان ناقلا أو مترجما لما نشر أو موددا الإشاعات أو روايات عن الغير (١١). وفي هذا الفدد قضى بأنه: « يستوى أن تكون عبارات ... التي أذاعها الجاني منقولة عن الغير أو من إنشائه هو، ذلك أن نقل الكتابة التي تتضمن جريمة ونشرها يعتبر في حكم القانون كالنشر الجديد سواء بسواء ، ولا يقبل من أحد للإفلات من المسئولية الجنائية أن يتذرع بأن تلك الكتابة إنما نقلت عن صحيفة أخرى . إذ الواجب على من ينقل كتابة سبق نشرها بأن يتحقق قبل إقدامه على النشر من أن تلك الكتابة لا تنطوى على أي مخالفة للقانون كمفهرم نص المادة ١٩٧٧ ع ١٠٤٠ .

# الأوراق المصطنعة أو المزورة أو المنسوبة كذبا إلى الغير :

١٢ = كذلك لم يتضمن نص المادة ١٨٨ ع تعريف اللأوراق المصطنعة أو المؤورة أو المنسوبة كذبا إلى الغير . ومن المتفق عليه ، أن الورقة المصطنعة la pièce مى التي تكون مزورة بالكامل ، أما الورقة المزورة pièce fabriquée

<sup>(</sup>١) فهم بعض الفقه من صياغة المادد ١٩٧ ع أن المشرع يقرر مسئولية الصحفى ، حتى و لو كان لا يعلم هدم صحة الخبر الذي ينشره و د. جمال الدين العطيفى ، المرجع السابق ، من ١٧٥ ولو صح ذلك القول الأصبحت عبارة و كل من نشر يسوء القصد ... و الوردة في المادد ١٨٨ ع ( مستبدلة بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ) لغوا ألو في غير محل . وحتى على فرض أن هذا الرأى قبل به قبل تعديل المادة ١٨٨ ع ، أي وقت أن كان المشرع يفترض سوء نية للتهم ، بحيث كان يتمين عليه للإفلات من المسئولية إليات حسن تيه د راجع التطور الشبهي للمادة ١٨٨ ع ص ٤٧ وما بعدها ) فهذا أيضا لايمين على ذلك الفهم ؛ لأن المشهم إقا استطاع إليات أنه لم يكن يعلم بكلب العتبر رما إليه يكون قد نقض الفراض المشروم علمه بالكلب ، وإن يقم غيث طائلة النص .

 <sup>(</sup>۲) انظر: الطعن رقم ۱۰۷۷ كسنة ۳۰ ق له ۱۹۱۰/۱۲/۲۰ می ۱۱ می ۹۲۹
 (مجموعة الخمسين عاما في قانون المقوبات ، المرجع السابق ، جـ ۳ ، رقم ۱۸۱ می
 ۸ ).

الروقة المنسوبة كلبا إلى الغير a pièce mensongèrement attribuée ألى بعض أجزائها ، وأما الروقة المنسوبة كلبا إلى الغير un tiers لم يتناولها أى تحريف لا بشكل كلى un tiers فهى ورقة تحوى وقائع صادقة لم يتناولها أى تحريف لا بشكل كلى ولا بشكل جزئى ، وإنما ينسب صدورها كلبا إلى الغير (۱۱ وسواء أكانت الروقة مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كلبا إلى الغير ، فالجانى يسعى بواسطتها إلى تأكيد الخبر وما إليه ومضاعفة ثقة الجمهور بمصدره (۱۲) . وغنى عن الذكر أن الروقة قد تكون مصطنعة أو مؤورة وينسب صدورها كلبا إلى الغير . إنما لا يكفى مجرد وجود الورقة المصطنعة أو المؤورة أو المنسوبة كلبا إلى الغير لكى تتوفر جريمة الأخبار الكاذبة ، إذ يشترط وفقا للنص أن يقوم الجانى بنشرها يراحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ۱۷۱ ع ، والمقصود بنشرها نشر محتواها ؛ إذ القانون لا يمتد بالورقة ذاتها إلا باعتبار ما تتضمنه ، وبشرط نشره بإحدى الطرق سالفة الذكر ، وعندئذ يصبح نشر الخبر وما إليه ، الذى تتضمنه الورقة ، نشرا للورقة ذاتها .

٩٣ = ولا صموبة في انطباق النص إذا كانت الورقة الصطنعة أو المزورة أو المنسوبة كذبا إلى الغير قد جرى نشرها لتأكيد الخبر الكاذب وما إليه ، وحمل الناس على تصديق ما ورد فيها ، ومع ذلك تردد بعض الفقه(٦) بشأن انطباق النص حالة أن يكون المقصود بالورقة المصطنعة أو المزورة أو المنسوبة كذبا إلى الغير

Crim., 5 mai 1966, Bull. crim., no. 139 : pièce fabriquée; ; الغلر (١) Boucheron, op. cit., no. 19, Boussin, op. cit., p. 250 ;

د. ریاض شمس، المرجع السابق ، ص ٥٥٥ و ٥٢٦ د. شریف سید کامل ، المرجع السابق ، رقم ۱٤۲ ص ۱٤۳ د. طارق سرور ، المرجع السابق ، أوقام ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ ص ۱۷۳. (۲) افظر : د. ریاض شمس ، المرجع السابق ، ص ٥٢٥ .

<sup>(</sup>۲) انظر (۲) انظر (۲) Chavanne, op. cit., no. 516 p. 357, 358 .

هو مجرد تأكيد الرأى ، مع الأخذ في الاعتبار أنه يسلم بأن التطبيق الحرفي للنص يسمح بدخول هذه الحالة في إطاره . والواقع أن حماية القانون للرأى لا يمنح الفرد حق اللجوء إلى وسائل غير مشروعة لضمان الاقتناع به ، فالمقصود بالحماية أن يعبر الإنسان عن رأيه بأى وسيلة مشروعة دونما خوف ، أضف إلى ذلك أن الرأى قد يمثل خطورة على أمن المجتمع وسلامته ، ومع ذلك يتمتع بحماية القانون ، لأن الأضرار التي يمكن أن يجنيها المجتمع من جراء تعطيل الرأى تفوق بكثير الأخطار التي قد يتعرض لها المجتمع إذا ما أطلقت حرية التعبير والرأى ، ولكن التسامح العام في الرأى ينبني ألا يمتد إلى حالة فرض الرأى من خلال ورقة مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كلبا إلى الغير .

٣ ــ أن يكون من شأن ما نشر تكدير السلم أو إثارة الفزع بين الناس
 أو إلحاق الطور بالمصلحة العامة

# خطر تكدير السلم العام :

14 = يتطلب نص المادة ١٨٨ ع للمقاب على نشر الأخيار الكاذبة وما إليها أن يكون من شأن ما نشر تكدير السلم . وهذا هو الوضع في قانون المصحافة الفرنسي منذ تعديل صنة ١٩٤٤ ؛ حيث كان نص المادة ٢٧ من القانون المشار الهدر قبل إجراء هذا التعديل للا يعاقب على نشر الأخيار الكاذبة إلا إذا ترتب lorsque la publication ou la reproduc عليه تكدير السلم العام . - lorsque la publication ou la reproduc عليه تكدير السلم العام . - dion aura troublé la paix pubique

أما بعد هذا التعديل بالأمر الصادر في ٦ مايو سنة ١٩٤٤ أصبح النص شاملا لخطر تكدير السلم العام ؛ إذ يكفي أن يكون من شأن ٥ ... de natur à ... نشر الخبر الكاذب تكدير السلم العام (١٠). والحاصل أن جريمة الأحبار الكاذبة

<sup>(</sup>١) حول التطور التشريعي للمادة ٢٧ من قانون الصحافة الفرنسي ، انظر :

لا تتحقق ماديا في كل من القانونين المصرى والفرنسي إلا إذا ترتب على نشر الخبر الكاذب تكدير السلم العام أو خطر تكديره .

٦٥ = ومن المسلم به في فرنسا أن مجرد تحقق حالة من الفوضى أو الهياج أو الذعر لا يعنى بالضرورة تكنير السلم العام أو خطر تكنيره ؛ إذ يتبغى على القضاة تلمس مفهوم التكدير في الحالة المناهضة لحالة الأمن والهدوء العام ، بمعنى ضرورة تحقق حالة من الانفعال الجماعي والفوضى التي تهدد أمن الأشخاص والأموال أو تتذر على الأقل بهذا التهديد (١١).

وإذا لم تكن هناك صعوبة في إثبات الحالة المناهضة لحالة الأمن والهدوء المام؟ متى توافرت علاقة السببية بين نشر الخبر الكاذب وما إليه والتكدير الذي عُقق بالفعل ، فإن خطر التكدير ينشىء صعوبة تتعلق بكيفية تقدير هذا الخطر؟

-----

H. Cannac, "Les modifications apportées à législation sur la presse par les décrets - lois de 1935 et la loi du 10 janvier ", R. S. C., no. 2, avril - juin, Sirey 1936, p. 204 à 220; Barbier, op. cit., t. 1, no. 348 pp. 347 à 349; Boucheron, op. cit., no. 2.

Crim., 22 dec. 1955, Bull . crim., no. 596; Bouchron , op. : الطر (۱) الطر (۱) دنا., no. 30; Boussin , op. cit., p. 252 .

ومن الجدير بالذكر أنه أثناء مناقشة مشروع آلمادة ٢٧ من قانون المسحافة الفرنسى في مجلس النواب ، تخوف البعض من احتمال تطبيقها على أى اضطراب غير ذى بال يترتب على نشر الخبر الكانب ، مثل تكسير عدة كراسى في مقهى فأجاب المقرر و بالمبتان ه و الكسير الكانب و شفب بسيط في السارع أو تكسير والجهة مقهى ... ليس في ذلك تكدير اللسلم المام ، إن تكدير السلم المام ، إن تكدير السلم المام على عدم يت " à un petit tapage de rue, à casser les vitres d'un café ... ce و بكتر و rest pas là troubler la paix publique . le trouble de la paix publique est beaucoup plus profond . " .

كما أصدر وزير العدل الفرنسى منشورا للنيابات فى ٩ نوفمبر منة ١٨٨١ ، يوجه النظر فيه إلى ضرورة حدوث تكدير فعلى للسلم العام . انظر : Barbier, op. cit., no. 353 p. [على ضرورة حدوث تكدير فعلى للسلم العام . انظر : 352 et 353 .

د. رياض شمس ۽ المرجع السابق ۽ ص ٢٧٪ .

وفى هذا الشأن يتمين أن يكون الخبر الملقى وما إليه يحمل مقومات التكدير المحتمل بالنظر إلى حسامته والطروف المحيطة بنشره خاصة الزمان والمكان والوسط(۱). ويستمد القضاء الفرنسي ـ بشكل عام ــ خطر التكدير من المناصر الانية (۲):

\_ موضوع الخبر ( الخوف من الوباء ، كارثة مالية ، الخوف من الفصل ) .

.. جو الوسط الخاطب ( الخوف من القصل في الإقليم الذي يعاني من بطالة شديدة ) .

ـ ظروف الوقت ( خطر النزاع الدولي ) .

وتطبيقا لذلك قضت محكمة استثناف باريس بتوافر خطر التكدير في خبر نشرته وكالة الأنباء الفرنسية ، I' A. F. P. يحمل على الاعتقاد ـ على خلاف الحقيقة ـ بأن عمدية باريس la Mairi de Paris عمى المحرضين ، وكان هذا الخبر قد نشر في فترة اضطراب وإثارة اجتماعية (٢٠).

١٦ = ولا عبرة في عقق التكدير أو خطره بالساحة الجغرافية التي يسملها، فقد تقتصر على مقاطعة أو مدينة أو مشروع أو مدرسة (4). كما يكفى أن يضمل فحسب طائفة من السكان ؛ كالمستخدمين في مشروع أو الأطفال في مدرسة أو حملاء أحد البنوك (٥). كما أنه لا عبرة بطبيعة المسالح المرضة

Barbier, op. cit., no. 353 p. 353, ob. Jules Simon lors du : ) Wote de la loi du 29 juill . 1881 .

Boussin, op. cit., p. 253 . در المقار یا (۲)

Paris 18 mai 1988 Juris Data, no. 25000; Boussin, op. cit., انظر (۲) p. 235 .

Clomer, 31 mars 1857, D. P. 58, 2, 67, Boucheron, op. : , jul (1) cit., no. 32.

Trib . Corr . Montluçon, 16 août 1867, D. P. 67, 2, 235, نظر (۵) Boucheron, op. cit., no. 32 .

للخطر ، كالخوف من وباء أو جائحة حيوانية (١) أو الخوف من الفصل أو من انهيار مالي (٢).

٧٣ = كما لا يشترط أن بكون تكدير السلم العام أو خطر تكديره ناجما عن خبر يتعلق بالأوضاع الداخلية في البلاد ؛ فالخبر الكاذب الذي د من شأته "de nature à troubler les relations inter. . "... nationale قد يترتب عليه تكدير السلم العام أو خطر تكديره . وفي هذا الشأن قضى في فرنسا دأن تكدير الملاقات الدولية كاف لتمييز تكدير السلم العام . ". le trouble dans les relations internationale suffisait العام . à caractériser le trouble à la paix publique ."

وكان ذلك بمناسبة خبر نشرته جريدة الفرانس أو يزرفيتر le journal الجوية معدة france observateur مؤداه أن قاعدة مراكث Marrakech الجوية معدة لانطلاق قاذفات القنايل على إقليم 'Yoranie' ! ، وكان هذا الخبر يناقض مهدات فرنسا نجاه ( المغرب ) 'Maroc ( )

۱۸ = ويشير مفهوم تكدير السلم العام إلى أن جريمة الأخبار الكاذبة لا تخمى الحقوق أو المصالح الخاصة على خلاف جريمة القذف في حق الأفراد ؟ فمن ينشر خبرا كاذباً أو ورقة مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كذبا إلى الغير ، ويترب على النشر ضررا بأحد الأفراد ، لا يقع عادة تحت طائلة نص المادة

Crim., 21 mars 1966, Rodes, no. 653094, Bucheron, op. cit., (1) no. 32.

Boucheron, op. cit., no. 32 . (۲)

Cass. crim., 7 nov. 1963, Bull. crim., no. 314, R. Pinto. النظر و النظر و La liberté d' opinion et d' information, Paris 1955, p. 96 ets, Boucheron, op. cit., no. 32; Boussin, op. cit., p. 252 et 253.

۱۸۸ ع ، باعتبار أن الضرر الذى يصيب أحد الأفراد ليس من شأنه تكدير السلم (۱). وغنى عن الذكر أنه فى حالة عدم توافر العناصر المكونة لجريمة الخبر الكاذب وفقا للمادة ۱۸۸ ع ، وعدم خصوعه لوصف عقابى آخر ، فإن فعل الناشر يمكن أن يكون أساسا لدعوى التعويض وفقا للمادة ۱۹۳ من القانون المدنى (۲).

ومع ذلك قد يترتب على الخير الكاذب الماس بالمسلحة الخاصة بأحد الأفراد تكديرا للسلم العام ، بالنظر إلى ظروف الزمان والمكان وصفة الشخص ، مثال ذلك نشر خبر كاذب يتعلق باصابة أحد المحال بإصابات خطيرة أثناء تظاهر المضربين manifestation de grévistes ، فمثل هذا الخبر قد يولد تكديرا للسلم العام (٢٠).

## خطر إثارة الفزع بين الناس أو إلحاق الضرر بالمصلحة العامة :

• ٦٩ = ويسوى نص المادة ١٨٨ ع بين خطر تكدير و السلم » وبين خطر المادة المامة » وبين خطر و إليارة الفرع بين الناس » أو و إلحاق الضرر بالمسلحة المامة » . فيكفى أن يكون من شأن الخبر الكاذب إثارة الفزع بين الناس أو إلحاق الضرر بالمسلحة العامة ، ولو لم يترتب على نشره خطر تكدير السلم ، وهو توسع ملحوظ من جانب المشرع المصرى لم يتضمنه نص المادة ٧٧ من قانون الصحافة الفرنسى ، التي

<sup>(</sup>۱) انظر: Barbier, op. cit., no. 354 p. 354; Boussin, op. cit., p. 253 ومع ذلك مال القضاء الفرنسي السابق على قانون المحافة الفرنسي الصادر في ٢٩ يوليو ١٩٨١ إلى التوسع في تطبيق المادة ٢٧ ليشمل الخبر الكاذب الذي يضر بمصلحة خاصة ولو لم ينطو على أي مساس بمصلحة عامة . انظر:

Boucheron, op. cit., no. 3

<sup>(</sup>٢) انظر : د. رياض شمس ، المرجع السابق ، ص ٥٢٨ و ٥٢٩ .

Bouheron, op. cit., no. 31; (٣)

د. رياض شمس ۽ المرجع السابق ۽ ص ٥٢٨ .

تشترط فحسب التكدير الفعلى للسلم العام أو خطر تكديره .

٧٠ = والمقصود بمبارة ١ إثارة الفزع بين الناس ٢ كل ما من شأته أن يلقى روع الناس واعتقادهم توقع خطر أو ضرر قريب الحدوث (١) ، فيتملكهم المخوف والفزع ، فنشر خبر كاذب على لسان أحد المختصين فى مركز رصد الزلازل عن قرب حدوث زلزال مدمر ، من شأته إثارة الفزع بين الناس ، فيكفى أن يشترط أن يكون من شأنه سيطرة الفزع على بعضهم ، مثال نفر خبر يتعلق بتسميم مياه الشرب التى تغذى منطقة ممينة . وواضع أنه لا يشترط أن يترتب على النشر الكاذب شخقى هذه النتيجة ( إثارة الفزع بين الناس ) ، إذ وفقا للنص يكفى احتمال حدوثها . وبعليمة الحال تواجه المادة ١٨٨ ع خطر إثارة الفزع بين الناس من جراء نشر أخبار كاذبة وما إليها فى زمن السلم ، أما نشر مثل هذه الأخبار فى زمن الحرب فيخضع لنصوص المواد ٨٠ (ج) و ١٠٧ مكررا / ٢ من قانون

٧١ = أما د المسلحة العامة ، فيمكن تعريفها بأنها المسلحة المشتركة للجماعة ، خلال مرحلة منينة من تطورها ، دون نظر إلى المسالح الذاتية للأفراد المكونين لها (٢٠). وهذا التعريف ولو أنه يميز المسلحة المشتركة للجماعة عن مصالح الأفراد الشخصية ، فإنه لا يعين حدودا للمصلحة العامة ؛ التي يسلم البعض بأنها واسعة فضفاضة (٣٠). ونعتقد أنه لسلامة مبدأ الشرعية \_ يتعين

<sup>(</sup>١) انظر : د. عبد المهيمن يكر ، المرجع السابق ، رقم ٦٣ ص ٢٥٧ .

 <sup>(</sup>۲) حول هذا المحنى : د. محمد هشام أبو الفتوح ، الشائعات ...، المرجع السابق ، ص ٣٣٦ و ٣٣٧ .

 <sup>(</sup>٣) انظر : د. سليمان محمد الطماوى ، الوجيز في القانون الإدارى ، دراسة مقارنة ، دار الفكر العربي ١٩٩٢ ، ص ٥٦٣ .

الكشف عن هذه المسلحة في ضوء المبادئ العامة التي تخكم الإطار التشريعي . فعلى سبيل المثال عندما ينص المستور في المادة الثامنة منه على أن : تكفل الدولة تكافوء الفرس لجميع المواطنين ، ويقوم البعض بنشر خبر كاذب مؤداه أن التعيين في الوظائف الحكومية يتم بطريق المحسوبية ، فقد لا يحوز هذا الخبر مقومات تكنير السلم العام ، كما ليس من شأنه أن يثير فزع الناس ، ولكن الذي لا شك فيه أنه ضار بالمسلحة العامة .

# ارتباط جريمة الأذبار الكادبة بجرائم اخرس :

٧٧ = ومتى توافرت العناصر السابقة مخققت جريمة الأخبار الكاذبة ماديا . ولكن قد يحدث أن توجد جريمة الأخبار الكاذبة مشتملة على العناصر التكوينية لجرائم أخرى ، مثل جريمة إهانة رئيس الجمهورية (م/١٧٩ ع) أو رئيس دولة أجنبية (م/١٨٩ ع) أو قلف (م/٢٠٧ أو غير ذلك . ووفقا للقواعد العامة يعرى ملاحقة هذه الجرائم المختلفة جنائيا في آن واحد ، وتطبيق عقوبة الجريمة ذات الوصف الأشد بالتطبيق لنص المادة ١٢٣٧ ع الذي يقضى بأنه و إذا كون المغمل الواحد جرائم متعددة وجب اعتبار الجريمة التي عقوبتها أشد والحكم بمقوبتها دون غيرها » . وتطبيقا لذلك حكم في فرنسا عدة مرات بأن نشر خطاب مصطنع منسوب صدوره كذبا إلى الغير يكون جريمة التروير (١٦).

(۱) انظر: Barbier , op. cit., no. 358 p. 357

Cass., 12nov. 1812; 18 nov . 1852, Bull. crim.; Gratier, t. واشار إلى يا 1, p. 186; Chassan, t. l, p. 243.

ومع ذلك يستند بعض الفقه إلى محكم محكمة Alger المسادر في 7N يناير 7N يناير 1A77 بيناير 1A77 يناير 1A77 يناير 1A77 بيناير والقلف ( D. 87, 2, 49 ) للقول بأن محكمة النقض الفرنسية استبعات ومفى التزوير والقلف في وائمة نشر حطاب مصطلع يحمل نوقيع الغير كليا ، واحتبرت هذه الواقعة مكرنة فقط لحجريمة الأخبار الكاذبية. انظر : Boussin, op. cit., p. 250 وهذا الحكم يعتبره البعض تطبيقا غير مليم لتصوص قانون المقوبات . انظر : Le Poittevin , op. cit., t البعض تطبيقا غير مليم لتصوص قانون المقوبات . انظر : no. 660, p. 151; Barbier, op. cit., no. 358 p. 357 .

٧٣ = على أنه يجب ملاحظة أنه في حالة أن توجد جريمة الأخبار الكاذبة مشتملة على قذف في حق أحد الأفراد ، فوفقا للمادة ٣/٣٠٦ يمتنع على المتادف إقامة الدليل على وقائع القذف ؛ في حين أنه يتمين على النيابة العامة تتيجة للارتباط إثبات كذب الخبر . ويجرى القضاء الفرنسى على جواز ملاحقة الواقعة نفسها باعتبارها جريمة خبر كاذب ويوصفها قذفا علنيا في آن واحد (١١). كما حكم في فرنسا بأنه لا يوجد تعارض بين الإثبات المفروض على النيابة وفقا للمادة ٢٧ من قانون الصحافة ( جريمة الأخبار الكاذبة ) وبين الإثبات المفروض على التابة وققا للمادة ٢٧ من المشتفل بالعمل العام وفقا للمادة ٣١ من الثانون المشار إليه (١٣).

#### الركن المعنوس :

إرادة العلانية ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة :

٧٤ لا يكفى توافر الركن المادى بعناصره السابقة لقيام جريمة الأخبار الكاذبة (٢٠) ؛ إذ يشترط بالإضافة إلى ذلك اتجاه البادة الجبر

Crim., 30 Janv. 1858, D. P. 58, l, 379; ll févr. 1864, D. P. : انظر (۱) 64, l, 193; 28 mai 1892, Bull. crim., no 163; Riom, 13 nov. 1867, D. P. 67, 2, 233 et 234; Barbier, op. cit., no. 358 p. 356 et 357, Boucheron, op. cit., no. 6.

<sup>(</sup>۲) حكم الجاليات المسادر في ٥ ماير 1917 (٢) احكم الجاليات المسادر في ٥ ماير (١٩٦٦) المتلات المسادر (٢) instruction ministé روزارى -C/ Devay ) وكانت مناسبة صدوره واقمة اصطفاع أمر وزارى -rielle اشتملت على عناصر جريمة الغير الكاذب وقفا للمادة ٢٧ وعلى جريمة القلف العانى في حق الوزير Boucheron, op. cit., no. 6.

<sup>(</sup>٣) وهي تختق إحدى صور الملاتية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع ، ووقوع النشر على أخبار أو بيانات أو إشاهات كاذية أو على أوراق مصطنعة أو مزورة أو منسوبة كلمبا إلى النهره وأن يكون من شأن ما نشر تكدير السلم العام أو إثارة الفوع بين الناس .

الكاذب بإحدى طرق العلائية المنصوص عليها في المادة ١٧١ع (١). وغني عن الذكر أن هذه الإرادة تستخلص من الظروف الخيطة بواقعة النشر (٢).

## علم الجاني بأنه ينشر خبرا كاذبا أو ما إليه :

٧٥ = بالإضافة إلى ما تقدم يشترط ضرورة علم الجاتى بأنه ينشر خبراً كاذبا أو أوراقا مصطنعة أو منسوبة كما اللي الغير وقت النشر ، ويقع على النياية عبء إثبات أن المتهم الذي قام بنشسر ما ذكر كمان يعلم بأن الخبر كاذب أو أن الورقة مزورة أو مصطنعة أو منسوية كذبا إلى الغيسر ، وذلك فى اللحظة التى قام فيها بالنشر (٣٠). وهذا العلم لا يستضاد من مجدد إنسات

<sup>(</sup>۱) اطر: د Cass. Crim., 8 déc . 1854, Bull. crim., no. 338 .

<sup>(</sup>۲) وفي هذا الشأل استخاصت محكمة [كس برق بروفيس Aix - en - Provence في المجاز كاذية المحكمة إلى المحكمة إلى المحكمة والمحكمة المحكمة المحكم

Crim., 19 mars 1953, D., 1953, 390; 21 juill . 1953, Bull . تغر د (۳) crim., no. 254, D, 1953, Somm . 75; 12 déc. 1957, Bull . crim., no. 837; Boucheron, op. cit., no. 26.

وانظر أيضاً في القضاء المصرى حكم النقض الصادر في ٢٨ من سبتمبر ١٩٠٨ ، المجموعة الرسمية ، ص ١٠ ن ٤ ص ٧ ــ وقد جاء فيه و لا بد من ــ لترقر سوء القصد وهو أحد الأركان المكونة لجنحة نشر الأخبار الكافية ... \_ إيات أن الهرر كان يعلم كذب الخبر وقت النشر والنيابة ... هي المكلفة بإثبات ذلك ٤ ، وحكم النقض المصادر في المحرك ٢٠ المحرك ٢٠ وقد جاء فيه : و يجب لتطبيق المادة ١٨٨ ع الخاصة بنشر الأخبار الكافية مع صوء القصد أن يكون المهر كافيا وأن يكون ناشره عالما بهذا الكذب متعمدا نشر ما هو مكلوب ... ٥ . الملمن رقم ٢٥١ سنة ٢٧٤ ( مجموعة الخمسين عاما في قانون المقومات عاماة الذكر ، الجوء الرابع ١٩٩١ ، ص ٩٨١) .

كينب الخيس (۱۱) وهذا ما أكدته محكمة النقص الفرنسية عندما نقضت حكما محكمة استثناف إكس إن بروفينس Aix-en-Provence في ۱۱ أكتوبر سنة ۱۹۶۹ كان قد استخلص علم الجاني يكذب الخبر من واقمة نشره (۲۱). ولا يستفاد كذلك من صفة رئيس التحير وما تمليه عليه هذه الصفة من واجب الرقابة ، ولا من مجرد الإهمال في التحقق من صدق المصدر الذي استقى منه الخبر (۲۱) ، ولا من مجرد امتناع الصحفي عن الكشف عن مصدر معلوماته (۵). ولا من خلال تكليف المتهم بإثبات صحة الخبر (۵).

وحاصل ما تقدم أنه يجب نقض الحكم الذى يقبل فى حق التهم قرينة سوء النية ، التى لا يستطيع التخلص منها إلا بإثبات حسن نيته (٢).

## ومع ذلك لا غنى عن استخلاص علم المحكمة بكذب الخبر بالاستناد إلى

(١) تجدر ملاحظة أن إنيات كاب الخبر لا يستفاد من مجرد تأكيد السلطة العامة أو التكليب
 Pinto, La liberté..., op. cit., p. : انظر : انظر أو الروقة المدعى بتزويرها . انظر : 103 .

Cass. crim., 16 mars 1950, Bull . crim., 1950, no. 100; : انظر (۲) Boussin, op. cit., p. 251; Boucheron, op. cit., no. 26 .

Boucheron, op. cit., no. 26; Cass. crim., 19 mars 1953; Bull (T) crim., no. 100; D. 1953, J, 390, J. C. P. 53, IV, 6d. G. 69; - Cass., crim 21 juill. 1953; Rev. sc. crim., 1954, P. 308, obs. L. Hugueney; S.1954, I, 26; Gaz. pal. 1953, 2, 233; D. 1953,

Somm. 75; Bull. crim., no. 254, - Cass . crim., 12 déc 1957; Bull. crim., no. 837.

Cass - crim., 12 déc . 1957, Bull . crim, no. 837; Chavanne; لظر (٤) op. cit., no. 524 p. 362.

Cass . crim., DS 1965, Somm., p. 35 . : انظر (ه)

Crim., 28 avr. 1950, Bull. crim., no. 137; 16 mars 1950, انظر (٦) Préc., 21 juill . 1953, Préc, 5 mai 1966, Bull. crim., no. 139, Broglie C/ Devay); Boucheron, op. cit., no. 26.

الظروف الحيطة بنشره ولو انتضى الأمر الاستعانة ببعض العناصر التى تتناقض مع فكرة و سوء النية ٤ فى تقدير علم المتهم كالغلط l'erreur وعدم الاحتياط السموسية والتقمير فى تحقيق الخير l'imprudence والتقمير فى تحقيق الخير l'imprudence والتقمير فى بحداث ومناء النقض الفرنسى ومنث كانت إحدى الصحف نشرت مقالا عن حوادث وقعت فى المارتينيك Martinique ، أقرط فى تقدير بعض عناصرها ، مثل عدد القتلى ونوع والأعيرة المستخدمة ، بالإضافة إلى الإدعاء كذبا بعلم حاكم الإقليم préfet local بأمر إطلاق النار . وقد دفع رئيس تخرير الصحيفة بحسن نيته ، ولكن محكمة النقض ألمدت قضاة المرضوع فى استخلامهم وصوء النيقه من للمهنة لمدة تزيد على خمسة عشر عاما ، بما يؤهله ، أكثر من غيره ، مراجعة للمهنة لمدة تزيد على خمسة عشر عاما ، بما يؤهله ، أكثر من غيره ، مراجعة بكذب الخبر قد يستفاد من واقعة معاينته الحدث بنفسه ، الذي نشر عنه خبرا بكذب الخبر قد يستفاد من واقعة معاينته الحدث بنفسه ، الذي نشر عنه خبرا كان محده (٢٢).

## قصد الإساءة أو الإضرار بالغير:

٧٦ = فسر البعض عبارة ( كل من نشر يسوء قصد ) ، التي أعاد المشرع النص عليها بموجب القانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، بأن المشرع يتطلب قصدا جنائيا خاصا ؛ أي لا يكفي إلبات علم المتهم بأنه ينشر خبرا كاذبا ، وإنما

Cass . crim., 18 déc. 1962 , Bull . crim ., 1962 , no. 380 ; الطر (/) Chavanne, op. cit., no. 524 p. 362; Boussin, op. cit., p. 252 .

Cass. crim., 7 nov. 1963, Bull . crim., no. 314; Chavanne, الظر (٧) op. cit., no. 524 p. 362 .

يشترط فضلا عن ذلك إثبات أن الجانى كان يهدف إلى الإساءة أو الإضرار بالغير (١). وقد سبق أن رأينا أن هذه العبارة تُصَّ عليها في المادة ١٨٨ عند إصدار القانون رقم ٥٦٨ منه ٣٧ ، ثم حذهها المشرع بموجب القانون رقم ٥٦٨ لسنة ١٩٥ وافترض صراحة سوء قصد المتهم ما لم يثبت هذا الأخير حسن نبته ، وكان هدف المشرع مدكما بينته المذكرة الإيضاحية للقانون المشار إليه بوضوح مد هو إعفاء النيابة العامة من إثبات علم المتهم بكلب الخبر وأن يقع عبد إثبات عدم العلم بكذب الخبر وأن يقع عبد إثبات عدم العلم بكذب الخبر على عاتق المنهم ، ثم انتهى المطاف بالمشرع بما يعنى العودة إلى إلقاء عبدء إثبات علم المتهم بكلب الخبر على عاتق النيابة العامة (٢٠). كما رأينا فيما سبق عرضه أن الفقه والقضاء سواء في مصر أو في فينا المامة (٢٠). كما رأينا فيما سبق عرضه أن الفقه والقضاء سواء في مصر أو في فينا المتبر على الخبر ، أن المقصود بعبارة ﴿ سوء النية ﴾ هو علم المتهم بكلب الخبر ، أن أن المقصد الجنائي العام ، الذي يتحقى بانجاه ارادة المتهم إلى إذاعة الخبر وما إليه بإحدى طرق العلانية المتصوص عليها في المادة المادع ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة ، فضلا عن علم المتهم بكذب الخبر ، عليها في المادة ١٧١ ع ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة ، فضلا عن علم المتهم بكذب الخبر ، الخبر على علمادة العلم عن علم المتهم الكلوب عن علم المتهم الخبر العبر الخبر العبد الخبر العبر العبر العبر العبر العبر العبر العبر العبر العبر ا

<sup>(</sup>١) انظر مضبطة مجلس الشعب ، الجلسة الرابعة والستين ، المتعقدة في ١٥ من بولية ١٩٩٦ الصفحات ٢٩ و ٣٠ و ٢١ ، حيث ذهب بعض أعضاء المجلس إلى أن اشتراط (سوء القصدة يمني أن المشرع و يحلل قصدا جنائيا خاصاً » .

 <sup>(</sup>۲) راجع التطور التشريعي للمادة ۱۸۸ أرقام ٤٠ و ٤١ و ٤٠ .

<sup>(</sup>٣) انظر أيضاً حكم جنايات مصر في ١٠ أيونية سنة ١٩٣٩ وقد جاء فيه : إن سوء القصد 
يتوفر متى كان الناشر يعلم وقت النشر أن الخبر كافت ... ٤ مشار إليه في د. وياض شمس 
٥ ٢٥٣ ، وانظر أيضاً د. طارق سرور ، رقم ١٣١ مس ١٧٨ و ١٧٩ وأيضاً حكم 
محكمة النقض الفرنسية في ١٨ ديسمبر سنة ١٩٦٧ وقد جاء فيه : وإن الحكم الذي 
يثبت من جهة ، كلب الخبر ... ومن جهة أخرى ، سوء نية المتهم ... يكون قد ميز 
جريمة الأخيار الكافية ... ٤ .. .. .. ..

٧٧ = ومتى ثبت كلب الخبر وما إليه وعلم الجانى بهذا الكذب فلا عبرة بالبواعث التى دفعته إلى نشر الخبر الكاذب ، أى سواء كانت تتحلى بشرف المقصد مثل الرغبة في تهدئة الشعور العام أم تتطوى على قصد الإساءة مثل إذكاء حالة الاضطراب والتوتر القائمة بين طائفتين من السكان . ومن ثم لا تعد إرادة تكدير السلم العام عنصرا في سوء النية ؛ إذ هي بالأحرى باعث على الجريمة لا يؤخذ في الاعبار (1).

٧٨ = وينتغى القصد الجنائى أن يثبت أن المتهم قبل نشره للخبر الكاذب اتخذ كافة الاحياطات المحكنة وأنه لم ينشره إلا لاعتقاده صحته (٢)، ويدو من

"L'artêt qui constate, d'une part, la fausseté de la nouvelle ... et, d'autre part, la mauvaise foi du prévenu ... caractérise le délit de fausses nouvelles ... " (JCP 1963, IV, p. 10)

وقد علق البعض على هذا الحكم قائلا: إن كلب الخبر والملم بهذا الكذب يشكلان معا صوء النية ، ويدوان مرتبطين كللك . انظر : 49. Boussin, op. cit., p. 249 وذهب Boucheron كذلك إلى أن القصد الجنائي في جويمة الأخبار الكاذبة يتميز فقط ، أى دون نظر إلى قصد الإساءة ، بالعلم بكذب الخبر أو اصطناع الورقة أو تزويرها أو نسبتها كذبا إلى الخبر وقت النشر أو الإذاعة أو الترديد للخبر أو الورقة ، وأعقب ذلك بقوله : دذلك هو ملهب محكمة النقض .. ، انظر :

Chavanne, op. cit., no. 525 p. 362; Cannac, Le modifica- انظر (۱) انظر op. cit., p. 204; Boucheron, op. cit., no. 25.

انظر مع ذلك حكم جنايات مصر في ١٠ يونية سنة ٢٩ سابق الإشارة إليه ، وقد جاه فيه الله على : ـ يعد أن قرر بتوافر سوء النية متى كان النائر يعلم وقت النشر أن الخبر كاذب .. ما يلى :

Cass. crim., 21 juill ، وانظر أيضا ، 21 إنسان السام السام السام ... وانظر أيضا ، 21 إكان نشرة تكدير السلم السام السام ... وانظر أيضا ، 1953, Gaz . pal. 1953, 2, préc, Paris 4 mai 1964; D. 1965, Somm .

35; Chavanne , op. cit., no. 525 p. 362 .

Paris 4 nov. 1964 : D. 1965, Somme . 35 ; Chavanne, op. cit.; انظر no. 524 p. 362 .

الأفضل للصحفى ، عند الشك فى صحة الخبر . أن ينشره منسوبا إلى مصدره . وبشكل عام يتعين الحكم بالبراءة عند وجود شك يتعلق بعلم المتهم بكذب الخبر (١).

## تعليق على المادة ٧/ من قانون الصحافة الجديد رقم ٩٦. أسنة ٩٦ :

٧٩ = والواقع أن اشتراط ٥ سوء النية ٤ ؛ بمعنى علم المتهم بكذب الخبر ، يضمن حلا متوازنا للصعوبات التي تواجه الصحفى في استقاء الأخبار الحقيقية عندا تخيط الإدارة تصرفاتها بالسرية والكتمان أو عندما يستقى الخبر من مصدر رسمى ويتبين كذبه بعد ذلك ، ولا حيلة له في التأكد من صحة الخبر (٧). غير أن صياغة المادة ٧ من قادون الصحافة الجديد رقم ٢٦ لسنة ٣٦ وحى بأن

Crim., ll mars 1965 , Bull . crim., no. 77; Boucheron, op. cit.; لطر (۱) no. 28 .

(٢) عمد المشرع في قانون الصحافة للشار إليه إلى وضع حلول للممويات التي تواجه الصحفي في استفاء الأخبار ، فلك الحلول التي من شأنها أن تقلل من فرص الدفع بحسن النبة ، وفي هذا الصعف المستحدث المشرع تصوص المواد ٨ و ٩ و ١٠ لضمان حصول النبة ، وفي هذا الصحفي على الأخبار الصحيف على الأخبار الصحيف على الأخبار الصحيف على الأخبار الصحيف المستحفي حلى الأخبار المسلومات والإحصاءات الماح نشرما طبقا للقانون من مصادما سواح كانت هذه المساور جهة حكومية أو همة ، كما يكون للصحيفي حق نشر ما يتحصل عليه منها ، ومن أجل ذلك تضمت هذه المادة في تقربها الثانية التس على إشاء إدارة أو مكتب للائصال الصحيفي في كل رؤارة أو مصلحة أو ميقة عامة لتسهيل حصول المصحفي على ما ذكر بالفقرة السابقة . كما حظرت المادة التاسمة 3 فرض أى قرود تحول حلى المراحات أو يكون من شأنها تصطل حق الموامن في الإهلام والمرفة ٥ . وتضمنت المادة الماشرة حق الصحيف في العمل الماد الماشرة حق الصحيف في العمل المن الماشرة حق الصحيف في المستور عالمن والزاق أن هذه الصحيص ترجمة للحق الدنوري الوارد بالنبية المسخدين في المنادن والمساور على المنازوري المادة والمناور ، الذي تعست في فقرتها الأولى على أن ؛ للمسحفيين حق الحمل حلى الأنباء والملومات طبقا للأنباء والملومات طبقا للأونها على يعتدها القانون .

الصحفى لا يكون معذورا جنائيا في أى حالة ينشر فيها خبرا كاذبا ، باعتبار أنها تنص على أن : « لا يجوز أن تكون المعلومات الصحيحة التى ينشرها الصحفى فى حدود القانون سببا للمساس بأمنه » ما يستفاد بمفهوم المخالفة مسئوليته جنائيا عن نشر الأخبار الكاذبة ولو كان يستقد صحتها وقت النشر ، وهذا المفهوم يتمارض مع نص المادة ١٨٨ ع التى تشترط للمقاب على نشر الأخبار الكاذبة توافر موء النية ، ولذا يكون من الملائم تعديل صياغة المادة بحيث لا يكون الصحفى مسئولا جنائيا عن نشر الأخبار التي يعتقد صحتها (١١).

#### رقابة محكمة النقض:

٨٠ = ومن المسلم به أن محكمة الموضوع معلقة تقدير سوءنية المتهم أو على المحكس حسن نيته ، إنما يجب عليها بيان الأسباب التي بنت عليها اقتناعها، وألا يكن ما أوردته من أسباب ظاهر التناقض أو القصور ؛ فإذا كان ما أورده الحكم هو أن المنتهم تصرف بخداع agi mensongèrement ، وأنه بالتالى ارتكب إهمالا حين كان يجب عليه أن يتحقق من صحة الخبر المنشور، فإن د هده الأسباب المتناقضة تثير الشك حول ما إذا كان القاضي ــ لتأسيس قراره ــ لم

<sup>(1)</sup> تجدر الإشارة إلى أنه أثناء مناقشة المادة السابعة من مشروع قاترن تنظيم الصحافة التي تقدمت به الحكومة ، تمسك بعض أعضاء مجلس الشعب والشورى بما ورد في مشروع نقابة الصحفيين والجلس الأعلى للصحافة ، الذي كان يتص على عدم مسئولية الصحفي عن نشر المعلومات أو الأعبار التي يعتقد صحفها ، انظر : مضبطة مجلس الشورى، الجلسة ٥٠ يتاريخ ٨ يونية ١٩٣ يونية ١٩٣ يونية ١٩٣ من ٢٥ يال عرب من ١٩٩٠ من ٢٠ إلى ص٣٠٠ .

على أنه يجب ملاحظة أن حسن النية ينفى القصد الجنائي. لا مطلق النطأ وهذا يمنى عدم إفلات الهمحشى من كل مسئولية إذا نشر خيرا كافياً معتقداً صحته ، فقد تتحقق مسئوليته منذياً لو تأديبا إذا نشر غيرا كافيا معتقداً صحته .

يستخلص ضد المتهم قرينة سوء النية التي لا يقرها القانون ، (١).

#### العقوبة :

٨١ = يعاقب القانون على هذه الجريمة .. وفقا للمادة ١٨٨ ع \_ بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبعرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرين ألف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين .

وتعتبز هذه المقوبة أخف من العقوبة المقروة على نشر الأخبار الكاذبة في قانون الصحافة الفرنسى ؛ إذ لا تقل عقوبة الحبس وفقا للمادة ١/٢٧ من القانون المشار إليه عن ستة أشهر ولا تزيد على ثلاث سنوات ، فضلا عن الغرامة التي لا تقل عن ٣٠٠٠ فرانك ، مع جواز الحكم بإحدى هاتين العقوبتين .

 $\Lambda Y = e$  وفضلا عن العقوبة المنصوص عليها في المادة  $\Lambda \Lambda Y = e$  بحوز تعطيل الجريدة وفقا suspension du journal التي تورطت في ارتكاب الجريدة وفقا للمادة  $\Lambda Y = e$  فقرة  $\Lambda Y = e$  وذلك في حالة الحكم على رئيس التحرير أو الحراط المسئول أو الناشر أو صاحب الجريدة على أن تكون مدة التعطيل على النحو الآتى: (أ) إذا كان الحكم لأول مرة . يكون التعطيل لمدة  $\Lambda Y = e$  بالنسبة للجرائد اليومية ، ولمدة  $\Lambda Y = e$  بالنسبة للجرائد الأمبوعية ولمدة  $\Lambda Y = e$  ولمدة لا مجاوز صحة شهور في الحالات الأخرى . (ب) إذا كان الحكم للثاني مرة خلال سنتين تاليتين لصدور الحكم الأول تضاعف مدة التعطيل

<sup>&</sup>quot;... de tels motifs contradictoires laissent incertain le point de savoir(\) si le juge n'a pas, pour fonder sa décision, fait état `a l'encontre du prévenu d'une présomption de mauvaise foi que la loi n'édicte pas ". Cass. crim., 19 mars 1953, D. 1953, II, p. 390; Chavanne, op. cit., no. 526 p. 363; Poussin, op. cit., p. 256.

السالف ذكرها.

ووفقا للفقرة الرابعة من المادة نفسها ، يكون التعطيل وجوبيا لمدة تعادل ضعف المدة المشار إليها إذا حكم بالعقوبة مرة ثالثة أثناء السنتين التاليتين لصدور الحكم الثاني .

وجدير بالذكر أنه وفقا للمادة ٢٢ من قانون الصحافة الفرنسى ، لقضاء الحكم تعطيل الجهدة التي تورطت في ارتكاب الجريمة ، إنما لا يجوز اللجوء إليه إلا في الصور الجسيمة لجريمة الأحبار الكاذية كما أنه لا يجوز أن تزيد مدة التعليل عن ثلاثة شهور (١).

### عدم جواز الحبس الاحتياطى :

۸۳ = ووفقا للمادة ٤١ من قانون الصحافة الجديد رقم ٩٦ لسنة ٩٦ لا يجوز إجراء الحبس الاحتياطي la détention provisoire في جويمة الأحبار الكاذبة إذا ارتكبت بواسطة الصحف . ويسرى هذا الحكم على كافة الجرائم التي تقع بواسطة الصحافة باستثناء الجريمة المنصوص عليها في المادة ١٩٧١ع ؛ وهي الخاصة بإهانة رئيس الجمهورية . أما في فرنسا فلا تعد جريمة الأخبار الكاذبة من الجرائم المستثناة من إجراء الحبس الاحتياطي وفقا للمادة ٥٢ من قانون الصحافة لسنة ١٨٨١ (٣٠).

الظر: (1. الله كر أن قانون الإجراءات الجنالية المصرى كان يستبعد الحيس الاحتياطي في يجدر بالذكر أن قانون الإجراءات الجنالية المصرى كان يستبعد الحيس الاحتياطي في جريمة الأعجار الكافانية إذا ارتكبت بواسطة المسحف ، إلا إذا تضمنت طعنا في الأعراض أن شخيضنا على إنساد الأعلاق ( قطر المادة ١٣٥ أ. ج قبل إلغاتها بالقانون رقم ٩٣ استة ٥٠ ) . وليل في تفسير ذلك أن المادة ١٣٥ د تستثني من يمرجب القانون رقم ٩٣ استة ٥٠ ، وليل في تفسير ذلك أن المادة ١٣٥ د تستثني من إجراء تحقيقي ممين هو الحبس الاحتياطي فقة معينة من الناس بينما تخضم باتي المناتات التي ترتكب نفس الجريمة أو ذلت الجريمة لهذا الإجراء التحقيقي وهو الحبس الاحتياطي، ولما الدحقيقي وهو الحبس الاحتياطي، ولما كانت هذه التفرقة تعارض مع نفس المادة ٤٠ من الدمتور التي تقرر المساواة بين حدول كانت علم التفرقة تعارض مع نفس المادة ٤٠ من الدمتور التي تقرر المساواة بين حدول كانت علم التعار المعارض مع نفس المادة ٤٠ من الدمتور التي تقرر المساواة بين حدول كانت علم التعارف المعارض مع نفس المادة ٤٠ من الدمتور التي تقرر المساواة بين حدول المعارض مع نفس المادة ٤٠ من الدمتور التي تقرر المساواة بين حدول الحيد عدول المعارض مع نفس المادة ٤٠ من الدمتور التي تقرر المساواة بين حدول المعارض المعارض المعارض المعارض المعارض المعارض المعارض مع نفس المادة ٤٠ من الدمتور التي تقرر المساواة بين حدول المعارض مع المعارض المعارض

جميع المواطنين إذا كانوا يتفقون في مراكزهم القانونية ، لذلك كان من الأفضل أو من الوجب إلغاء نص هذه للادة تكريسا لاحترام مبدأ المساولة المقرر في الدمتور ؟ . مقرر مشروع القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٥ صفيعلة مجلس الشعب ، ١ الجلسة ٨٣ من ٧٠ مايو صنة ٥٩ سن ٥ . ولكن بمسدور قانون تنظيم المسحافة رقم ٩١ لسنة ٩١ ، أصبح ، ١ لا يجوز الحبيس الاحتياطي في الجرام التي تقع بواسطة الصحف إلا في الجريسة لمتصوص عليها ألمادة ١٩ من القانون المشار إليه ) . ومن جانيا ترى أنه لا يتمارض مع مبدأ المساولة إعفاء فئة من الناس من إجراء معين ، إذا كان مناك مبر معقول لذلك ؛ ولا شك أن الصحفيين معرضون أكثر من غيرهم لارتكاب جرائم الرأي يعبب مهنيهم ، فلا يعد تجاوزا لمبدأ المساولة أو المدائلة أن يقرر القانون إضفاءهم من إجراء الحيس الاحتياطي .

## المبحث الثانى النشر بغير امانة وبسوء قصد لما جرى فى الجلسات العلنية بالمحاكم

## تنص المادة ١٩١ على أنه :

ا يماقب بنفس المقوبات ( الحبس مدة لا تجاوز سنة والغرامة التي لا تقل عن حمصة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين ) كل من نشر بإحدى العلرق المتقدم ذكرها ... بغير أمانة وبسوء قصد ما جرى في الجلسات العلنية بالحاكم » .

#### زەھىد :

۸٤ = کان المشرع حتى منة ١٩٣١ يفرد مادة مستقلة للمعاقبة على نشر ما جرى في الجلسات العلنية بالمحاكم بغير أمانة وبسوء قصد ( المواد : ١٧١ ق . ما جرى في الجلسات العلنية بالحاكم بغير أمانة وبسوء قصد ( المواد : ١٧١ ق . مدالم ، ١٩٣٤ في ١٩٧٢ ) . وكان يعاقب على هذا النشر في ظل قانون ١٨٨٣ بالحبس من ثمانية أيام إلى شهرين والغرامة التي لا تقل عن مائة قرش ولا تزيد على الف قرش ، ثم شدد العقوبة في قانون ١٩٠٤ إلى الحبس لمدة لا تزيد على ستة أشهر أو الغرامة التي لا تتجارز ثلاثين جنيها ، وظلت المقوبة المقررة لهذه الجزيمة دون تغيير في ظل قانون ١٩٠٠ ، حتى تتخل المشرع سنة ١٩٠١ ، وأضاف هذه الجريمة إلى المادة ١٩٠٥ ( المادة للماد ١٩٠٠ ( المادة بالحاكم ، وجاء بالمذكرة الإيضاحية لمشروع المرسوم بقانون رقم ٩٧ لسنة بالمحاكم ، وجاء بالمذكرة الإيضاحية لمشروع المرسوم بقانون رقم ٩٧ لسنة بالحاكم ، وجاء بالمذكرة الإيضاحية لمشروع المرسوم بقانون رقم ٩٧ لسنة جرى في الجلسات العلنية بالمحاكم ولا كانت العقوبات المنصوص عليها الآن

خفيفة ، فقد رفعت في المشروع الجديد إلى مستوى العقوبات المتصوص عليها في المواد السابقة إذ إن الجريمة هي من أنواع الجرائم المبينة في تلك المواد وتماثلها في الخطورة ) (١٠.

وبالنظر إلى أن المشرع في المادة ١٩١ أحد بنفس العقوبات المنصوص عليها بالمادة ١٩٠ فقد تناولها التعديل تباعا وفقا للقوانين المعدلة للمادة ١٩٠ أرقام ٢٩ لسنة ٨٦ و ٩٥ لسنة ٨٦ ، لكى تصبح المقوبة المقررة لهذه الجريمة هي الحبس مدة لا تجاوز سنة والغرامة التي لا تقل عن حصمة آلاف جديه ولا تزيد على عشرة آلاف جديه أواحدى هاتين العقوبتين (٢٧).

٨٥ = والأصل أنه في غير الحالات التي يحظر فيها المشرع النشر يكون هذا النشر مباحا ، ولكن هذه الإباحة لا تأخذ على إطلاقها ، إذ يجب ألا تتمدى الحقيقة ، وهذا القيد لا يمثل انتقاصا لحرية الأفراد في النشر ، فهو لازم لزوم الحقيقة نفسها .

أضف إلى ذلك أن هذا القيد تفرضه الاعتبارات المتعلقة بحق الخصوم في عدم يخريف ما يصدر من أقوال أو أفعال أثناء جلسات المحاكمة ، وحق المتهم في محاكمة نزيهة يجرى من خلالها فقط الحكم بإدائته ، وحق الجمهور في تكوين رأى عام حول سير العدالة ونزاهة القضاء واستقلال رجاله (٢)، وهذا بالإضافة إلى أن لى الحقائق وعدم إعطاء صورة حقيقية لما جرى بالجلسة العلنية يؤدى إلى

 <sup>(</sup>١) انظر: التطبق على هذه الإضافة ولفنا عن الحظر والرقابة على النشر في القانون الجنائي
 المسرى ، دار النهضة العربية ، ص ٤٥ و ٥٥ .

 <sup>(</sup>٢) انظر: «ولفنا في الحظر والرقابة على النشر في القانون الجنائي الممرى ، الفقرات من ٥٧
 إلى ٥٩ مر ٥٦ .

 <sup>(</sup>٣) انظر: الاستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٥٦ ؛ د. وباش شمس ، ص ٤٨٥ ، ٤٠٥ ٤ د.
 عبد الرحمن خلف ، رقم ١٨٣ ص ٢١٩ .

إضعاف الأثر الرادع للقانون في النفوس (١). ولذا أباح المشرع نشر ما جرى بالجلسات العلنية للمحاكم على ألا يتجاوز الناشر حدود الأمانة وحسن النية ، ومتى توافر هذان الشرطان فلا جريمة حتى لو تضمن ما نشر أمورا تمس شرف واعتبار الغير (٢٦). وهذه النتيجة تضمنتها المادة ١ ٣/٤ من قانون الصحافة الفرنسي لسنة ١٨٨١ ، التي نصت صراحة على أنه : لا تترتب أي دعوى قذف ، أو سب أو إهانة على نشر المرافعات القضائية والمناقشات العلنية في جلسات المحاكم بأمانة وحسن نية (٢٦).

#### اركان الجريمة :

الركن المادى :

٨٨ = الركن المادى فى هذه الجريمة هو النشر بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ١٧١ ع لما جرى فى الجلسات العلنية بالمحاكم بغير أمانة وبسوء قصد . وتنصرف عبارة ( ما جرى فى الجلسات العلنية بالمحاكم ) إلى

 <sup>(</sup>١) انظر : د. محمود غجيب حسنى ، شرح قانون الإجراءات الجنائية ، ط.٢ ، دار النهضة العربية ١٩٨٨ ، رقم ٩٠٩ ص. ٩٠٤ .

 <sup>(</sup>۲) انظر: الاستاذ معمد عبد الله ، ص ۲۰۵۷ ؛ د. عمر السعيد رمضان ، المرجع السابق ، رقم ۳۷۸ ص ۳۵۹ ؛ د. محسن فؤاد فرج ، المرجع السابق ، ص ٤٧٤ ؛ د. طارق سرور، رقم ۱۹۱ ص ۲۱۷ ؛

Crim., 18 déc. 1962, Bull. crim., no. 3 78; 3 mai 1966, Bull. crim., no. 133; Pradel, "Secret des procédures et presse.", Xlles Journées de l'Association Française de Droit Pénal en hommage ou Doyen Fernand Boulan, Presse Universitaires D'Aix - MARSILL, 1994, p. 305.

<sup>&</sup>quot; ne donneront lieu à aucune action en diffamation, injure ou outrage ni le compte rendu fidèle fait de bonne foi des débats judiciaires, ni les discours Prononcés sur les écrits produits devant les tribunaux "

Pradel, " Secret des procédures et presse h, dans : Liberté de la بنظر presse et droit Pénal, op. cit., p. 305.

إجراءات الحاكمة بالجلسة العلنية أيا كانت نوع المحكمة أو درجتها ـ كالتحقيقات التي تجريها المحكمة والأحكام والقرارات التي تصدرها ، والمرافعات والأقوال التي تصدرها ، والمرافعات والأقوال التي تصدر عن النيابة أو الخصوم أو وكلاقهم أو الشهود أو الخيراء (١).

ووفقا للقضاء الفرنسى تنصرف هذه العبارة إلى : « النشر الكامل أو الجزئى لما جرى بالجلسة العلنية : بيان الوقائع موضوع الملاحقة الجنائية ، أقوال الخصوم والشهود ، تدخلات الرئيس والنيابة العامة والمحامين ، منطوق الأحكام ، ٢٧٠. كما قضى في مصر بأن « حصانة النشر مقصورة على إجراءات المحاكمة ولا تمتد إلى التحقيق الإبتدائي ولا إلى التحقيقات الأولية أو الإدارية لأن هذه كلها ليست علنية إذ لا يشهدها غير الخصوم ووكلاؤهم ... فمن ينشر وقائع هذه التحقيقات .. أو ما يقال فيها أو يتخذ في شأنها من ضبط وحبس ونفتيش واتهام وإحالة على المحاكمة فإنما ينشر ذلك على مسعوليته ، ويخوز محاكمته جنائيا عما يتضمنه النشر من قلف وسب وإهانة » ٣٠).

V ويعبر شرط الأمانة la fidélité في النشر عن نقل صورة للقارئ V تخالف في جوهرها الممورة التي كان يحملها لو أنه كان حاضرا في الجلسة V

<sup>(</sup>۱) انظر: د.عمر السعيد رمضان ، المرجع السابق ، وقم ۳۷۹ ص ۳۹۱ د. محسن فؤاد قرج ، المرجع السابق ، ص ۲۶۶ و ۴۶۰ د. شریف مید کامل ، جراتم الصحافة فی القانون المدی ، دار النهضة العربیة ۱۹۹۳ / ۱۹۹۶ وقم ۱۷۶ ص ۱۹۲ .

Crim . 16 août 1884, Bull . crim., no. 269; 5 fév. 1985, Bull . (۲) crim., no. 62 et Rev. sc. crim., 1986, 612 et obs . Levasseur; Pradel, op. cit., p. 305 .

<sup>(</sup>٣) العامن رقم ٢٢١ لسنة ٣١١ق ـ جلسة ١٩٦٢/١/١٦ ـ س ١٣ ص ٤٧ ( مجموعة الخمسين عاما في قانون العقوبات ، المرجع السابق ، جـ٣ ، ١٩٩١ رقم ٥ ص ٢٦٢).
(٤) انظر : د. عمر السعيد رمضان ، لمرجع السابق ، وقم ٣٧١ ص ٣٧٧ ، الاستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٢٣ ؛ د. عبد الرحمن خلف ، رقم ٢٠٠٧ ص ٣٤٢ و ٣٤٣ ؛ د. طارق سرور ، وقم ٢٩٦ ا ص ٢٤٢ و ٣٤٣ ؛ د. طارق

ولا يتعارض مع شرط الأمانة قيام الناشر بتقديم صبورة موجزة للقارئ بما جرى في الجلسة العلنية ، بالاستغناء عن ذكر التفصيلات والوقاتع غير الجوهرية ، ما دام أن هذا الموجز لا يعطى القارئ صورة مشوهة تخالف في جوهرها الصورة التي حصلها من شهد الجلسة (١٠. أما إذا كان من شأن الاستغناء عن هذه التفاصيل تشويه الحقيقة أو المساس بشرف أو اعتبار أحد الخصوم فيازم نشرها(٢٠).

٩٠ = ولا يكفى شرط الأمانة ليقع فعل الناشر فى نطاق الإباحة ؟ إذ يتمين أن ينضم إليه شرط حسن النية la bonne foi ، بمعنى ألا يكون الناشر قد استهدف بفعله استغلال الإباحة لتحقيق أغراض خاصة تخرجها عن وظائفها الاجتماعية ، كمنا لو كان لا يستهدف بفعله إعلان الجمهور بالدعوى المطروحة على القضاء ؟ وإنما شحريض الجمهور على عمل معين أو التشهير بالغير ٣٠ .

والأصل أن النشر الحاصل بسوء نية هو الذى يتمارض مع أمانة العرض ، وهذا هو المعول عليه في القضاء الغرنسي ؛ إذ حرى على أن النشر الحاصل بحسن نية هو الذى يتضمن تقديم ادعاءات الخصوم في مواجهة بعضها البعض، ويسمع بتقدير شامل للمرافعات » (<sup>3)</sup>، ويعنى ذلك أن توافر حسن النية يرتبط

<sup>(</sup>١) انظر : الاستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٦٧ ، د. رياض شمس ، ص ٥٠٣ .

<sup>(</sup>۲) انظر : د. طارق سرور ، رقم ۱۹۱ ص ۲۱۸ .

<sup>(</sup>٣) أنظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٦٧ ، ٣٦٣ ، د. حمر السعيد رمضان ، رقم ٣٧٧ ص ٣٩٦ ، ٣٩٧ ، د. عبد الرحمن خلف ، وقم ٣٠٩ ص ٣٤٤ ، د. محمن فؤاد فرج، ض ٣٤٠ و ٣٦١ ، د. طارق موور ، وقم ١٩٦ ص ٣١٩ .

<sup>&</sup>quot;Consiste à mettre en regard les unes des outres les prétentions con-(£) traires des parties et à permettre d'apprécier l'ensemble des débats "Crim 16 janv . 1978, Bull. crim; no. 18; 4 novembre 1986 ; salul . crim., no. 322; Pradel, op. cit., p. 305 - 306 .

يعرض الناشر ما جرى فى الجلسة العلنية عرضا موضوعيا ، أى دون أن يتأثر بشعور شخصى أو تخيز ، فلا يتوافر حسن النية إذا عمد الناشر إلى ذكر التهم أو الوقائع الماسة المسندة من أحد الخصوم إلى خصم آخر دون ذكر لرده أو دفعه لها، أو ذكر ما شهد به شهود الإثبات من غير أن يذكر معه ما شهد به شهود النفى اللين سُمعوا فى نفس الجلسة (١٦). ومع ذلك قد تتحقق أمانة العرض ولا يلزم عن ذلك حسن النية ، من ذلك أنه قضى فى فرنسا بتوافر سوء النية بنشر حكم فى وقت غير معاصر له (١٢).

99 = وليس ثمة تعارض بين نشر ما جرى في الجلسات العلنية بالخاكم بأمانة وحسن نية وبين حق النقد ، فالدستور كفل هذا الحق في سبيل المصلحة العامة في المادة 29 منه ؛ التي تنص على أن : « النقد الذاتي والنقد البناء ضمان لسلامة البناء الوطني ٤ ، كما تضمنته المادة الأولى من القانون رقم ٦٦ لسنة ٩٦ في شأن تنظيم المسحافة التي تنص على أن : « الصحافة سلطة شعبية تعارس رسالتها ... من خلال حرية التعبير وعمارسة النقد ونشر الأنباء ... ٤ . ويترتب على ذلك أن التعليقات على وقائع الحاكمة أو ما يصدر من قرارات وكحام التي لا تتضمن إهانة للقضاة أو مساسا بشرف واعتبار الخصوم أو الأفراد لا تخرج عن نطاق الإباحة ، بل أنها تعد أداة هامة في تطوير القانون وتنمية العلم لا تخرج عن نطاق الإباحة ، بل أنها تعد أداة هامة في تطوير القانون وتنمية العلم

<sup>(</sup>١) أنظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٦٣ ، د. وياش شمس ، ص ٥٠٤ .

<sup>(</sup>۲) انظر : Crim., 8 juin 1904, D. 1905, 11, 150

مشار إليه في كتاب الدكتور طارق سرور ، المرجع السابق ، هامش ٤٦٧ . وفيى هــلما الحكم قضت محكمة القض الفرنسية بأن نشر حكم بعد ثلاث سنوات سن وقوعه يحقق جريمة القلف . وانظر أيضا : الاستاذ محمد عبد الله ، ص ٤٣٦ ، د. عمر السعيد رمضان ، رقم ٣٧٩ ص ٣٩٧ ، د. محسن فؤاد فرج ، ص ٤٣٢ ، د. عبد الرحمن خلف ، رقم ٢٠٩ ص ٢٠٤٢.

القانوني (١). أما إذا تضمن التعليق مساسا بشرف واعتبار أحد الخصوم فلا يستفيد ناشره من الإباحة ، ولذا قضى في فرنسا بأن لصق حكم صادر على متهم في مكان عام مذيل بتعليق مغرض يحقق جريمة القذف (<sup>٢)</sup>.

#### الركن المعنوس :

٩٢ = يقوم الركن المعنوي في هذه الجريمة بتوافر إرادة العلانية ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة فضلا عن وقوع النشر بغير أمانة مع علم المتهم وقت النشر بأن ما ينشره لا يعبر عن حقيقة الواقع . فإذا لم يتوافر علم المتهم انتفى القصد حتى لو كان النشر حاصلا بغير أمانة . وغني عن الذكر أن حسن النية ينفي القصد ولكن لا ينفى الخطأ غير العمدى ، وعلى ذلك يجوز محاسبة الناش عن جريمة خطأ غير عمدى إذا توافرت أركانها وفقا لنص عقابي آخر ، فضلا عن جواز مساءلته مدنيا وتأدبيها .

#### العقوبة :

٩٣ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس مدة لا عجاوز سنة والغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين (٣). ويجوز الحكم يتعطيل الجريدة التي تورطت في ارتكاب هذه الجريمة وفقا للفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٢٠٠ع ، ويكون هذا التعطيل وجوبيا وفقا للفقرة الرابعة من المادة نفسها ، وذلك على النحو السابق عرضه في جريمة الأخيار الكاذبة (1).

<sup>(</sup>١) أنظر : د. جمال النين العطيفي ، آراء في الشرعية وفي الحرية ، الهيئة المعرية العامة الكتاب ١٩٨٠ ، ص ١٨٦ ؛ د. محسن فؤاد فرج ، ص ٤٣٠ ؛ د. عبد الرحمن خلف، رقم ۲۰۲ ص ۲۶۲ .

Crim., 12 juin 1965, Bull. 460, 846. (٢) انظر :

<sup>(</sup>٣) انظر ما تقدم رقم ٨٤ ص ٨٦ و ٨٧ .

<sup>(1)</sup> أنظر ما تقدم رقم AY ص AY و At .

# المبحث الثالث النشر بغير امانة وبسوء قصد لما جرى فى الجلسات العلنية لمجلس الشعب

### تنص المادة ١٩٢ع على أن :

« يعاقب بنفس المقوبات ( الحبس مدة لا بخاور منة والغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد عن عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين ) كل من نشر بإحدى الطرق المتقدم ذكرها ... أو نشر بغير أماتة وبسوء قصد ما جسرى في الجلسات العلنية للمجلس المذكور ( مجلس الشعب ) » .

#### نەھىد :

9.6 = الأصل أنه لا مسئولية في نشر ما جرى في الجلسات العلنية نجلس الشعب ، وهو المستفاد من نص المادة ٢٠١ من الدستور التي تنص في فقرتها الأولى على أن : و جلسات مجلس الشعب علنية ٤ ، ومن نص المادة ١٩٢ ع الحولى على أن : و جلسات مجلس الشعب علنية ٤ ، ومن نص المادة ١٩٢ ع المسات السرية لمجلس الشعب . ويترتب على ذلك إياحة نشر ما جرى في هذه الجلسات مهما تضمن ما نشر من أمور ماسة بالفير أو معاقب عليها (١). إنما يشترط للإستفادة من هذه الإباحة ألا يخرج الناشر على واجب أمانة العرض ونزاهة التصد . ورجه المصلحة في هذا القيد هو حماية الحقيقة ، وإحاطة الجمهور بالصورة الحقيقية التي يتناول بها مجلس الشعب القضايا والمشكلات التي تهمه ، بالصورة الحقيقية التي يتناول بها مجلس الشعب القضايا والمشكلات التي تهمه ، والتي يستطيع من خلالها تقييم أداء المجلس وسعيه إلى تحقيق الصالح العام ،

<sup>(</sup>١) انظر : د. محسن فؤاد فرج ، المرجع السابق ، ص ٣٩٣ .

ونقده إذا حاد عن هذا الهدف . فضاه عن أن هذا القيد يحول دون تحول حرية النشر إلى أداة تستخدم في العدوان على الأفراد أو المجتمع أو اعلاء القيم الزائفة ؛ فهذه الحرية يجب أن تستغل في تعميق الممارسة الديمقراطية ، ودفع كل إنسان ناضج إلى المشاركة في صياغة القوانين التي شحكمه وترسم حاضره ومستقبله .

•٩ = وبلاحظ أن المشرع في المادة ١٩٧ قصر التجريم على نشر ما جرى من المناقشات في الجلسات العلنية لمجلس الشعب بغير أمانة وبسوء قصد ، ولم يمد نطاقه إلى نشر ما جرى من المناقشات في المجلسات العلنية لمجلس الشورى ، ولم كنا نرى .. على خلاف ما ذهب إليه البعض .. أن حكمة التجريم لا تعد مبررا للخروج على مبدأ شرعية الجرائم والعقوبات (١٠). فإن نشر هذه المناقشات يخضع لحكم القواعد العامة في المسئولية ، ولا يمكن مساءلة الناشر في هذه الحالة وفقا لأحكام المادة ١٩٧١.

## أركان الجريمة :

9 الركن المادى فى هده الجريمة هو النشر بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة / ١٧١ ع لما جرى من مناقشات فى الجلسات العلنية لجلس الشعب بغير أمانة وبسوء قصد . ولا يتعارض مع الأمانة نشر مضمون ما جرى من مناقشات فى الجلسة العلنية دون التقيد بحرفية العبارات التى وردت على لسان أعضاء مجلس الشعب ، فيكفى أن يقول الناشر أن فلانا ( أحد الأعضاء ) ذكر أو أشار إلى أو طلب أو اقترح ... ثم يذكر مضمون ما قال دون حذف أو إضافة تخرج كلام العضو عن معناه الحقيقى . أما إذا نقل الناشر صورة تخالف حقيقة ما دار من مناقشات فى الجلسة ، مثل نقله .. على لسان أحد

<sup>(</sup>١) انظر : مؤلفنا في الحظر والرقابة على النشر سابق الإشارة إليه ، رقم ٧٨ ، ص ٦٦ و ٦٢.

الأعضاء - كلاما يخالف مضمون ما قاله أو اقتصاره على ذكر كلام بعض من اشترك في النقاش وحججهم وأسقط رد الآخرين ؟ بحيث يستخلص القارئ نتائج لم يكن ليستخلصها لو أنه كان حاضرا الجلسة ، فإن ذلك يعد عرضا بغير أمانة (١).

ويعتبر نشر ما جرى في الجلسات العلنية لمجلس الشعب بسوء قصد إذا عمد الناشر إلى استغلال الإباحة في تحقيق أغراض خاصة تخرجها عن وظيفتها الاجتماعية ، كما لو كان غرضه التشهير أو التجريح أو التحريض . والغالب أن يكن الناشر حسن النية إذا توافر شرط الأمانة في العرض ، ومع ذلك لا يلزم عن توافر هذا الأخير توافر حسن النية . وغنى عن الذكر أنه يشترط لتطبيق نص المادة 197 و إنبات توافر شرطى عدم الأمانة وسوء القصد ، ويقع هذا الإثبات على عاتق النيابة العامة ، فإذا توافر هذان الشرطان فلا عبرة بحدوث نتيجة ممينة ، وعوب الناشر بمقتضى هذه الملادة ، ومواد القانون الأخرى التى تنطبق على مضمون الكلام الذى نشره مع إعمال قواعد الارتباط المنصوص عليها في المادة .

وليس هناك جديد يمكن أن نضيفة إلى القصد الجنائي في هذه الجريمة خلاف ما ذكرناه في القصد الجنائي لجريمة نشر ما جرى في الجلسات العلنية للمحاكم بغير أمانة وبسوء قصد (<sup>٢٧</sup>).

#### العقوبة :

٩٧ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس لمدة لا بجاوز سنة والغرامة

 <sup>(</sup>۱) انظر : الاستاذ محمد عبد الله ، ص ۳٤٠ ؛ د. شريف سيد كامل ، رقم ١٥٣ ص
 ١٥١ .

<sup>(</sup>٢) انظر دما تقلم رقم ٩٢ من ٩٢ .

التى لا تقل عن خمسة آلاف جنيه رلا تزيد عن عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين . ويجوز الحكم بتعطيل الجريدة التى تورطت فى ارتكاب هله الجريمة وفقا للفقرتين الثانية والثالثة من المادة ٢٠٠ع ، ويكون هذا التعطيل وجوبيا وفقا للفقرة الرابعة من المادة نفسها ، وذلك على النحو السابق عرضه فى جريمة الأعبار الكاذبة (١١).

<sup>(</sup>۱) انظر ما سبق رقم ۸۲ ص ۸۳ و ۸۶ .

# الفصل الثانى جرائم انتهاك الآداب والاخلاق

عميد:

( مفهوم الآداب العامة )

 $\P = \mathbb{N} + \mathbb{N}$  على أن القانون الجنائي ... كما نعرفه ... قد بنى على مبدأ أحلاقي ، وقد لا تزيد مهمته في عدد من الجرائم عن فرض القانون الأعلاقي ، وقد لا تزيد مهمته في عدد من الجرائم عن فرض القانون الأعلاقي والمنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق وما هو نعير أخلاقي والمن أخلاقيا ، فهو الذي يقرر الحكم الأخلاقي على ما هو نعير السؤال الآتى : إلى أى مدى يمكن للقانون الجنائي أن يتدخل لحماية الأخلاق في مواجهة حرية الرأى والتعبير والنشر ؟ نمتقد أن المنطق السليم يقود إلى الاعتراف بوجود أخلاقيات أو آداب عامة تدين ما ينشر ويكون متعلقا بالتحريف على الفساد الأخلاقي ، كما في حالة نشر مطبوعات تدافع عن الشدوذ الجنسي أو الدعارة ، مشلما يقود هذا المنطق إلى إنكار تدخل القانون الجنائي في اللاأخلاقيات الشخصية أو السلوك الشخصي في مسائل الأخلاقيات ، باعتبارها من مسائل الحياة الخاصة للأفراد ، أو أن يسمى إلى فرض نمط سلوكي خاص . والحاصل أن القانون الجنائي يجب أن يقصر ملاحقته على الأفعال التي تضر أو لساء إلى الإخلاقيات أو الآداب العامة في المجتمع .

٩٩ = ومع ذلك لا يكفى الاعتراف بوجود أخلاقيات أو آداب عامة يجب

 <sup>(</sup>۱) انظر : جون . ر . بورو وميلتون حولدينجر ، الفلسفة وقضايا المصر ، ترجمة د. أحمد
 حمدى محمود ، الجزء الأول ، الألف كتاب الثانى ، العدد ۸۹ ، الهيئة المصرية العامة
 للكتاب ، ۱۹۹۰ ، ص ۲۱۲ .

مراعاتها عند محارسة حربة النشر ، إذ يتعين تخديد المقصود بالأداب العامة قبا, التعرض للنصوص التي تجرم الأفعال التي تسيء إليها . وهذا التحديد يبدو لازما ما دام المشرع لم يضع تعريفا للآداب العامة ، ويبدو أن السبب يرجع إلى أن أي تخديد لها وقت التشريع يكون عرضة للتغير مع تطور المجتمع ، ولذا نراه يقبل النظر إلى الآداب العامة من منظور ثقافة معينة وفي فترة زمنية معينة ، مكتفيا بترجيه النظر إلى أن الحفاظ على الآداب العامة قيمة يحرص عليها المجتمع. فالآداب العامة \_ إذن \_ مفهوم يرتبط بمعتقدات الجماعة في وقت معين وفي ظل ثقافة معينة حول المسلك الذي يتعين على أبناء المجتمع سلوكه . وفي هذا الشأن تلاحظ أن إضافة المشرع كلمة ﴿ عامة ﴾ إلى كلمة ﴿ آداب ، مقصود بها تقييد إعمال النصوص التي تهدف إلى الحفاظ على الآداب العامة ؛ فما لم يكن الانحراف عن المسلك الذي يتعين على أبناء المجتمع سلوكه يتعارض مع القيمة الأخلاقية التي يدين بها غالبية أفراد المجتمع فلا وجه لإعمال هذه النصوص (١). إذ يبدو من نافلة القول أن القانون لا يستهدف حماية الفضيلة في المجتمع من وجهة نظر فرد أو أفراد بذواتهم ، فما يدين به بعض أفراد المجتمع وتعد مخالفته ــ في نظرهم \_ إخلالا خلقيا ، لا يعد انتهاكا للآداب العامة ؛ والقول بغير ذلك يعرض حريات الأفراد لخطر كبير تخت داعي حماية الآداب العامة .

<sup>(</sup>۱) وطبيقاً لذلك تضى يأن : 3 الكتب التي تخوى رواية لكيفية اجتماع الجنسين وما يحدثه ذلك من اللذء كالأقاصيص الموضوحة لبيان ما تفعله العاهرات من التفريط في أعراضهن وكيف يعرضن سلمهن وكيف يتلذن بالرجال ويتلذة الرجال بهن .. هذه الكتب يعتبر نشرها انتهاكا لحرمة الآداب وحسن الأخلاق لما فيه من الإغراء بالمهر شروجا على عاطفة الحياء وهدما لقواعد الآداب العامة المصطلح عليها والتي تقضى بأن اجتماع الجنسين يجب أن يكون مربا وأن تكتم أخباره ... ٤ ، الهلمن وتم ١٩٤١ منة ٣ ق .. جلسة ١٩٣٢/١٦١٦ ، مجموعة قواعد الخمسين عاما في قانون العقوبات ، المرجع السابق ، جدا ، ص ٨٢٦ .

١٠٠ = وقد نص المشرع على عدد من النصوص تعلق بحماية الآداب العامة ، أهمها الجرائم المنصوص عليها في المواد ١٧٨ و ١٧٨ مكررا و ١٧٨ ثاثنا ، التي ورد النص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون المقوبات . ولما كانت المادة ١٧٨ مكررا لا تشتمل على أحكام موضوعية تختلف عن تلك الواردة في المادة ١٧٨ ع ، إذ إنها خاصة بتحديد مسئولية بعض الأشخاص في حالة ارتكاب جريمة المادة ١٧٨ بواسطة الصحف (١١) ، فإننا سنكتفي بدراسة جريمة انتهاك حرمة الآداب العامة المنصوص عليها في المادة ١٧٨ وجريمة الإساءة إلى سمعة البلاد المنصوص عليها في المادة ١٧٨ واللا .

وبما لما سبق حرضه سيكون تقسيمنا لهذا الفصل على النحو الآمي : المبحث الأول : جريمة انتهاك حرمة الآداب العامة .

المبحث الثاني : جريمة الإساءة إلى سمعة البلاد .

<sup>(</sup>١) تقرر المادة ١٧٨ مكروا بأنه في حالة ارتكاب الجريمة للتصويم عليها في المادة ١٧٨ (جويمة انتهاك حرمة الأداب) بواسطة المسحف يسأل رؤساء التحرير والناشرون كفاعلين أمليين بمجرد النشر . وفي الأحوال التي لا يمكن فيها معرفة مرتكب الجريمة يعاقب الطابعون والمارضون والموزعون بصفتهم فاعلين أصليين . فضلا عن أنه يجوز معاقبة المستوردين والمسترين والوسطاء بصفتهم فاعلين أصليين إذا ساهموا عمدا في ارتكاب الجدحة للتصوص عليها في المادة ١٧٨ متى وقعت بطريق المسحافة .

وقد ذهب البعض إلى أن هذه المادة لم يعدلها محل بعد أن تدخل المشرع بالقانون رقم 10 لسنة 97 وحذف الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ١٧٨ سالفة الذكر . وحجه فى ذلك أن الملادة ١٧٨ يوضعها الراهن ؛ أى بعد هذا الحذف ، لا يتصور لوتكابها بواسطة النشر ، الأدى يتفرع عنه عدم إمكان تعليق القواعد الخاصة بالمسئولية الجنائية المتصوص عليها فى المادة ١٧٨ مكروا صالفة الذكر . وباحبار ه أن المادة ١٧٨ مكروا كانت تنصرف إلى الفقرات الثانية والثالثة من المادة ١٧٨ التي لا تتحقق إلا بالملاتية » أما وقد ألفيت هانان الفقرات الثانية والثالثة من المادة ١٧٨ فحروا عديمة الجميدة التهاك حرمة الأداب العامة » . انظر : د. طارق سرور ، المرجع =

= السابق:، رقم ١٣٤ ص ١٣٨.

ولكننا تعتقد أن جرومة التهاك حرمة الأداب العامة المنصوص عليها في المادة ١٧٨ يصينها العالمة ١٧٨ يصينها النادة ١٧٨ يصينها النادة ١٧٨ يصينها النادة المدار المحتلى المحل حد سواء ؛ أي يتصور وقوعها عن طريق النار بواسلة الصحف ، الأمر الذي يجعل لوجود المادة ١٧٨ مكروا محلا ، حتى بعد إلغاء المشرع للفقرين الثانية والثالة من المادة ١٧٨ ع سالفة الذكر . وهذا ما سوف يتضح لنا عد المعرض للركن المادى لجريمة التهاك حرمة الأداب العامة . أضف إلى ذلك أن المادة ١٧٨ نالا المخاصة بالإساعة إلى سمعة البلاد أسالت في فقرتها الأخيرة إلى المادة ١٧٨ مكروا في حالة الركابها بواسطة المحمد .

# المبحث الأول جريمة انتهاك حرمة الآداب العامة

تنص المادة ١٧٨ ع على أن :

د يماقب بالحيس مدة لا تزيد على سنتين وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هادين المقويتين كل من صنع أو حاز بقصد الاجمار أو التوزيع أو الإيجار أو اللصق أو المرض مطبوعات أو مخطوطات أو رسومات أو إعلانات أو صورا محفورة أو منقوشة أو رمومات يدوية أو فوتوغرافية أو إشارات رمزية أو غير ذلك من الأشياء أو الصور عامة إذا كانت منافية للآداب العامة » .

#### ئەھىد :

1 • 1 = كان المشرع يعاقب على هذه الجريمة في ظل قانون ٨٣ بالحبس من شهر إلى سنة وبدفع غرامة من مائة قرش إلى ألف قرش (م/ ٢٦ ق ٨٣) من شهر إلى اسنة وبدفع غرامة من مائة قرش إلى الفي الذي لا تزيد ملته عن سنة أو الغرامة التي لا تجاوز خمسين جنيها (م / ١٥٥٥ ق. ١٩٠٤) . وفي سنة ١٩٣١ عاد المشرع إلى تشديد العقوبة ، حيث رفع الغرامة من خمسين إلى مائة جنيه مع جمل الحد الأدنى عشرين جنيها ، فضلا عن جواز الحكم بالحبس والغرامة معا (م. الإيضاحية لمشروع المرسوم يقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١) . وخلال هذا التطور التشريعي اشترط المشرع أن يقع الانتهاك لحرمة الآداب أو حسن الأخلاق بإحدى طرق العلائية المنصوص عليها بالمادة ١٧١ع .

۱۰۲ = غير أن المشرع أجرى تعديلا جوهريا لهده المادة بالقانون وقم ١٦ لسنة ٥٢ ألني بموجبه عنصر العلانية ، وأعاد صياغتها ؛ حيث عاقب على الصنع والحيازة إذا قصد بها البيع أو التوزيع أو الإيجار أو النشر أو العرض ، وآثر أن يمدد ـ بطريق التمثيل صور الأداة المنافية للآداب ، فخص بالذكر المطبوعات والمخطوطات والرسم والإعلانات والصور والإشارات الرمزية ، ثم أردف هذا التعداد بمبارة و أو غير ذلك من الأشياء والصور عامة إذا كانت منافية للآداب » (۱). وشد المقوبة إلى الحس الذي لا تزيد ملته عن ستتين مع جواز الحكم بالحس والغرامة معا . ثم تدخل لمشرع مرة أخرى بموجب القانون رقم ٢٩ لسنة ٨٢ روفع الحد الأقصى لعقوبة الغرامة إلى خمسمائة جنيه وفي سنة ١٩٩٥ شدد الشرع المقوبة بموجب القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ فجعلها الحبس والغرامة التي لا نقل عن خمسة آلاف جنيه أو إحدى التي لا نقل عن خمسة آلاف جنيه أو إحدى هانين المقوبة في حالة العود إلى الحبس والغرامة مما . ثم عاد المشرع إلى عقوبة الحبس المقوبة في حالة العود إلى الحبس والغرامة مما . ثم عاد المشرع إلى عقوبة الحبس اللذي لا تزيد مدته على سنتين بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، وألغى الفقرتين الغقرتين المائة من المادة ١٨٧ التي كانت تشدد اللذي لا تزيد مدته على سنتين بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، وألغى الفقرتين النقانية والثالثة من المادة ١٨٧ التي كانت بقانون النقانية والثالثة من المادة ١٨٧ التي المقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، وألغى الفقرتين المائية من المادة مثلما وردت بقانون الثالثة من المادة ١٨٧ التي وكنه أبقى على الغرامة مثلما وردت بقانون

<sup>(</sup>١) كانت المادة ١٧٨ع قبل تدخل المشرع بالقانون رقم ١٦ لسنة ٥٢ تنصر على الآمى : ٥كل من انتهك بواسطة إحدى الطوق المتقدم ذكرها حرمة الأدلب أو حسن الأعمادق يعاقب بالحس ملة لا تتجاوز سنة وبفرامة لا تقل عن عشرين جنبها ولا تزيد على مائة جنبه أو بؤحدى هاتين العقوبتين فقط » .

<sup>(</sup>٢) كانت الفقرتان المشار إليهما في المن ، قبل إلغاتهما بالقانون رقم ٥٥ لسنة ٩٦ ، انصان على الآني : ٥ ويعاقب بهلمه العقوية ( الحبس والغرامة الذي لا تقل عن خصسة آلاف جنبه ولا تزيد عن عشرة آلاف جنبه أو إحدى عانين المقويتين ) كل من استورد أو ممدر أو تقل عمدا بنفسه أو بغيره شيئا مما تقدم لملزمن الملذكور ، وكل من أهلن عنه أو عرضه على أنظار الجمهور أو باعه أو أجره أو عرضه للبيع أو الإيجار ولو ني غير علائية وكل من قدم علائية بطيقة مباشرة أو غير مباشرة ولو بالجان وني أى صورة من الصور وكل من وزعه أو سلمه للتوزيع بأى وسيلة وكللك كل من قدمه ولو بالجان بقصد إفساد الأخلاق. ولاكل من حجر علائية بأغان أو صدر عنه كللك مبياح أو خطب مخالفة للآداب، وكل من من أخرى علائية على الفجر أو دشر إعلانات أو رسائل عن ذلك أيا كانت عباراتها » .

٩٣ مع جواز الحكم بها أو بعقوبة الحبس الذي لا تزيد مدته على سنتين .

۱۰۳ = ويكشف هذا التطور التشريعي للمادة المذكورة أن المشرع مال بشكل عام إلى تشديد العقوبة المقررة على هذه الجريمة ، لكنه استبعد من نطاق التأييم بعض الأفعال التي لم تعد تسىء للقيمة الأخلاقية التي تدين بها غالبية أفراد المجتمع ، كالجهر بالأغاني أو الصياح أو الخطب المخالفة للآداب . ويؤكد هذا التطور – من وجهة نظرنا – أن نص المادة ١٧٨ع قبل القانون رقم ١٦ لسنة ٢٥ كان أحسن صياغة لأنه كان يترك تخديد الأفعال التي تنتهك حرمة الآداب أو حسن الأخلاق إلى الأخلاقيات العامة في المجتمع تبعا لتطوره (١٦).

## اركان الجريمة :

الركن المادى :

104 = يقوم الركن المادى في هذه الجريمة بصناعة أو حيازة مطبوعات أو غيرها من الأشياء المنافية للآداب العامة بقصد الانجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللمتى أو العرض (٢٠). ويستوى أن تقع هذه الجريمة علنا أو سرا ، فهى تقع علنا ـ وفقا لنص المادة ١٧١ ع فقرة أخيرة ـ متى قام الجانى بتوزيع الأشياء الخلة بالآداب العامة على الناس بغير تمييز أو عرضها للبيع في أي مكان أو باعها بالقما . (٢٠).

<sup>(</sup>۱) راجع هامش (۱) ص ۱۰۲ .

<sup>(</sup>۲) انظر : د. شریف سید کامل ، رقم ۱۳۸ ص ۱۳۸ .

<sup>(</sup>٣) وتطبيقا لللك تعنى بأن : « حيازة باتع الكتب في مخزنه لكتب أو مطبوعات مخلة بالحياء على ذمة بيمها للجمهور يجعل ركن العلاية متوافرا ( استثناف مخلط 11 من نوقمبر منة ١٩٠٢ ، الاستقلال س٧ ص ٧٦٥ ) . وحمل صندوق فيه صور أو رصوم قيمة مخلة بالحياء والدروان به في الشوارع العمومية مع تقديمه لكل من أواد مشاهدته =

ولما كانت المادة ١٧٨ قبل تعديلها بالقانون رقم ١٦ لسنة ٥٦ م عدد الأداة التي تنتهك بواسطتها حرمة الآداب ؛ حيث كان يجرى نصبها على أن : 
«كل من ينتهك بواسطة إحدى الطرق المتقدم ذكرها حرمة الآداب أو حسن الأخلاق يماقب ... » فكان يمكن تصور انتهاك حرمة الآداب بأى طريقة من طرق الملائية المنتبوص عليها بالمادة ١٧١ (١٦)، أما وقد حصر المشرع « الأداة » المنافية للآداب في الأشياء التي تقبل « الصنع » أو « الحيازة » فقد أصبح لا يجوز سريان هذا النص على القول أو الصياح أو الفعل أو الإيماء الملنى . وقد عدد المشرع الأشياء التي تقبل « الصناح أو العيازة » منطريق التمثيل م فخص المشرع الأشياء الله الرائم والرسم والإعلانات والصور والإشارات الرمزية .

وتقع الجريمة سرا عن طريق تداول المطبوعات وغيرها من الأشياء المنافية للآداب سرا ، وقد أرجعت المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٦ لسنة ٥٦ مد نطاق التأثيم إلى انتهاك حرمة الآداب سرا إلى خطورة ١ ما يفعله نشر هذه الصور أو عرضها أو تقديمها ... من غريض الشباب على الفجور وإثارة الفتون في خياله وليقاظ أحط الغرائز في نفسه . وتهوين سلطان الفضيلة على مسلكه ، علما بأن هذه الصور الخليعة حتى لو كانت لأشخاص معروفين يترتب عليها تفكيك روابط الأسرة وانحراف الشباب عن جادة الاستقامة وهم ذخر المستقبل ومناط الأسرة و حلى ذلك يقع غت جادة الاستقامة وهم ذخر المستقبل ومناط

في مقابل أجر معين يعتبر عرضا ( الأذبكية ٢٧ من أفسطس ١٩٠١ العقوق مي ٢١٦ رام ١٩٠١ العقوق مي ٢١٠ روهاد الأحكام و ١٩٠ روهاد الأحكام ولو أنها صغرت على المحكمان مشار إليهما في رياض شمس ، ص ٢٥٠ . وهاد الأحكام ولو أنها صغرت قبل العمل بالقانون وقم ١٦ لمنة ٥٢ الذي ألفي العانية وأعاد صياغة للاحتشهاد بها في تطبيق للدة ١٧٨ على النحو السابق عرضه في المتن تكون صالحة للاحتشهاد بها في تطبيق التص الحالى .

<sup>(</sup>۱) للا حكم في ظل المادة ۱۷۸ قديم بأن : و التفوه في محل عمومي بمبوت يسممه الحاضرون بألفاظ منافية للآداب يعد انتهاكا لحرمة الآداب » . تقض ۲۷ أغسطس ۱۹۱۷، الخواتم مي ۵ ۲۵ م ۲۰۱۷ .

والصور والنماذج المنافية على الأنظار سرا ، أو إهداء شيء مما ذكر في اجتماع خاص ( المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٦٦ السنة ٥٦ ) .

9.0 = وبناء على ما تقلم ينتفى الركن لللدى فى هذه الجريمة إذا لم يتوافر لدى المتهم قصد الانجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللمن أو العرض ؛ قمن يصنع أو يحوز شيئًا منافيا للآداب العامة ، كالمطبوعات المثيرة للجنس ، لا يتوافر فى حقه الركن الملدى لهذه الجريمة ، إذا كانت صناعته للشيء أو حيازته له بقصد خصيل متمة شخصية (١٠). ولكن لا يشترط فى قيام الركن المادى أن يكون المنهم قد استنفذ أحد الأغراض المذكورة بالنص ؛ إذ يكفى أن يتوافر لديه قصد الانجار أو التوزيم أو الإيجار أو اللمسى يشان ما يصنعه أو يحوزه ، كذلك لا عبرة بما إذا كانت المدورة التى يخقق بموجبها الركن المادى للجريمة قد أحداث أرها السيء فى خورج بعض الأقراد عن مقتضيات الآداب العامة .

#### الركن المعنوس :

#### ١٠٢ = القصد الجنائي المتطلب في هذه الجريمة هُو القصد الجنائي

(۱) يذهب البعض إلى أن تعدد الانجار وما إليه ليس عنصرا في الركن المادى للجريمة ، فهو بالأحرى القصد الخاص في هذه الجريمة ، الذي يتمثل في انجاه الشخص إلى فاية ممينة، وهي وهي و تصد الانجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللمسق أو العرض ٤ . د. طارق سرور ، المرجع السابق رقم ١٩٣٩ من ١٩٨٤ و ١٨٥٠ . والعرب المربعة يتوافر بالصنع أو الحيازة لأشهاء منافية للآداب العامة . ولكنا نعتقد أن مجرد قيام أحد الأفراد بصنع أو حيازة أشياء منافية للآداب العامة مسألة شخصية لا يعتد بهما القانون ، فيقا الأخير لا يهتم إلا بالأضال التي تسيء أو تعضر بالمتمم إما لأنها تكون مصحية بضرو ضلى وإما لاحتمال أن يترتب عليها ضرو ، ولذا يمكن حقط عدور وقوع الضرور إذا كان الصنع أو العيازة للأشاء المائة للآداب العامة بمكن حققط عدور وقوع الضرور إذا كان الصنع أو العيازة للأشياء المائة بمكن تقد المنافية للآداب العامة بقمد الانجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللصق أو العرض ، الأمر الذي يؤكد أن قصد الإنجار يختلط بالركن المادى في الجويمة وليس له علاقة بركتها المشوى .

الخاص (۱). فلا يكفى أن تتجه إرادة الجانى إلى صنع أو حيازة الأشياء المنصوص عليها فى المادة ۱۷۸ بقصد مختيق أحد الأغراض المذكورة فى النص ، مع علمه بحقيقتها وكونها منافية للآداب العامة (۲) ، إذ يتمين فضلا عن ذلك أن تنصرف نيته إلى انتهاك حرمة الآداب ولكن يلاحظ أن المشرع يفترض وجود هذه النية متى ثبت قيام الجانى بصنع أو حيازة المطبوعات المنافية للآداب لأحد الأغراض المذكورة فى النص ؛ وفى ذلك تقول المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٦ لسنة المذكورة أن استدل المشرع بالميار النفساني معيارا ماديا وموضوعا أكثر سهولة فى التطبيق ، وهو صنع أو حيازة المطبوعات إذا كانت منافية للآداب فى ذاتها ، وهو التطبيق ، وهو صنع أو حيازة المطبوعات إذا كانت منافية للآداب فى ذاتها ، وهو

(١) انظر: د. رياض شمس ، ص ٤٤٦ . ومع أنه لم يشر إلى ما إذا كانت الجريمة تتعلب قصدا عاما أم خاصا فإنه ذكر أن القصد الجعائي في هذه الجريمة لا يتوافر و إذا لم يرم للتهم إلى انتهاك حومة الآداب و .

<sup>(</sup>٢) قضت محكمة النقض \_ قبل تطبيق القانون رقم ١٦ لسنة ٥٢ \_ بأنه : ﴿ إِذَا كَانَ الْمُتَهُمُ بانتهاك حرمة الأداب علتا يعرضه للبيع كتبا تتضمن قصصا وعبارات فاحشة قد دفع التهمة عن نفسه بأنه لا يعرف القراءة والكتابة وأنه إنما يشتري الكتب من باتعيها دون أنَّ يعرف محتوياتها ، فأدانته الحكمة بناء على أن الكتب التي يتجر فيها هي بمختلف اللغات الأجنبية والمفروض أنه قبل أن يقتني شيئا منها يطلع عليها إما بنفسه أو بواسطة غيره ليعرف إن كانت نما تروج سوقه . كما أنه لا يستطيع أن يقدر ثمنها إلا بعد إلمامه بقيمتها، وأن علمه بمحتوبات الكتب التي بمحله من مقتضى عمله ليتيسر له إرشاد هملاته إلى موضع نوع مايريدون التناءه ، ثم هو لا شك يعرف حكم القانون في عرض كتب مخلة بالأداب ولللك لابدأن يلم بموضوعات الكتب التي تعرض عليه لشرائها وأن من الكتب المضبوطة عنده ما هو يخط اليد وعلى الآلة الكاتبة نما من شأته أن يسترعي النظر ويدعو إلى التشكيك فيها ويقتضى فحصها للاطمئنان على محوياتها ، فضلا عن أن جميع الكتب المضبوطة بها صور خليعة تتم عن موضوعاتها ولا شك في أنه كان يقلب هذه الكتب ليتأكد على الأقل من سلامتها وعدم تمزقها ، فهذا الذي ساقته المحكمة في حكمها من أدلة كاف لإثبات علم المتهم بمحتويات الكتب التي عرضها للبيع ... ، الطعن رقم ٤ لسنة ٢٠ ق ـ جلسة ١٩٥٠/١/٣٠ ( مجموعة الخمسين عاماً في قانون المقوبات ، الجزء الأول ١٩٨٨ ، ص ٨٢٩) .

معيار من شأنه أن ينقل عبء إلبات النية على عاتق المتهمين ... ولم تكن صياغة المادة ١٧٨ لللغاة تنحو هذا المنحى ، فكان على سلطة الاتهام أن تثبت نية انتهاك الآداب ، وهو أمر يصعب في بعض الصور ولا مشاحة في أن هذا المعنى أكثر اتساقا مع غرض حماية الآداب العامة الذي يفاه المشروع » .

10 • والواقع أن الاكتفاء بالقصد العام (١) يؤدى إلى بسط العقاب على حالات يستحيل أن يقصد المشرع تجريمها وإلا أدى ذلك إلى تعطيل بعض المصالح الضرورية للمجمع (١). مثال ذلك المطبوعات التي تتضمن أبحاثا علمية خاصة بالحياة الجنسية في بعض الحضارات القديمة وتكون مصحوبة برسومات أو ينصوص أثرية فاضحة (٢)، والأحمال والرسوم والصور التي يقصد بها أداء رسالة الفن وخدمته (٤)، والأبحاث الاجتماعية والطبية التي تتناول موضوعات تتملق بالجنس (٥). ففي كل هذه الصور لا يعني إثبات علم المتهم بحقيقة المؤلف وكونه متضمنا أشياء مناقية للآداب العامة عن ضرورة إثبات قصد انتهاك حرمة الآداب ؛ غير أن المشرع حالى نحو ما جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٦ لسنة ٥٢ من يفترض هذا القصد في حق المتهم ، متى انصرفت إرادته وعلمه إلى

 <sup>(</sup>١) هذا هو ما يذهب إليه البعض . انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢٢ه ؛ د. شريف سيد كامل ، وقم ١٣٩ ص ١٤٠ .

<sup>(</sup>٢) لم يعتبر المشرع الإيطالي الأعمال الفنية والعلمية التي تتضمن عدما للحياء العام أمورا فاحتب المسلم إلا إذا الخلت وسيلة لإيقاظ شهوات الجمهور وإثارة غرائزه (م الامرام) (٢/٥٦). وجاء في التعليقات الوؤلوية أن قانون العقومات لا يمكن في سبيل الحياء العام أن يعطل مطالب العلم والفن . انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، هامش (١) ص ٢٣٠.

<sup>(</sup>۱۲) انظر : د. ریاض شمس ، ص ۲۱۱ .

<sup>(</sup>٤) انظر: الأمتاذ محمد عبد الله ، ص ٧٧٥ ، ٣٧٥ .

<sup>(</sup>۵) انظر : د. ریاض شمس ، ص ٤٦٦ .

ماديات الجريمة ، وعلى المتهم إذا أراد أن يتخلص من مسئوليته أن يقيم الدليل على أنه لم يقصد انتهاك حرمة الآداب العامة .

#### العقوبة :

۱۹۰۸ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس لمدة لا تجاوز سنتين والغرامة التى لا تقل عن خمسة آلاف جنيه أو بإسرامة التى لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإسدى هاتين المقربتين . وقد نصت المادة ۱۷۸ مكررا على أنه إذا ارتكبت الجريمة المنصوص عليها في المادة ۱۷۸ ( جريمة انتهاك حرمة الأداب العامة ) عن طريق المسحف يكون رؤساء التحزير والناشرون مسئولين كفاعلين أصليين يمجرد النشر . وفي جميع الأحوال التي لا يمكن فيها معرفة مرتكب الجريمة يماقب بصفتهم فاعلين أصليين الطابعون والعارضون والموزعون . وبجوز معاقبة المستوردين والمصدرين والوسطاء بصفتهم فاعلين أصليين إذا ساهموا عمدا في المستوردين والمصدرين والرسطاء بصفتهم فاعلين أصليين إذا ساهموا عمدا في ارتكاب هذه الجريمة . ويلاحظ في هذا الشأن الأحكام الخاصة بتعطيل الجريدة وفقا للفقرات ٢ و ٣ و ٤ من المادة ٢٠ و عمى الأحكام التي أشرنا إليها من

#### المبحث الثانى

## جريمة الإساءة إلى سمعة البلاد

تنص المادة ۱۷۸ ثالبا(۱) من قانون العقوبات على أن :

و يماقب بالحبس كل من صنع أو حاز بقصد الاتجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللمت أو العرض صورا من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد صواء كان ذلك بمخالفة الحقيقة أو بإعطاء وصف غير صحيح أو بإبراز مظاهر غير الاتفة أو بأية طريقة أخرى .

د ويماقب بهذه العقوبة كل من استورد أو صدر أو نقل حمدا ينفسه أو بغيره شيئا بما تقدم للغرض المذكور ، وكل من أعلن عنه أو عرضه على أنظار الجمهور أو باعه أو أجره أو عرضه للبيع أو الإيجار ولو في غير حلانية ، وكل من قدمه علانية بعطريقة مباشرة أو غير مباشرة ولو بالجان وفي أى صورة من الصور وكل من وزعه أو سلمه للتوزيم بأى وسيلة .

 فإذا ارتكبت الجرائم المنصوص عليها في هذه المادة عن طريق الصحف سرى في شأنها حكم المادة السابقة ؟ .

<sup>(</sup>١) الرقم الصحيح لهذه المادة ١٧٨ ثالثا طبقا لنص للادة الأولى من القانون وقم ٥٣٦ لسنة ٥٣٠ المشخور في الموادق على المدد وقم ٩١١ مكرر « غير اعتيادى » في ١٢ نوفمبر سنة ٥٣٠ ، ووفقا لما هو ثابت في المذكرة الإيضاحية للقانون المذكور ، وإن كان قد أشير إليها في المادة الثانية من القانون رقم ٩٢ لسنة ٨٢ مكررا تافيا . وهو حساً ترتب عليه وجودها في بعض المؤلفات وطبعات قانون المقويات يرقم ١٧٨ مكررا ثانيا . ويلاحظ أن المشرع عاد في القوانين الملاحقة على الفانون رقم ٢٩١ لسنة ٨٦ إلى إحمائها الرقم المسجع ، حيث أخير إليها في المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٥٦ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٥٦ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٥٦ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٥٦ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٥٦ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٣ وفي المادة الثانية من القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٠ وفي المادة المادة

#### ئەھىد :

١٠٩ = أضيفت هذه المادة إلى قانون العقوبات بالقانون وقم ٥٣٦ لسنة ٥٣ ، وتهدف بدورها إلى حمل الأفراد على سلوك المسلك الذي يتفق مع الآداب العامة وحسن الأخلاق ، لكن بينما عجرم المادة ١٧٨ المسلك الذي يسيء إلى أفراد المجتمع أو الغالبية العظمى منهم ، فإن المادة ١٧٨ ثالثا بجرم المسلك الذي يسيء إلى سمعة الدولة نفسها . وهذا المعنى أوضحته المذكرة التفسيرية للقانون المشار إليه بقولها : ٥ درج بعض الأشخاص على عرض صور للبيع باعتبار أنها تمثل مظاهر الحياة في البلاد وترمز إلى عاداتها وتقاليدها وأنها بمثابة دعاية للدولة المصرية . وقد تبين في الواقع أن هذه الصور لا تمثل المظاهر الحقيقية في البلاد كما أنها أحيانا تعنون على غير حقيقة الموضوع المصور فيها وتبرز عادات بالية منفرة انقرضت وربما كانت شائعة في عهود انحلال اجتماعي مضت إلا أنها لا تمثل حقيقة البلاد الآن ومستوى الحضارة فيها ولاعاداتها الدينية أو الاجتماعية أو الخلقية ومن أمثال ذلك أناس من قبائل أجنبية متخلفة ليسوا مصريين ومع ذلك يرمز لهم على أنهم من أهالي البلاد أو تصوير عربات (الكارو) على أنها وسيلة النقل الرئيسية في مصر مما يشعر بتأخر البلاد في هذا المضمار أو صور رجال يدخنون الحشيش كما لو كان هذا الفعل عملا لا يعاقب عليه القانون ، .

110 = وفي منة ١٩٨٧ تدخل المشرع بالقانون وقم ٢٩ لسنة ٨٦ والدى عقوبة العرامة ، وترتب على ذلك أن أصبحت عقوبة الحبس وجوبية ، باعتبار أن صدر المادة ١٧٧ ثالثا كان ينص ـ قبل إلغاء الغرامة على أن : ٥ يماقب بالحبس مدة لا تزيد على سنتين وبغرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولا مجاوز مائة جنيه أو بإحدى هاتين المقوبتين ... ٥ . وقد أشارت المذكرة الإيضاحية للقانون المذكرة الإيضاحية والإيقاء على عقوبة الحبس وحدها

تقرر و لدواعى الملائمة وتحقيق الردع المنشود » . ثم تدخل المشرع مرة أخرى بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ وشدد عقوبة هذه الجريمة إلى الجبس الذى لا تقل منته عن سنة. وقد جاء هذا التشديد ضمن الجماه المشرع في قانون ٩٣ نحو تشديد العقوبات المنصوص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون العقوبات (الجرئم التي تقع بواسطة الصحف وغيرها ) وكانت حجه في ذلك أن هذه العقوبات و تبلغ حدا من الهزال والضعف لا يتفق مع وزن تلك الجرائم والأثر المترتب عليها » (أ) . وقد ترتب على هذا التشديد إلفاء المود الذي كان منصوصا عليه في الفقرة الثالثة من المادة المذكورة ، كظرف مشدد ؛ إذ مع تشديد العقوبة للقررة لهذه الجريمة لم ير المشرع حاجة إلى النص على المود تشريد العقوبة العبس ، لكي تصبح العقوبة : الحبس الذي لا يجوز أن تنقس مدته على أربع وعشرين ساعة ولا أن تزيد على ثلاث سنين وفقا للقواعد المامة الجريمة من الحبس الذي لا تزيد على ثلاث سنين والغرامة التي لا تقل عن طبين جنيها ولا بخاوز مائة جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين إلى عقوبة الحبس .

### أركان الجريهة :

#### الركن المادى :

١٩١٩ = يتحقق الركن المادى في هذه الجريمة بأى صورة من الصور الآبة:
 (١) صناعة أو حيازة صور من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد بقصد الاعجار أو التوزيع أو الإيجار أو اللصق أو العرض . (١) استيراد أو تصدير أو نقل صورا من

<sup>(</sup>١) انظر الذكرة الإيضاحية لمشروع القانون وقم ٩٣ لسنة ٩٠ .

شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد لتحقيق أحد الأغراض المذكورة . (٣) الإعلان عن صور من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد أو عرضها على أنظار الجمهور . (٤) يبع صور من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد أو تأجيرها أو عرضها للبيع أو الإيجار ولو في غير علائية . (٥) تقديم صور من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد ولو بالجان بطريقة مباشرة أو غير مباشرة علائية . (٦) توزيع أو تسليم صور من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد بأى وسيلة .

ويتضع تما تقدم أن المشرع أحاط بكل عمل يمكن أن يترتب عليه جعل الصور التي من شأنها أن تسيء إلى سمعة البلاد في متناول الغير .

ولم يشترط المشرع وقوع الجرائم المنصوص عليها في هذه المادة علانية ، باستثناء جريمة الإعلان عن صور من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد أو عرضها على أنظار الجمهور ، التي لا يتصور وقوعها الإعلانية . كما نص صراحة على أن جريمة تقديم صور من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد ولو بالجان بطريقة مباشرة أو غير مباشرة لا تقع إلا علانية . والواقع أننا لا نفهم الملة التي جعلت المشرع يشترط الملانية ، إذا كان الفعل الذي آناه الجاني هو ( التقديم ) ، خاصة أننا لا نرى فرقا بين فعل ( التقديم ) و ( التسليم ) ، وهذا الأخير يقع به الركن المادي للجريمة ، ولم يشترط المشرع بالنسبة له وسيلة معينة في وقوعه ؛ فيستوى أن يقع مرا أو علنا ، وقد يكون بمقابل أو بدون مقابل ، وبطريق مباشر .

۱۱۲ = ويشترط أن يكون موضوع هذه الصور من شأنه الإساءة إلى سمعة البلاد سواء كان بمخالفة الحقيقة أو بإعطاء وصف غير صحيح أو بإبراز مظاهر غير لائقة أو بأية طريقة أخرى .

#### الركن المعنوس :

۱۹۳ = يكتفى القانون فى الجرائم المنصوص عليها فى المادة ۱۷۸ ثالثا يالقصد الجنائى العام ، ويتوافر متى الجههت إرادة الجانى إلى ارتكاب نمط سلوكى عما نص عليه فى المادة المذكورة ، مع علمه بأن الصور التى صنعها أو حازها أو استوردها ... ( إلى آخر صور النشاط الإجرامى التى ذكرتها المادة ) من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد .

وعلى ذلك تقوم الجريمة حتى لو لم يتوافر لدى الجانى و نية الإساءة إلى سمعة البلاد ) قلا يجديه نقما أن يدفع بأن و نشر الصور ( التى من شأتها الإساءة إلى سمعة البلاد ) أو عرضهها للجمهور كان بدافع الانتقاد بفرص الإصلاح (1). أضف إلى ذلك أن القانون لا يقيم وزنا لبواعث أو دوافع الجانى على ارتكاب الجريمة إلا إذا نص على ذلك صراحة أو ضمنا ، كما أن القصد العام هو الذى يتفق مع غرض المشرع من وجود نص المادة ۱۷۸ ثالثا ، وهو حماية سمعة البلاد . وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٣٥٦ لسنة ١٩٥٧ ما يشير إلى هذا المعنى ، بقولها : و ولما كان عرض مثل هذه الصور يسىء إلى سمعة البلاد في الداخل والخارج ويترك أثرا سيئا في الحيط الدولى نقد رئى إضافة نص جديد إلى قانون العقوبات بعد المادة ١٧٨ مكروا برقم ١٧٨ ثالثا للمقاب على صنع أو حيازة الصور إذا كان من شأنها الإساءة إلى سمعة البلاد وذلك تطهيرا للحياة المعرية من هذه الشوائب وصيانة لعزة المواطنين القومية وكبريائهم ٤٠

 <sup>(</sup>۱) مكس ذلك : د. عبد الرحيم صدقى ، جراتم الرأى والإعلام ، دار افتقاقة العربية ۱۹۸۸ ،
 ص ۱۷۷ ، ۱۷۷ ، د. طارق سرور ، المرجع السابق ، وقم ۱۱۶۷ م ۱۸۸ .

#### العقوبة :

112 = يماقب القانون على هذه الجريمة بالنجس ، وهو وفقا للقواعد العمامة لا يجوز أن تنقص مدته عن أربع وعشرين ساعة ولا أن تزيد على ثلاث سنين (م/ ١٨٥ ع) . وقد نص المشرع في الفقرة الأخيرة من المادة ١٧٨ ثالثا على أنه إذا ارتكبت الجرائم المنصوص عليها في هذه المادة عن طريق الصحف سرى في شأنها حكم المادة ١٨٨ مكروا ، ويترقب على ذلك أن يكون رؤساء التحرير والناشرون مسئولين كفاعلين أصليين بمجرد النشر ، وفي جميع الأحوال التي لا يمكن فيها معرفة مرتكب الجريمة يعاقب بصفتهم فاعلين أصليين الطابعون والعارضون والموجون ، ويجوز معاقبة المستوريين والمصلاي والوسطاء بصفتهم فاعلين أصليين إذا ساهموا عمدا في ارتكاب الجريمة . ويلاحظ كذلك في هذا الشأن الأحكام الخاصة بتعطيل الجريدة وفقا للفقرات ٢ و ٣ كذلك في هذا الشأن الأحكام الخاصة بتعطيل الجريدة وفقا للفقرات ٢ و ٣ من المادة ٢٠٠٥ ع .

#### المادة ١٧٨ ثالثا وحق النقد :

الى المحتلف المحتل المساح به أو أن يمر بدون عقاب ؛ فهذه المسور للله المسلم الم

النقد المنصوص عليه في المادة ٤٧ من الدستور ، وتفرض على الصحفى قيدا خطيرا في تناول سلبيات أو تناقضات الحياة في الجتمع ؛ حيث يكون قصده من وراء هذا النشر حث المستولين على اتخاذ الخطوات المناسبة للقضاء على هذه السلبيات أو المتناقضات ، والحل في نظرنا هو تعديل نص المادة ١٧٨ ثالثا من خلال حذف عبارة « أو بإبراز مظاهر غير لائقة أو بأية طريقة أخرى 8 .

# الفصل الثالث. جراثم التعدى على المعتقدات الدينية

#### زمهيد :

## ( حرية الاعتقاد والتعبير عنه )

۱۹۱۹ = الاعتقاد croyance في مدلوله اللغوى ضرب من الارتباط بأمر ممين ، وفي مدلوله الاصطلاحي التصديق الجازم بشيء ما . واليقين والإيمان أسمى درجات الاعتقاد ، يقومان على تصديق جازم لا يقبل الشك ، وليس بلازم في كل اعتقاد أن يكون وليد حجج منطقية (۱۱ . ومن المسلم به أن لكل ودين، religion معتقدات يؤمن بها أنصاره ، تملى عليهم مجموعة من أنماط السلوك تهدف إلى جملهم يسيرون في انسجام مع قوى ما فوق العلبيعة رغبة في التواب وخوفا من العقاب . وبصرف النظر عن صحة هذه المعتقدات كلها أو بعضها في نظر أصحاب الديانات الأخرى ، أو حتى في نظر بعض أنصار الدين الذي تنتمي إليه هذه المعتقدات ، فواجب المجتمع حماية معتقدات كل 1 دين ، باعتباره نظاما اجتماعيا معترفا به من قبل المجتمع . إنما ينبغي أن نوضح معنى والدين، الذي يتمتع بحماية المجتمع حتى لا يختلط مفهومه بالمذاهب الاجتماعية أو الأفكار الفردية ، التي يعتبرها البعض دينا خالصا له ، بمعنى الكفتوع والانسياق لما تفرضه من رؤى تكون مصدرا للحكم على قبم الأشياء والأعمال ، فالدين بوجه عام و نظام اجتماعي يقوم على وجود موجود أو أكثر والأعمال ، فالدين بوجه عام و نظام اجتماعي يقوم على وجود موجود أو أكثر ورقى نوى الطبيعة ، وبين العلاقات بين بني الإنسان وتلك للوجودات ، وحت

 <sup>(</sup>١) انظر: د. ايراهيم مدكور وآخرون ، معجم العلوم الاجتماعية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب
 ١٩٧٥ ، ص ٤٩ .

أى ثقافة معينة تتشكل هذه الفكرة لتصبح نمطا أو أنماطا اجتماعية أو تنظيما اجتماعيا ، ومثل هذه الأنماط أو النظم تصبح معروفة باسم الدين » (1). وهذا النظر يحدد جوهر الدين بعناصر ثلاثة أساسية ؛ وجود معبود أو أكثر أو قوى قوق الطبيعة ، ومذاهب وآراء تقوم على رسم العلاقات بين العالم الملدى والعالم العلوى والواجبات والالتزامات المتبادلة بين كلا العالمين ، ومجموعة من ألماط السلوك تهدف إلى جعل الأفراد يسيرون في انسجام مع قوى ما فوق الطبيعة ، ويخضعون للثواب والعقاب على ما عملوا سواء في الذنيا أو في الآخرة .

٩١٧ = وحاصل ما تقدم أن لكل فرد الحق في اعتناق ديانة دون أخرى ، كما له الحق في أن يعتقد أن ديانة أى فرد آخر صحيحة أو خاطئة ، صائبة أو باطلة ، لكن ليس من حقه أن يحكم عليها بالخير أو الشر (٢٧).

ويتفرع عن ذلك أنه لكى يتمتع التعبير عن الاعتقاد بحماية القانون يتعين توافر شرطين أساسيين :

<sup>(</sup>١) انظر : د. إيراهيم مدكور ، للرجع السابق ، ص ٢٧٠ .

 <sup>(</sup>۲) انظر : جون . ر . بورو وميلتون جولد ينجر ، الفلسفة وقضايا العصر ، الجزء الأول .

الراقع أن اعتراف المجتمع الإنساني العالى بأن دبانة الفرد مسألة شخصية وحقه في احتاق 
بالة دون أعرى لم يغرر إلا بعد كفاح مرير قادة دعاة الإصلاح والتجديد في القرن الثامن 
عشر ضد عصدر الظلم والعلنيان ؟ حيث كان الفرد يحرم من حق تمارسة ما يعتقد أنه 
هرملقة ، أو خورج عن متغنات الجماعة ، ولم تكن الجنسات القديمة والوسطى في ألوبا 
تقبل بديلا لمقاب للتهم بالهرملقة عن الإعدام . ( انظر موافنا : حقوبة الإعدام . دوامة 
مقارنة في القانون الوضعي والشريعة الإسلامية ، دلر الدهضة العربية ، 1941) وهذا 
الاحتراف تضمنته الحادة ١٨ من الإعلان المالي لحقوق الإنسان التي نصت على أن : لكل 
شخص حقا في حربة الفكر والرجدان والدين ، ويشمل هذا الحق حربته في تغيير دينه أو 
معتقده ، وحربته في إظهار دينه أو معتقده بالتعبد وإقامة الشعائر والممارسة والتعليم ، 
بمقدده أو مع جماعة ، وأمام الملأ أو على حدة » .

١ ـ أن يكون التعبير عن الاعتقاد ضمن إطار دين بالمعتى السابق توضيحه .
 ٢ ـ ألا يمس هذا التعبير المعتقدات الدينية الخاصة بالآخرين .

## درية التعبير عن الاعتقاد في الإسلام :

114 = كفل الإسلام حربة الاعتقاد للنام أجمعين ، فلم يقصرها على أنصار الديانات التى تؤمن بقوى علوية ، كما هو الحال فى مذهب تعدد الآلهة ، الدى ساد عند الأقدمين ، ومذهب التثليث trenity المعروف لدى المسيحيين ، والمه الثالثية فى الزرادشتية ( إله الخير وإله الشر أو رمزد وأهريمان ) ، وإنما أقرها كذلك بالنسبة للأديان التى تؤمن بآلهة طبيعية ، كما كان الحال فى شأن المجوس عبدة النار . يؤيد ما تقدم قوله تعالى : « لا إكراه فى الدين قد تبين الرشد من التى قمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا انفصام لمها والله سميع عليم » (۱). وقوله تعالى مخاطبًا رسوله : « قل يا أيها الكافرون \* لا أعبد ما تعبدون \* ولا أنتم عابدون ما أعبد \* ولا أنا عابد ما عبدة \* ولا أنا عابد ما عبدة \* ولا أنا عابد ما عبدة \* ولا أنا عابد ما

٩١٩ = أما عن حربة التعبير عن الاعتقاد فلم يقيدها إلا في إطار عدم المساس بعقيدة التوحيد في الإسلام ، باعتبار أن الإيمان بالله الواحد يمثل حجر الأساس في مجتمع المسلمين . وفي هذا الصدد يقول البعض : و إذا شئنا أن تحتكم إلى الدين وإلى منهج الخطاب القرآئي فإننا سنجد ساحة الحوار أوسع ما تكون ، لا يحدها سوى ضرورة الحفاظ على جوهر الإيمان بالله ، حيث يظل للمرء أن يكفر وحسابه على الله (حربة الاعتقاد) ، ولكن ليس له من حقه للمرء أن يكذر وحسابه على الله (حربة الاعتقاد) ، ولكن ليس له من حقه ...

<sup>(</sup>١) سورة البقرة : الآية ٢٥٦ ..

<sup>(</sup>٢) سورة الكافرون .

أن يدعو الآخرين إلى الكفر ، والمقصود هنا هو الدعوة الصريحة إلى الشرك بالله سبحانه وتعالى . وإذ يبدو أن ذلك يقتضيه تثبيت الأساس الذى يبرز منه المجتمع الإسلامي شرعيته ووجوده وهو حق مشروع إلا أنه يشكل في الوقت ذاته سياجا يحمى جوهر الاعتقاد في كافة الديانات السماوية ؟ (١).

وهذه الوجهة من النظر يعتنقها كثير من الفقهاء المحدثين والأقدمين ، إذ يرى هؤلاء أن الخروج من عقيدة التوحيد إلى الشرك بالله أو الكفر به ، أمر يتملق بحرية الاعتقاد ، حتى لو اعتبر في الإسلام من باب  $\epsilon$  عمل السوء  $\epsilon^{(\Upsilon)}$ . لقوله تمالى :  $\epsilon$  إن الشرك لظلم عظيم  $\epsilon^{(\Upsilon)}$ . فالدنيا كما يقول أحدهم  $\epsilon$  بلاغ ومتاع إلى حين  $\epsilon^{(2)}$ . وبدليل قوله تمالى :  $\epsilon$  إن اللين آمنوا واللين مادوا والمسابئين والنصارى والجوس واللين أشركوا إن الله يفصل بينهم يوم القيامة إن الله على كل شيء شهيد  $\epsilon^{(O)}$ ، فالفصل بين المقائد كما تشير إليه الآية الكريمة مؤجل إلى يوم القيامة . ولكن التمير عن هذه الحربة بالطمن في الدين ، يأذكار ما علم منه بالضرورة ، كالإنكار علانية لركن من أركانه ، أو بالسخية أو الاستهادة أو التجريح أو الازدراء لأحكامه ، أمر يتمين على الدولة أن تتصدى له بالمقاب  $\epsilon^{(O)}$ .

كما أن هذا النظر كرسه حكم حديث نحكمة استثناف القاهرة بتاريخ ١٤

 <sup>(</sup>١) انظر: فهمى هويدى ، رقابة المؤسسات الدينية على النشر وتأثيرها على حرية التكر ، في:
 حرية الرأى والمقيدة ، قبود واشكاليات ، مداولات الملتقى الفكرى الثالث وأبحاث أخرى ،
 المنظمة المصرية لحقرق الإنسان ، ١٩٩٤ ص ٣٧ .

 <sup>(</sup>٢) لنظر: د. محمد عمارة ، الإسلام وحقوق الإنسان ، عالم المعرقة ، العدد ٨٩ ، ص ٥٨.
 (٣) سورة الممان : الآية : ١٣ .

 <sup>(</sup>٤) أعادم الموقعين عن رب العالمين لا بن قيم الجوزية ، الجزء الثانى ، إدارة الطباعة للنبرة ،
 مر ١٤٠ .

<sup>(</sup>٥) سورة الحج : الآية : ١٧ .

 <sup>(</sup>٦) انظر : مؤلفتا عن عقوبة الإعدام . دراسة مقارنة في القانون الوضعي والشهيمة الإسلامية ، مرجم سيق ذكره من ص ١٥٩ أبي ص ١٧٥ .

يونية ١٩٩٥ (١) وهي بصدد التقرقة بين حرية الاعتقاد وما يحصل به الكفر بمقيدة التوحيد في الإسلام ؛ إذ قالت : « وتشير المحكمة أن هناك فرقا بين الردة (٢) ، فمل مادى له أركانه وشرائطه وانتفاء موانمه وبين الاعتقاد ، فالردة لابد لها من أقمال مادية لها كيانها الخارجي ولا بد أن نظهر هذه الأفعال بما لا لبس فيه ولا خلاف أنه يكلب الله سبحانه أو يكذب رسوله صلى الله عليه وسلم ... أما الاعتقاد فهو ما يسره الإنسان داخل نفسه ويعقد عليه قلبه وعزمه وتكون عليه نواياه ... وهو أمر لا دخل للقضاء به ولا للناس بالبحث فيه وإنما يتصل بملاقة الإنسان بخالقه ) .

وحاصل ما تقدم أن حربة التعبير عن الاعتقاد ليست مطلقة ، وأن من واجب القانون ، بما له من قدرة على كبع جماح الدعوات والأفعال المناهضة

 <sup>(</sup>١) حكم محكمة استثناف القاهرة ، الدائرة (١٤) أحوال نفسية . المحاماة ، جـ ١ يناير ــ
أبرل ١٩٩٥ ص ١٩٠ وما يعدها .

<sup>(</sup>۲) الردّه في المدنى اللغوى: الرجوع عن الشيء إلى غفره . ومن ذلك قوله تعالى: ﴿ وَلا تعالى : ﴿ وَلا تعالى الأوهما توليوا على أدباركم فتقلبوا خاسرين ... ﴾ المائدة : ٢١ . وقوله تعالى ﴿ فارتنا على آثارهما قصما .... ﴾ الكهف ؛ ١٤ . وأما فى اصطلاح الفقهاه : فقد عرفها الشافعية بأنها : قطع الإسلام بنية أو قبل كفر أو قبل . ويعرف اللكهة الردة بأنها : كفر المسلم المقر بإسلامه بالسطق بالشهادئين مختاراً . والمرّدة عند الحنايلة : هو الذي يكفر بعد إسلامه ويعرف الظاهرية المرتد : بأنه كل من ميع حد أنه كان صلما ثبت ارتناده عن الإسلام وخرج إلى دين غير الإسلام أو إلى غير دين .

ونخلص من ذلك إلى أن جمهور الفقهاء متفقون على أن الردة هى الرجوع عن الإسلام فلا يحكم بردته من انتقل من ملة غير الإسلام إلى ملة أخرى كيهودى تنصر أو نصرانى تهود . ويزيد ألشافهية فى التعريف ما يحصل به الارتداد أو ما يكون به قطع الإسلام ، وهو النية أو القول أو الفعل . ويزيد المالكية فى التعريف ٥ الاختيار ٥ وهو شرط عام للمسئولية عن الفعل ، مصداقا لقوله تعالى : ﴿ من كفر من بعد إيمانه إلا من أكره وقلبه مطمعن بالإيمان ... ﴾ النحل : ٢٠١

انظر : مؤلفنا : عقوية الإعدام ... ، سابق الإشارة إليه ، ص ١٥٩ و ١٦٠.

للدين ، التدخل من أجل الحفاظ على القيم الدينية في المجتمع .

١٢٠ = وهناك عدد من النصوص الجنائية في القانون المصرى تكفل حماية الدين من العبث به ، كالمادة ٩٨ ( و ) ، التي أضيفت إلى قانون العقوبات بموجب القانون رقم ٢٩ لسنة ٨٢ ، وتعاقب بالجس مدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تجاوز خمس سنوات أو بغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا مجماوز ألف جنيه كل من استغل الدين في الترويج أو التحبيذ بالقول أو بالكتابة أو بأية وسيلة أخرى لأفكار متطرفة بقصد إثارة الفتنة أو يخقير أو ازدراء أحد الأديان السماوية أو الطوائف المنتمية إليها أو الإضرار بالوحدة أو السلام الاجتماعي ، والمادة الثانية من القانون رقم ١٠٢ لسنة ١٩٨٥ بشأن تنظيم طبع الصحف الشريف والأحاديث النبوية (١)، التي تعاقب بالأشغال الشاقة المؤقعة وبغرامة لا تقل عن عشرة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرين ألف جنيه كل من حرف عمدا نصا في القرآن الكريم عند طباعته أو تسجيله بأي وسيلة كانت ، والمادة ١٦٠ ع(٢) التي تنص على أن : ١ يماقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد على خمسائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين : ( أولا ) كل من شوش على إقامة شعائر ملة أو احتفال ديني خاص بها أو عطلها بالعنف أو التهديد. (ثانيا ) كل من خرب أو كسر أو أتلف أو دنس مباني معدة لإقامة شعائر دين أو رموزا أو أشباء أخرى لها حرمة عند أبناء ملة أو فريق من الناس . (ثالثا) كل من انتهك حرمة القبور أو الجبانات أو دنسها . وتكون العقوبة السجن الذي لا تزيد مدته على خمس سنوات إذا ارتكبت أي من الجرائم المنصوص عليها في المادة ١٦٠ تنفيذا لغرض إرهابي (٢٠)ع . غير أننا لا نتناول في هذا البحث سوى جريمة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية العدد ٢٧ تابع في ١٧/٤هـ

<sup>(</sup>۲) مستبدئة بموجب القانون رقم ۲۹ لسنة ۸۲ .

 <sup>(</sup>٣) عملا بالفقرة الأولى من المادة الثالثة من القانون رقم ٩٧ لسنة ٩٣ يتعديل بعض نصوص قانون المقوبات وقوانين أخرى .

التعدى على الأديان علنا ، المنصوص عليها في المادة ١٦١ ع ، بالنظر إلى أنها لا تقع إلا بإحدى طرق الملاتية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع ، وإلى صلتها يحربة الرأى والتعبير والنشر .

## جريبة التعدس على الأديان :

تنص المادة ١٦١ ع على أن :

ا يماقب بتلك المقوبات ( الحبس والغرامة التي لا تقل عن مائة جيه ولا تزيد على حمسمائة جيه أو بإحدى هاتين المقوبتين (۱۱) على كل تعد يقع بإحدى الطرق المبينة بالمادة ۱۷۱ على أحد الأديان التي تؤدى شعائرها علنا ، ويقع محت أحكام هذه المادة :

( أولا ) طبع أو نشر كتاب مقدس في نظر أهل دين من الأديان التي تؤدى شعائرها علنا إذا حرف عمدا نص هذا الكتاب تخريفا يفير معناه .

(ثانيا) تقليد احتفال ديني في مكان عمومي أو مجتمع عمومي بقصد السخرية أو ليتفرج عليه الحضور؟ .

#### ئەھىد :

١٢١ = كانت العقوبة المقررة لهذه الجريمة في ظل قانون ١٨٨٣ هي

<sup>(</sup>۱) هو العقاب المنصوص عليه للجوائم التي تناولتها المادة ١٦٠ ع . وبلاحظ أن المشرع أضاف إلى السجن إلى السجن إلى السجن المادة ١٦٠ عند بموجبها العقربة إلى السجن إذا ارتكبت أى من الجوائم المنصوص عليها فيها تنفيلا لغرض إرهابي ، وبمقتضى الإحالة في المادة ١٦٠ إلى المقربة المتروة للجوائم المنادة ١٦٠ تصبح المقربة المتروة للجوائم المنصوص عليها في المادة ١٦٠ تصبح العقربة المتروة للجوائم المنصوص عليها في المادة ١٦٠ على السجن إذا ارتكبت أى منها تنفيلا لغرض إرهابي . انظر هامش (٣) ص ١٩٠١ .

الحبس من شهر إلى سنة والغرامة التي لا تقل عن مائة قرش ولا تزيد عن ألف قرش (م ١٦١ق ١٨٨٣) . وفي سنة ١٩٠٤ خفف المشرع العقوبة إلى الحبس الذي لا تزيد مدته على منة أو الغرامة التي لا تتجاوز خمسين جنيها (م١٣٩ق ١٩٠٤) . وظلت العقوية دون تغيير حتى تدخل المشرع بالقانون رقم ٢٩ لسنة ٨٢ ، الذي شدد المقاب إلى الحبس والغرامة التي لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه مع جواز الحكم بإحدى هاتين العقوبتين . ولم تشر المذكرة الإيضاحية للقانون المذكور عن علة هذا التشديد ، وإنما عللت فحسب أسباب تشديد العقاب في المادة ١٦٠ع بقولها : ١ ففي مجال حماية الأمن والاستقرار في الداخل والتصدي للعابثين بالأديان شدد العقاب المنصوص عليه بالمادة ١٦٠ من قانون العقوبات لحماية إقامة الشعائر الدينية للطوائف المختلفة بعيدا عن أعمال العنف أو التهديد أو التخريب أو انتهاك حرمة القبور أو تدنيسها(١)، . ولما كان المشرع دأب على الإحالة إلى المادة ١٦٠ ع في شأن العقوبات التي تطبق على الجرائم المذكورة في المادة ١٦١ فقد لحقها التشديد ضمنا . وتكشف هذه الإحالة عن أن المشرع لا يرى أن ثمة فرقا بين العدوان على الدين بأفعال مادية كالتخريب وبين العدوان عليه بالأقوال أو بالكتابة ، ومن ثم تبدر العلة في تشديد العقاب على الجرائم المنصوص عليها في المادة ١٦١ع في حماية الأمن والاستقرار والتصدي للعابثين بالأديان على نحو جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٢٩ لسنة ٨٢ بالنسبة للجرائم المنصوص عليها في المادة . 217.

١٢٢ = وقد ذهب البعض إلى أن المقصود بالحماية في هذا النص هو

 <sup>(</sup>۲) انظر كذلك تقرير لجنة الشفون الدستورية والتشريسية عن مشروع القادون وقم ۲۹ لسنة.
 ۸۲ ـ

«النظام العام لا الأديان نفسها ولا الطوائف التى تتدمى إليها ، فإن الشعور الدينى لممقه وعنفه لا يسهل رده إذا هيج وأثير لدى الجماعات ، وإثارته تعرض الأمن والنظام لأقدح الأحطار » (١٠). واستطرد قائلاً : « وعلى هذا الأساس يضيق الخلاف من الوجهة التشريعية الحديثة ـ حول تدخل المشرع الجنائي فيما يتعلق بالأديان ، لأن هذا الخلاف إنما يتور حول تدخل القانون لحماية الأديان والمقائد بقمد المحافظة على سلطانها في النفوس » (٢٠). وأن « القانون إما أن ينظر إلى الأديان المعترف بها على أنها كلها من عند الله وعدئذ يلزمه أن لا يحميها من الإمانة فها على أنها كلها من عند الله وعدئذ يلزمه أن لا يحميها من يحمل كل معاني الإهانة لها وإما أن ينظر إليها باعتبارها عقائد عما لا يملك هو الحكم على صححها وبطلانها وعما لا شأن له بصدقه وكذبه فينهى له أن يتركها الحكم على صححها وبطلانها وعما لا شأن له بصدقه وكذبه فينهى له أن يتركها وشأنها كما ترك غيرها من الآراء وللمتقدات » (١٣).

ولا شك أن التعدى على الأديان المعترف بها كنظام اجتماعى يؤدى عادة إلى الإضرار بالأمن العام والاستقرار الداخلى ، وهو ما أشارت إليه المذكرة الإيضاحية للقانون رقم 74 لسنة ٨٧ . ولكنا نختلف مع هذا الرأى عندما يقصر هدف القانون على حماية النظام العام ويجرده من هدف حماية الأديان والمقائد ليسجم هدف مع بعض الانجمامات الحديثة التى تريد أن تخضع الدين للتصورات الثقافية التى تجود بها كل مرحلة من مراحل التطور الإنساني ، والتوصل في الثقافية إلى هدم الدين . فالقانون ليس أداة صماء لا هم لها إلا قمع الأفعال التى ينجم عنها اضطراب في محيط المجتمع ، إنما هو بالأحرى تصور ذهني وواقع ينجم عنها اضطراب في محيط المجتمع ، إنما هو بالأحرى تصور ذهني وواقع

 <sup>(1)</sup> انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، المرجع السابق ، ص ٥٧٨ ، وفي ذات الاتجاه ، د.
 شريف ميد كامل ، المرجع السابق ، وشم ٢٤٦ .

<sup>(</sup>٢) انظر : الأستاذ محمد عبد الله مامش (١) ص ٢٨ه .

<sup>(</sup>٣) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، هامش (١) ص ٢٨٠ .

قيمى لما يجيش في صدور الغالبية العظمى من أفراد المجتمع . فإذا كانت هذه الغالبية تنظر إلى كل دين باعتباره قيمة جوهرية في نظر اتباعه ، فواجب القانون أن يحترم هذه الإرادة ، ويضع من النصوص ما من شأنه التخفاظ عليها . أضف إلى ذلك أن المشرع الدستورى نص في المادة التاسعة من الدستور على أن : والأسرة أساس المجتمع ، قوامها الدين والأخلاق ... ) ، والمشرع الدستورى لم يذكر دينا معينا ؛ لأنه يرى أن اتباع الأسرة لتعاليم دينها يكفل صلاح أفراد المجتمع ، ولذا نراه لا يفصل بين الدين والأخلاق ..

## أركان الجريبة :

## الركن المادى :

174 = يشترط لقيام الركن المادى فى هذه الجريمة أن يقع تعدى على أحد الأديان التي تؤدى شعائرها علنا بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة 171 ع . والأديان التي تعترف بها الدولة . وهذا الاعتراف يأتى فى صورة السماح لها بإقامة مؤسساتها الدينية التي تؤدى فيها شعائرها كالجامع والكنيسة والمعبد (11).

ولم يحدد المشرع صورة ( التعدى ) التي تخط من قدر دين من الأديان في

انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٣٥ ، د. شريف سيد كامل ، وقم ١٤٨ ص
 ١٤٦ .

ذهب البحض إلى أنه لا محل في حماية الأديان للتفرقة بين ما تؤدى شعائره منها هلنا ،
وما تؤدى شعائره في غير علائية ، باحبار أن المستور قد أعلن حرية الاعتقاد مطلقة . د.
رياض شمس ، ص 26 . وهذا الرأى يخلط بين حرية الاعتقاد وحرية التعبير عن
الاعتقاد، فلا شك أن الاعتقاد مسألة شخصية ، ولكل أمرئ أن يعتقد ما شاء من الدياتات
مواء أكان معترفا بها من قبل الدولة أو غير معترف بها ولكن التعبير عن حرية الاعتقاد
ينبغي أن يكون في إطار دين معترف به ، واجع ما تقدم رقم ١١٩ ص ١١٨ وما بعدها .

نظر أتباعه ، وذلك باستثناء الصورتين اللتين نص عليهما صراحة في البند (أولا) والبند ( ثانيا ) ، وعلى ذلك يقع التعدى بكل ما يعد قدحا أو ذما في الدين ، والبند والبند التي يقورها أتباع دين من الأديان في الوقت الذي يحرم مثل تشخيص أحد الرموز التي يوقرها أتباع دين من الأديان في الوقت الذي يحرم كانت هذه الديانة لا تمانع في تشخيصه . إنما يشترط أن يقم التمدى علائية بإحدى الطرق المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع أو بأى طريقة أخرى مجمل التعبير عن المعنى المؤذى علنيا ؛ فإذا لم تتوافر العلائية فلا يجوز تطبيق المادة على الجمهور أو بيمه أو عرضه للبيع في محل عام ، أما ضبط بعض نسخ من الكتاب ... غت عربة كان المتهم يسير إلى جانبها فلا يعد توزيعا للكتاب الكتاب ... غت عربة كان المتهم يسير إلى جانبها فلا يعد توزيعا للكتاب لأن

4 1 و وبلاحظ أن مجرد الاختلاف في المقاتد بين الأديان والتعبير عنه لا يمثل إهانة لأهل الديانات الأخرى (٢) ؛ فالمسيحي .. كمثال .. الذي يروج لمقيدة صلب عيسي عليه السلام ، وهي جوهر الدين المسيحي ، من أجل حث الناس للإيمان بصلب المسيح ، وتخليصهم من نار جهنم ، لا يعتبر قد أهان الأديان الأخرى . وبالمثل إذا قام أحد المسلمين بالرد على هذا الإدعاء المسيحي بادعاء آخر تصديقا لقوله تعالى : و وقولهم إنا فتلنا المسيح عيسي ابن مربم رسول الله وما قتلوه وما صلبوه ولكن شبه لهم وأن اللين اختلفوا فيه لفي شك منه ما

<sup>(</sup>۱) جنایات مصر ۱۰ مایو ۱۹۳۹ ، الحاداة س ۲۰ ن ۶۰ ص ۲۰۱ ؛ د. ریاش شمس به ص ۱۵۰ .

<sup>(</sup>۲) أنظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢٥٩ ؛ د. شريف سيد كامل ، وقم ١٤٩ ص ١٤٧ و ١٤٧ و ١٤٧ و ١٤٧

لهم به من علم إلا اتباع الظن وما قتلوه يقينا ؟ (١) لا يعد مرتكبا لإثم في حق المسجين .

170 = ولاحظ أن التعبير عن الاعتقاد في المثال السابق جاء مستندا إلى أصول كل عقيدة ، ولم يتجاوز حقيقة التعارض بين العقيدتين . ولكن إذا تجاوز التعبير هذا الحد إلى السخرية والتحقير للعقيدة الأخرى أو نعتها بالخطأ فإن نص المادة ١٦١ ع يكون واجها التطبيق . وتعليقا لذلك قضى بـ و أنه وإن كانت حرية الاعتقاد مكفولة بمقتضى الدستور إلا أن هذا لا يتبع لمن يجادل في أصول دين من الأديان أن يمتهن حرمته أو يحط من قدره أو يزدريه عن عمد منه . فإذا ما تبين أنه إنما كان يبتنى بالجدل الذي أثاره المساس بحرمة الدين والسخرية منه فليس له أن يحتمى من ذلك بحرية الاعتقاد » (٧) .

١٢٦ = وقد خصت المادة ١٦١ع بالذكر صورتين من صور التعدى على

<sup>(</sup>١) سورة النساء : الآية ١٥٧ .

<sup>(</sup>٧) العلمن رقم ١٥٣ سنة ١١ق ـ جلسة ١٩٤١/ ( مجموعة الخمسين عاما في تانون المقوبات ، جدا ، ١٩٨٨ ، من ١٩٨٧ ) . أيضا حكم جنايات مصر الصادر في ١٠ ما ١٩٨٧ ) . أيضا حكم جنايات مصر الصادر في ١٠ ماير المقوبات ، جدا ، ١٩٨٨ ، من ١٩٨٧ ) . أيضا حكم جنايات مصر الصادر في ١٠ تقف عنده المساجلة والنقاش في للسائل الدينية هو ما دون الامتهان والازدراء ، وكل ما من شأنه أن يحمل من قدر الدين ويسقط من كرامته وكل ما يتسع له لفظ التعدى الذي اميرة المنطق المناقبة الذي المناقبة المالية أو الفاضية ، إذ إن ميزة المناقبة التي تعدن به هو أن تكون رزينة محتشمة ، وأما السباب والتحقير واللند والمنطط في الخصومة فلا تصل بالمناقبة الكريمة بسبب ولا تؤدى بها أنه تعدن مربيلة إقتاع وإلى ساحة بعدمة وزيمة هياج وسبب إلارة الخواطر ، فليس إذن لمن توسل بما وصل إلى حد التعدى أن يتلزع بتلك الدينة والم يوسمل بالرخبة في البحث العلمي لأن هنا التعدى يثير المسائل ولا يقيره في النفوس من المنطف بالمنصي بأن يقدم النفوس من الدنفس والتحسب ... ٩ .

الأديان : الأولى : طبع أو نشر كتاب مقدس فى نظر أهل دين من الأديان التى تؤدى شمائرها علنا إذا حرف عمدا نص هذا الكتاب تخريفا يغير معناه . الثانية : تقليد احتفال دينى فى مكان عمومى بقصد السخرية أو ليتفرج عليه الجمهور؟ . وقد قضت محكمة النقض بأن و الأعمال المكونة للتعدى على الأديان المنصوص عليها فى المادة ١٣٩ ع ( المادة ١٣١ من القانون الحالى ) لم تذكر على سبيل الحصر ، بل ذكرت لبيان أنه معاقب عليها بمقتضى هذه المادة ١٠٥ .

١٢٧ == وتتوافر الصورة الأولى متى أدى التحريف إلى معنى مغاير للمعنى الأصلى للنص ولنا ملاحظتان على هذه الصورة :

الملاحظة الأولى: إن القرآن الكريم - وهو الكتاب المقدس لدى المسلمين - أنزل على رسول الله مح باللفظ العربي ؛ فالمعنى وحده لا يعد قرآنا إذا عبر باللغة العربية بألفاظ غير منزلة ، أو بلغة أخرى غير العربية ، لأن الأول تفسير ، وتفسير القرآن غير القرآن ، والثانى ترجمة . وهى نقل الكلام من لغة إلى أخسرى ، وترجمة القرآن لا تكون قرآنا (٢٠). ومن ثم لا يجوز تخريف نص القرآن حتى لو لم يتضمن التحريف تغييرا في المعنى . وهذه التتبجة لا تستقيم - في نظرنا - مع نص التحريف تغييرا في المعنى . وهذه التتبجة لا تستقيم - في القانون رقم ٢٠١ لسنة ٨٥ بشأن تنظيم طبع المسحف الشريف والأحاديث البوية الذى رقم ١٠٠٢ لسنة ٨٥ بشأن تنظيم طبع المسحف الشريف والأحاديث البوية الذى نمى في الفقرة الثالثة من المادة الثانية منه على أن : ﴿ يعاقب بالأشغال الشاقة المؤقتة وبغرامة لا تقل عن عشرة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرين ألف جنيه كل من حرف عمدا نصا في القرآن الكريم عند طباعته أو تسجيله بأى وسيلة كانت ﴾ .

<sup>(</sup>١) نقض ٢٨ ديسمبر مئة ١٩٠٧ ، الجموعة الرسمية ، س ٩ رقم ٤٠ ص ٩٤ .

<sup>(</sup>٢) انظر: د. محمد مصطفى شلبي ، أُصول الفقه الإسلامي ، الجزء الأُول ، ط ٦ ، دار النهضة العربية ١٩٩٧ ص ٦١ .

الملاحظة الثانية: أن يعض الكتب المقدسة نولت بالمنى ، وهذه لا تفقد طبيعتها بتغيير اللفظ دون التطرق إلى المعنى . ومع ذلك نذهب إلى أن اشتراط التص أن يكون التحريف مغيرا المعنى مدعاة ، لكل متربص بأحد الأديان ، للتغيير في ألفاظ النص بحجة عدم تغير المعنى ، أضف إلى ذلك مشاكل تحديد معانى الألفاظ ، وهل اللفظ المستخدم يؤدى معنى اللفظ في النص الأصلى ؟ . فالعقاب إذن في هذه العمورة يجب أن يكون من باب سد الذرائع ، ولذا نرى ضرورة حذف عبارة و شريفا يغير من معناه » .

ويشمل مخريف نص الكتاب المقدس التحريف الكلى والتحريف الجزئى ، فطبع جزء منه محرفا تتحقق به هذه الصورة . وقد ذهب البعض إلى عدم انطباق المادة ( على طبع آية أو بيضع آيات من القرآن ، أو فقرة أو فصل من التوراة أو الإنجيل ، أو صفحة من الزبور ، لأن المادة صريحة في أن يكون المطبوع أو المنشور ( كتابا ) ولا سبيل إلى اعتبار المطبوع في هذه الحالة كتابا ) ولا سبيل إلى اعتبار المطبوع في هذه الحالة كتابا ) ( 1 ) . ونعتقد أن هذا الرأى يؤدى إلى تعطيل النص ، لأن النالب ألا يقع التحريف على مجمل الكتاب أو على حزء مستقل منه ، بل أن هذا الفرض بعيد الاحتمال . والصحيح في نظرنا أن ( الكتاب ) يكتسب قدسيته باعتبار ما دون فيه ، فالتحريف الواقع على آية قرآنية أو فقرة أو فصل من التوراة أو الإنجيل أو صفحة من الزبور يعد مخريفا للكتاب لأنه ينال من قدميته .

١٢٨ = أما بالنسبة للصورة الثانية فيشترط \_ وفقا للنص ... أن يجرى التقليد للاحتفال الديني في مكان عمومي أو مجتمع عمومي ؛ أي في مكان يرتاده الجمهور بدون تمييز كالطريق العام والمكان المطروق أو في وسط تجمع من

<sup>(</sup>١) انظر : د. رياض شمس ، للرجع السابق ، ص ٩٩٩ .

الجمهور تصادف وجوده في مكان عام أو خاص ؛ لأى سبب كان . وغنى عن الذكر أن ( المجتمع العمومي ) ما هو إلا ( المحفل العام ) ، الذي سبق لنا تناوله في المبحث التمهيدي لهذا المحث .

ويشترط أن يكون التقليد مقصودا به إما السخرية وإما ليتفرج عليه الجمهور . والسخرية هي الاستهزاء ، ويكون بمرض الاحتفال الديني بصورة تهكمية تثير في الجمهور الميل إلى الضحك والتسلية والتندر بما شاهدوه ، بحيث يكون رد الفعل المنطقي هو شجب هذا العمل . أما « التفرج » فيقصد به مجرد عرض الاحتفال الديني على الجمهور بصورة لا تخرجه عن المألوف ولا تنال من قدامته أو يشتم منها عدوان أو سخرية بالاحتفال الديني .

والواقع أن عبارة 9 ليتفرج عليه الجمهور ؟ تشدد واضح من المشرع يترتب عليه تمطيل رسالة الفن في المجتمع ؟ وهي رسالة تثقيفية في المقام الأول ؟ إذ كثيرا ما يكون القصد من عرض الاحتفال الديني على خشبة المسرح أو في السينما هو إظهار تقاليد خاصة بأهل الأديان ، ويكون هذا العرض اقتضاه نص الرواية المعروض في السينما أو المسرح . ولذا نرى حذف هذه العبارة من نص المادة ٢٦١ ع ؟ لإقامة التوازن المقبول بين مصلحة المجتمع في عدم تعطيل رسالة الفن وبين مصلحة أهل كل دين في الحفاظ عليه .

## الركن المعنوس :

١٢٩ = القصد الجنائى فى هذه الجريمة هو القصد الجنائى العام ، ويشترط فيه توافر إرادة العلانية والعلمن فى أحد الأديان ، مع العلم بأن الدين المعلمون فيه إنما يخص أهل أحد الأديان التى تؤدى شمائرها علنا فى مصر . فإذا لم يثبت أن إرادة المتهم قد الجهت إلى الطمن فى الدين ، كما لو كانت المبارات الماسة بالدين قد وردت \_ فى كتاب المتهم - فى إطار البحث العلمى وصده ،

واقتضاها بحث الموضوع الذي يتناوله أو تبين أنه لم يكن يعلم بأن هذا الدين من الأديان التي تمارس شعائره علنا في مصر ، فلا يتوافر القصد .

190 = ويكفى لثبوت القصد أن تكون العبارات التى أوردها المتهم فى مؤلفه - كمثال - قاطعة فى دلالتها على أنه أراد الحط من قدر الدين أو السخرية من يعض أحكامه (۱۱) . وتطبيقا لذلك قضى بأنه : « لا عبرة بما يقوله الدفاع من بعض أحكامه أن الدائم أن يدعو إلى الدين المسيحى ويروج له ، فإن العبارات التى سجلها بقلمه فى روايته ناطقة بأنه أراد أن يحط من قدر الإسلام وأن يخفص من شأته ... والفرض الذى يرمى إليه فى النهاية لا يمكن بحال أن تكون وسيلته التعدى على الدين الإسلامى ... ) (۱۲) . وقضى بأن : « توافر القصد الجنائى - كما فى كل الجرائم - هو من الأمور التى تستخلصها محكمة الموضوع من الوقائع والظروف المطروحة أمامها . ولا يشترط فى الحكم بالمقوبة أن يذكر فيه صراحة سوء نية المتهم بل يكفى أن يكون فى مجموع عباراته ما يفيد ذلك (۱۳).

 <sup>(</sup>١) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٣٣٥ و ٣٣٥ ، وحكم محكمة استثناف القاهرة ،
 الدائرة (١٤٤ أحوال نفسية في ٤ يونية ١٩٩٥ ، سابق الإشارة إليه ، ص ١٧٧ و ١٧٨.

<sup>(</sup>٧) نقض ٢٦ من قبرار ١٩٤٠ ، الخاماة ص ٢٠ ن ٢٧٤ من ١٩٤١ و ١٩٠١ . (١١٠١ . وحكم حديثا: (٣) الطمن رقم ٢٥٣ منة ١١٥ .. جلسة ١٩٤١/١/٢٧ . مين الإشارة إليه . وحكم حديثا: و أما ما دقع المستأنف ضده من أن ما أنه في حدود البحث العلمي والاجتهاد الفقهي فيها دفع نظاهر القساد ، فإن من المعلم وكل ياحث ولو كان مبتدئا أن للبحث العلم الذي أصول واللاجتهاد الفقهي قواعده وشروطه ، فإن انسلة الباحث عن أصول العلم الذي يحث في يحث في وإقا حاول عدم القراء والدروط وإقا خرج عن الترابات البحث العلمي الحقة ، فالا يسمى ما كنيه بعثا ، ولا ما مطره اجبهانا ، وبالنسبة للمستأنف ضده فإنه يبحث في علوم القرآل في مقهوم النص ، ومقهوم النص بالمحتى المنوى الأمل العلم من العلماء في علوم القرآل وأصول الفقة ... أما هدم النص والدعوة إلى التحرر من ميطراد وإشاء مقاهيم عقلية لا يقرآل وأصول الفقة ... أما هدم النص والدعوة إلى التحرر من ميطراد وإشاء مقاهيم عقلية لا يقرا من من المعاد في مسائل العقيلة وطوم القرآل والإحجهاد لقة من بلل الجهد في ظب الشميء المرفوب إدراكه حيث يوجب وجودة أو يقرن وجودة فيه اصطلاحا : استفاقا الطالية في طلب حكم النازلة = يوجب وجودة أو يقرن وجودة فيه اصطلاحا : استفاقا الطالية في طلب حكم النازلة =

العقوبة :

۱۳۹ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس والغرامة التي لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد على خممسمائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين .

وتشدد العقوبة إلى السجن إذا ارتكبت تنفيذا لغرض إرهايي(١).

# الفصل الرابح جراثم الإهانة والعيب والسب

زمهید وتقسیم :

1979 = يضم هذا الفصل جرائم الإهانة والعيب والسب ، التى ورد النص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون المقوبات ، والتى ترتكب في حق بعض الأشخاص لا باعتبارهم أفرادا عاديين ، وإنما باعتبارهم رؤساءً للدول (المادتان ١٧٩ و ١٨١ ع) أو ممثلين لها ( المادة ١٨٦ ع ) أو للسلطات والمصالح في الدولة ( م/ ١٨٥ ع ) . ويشتمل هذا الفصل أيضا على جريمة الإهانة أو السب التى ترتكب في حق الهيئات النظامية ( م ١٨٤ ع ) باعتبارها تؤدى مصالح عامة في الجتمع .

وتتميز المقوبات للقررة لهذه الجرائم بقسوة خاصة عن تلك المقررة لجرائم السب والقذف في حتى الأفراد العاديين ، وهذه القسوة يبررها أن الجرائم التى تقع في حتى الأشخاص المحميين بنصوص المواد ١٨٧و ١٨١ و ١٨٨ و ١٨٨ و تنال مالفة الذكر ... سواء أكانوا طبيعيين أم أشخاصا جماعية عامة ... تنال من المصلحة العامة . بل أن مستوى الحماية في نطاق هذه الجرائم يرتفع كلما كان الضرر الذي يصيب المصلحة العامة . من خلال الاعتداء على هؤلاء الأشخاص ... أكثر جسامة ، وهذا يفسر تدرج المقوبات المقررة لها في الشدة .

كما أنه بالنظر إلى اتصال هذه الجرائم بالمسلحة العامة فقد لاحظ المشرع ضرورة تميزها \_ بشكل عام \_ ببعض الإجراءات الجنائية الخاصة ، التي نشير إليها في تناولنا لهذه الجرائم .

وسوف نخصص لكل جريمة من الجرائم المشار إليها مبحثا وفقا للأتمي :

المبحث الأول : جريمة إهانة رئيس الجمهورية .

المبحث الثاني : جريمة العيب في حق ملك أو رئيس دولة أجبية .

المبحث الثالث : جريمة العيب في حق تمثل لدولة أجنبية معتمد في مصر .

المبحث الرابع : جريمة إهانة الهيئات النظامية .

المبحث الخامس : جريمة سب الموظف الغام أو من في حكمه يسبب أداء الوظيفة .

## المبحث الأول جريمة إهانة رئيس الجمهورية

تنص المادة ۱۷۹ع على أنه : ( يعاقب بالحبس كل من أهان رئيس الجمهورية بواسطة إحدى الطرق المتقنم ذكرها ( طرق العلانية المنصوص عليها بالمادة ۱۷۱ع) »

## زمغيد :

1978 = كانت المادة 1979 ع ( مستبلة بموجب القانون رقم ١١٢ لسنة ٥٧ ) ترصد عقوبة الحبس لمدة لا تزيد على سنتين لكل من أهان رئيس الجمهورية بواسطة إحدى طرق العلائية المنصوص عليها بالمادة ١٧١ ع . ثم الجمهورية بواسطة إحدى طرق العلائية المنصوص عليها بالمادة ١٧١ ع . ثم تدخل المشرع بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٥ وشد المقوبة إلى الحبس الذى لا هذا القانون بالنسبة للمقوبات المقررة لجرائم النشر . ثم ألنى المشرع الحد الأدنى لمقوبة الحبس بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٣٦ ، لتصبح العقوبة المقررة لهذه الجريمة هى الحبس ، الذى يتراوح منته ما بين أربع وعشرين ساعة وثلاث سنوات طبقا للقواعد العامة . عا مفاده أن المشرع لم يتراجع عن سياسة التشديد في مواجهة هذه الجريمة بالرغم من إلغائه الحد الأدنى لمقوبة الحبس ، الذى كان قد تقرر بموجب القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٠ .

۱۳۵ = ومع أن الحماية الخاصة التي تقروها المادة ١٧٩ تبدو ضرورية من وجهة نظر الصالح العام ، الذي يهمــه توفيــر الاحتــرام اللائــق لشخص رئيس الجمهورية (١) بالنظر إلى جسامة المستوليــة الملقاة على عائقه وفقا

Chavanne, op. cit., no. 490 p. 394;

<sup>(</sup>۱) انظر :

د. ریاش شمس ۽ ص ٤٢٢ .

للدستور (١) فقد لاقت هذه الحماية معارضة فى فرنسا عند وضع مشروع فانون الصحافة الفرنسى الصادر فى ٢٩ يوليو ١٨٨١ انتهت بإقرار المادة ٢١ ، التى نصت على أن يعاقب بالحيس مدة لا تقل عن ثلاثة شهور ولا تزيد عن سنة والغرامة التى لا تقل عن ٣٠٠٠ فرانك أو بإحدى هاتين المقوبتين كل من أهان رئيس الجمهورية بإحدى الطرق المنصوص عليها فى المادتين ٣٣ و٢٨ من هذا القانون .

وفى سنة ١٩٤٤ أضاف المشرع الفرنسى فقرة ثانية إلى المادة ٢٦ تقرر بموجبها العقاب على الإهانة التى توجه إلى الشخص الذى يمارس سلطات رئيس الجمهورية كليا أو جزئيا بنفس العقبية المقررة فى المادة ٢٦ (٢٧) . وفى أعقاب وضع الدستور الفرنسى سنة ١٩٥٨ عادت محاولات إلغاء المادة ٢٦ المادة وقيل فى هلا الشأن أن الدستور منح رئيس الجمهورية سلطات أو سع من تلك الممنوحة له بمقتضى النظام البرلمانى ، جعلته أكثر عرضة للنقد ، الأمر الذى ترب عليه زيادة عدد الملاحقات الجنائية التى تقم بالحالفة للمادة ٢٦ سالفة الذكر . وقد تركزت هذه المحاولات فى الاقتراح بإلغاء المادة ٢٦ ، وإضافة شخص رئيس الجمهورية إلى قائمة الأشخاص ذوى الصفة العامة ، الذين كفل القانون فى مواجهة المقدف أو السب الذى مقد يتعرضون له أثناء عملهم الوظيفى . ومقتضى هلا الاقتراح أن تكون حماية قد يتعرضون له أثناء عملهم الوظيفى . ومقتضى هلا الاقتراح أن تكون حماية رئيس الجمهورية محدودة بوقائع القذف أو السب الذى يرتكب فى حقه ، فضلا عن جواز الدفع بالحقيقة (٢).

## وفيما يلي نتناول أركان هذه الجريمة

<sup>(</sup>١) تنص المادة ٧٣ من الدستور على أن : ٥ رئيس الدولة هو رئيس الجمهورية وبسهر على تأكيد سيادة الشعب وعلى احترام الدستور وسيادة القانون وحماية الرحلة الرطنية والمكاسب الاشتراكية ، وبرعى الحدود بيسن السلطات لضمان تأبية دورها في العمل الوطني ٥

<sup>(</sup>٢) بمقتضى الأمر الصادر في ٦ مايو سنة ١٩٤٤ .

## أركان الجريهة :

#### الركن المادى:

۱۳۹ = يتوافر الركن المادى فى هذه الجريمة بإهانة رئيس الجمهورية بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ۱۷۱ ع . ويتبين من ذلك ضرورة توافر ثلاثة عناصر ، هى : صفة خاصة بالمجنى عليه ، والإهانة ، والعلانية .

ونتناول في الآتي العنصرين الأول والثاني أما ما تعلق بالعنصر الثالث فنحيل إلى ما سبق عرضه في المبحث التمهيدي .

#### صغة المجنس عليه :

4 1 4 عشرط أن تتوافر صفة رئيس الجمهورية فيمن تقع عليه الإهانة ، فإذا كان الشخص المهان لا يتمتع بهذه الصفة أو زالت عنه وقت ارتكاب الجريمة فلا ينطبق النص ، حتى لو تعلقت الإهانة بالفترة التي كان يشغل فيها هذا المنصب ؛ فالعبرة دائما يتحقق هذه الصفة وقت ارتكاب الجريمة (١١) . ويترتب على ذلك أن الرئيس السابق لا يتمتع بحماية خاصة خلاف الحماية التي يقررها القانون للأشخاص العامين أو للأفراد تبعا للأحوال وبالشروط التي يقررها القانون .

۱۳۸ = وهذه الحماية مقررة لرئيس الجمهورية بصفة شخصية فلا يستفيد منها أفراد أسرته(۲)، حتى لو كانت العبارات الموجهة لأحد من هؤلاء تنطوى

Chavanne, op. cit., no. 493 p. 446;

<sup>(</sup>١) انظر:

د. محسن فؤاد فرج ، المرجع السابق ، ص ١٧١ ، طارق سرير ، وتم ١٧٤ ص ١٧٠ . Cass . crim., 24 mai 1879 : D. 79 , 1, 273 et la note .

<sup>(</sup>٢) كانت المادة ١٨٦٣ عقبل الفائعا بموجب القانون وقم ١١٦ لسنة ٥٧ تواجه السبب في حتى الفائد الملكية أو حتى احتى أعضاء الأسرة الملكية المراسة الملكية أو أحدا أرسياء المررة المادة ١١٧ قبل استبدالها بموجب القانون وقم ١١٧ لسنة ٥٧ ) . وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون المشار إليه أنه تفرر إلغاء المادة ١٨٣ التي تفرض عقربة متميزة على العيب في حق أحد أعضاء الأسرة المالكة لزوال هذه الصفة من دسور البلاد .

على إساءة غير مباشرة لرئيس الجمهورية ، بل لو كان الباعث عليها تشويه صورته .

#### الإمانة :

۱۳۹ = الإهاتة في اللغة هي الاستخفاف والاستحقار (١) ؛ وهذا المعنى لا يبتعد كثيرا عن المقصود بمصطلح و الإهانة ، (٢) في تطبيق هذا النص أو نصوص قانون العقوبات الأعرى المتملقة بإهانة الموظفين العموميين ومن في حكمهم (م/١٩٣٧) ع) ، وإهانة محكمة قضائية أو إدارية أو مجلس أو أحد أصضائها (م/ ٢/١٣٧) ع) ، حيث ينصرف مصطلح و الإهانة ، في هذه النصوص إلى كل ما من شأنه أن يؤدى إلى الاستخفاف بالجنى عليه أو استخفاره، ولو لم يشمل قدفنا أو سبا ماسا بالشرف أو الاعتبار ، وقد عرفت محكمة النقض الإهانة بقولها : وهي كل قول أو فعل يحكم العرف بأن فيه ازداء وحطا من الكرامة في أعين الناس وإن لم يشمل قدفنا أو سبا أو اخراء وحطا من الكرامة في أعين الناس وإن لم يشمل قدفنا أو سبا أو اخراء ... (٣٠ عرفت التؤكد هذا القضاء ، بمناسبة إعمال النص الخاص بجريمة إهانة الموظف العام المنصوص عليها في المادة ١٣٣ ع ، بقولها : ولايشترط لتوفر جريمة الإهانة المنصوص عليها في المادة ١٣٣ ع ، بقولها :

<sup>(</sup>١) لسان العرب لاين منظور ع ج ٥٠.ص ٢٧٢٤ .

<sup>(</sup>۲) من المتفق عليه أن مصطلح و الإهافة e outrage الذي ورد في المادة ۱۷۹ ع له نفس مضمون مصطلح و العيب e offense الذي استخدمه المشرع في هذه المادة قبل استبدالها بموجب القادرة وقم ۱۸۱۱ دستة e ولكن المشرع الفرنسي سنة ۱۸۸۱ عدل من مصطلح و الإهافة e إلى مصطلح و الديب e وقبل في هذا الشأن أن هذا الأخير يعد أكثر قبولا مع الوضع الخاص لرئيس الدولة . انظر :

Trib. corr. Scns. 26 juin 1941, D. A. 1941, J, 348; Chavanne, op. cit., no. 495 p. 346 et 347;

د. رياش شمس ۽ ص ٤٧٢ ۽ ٤٧٤ ۽ د. محسن فؤاد قريج ۽ ص ٢٧٢ .

 <sup>(</sup>٣) العلمن رقم ١١١٦ سنة ١٤٦ ـ جلسة ١٩٣٣/٢/١٢ (مجموعة الخمسين عاما في قانون المقوبات ، جدا ، ص ٨٤٦ و ٨٤٧).

العقوبات أن تكون الأفعال والعبارات مشتملة على قذف أو سب أو إسناد أو معين ، بل يكفى أن تخمل معنى الإساءة أو المساس بالشعور أو الغض من الكرامة (١٠) . كذلك اعتبرت معكمة النقض الفرنسية بمثابة إهانة لرئيس الجمهورية كل ما من شأنه أن يمس و شرفة son honneur أو اعتباره sa délicatesse و (٢).

• ١٤٠ = على أن تخديد ما يعد خروجا على التوقير اللازم لشخص رئيس الجمهورية وحطا من كرامته أو سخرية منه ليس دائما بالأمر السهل ؛ إذ يتمين على القضاة \_ عند تعذر استخلاص معنى الإهانة مباشرة من الأقمال أو الأقوال أو الكتابات أو الرسوم أو غيرها من طرق التمثيل \_ الرجوع إلى الظروف الملابسة للواقعة لاستخلاص معنى الإهانة ؛ فالمداورة في الأسلوب \_ كما تذهب محكمة التقض \_ لا تعفى صاحبها من المقاب ؛ إذ كانت المبارات مفيدة بسياقها معنى الإهانة ، وذن التعادرات مفيدة بسياقها معنى الواقعة وملابستها في تخديد معنى الإهانة ، من ذلك أنها تأخذ في الاعتبار نوع الجريدة التي نشرت الإهانة ؛ حيث تكون أكثر تسامحا مع الجرائد التي تعنى أكثر الموادث والأخبار (٤٠).

١٤١ = ويلزم أن تكون الإهانة موجهة إلى رئيس الجمهورية بصفته

الطعن رقم ۱۸۹۱ لسنة ۳۷ ق ــ جلسة ۱۹۹۷/۱۲/۳ م ۱۸ ق ۲۷۰ ص
 ۱۲۹۱ الطعن رقم ۹۱۷ لسنة ۶۲ ق ــ جلسة ۱۹۷۲/۱۱/۱۳ م ۲۳ ق - ۲۷ ص
 ۱۹۶ ( مجموعة الخمسين عاما في قانون العقوبات جــ ۱ ، من ۸٤٧).

Cass. crim., 13 juili. 1960, Bull. crim., no. 375; Rev.: نظر (۲) sc. crim. 1961, p. 110 obs. L. Hugueney.

 <sup>(</sup>۳) الطعن رقم ۱۹۱۲ سنة ۳ق ـ. جلسة ۱۹۳۳/۲/۲۲ سابق الإشارة إليه ؛ د. رياض شمس ؛ ص ۳۳۷ ؛ د. أحمد قنحي سرير ، رقم ۲۲۱ ص ۴٤١ .

<sup>(</sup>٤) انظر : Chavanne, op. cit., no. 496 p. 347 .

الشخصية ؛ فلا ينطبق النص في حالة تقد أعمال الحكومة ، أو نقد الأعمال التحكومة ، أو نقد الأعمال التي يمارسها رئيس الجمهورية تطبيقا لحقوقه واختصاصاته الدستورية ، حتى لو تضمنت تعريضا غير مباشر بشخصه (١٠). فالتعريض بشخص رئيس الجمهورية من خلال نقد أعماله أمر غير مستبعد ، بالنظر للارتباط الشديد بين الشخص وأعماله ؛ الذي يجعل من الطمن على الأعمال طمنا في ذات الوقت على الشخص . ولهذا لم تتردد محكمة النقض الفرنسية في الإعلان مرارا بأن : الإمانات فقط الموجهة إلى شخص رئيس الجمهورية هي التي يعاقب عليها النص ؛ أي تلك و التي تهدف إلى إنوراء رئيس الجمهورية أو الحط من شأنه ، وبان cherchent à jeter le mépris ou déconsidération . (٢)

المحمورية ولا يشترط لقيام الجريمة أن تكون الإهانة بدون حق أو أن تصدر عن أو أن تصدر عن أو كن يقبل عن روح عدائية لرئيس الجمهورية ؛ فالجريمة تتحقق بمجرد الإهانة ، ولا يقبل من المتهم إقامة الدليل على صحة الأمور التي نسبها لرئيس الجمهورية ؛ فالمشرع

 <sup>(1)</sup> تقض ٣٣ من مايو سنة ١٩٢٨ و للج الرسمية ٤ س ٢٩ ن ١٩٠٠ س ٢٥٩ . مشار إليه
 أي رياض شمس ، المرجع السابق ، ص ٤٣٤ ٤

Cass . crim., 17 nov . 1964 et 12 janv . 1965, Gaz. pal. 1965, l, 321; Rev. sc . crim. 1965, p. 656, obs. L. Hugueney .

Cass. crim. 31 mai 1965: D. 1965, J, 645, note J. L. C., : لقط: (Y) Gaz. pal 1965, 2, 64; Rev. sc. crim. 1965, p. 878; J. C. P. 65, IV, éd. G. 98; - Trib. corr. Seine 7 mars 1966: Gaz. pal. 1966, l, 349; D. 1966, Somm. 71; - Cass. crim. 21 déc. 1966: Bull. crim. n. 300, p. 699; Rev. sc. crim. 1967, p. 449, obs. Vitu; J. C. P. 67, IV, éd. G, 15; D. 1967, Som. 15; Cass. crim. 23 fév. 1967: J. C. P. 67, IV, éd. G, 51; Chavanne, op. cit., no. 497 p. 348.

يريد أن يسمو بشخص رئيس الجمهورية عن دائرة الخصومة (١).

187 = وغنى عن الذكر أنه لا يشترط أن تصل الإهانة إلى علم رئيس الجمهورية ، وإلا كان المشرع قد نص على ذلك صراحة ، أو علق خريك الدعوى الجنائية على شكرى منه ، كما قمل في حرائم الشكرى المشار إليها في المادة ١/٣ من قانون الإجراءات الجنائية ، حيث لا تقبل الشكوى بعد ثلالة أشهر من يوم علم الجنى عليه بالجريمة وبمرتكبها ما لم ينص القانون على خلاف ذلك (م ٢ / ٣ / ١ أ . ج) .

## الركن المعنوس :

\$ 14 = يشترط لقيام الركن المنوى في هذه الجريمة تعمد الجاتي إهانة رئيس الجمهورية بإحدى طرق العلاتية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع المحتمد الجنعت إرادة الجاتي إلى إهانة رئيس الجمهورية ووقوع الإهانة كأثر لهذه الإرادة ، وخقق علم الجاتي بصفة رئيس الجمهورية ، ومضمون ما نشره توافر القصد حتى لو لم يكن سيء القصد (٢٦). وقد جرى قضاء النقض ـ فيما يتعلق بالركن المعنوى لجرائم الإهانة المنصوص عليها في قانون العقوبات ـ على

<sup>(</sup>۱) انظر : د. محسن فرج ، ص ۲۲۱ و ۲۲۲ ؛ د. طارق سرور ، رقم ۱۹۵ م ۱۹۰ مل (۱) Chavanne, op. cit., no. 498 p. 348 ; Cass. crim., 21 déc., Bull . crim., no. 300, p. 699 cité .

ويجدر بالذكر أنه لا يقبل من المتهم بالإهانة إقامة الدليل على صحة الأمور التي نسبها للمجنى عليه ، سواء تعلق الأمر بإهانة للرطقين المحموميين رمن في حكمهم (م١٣٢٥ ع) أو تعلق بإهانة رئيس الجمهورية (م / ١٧١٩ ع) ؛ لأنه إذا كان النقد مباحا دائما فالإهانة خير جائزة . ومع ذلك أباح القانون للمتهم ، في حالة أن تشتمل الإهانة على قلف ، ولاعتبارات تعملق بالمسالح العام ، إقامة الدليل على الأمرر المقلوف بها للإفلات من المسولية (م١٢/٣٠١ع)، ولم يسح ذلك في الإهانة المرجهة لشخص رئيس الجمهورية إذا اشتملت على وقائع قلف للاحتبارات الواردة بالمتن .

<sup>(</sup>٢) يذهب يعض الفقه الفرنسي إلي أن سوء النية عنصر مقترض في القصد الجنائي لهذه الجريمة على النحو القرر في مادة القذف ( المادة ٣٥ مكرو من قانون الصحافة الفرنسي لسنة ١٨٨١) ، ولذا يقبل هذا الفقه الدفع يحسن النية للإقلات من المستولية .

انظر : . . Chavanne, op. cit., no. 500 p. 349

استخلاص قصد الإهانة من مضمون ما نشر ، إذ ذهب مرارا إلى القول بأنه : «متى كانت الألفاظ حاملة بذاتها معنى الإهانة ، فلا الزلم على المحكمة بالتدليل على قصد الإهانة (١) .

#### العقوبة :

و 140 عيماقب القانون على جريمة إهانة رئيس الجمهورية بالحب . وفي حالة ارتكابها بالنشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات وانطوائها على طعن في الأعراض أو خدش لسممة العائلات ، تكون المقوبة الحيس الذي لا تقل مدته عن ستة شهور ( م/  $^{(Y)}$  ) . كما تعطل الجريدة كمقوبة تكميلية وجوبية وفقا للمادة  $^{(Y)}$  1 ع في حالة الحكم على رئيس التحرير أو المحرو

<sup>(</sup>۱) انظر: الطمن رقم ۱۶۵۳ منة ۱۲ ق ـ جلسة ۴۲/۱۸۵ ؛ الطمن رقم ۱۹۴ اسنة ۲۰ ق ـ جلسة ق - جلسة ق - جلسة ق - جلسة ق - جلسة ق ـ جلسة ۱۹۵۳ م ۱۹۰ ق ۲۰ م ۱۹۰ الطمن رقم ۱۸۹۱ لسنة ۱۳۷ بـ جلسة ۱۳۷۱/۲۰ م ۱۸ ق ۲۷۰ م ۱۲۹۱ ، الطمن رقم ۱۸۱۷ لسنة ۱۶۵ بـ جلسة ۱۲۷۱/۱/۲۲ م ۱۳۷ م ۱۲۰ م ۱۹۷۱ ، الطمن رقم ۱۸۷۳ لسنة ۱۶۵ بـ جلسة ۱۹۷۲/۱/۱/۲ م ۱۹۷۳ م ۱۸۲ ، مجموعة الخمسين عاما في قاتون التقویات، الجوء الأول ۱۹۸۸ ، می ۱۹۸۸ و ۸۶۹ .

<sup>(</sup>٢) مستبدلة بالقاتون رقم ٩٥ لسنة ٩٦، وكان قد جاء بالذكرة الإيضاحية للقاتون وقم ١١٧ لسنة ٩٥ الذي أضاف المادة ١٧٩ إلى ترقام المواد التي ينطبق عليها حكم المادة ١٩٧ إلى ترقام المواد التي ينطبق عليها حكم المادة ١٩٧ إلى الحدود المرسومة في المادة ١٨٨ ( جريمة الإهانة في حق ملك أو رئيس دولة أجنبية ) فقد أصبح من الضرورى المواتقا للعلازم بين الحكمين إضافة رقم ١٧٩ إلى أرقام المواد التي ينطبق عليها حكم المادة ٣٠٨ المذكروة ليسرى عليها نصها حين تنطبي البجيمة على طمن في الأعراض أو خداش لسمة المائلات ٤ . وعندما شدد المشرع عقبهة الدجس المنصوص عليها في المادة للمادة ١٩٠٨ بحيث لا تقل عقوية الدجس عن منتين ، إذا ارتكبت الإهانة تعديلا على المادة الموائد أو المطبوحات وتضمنت طمنا في الأواض أو بخدشا لسمة عن الشرق إحدث الجرائد أو المطبوحات وتضمنت طمنا في الأعراض أو خدشا لسمة عن

المستول أو الناشر أو صاحب الجريدة ، وذلك لمدة شهر بالنسبة للجرائد التي تعسدر ثلاث مرات في الأسبوع أو أكثر ولمدة ثلاثة أشهر للجرائد الأسبوعية ولمدة سنة في الأحوال الأعرى ؛ أي بالنسبة للجرائد التي تصدر كل أكثر من أسبوع.

العائلات أو مسلما لحرمة الحياة الخاصة . قم حاد المشرع بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ إلى
 تعم المادة ٢٠٠٨ الذي كان معمولا به قبل قانون ٩٣ ؛ فلا يقل الحبس عن منة أشهرا
 إذا ارتكبت الإمانة بالنشر في إحدى الجرائد أو المطبوحات وتضمنت طعنا في الأحراض أو
 خدشا لسمة البائلات .

وثمة ملاحظة تتعلق بمبارة و أو مساسا بحرمة الحياة الخاصة ، التى أضافها القانون وقم ٩٣ كسبب الشديد المقربة بيضاف إلى الطمن فى الأعراض أو الخدش لسمعة العائلات ، إذ وردت هذه العبارة فى المادة ٣٠٨ من مشروع القانون وقم ٩٥ لسنة ٩٣ ، ورأى مجلس الشعب حلفها بناء على اقتراح مقدم من الحكومة ، أخذا فى الاعتبار أن الطمن فى الأعراض أو الخدش لسمعة العائلات ما هو إلا مساس بحرمة الحياة الخاصة ، انظر : مضبطة مجلس الشعب ، الجلسة وقم ١٩ ، ١٦ يونية ١٩٩٦ ، من ٤ .

### المبحث الثانى

# جريمة العيب في حق ملك أو رئيس دولة إجنبية

تنص المادة ١٨١ ع على أن : ﴿ يعاقب بالحبس كل من عاب بإحدى الطرق المتقدم ذكرها ( طرق العلاتية المنصوص عليها بالمادة ١٧١ ع ) في حق ملك أو رئيس دولة أجنبية ﴾

#### تهفيد :

187 = كانت المقوبة المنصوص عليها في هذه المادة عند إصدار قانون العقوبات رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ هي الحس لمدة لا تزيد على ستتين . ثم عدلت المقوبة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ إلى الحس الذي لا تقل مدته عن سنة . ثم ألغى الحد الأدنى لمقوبة الحبس المنصوص عليه فيها بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٥ ، لتصبح المقوبة المقررة لهذه الجريمة هي الحبس ، الذي تتراوح مدته ما بين أربع وعشرين صاعة وثلاث سنوات وققا للقواعد العامة .

٧ \$ 1 = ووققا للمادة ٨ من قانون الإجراءات الجنائية لا يجوز للنيابة المامة رفع الدعوى الجنائية عن هذه الجريمة أو اندخاذ إجراءات فيها إلا بناء على طلب كتابى من وزير العدل . ويرجع تقييد حرية النيابة فى رفع الدعوى عن هذه الجريمة أو اندخاذ إجراءات فيها إلى الاعتبارات السياسية التى تحكم علاقة مصر بالدولة الأجنبية التى تعرض رئيسها أو ملكها للإهانة ، وبناء على ذلك رأى المشرع أن وزير العدل \_ باعتباره عضوا فى الحكومة \_ أقدر من النيابة على تقدير مدى ملاءمة تحريك الدعوى ووفعها ، طبقا لما تقضيه السيامة العامة للدولة فى ضموء العلاقة بين مصر والدولة التى يرأسها الرئيس أو الملك الجنى عليه ١٠٠٠ .

<sup>(</sup>١) نظر: د. رؤوف عبيد ، مبادئ الإجراءات الجنائية في القانون الممرى ، ط ٧ ، معلمة تهضاد ، د. د. مدر السعيد ومضان ، مبادئ قانون المهضاء أمامية المحراءات الجنائية ، دار النهضة العربية ١٩٨٨ وقم ٧٤ من ١٩٠١ و ١٠١٠ د. فرزية عبد المبتار ، مباشر ، ١٩٩٣ من ١٩٩٣ من مباشرة ١٩٩٣ ، وقم ٩٩ من ١١١ د. عرب العموقي ، قيود الدعوى الجنائية بين النظرية والتعليق ، وسالة دكترواه ، جامد الفاعرة والمعليق ، ١٩٩٧ و ٣٧٠ .

وهذا هو الوضع المقرر في فرنسا حيث لا يجوز للنيابة العامة رفع الدعوى الجنائية عن الجرائم المنصوص عليها في المادة ٣٦ من قانون الصحافة الفرنسي<sup>10 إ</sup>لا بناء على طلب المختصين ، ويقدم الطلب إلى وزير الخارجية الذي يتولى إحالته إلى وزير العلل ( المادة ٥٤٨ من قانون الصحافة الفرنسي ) .

وبجدر بالذكر أنه يجوز الحبس الاحتياطي في الجرائم المنصوص عليها في المادة ٣٦ طبقا للمادة ٥٢ من قانون الصحافة الفرنسي<sup>٧٧</sup>.

وبالنظر إلى اشتمال هذه الجريمة على العناصر المكونة لجريمة إهانة رئيس الجمهورية فسوف نكتفي بالإشارة إلى بعض التفاصيل الخاصة بها .

# أركان الجريمة :

# الركن ألمادي :

14. عيتوافر الركن المادى فى هذه الجريمة بالعيب فى حق ملك أو رئيس دولة أجنبية بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ١٧١ ع ، التى سبق لنا تناولها فى المبحث التمهيدى لهذا البحث . وبناء على ذلك نتناول من عناصر الركن المادى صفة الجنى عليه والعيب .

<sup>(</sup>١) هي جرائم العيب في حق رئيس دولة أجنية ورؤساء الحكومات الأجبية ورؤراء المحكومات الدول الأجنية . ويلاحظ في معلم الشأن أن المشرع يؤثم العيب في حق رؤساء المحكومات الأجنية ورؤراء خارجية الدول الأجنية على النحو الذي يقرره بالنسبة لرؤساء الدول الأجنية . وهذه الحماية الخاصة لا تتوقف على حماية عمللة من جانب دول رؤساء هذه الحكومات أو وزراء خارجيتها .

<sup>(</sup>٣) أما في مصر فقد سبقت الإنتارة إلى أن المادة ٤١ من قانون الصحافة رقم ٩٦ لسنة ٩٦ لا جَبِر إجراء السبسة السبسة لكافة الجراء التي تقع بواسلة الصحف باستشاء جريمة إهالة رئيس الجمهورية المنصوص عليسها في المادة ١٧٩ . السفر ما تقسلم رقم ٨٣ وهامل ٢٠ من ١٨ و ٨٥ .

### صفة الجني عليه :

989 = يشترط فيمن يستفيد من الحماية الجنائية التي تقررها المادة (١٨١ ع أن يكون ملكا لدولة أو رئيسا لها ، فلا يستفيد منها من كان ملكا أو رئيسا مايقا، أو غيرهما مهما كان أهمية المنصب الذي يستفيد ، فلا ينطبق على ورئيسا السبب في حق رئيس حكومة دولة أجبية أو أحد الوزراء بها ، أو في حق رؤساء المنظمات الدولية (١١) . كما يشترط أن تكون صفة الجني عليه كملك أو رئيس معترفا بها في مصر ، فلا ينطبق النص إذا ما استولى أحد الأشخاص على السلطة ونصب نفسه ملكا أو رئيسا مالم تكن مصر قلا اعترفت بهذا التغيير ، وإلا ظلت الحماية المقررة في النص للملك أو الرئيس الذي انتزعت منه السلطة (١١) . كما لا ينطبق النص على العيب في حق أفراد أسرة الملك أو رئيس الدولة ، فهؤلاء يتمتعون فقط بالحماية التي تقررها النصوص الخاصة بالقدف والسب في حق الأفراد (١٢).

العيب :

• 10 = ولا يختلف معنى ( العيب ) في المادة ١٨١ ع عن معنى (الإهانة) في المادتين ١٧٩ و ١٣٣ ع ؛ فهو يشمل علاوة على السب والقذف كل ما من شأنه أن يخل بالاحترام الواجب للملك أو رئيس الدولة الأجنبية ، كالعبارات المهينة أو المؤذية للشعور . ويستوى في ذلك أن يكون العيب متعلقا بأمور حدثت بعد تولى منصب الرئاسة أم قبل توليه ، وسواء محقق العيب بالطمن على الحياة الخاصة لرئيس الدولة الأجنبية أم بالطمن على حياته العامة ، وتقدير دلالة الألفاظ على العيب أو الإهانة أمر متروك لقاضى الموضوع محت رقابة محكمة النقض .

Chavanne, op. cit., no. 508 p. 352.

Chavanne, op. cit., no. 508 p. 352.

<sup>(</sup>١) انظر د د. حزت الدسوقي ، ص ٢٣٠ .

<sup>(</sup>٢) انظر د د. رياض شمس ، ص ٤٤١ ؛

<sup>(</sup>٣) انظر : د. رياش شمس ، ص ٤٤١ :

المدعى بها حتى لو اشتملت على وقائع قذف .

### الركن المعنوى :

101 = ويتوافر القصد الجنائي في هذه الجريمة متى الجهت إرادة الجاني إلى العيب في حق رئيس الدولة الأجنبية بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها بالمادة ١٧١ع ، ووقوع العيب كالر لهذه الإرادة ، ويخقق علمه بصفة الجني عليه ، ويمضمون الأفعال أو العبارات أو الرسوم أو غيرها من طرق التمثيل ، التي تكون العيب . وتطبيقا لذلك قضي بأنه : لا يكفى في جريمة العيب حصول عيب بالفعل، بل يجب أيضا أن يكون الجاني قد قصد إلى العيب وتعمده ١٠٠٠.

#### العقوبة :

۱۹۷ = يعاقب القانون على جريمة العيب في حق ملك أو رئيس لدولة أحنبية بالحبس (م/ ١٨١ ع معدلة بموجب القانون رقم ٩٣ لسنة ٩٠ ثم بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٠ ).

أما إذا ارتكبت الجريمة بالنشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات ، وتضمنت طعنا في الأعراض أو خدشا لسمعة العائلات فلا يقل الحيس عن ستة شهور (م/ ٣٠٨ معدلة بموجب القانون رقم ٩٣ لسنة ٥٠ ثم بالقانون رقم ٩٥ لسنة (٩٠) (٢٠) .

 <sup>(</sup>۱) انظر: الطعن رقم ۷۷۴ سنة ۱۷ ق ـ جلسة ۱۹٤۷/۰/۱۲ ؛ الطعن رقم ۳۵۰ سنة ۱۹ق جلسة ۱۹۵۲/۳/۲۲ ا الطمن رقم ۱۸۹۰ سنة ۲۰ق ـ جلسة ۱۹۹۲/۳/۲۲
 ر مجموعة الخمسين عاما في قانون العقوبات ، الجزء الثالث ۱۹۹۱ ص ۹۹۲).

<sup>(</sup>٢) يجدر بالذكر أن المادة ٣٠٧٧ ، كانت تتضمن - قبل تعديلها بالقانون رقم ٩٣ اسنة ٩٥ . و فع المحدود المنايا والقصوى لعقرية الفرامة المبينة في بعض المواد ، من ينها المادة ١٨١ ع، إلى ضعفيها ، إذا ارتكبت بواسطة النشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات ، وعدما عدلت بموجب القانون المشار إليه حلف المنرع المادة ١٨١ من بين هذه المواد . وحسنا قبل ١ لأن المقربة المتصوص عليها في المادة ا١٨١ ع مي الحبس قبط ، وبالتالي كان رقم الحدين الأفنى والأقمي للفرامة في هذه المادة غير وارد جلي مجل . حال مجل

ويلاحظ في هذا الشأن الأحكام الخاصة بتعطيل الجريدة وفقا للفقرات ٢، ٣ ، ٤ من المادة ٢٠٠ ع ، وهي الأحكام التي أشرنا إليها في أكثر من موضع سابق .

وجدير بالذكر أن المقوبة المقررة فى فرنسا على هذه الجريمة هى نفس المقوبة المقررة للعيب فى حتى رئيس الجمهورية ؛ أى الحبس الذى لا يقل مدته عن ثلاثة شهور ولا يزيد عن سنة ، والفرامة التى لا تقل عن ٣٠٠ فرانك ولا توبد على ٢٠٠٠ فرانك ولا

#### المنحث الثالث

## جريمة العيب في حق ممثل لدولة أجنبية معتمد في مصر

تنص المادة ١٨٢ ع على أن : 1 يعاقب بالحبس وغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقوبتين كل من عاب بإحدى الطرق المتقدم ذكرها في حق ممثل لدولة أجبية معتمد في مصر بسبب أمور تتعلق بأداء وظيفته ٤ .

#### ئەھىد :

40% = كانت المقوبة المقررة لهاده الجريمة عند إصدار قانون المقوبات رقم مد است ٢٧ هي الحبس لمدة لا تزيد على سنة والغرامة التي لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزيد على مائة جنيه أو إحدى هاتين المقربتين . ثم تدخل المشرع مرة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ٨٢ لرفع الحد الأقصى لعقوبة الغرامة إلى خمسمائة جنيه ، ومرة أخرى بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٥٥ الذى شدد المقربة إلى الحبس والغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقربتين .

404 = وطبقا للمادة ٨ من قانون الإجراءات الجنائية لا يجوز رفع الدعوى الجنائية عن جريمة العيب المنصوص عليها بالمادة ١٨٢ ع أو اتخاذ اجراءات فيها إلى الا بناء على طلب كتابى من وزير العدل . وقد سبقت الإشارة إلى أن الحكمة من وجود هذا القيد على سلطة الانهام ترجع إلى أن وزير العدل ، باعتباره عضوا في السلطة التنفيذية ، يستطيع أكثر من غيره تقدير ملاءمة شحريك الدعوى الجنائية عن هذه الجريمة من وجهة نظر الصالح العام . وهذا هو الوضع المقرر في فرنسا بالنسبة لجريمة إهائة المثلين الأجانب المنصوص عليها في المادة ٢٧ من قانون الصحافة الفرنسي ، حيث لا يجوز اتخاذ إجراءات الملاحقة الجنائية في هذه للم

الجريمة ، وققا للمادة ٥/٤٨ من ذات القانون ، إلا بناء على طلب يقدم من المختضين إلى وزير الخارجية ، الذي يتولى إحالته إلى وزير العدل .

### أركان الجريمة :

الركن المادى :

 ١٥٥ = يتوافر الركن المادى في هذه الجريمة بالعيب في حق ممثل لدولة أجنبية معتمد في مصر بإحدى طرق العلائية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع.

وبناء على ذلك يتمين أن يرتكب العيب صلانية في حق الممثلين السياسين (١) ، كالسفراء والوزراء المغوضين والرسل والقائمين بالأحمنال ، المعتمدين لدى الحكومة الممرية . وهذا التحديد يستبعد من حيث المبدأ قناصل الدول الأجنبية ، (٢) ؛ فهولاء \_ إلا إذا وجد اتفاق خاص ـ ليس لهم صفة التمثيل الدبلوماسي ، وينحصر عملهم في حماية المصالح الخاصة دون أن يكون لهم حق تمثيل حكوماتهم (٢) . وغنى عن الذكر أنه يجب توافر صفة الممثل السياسي لدولة أجنبية معتمد في مصر وقت ارتكاب العيب في حقه ، لكي يستفيد من الحماية الخاصة التي تقرها الماد ١٨٧ ع . وهذه الحماية لا يستفيد منها أفراد أسرة الممثل السياسي بالنسبة لليب الذي يرتكب في حقهم .

افظر: د. رؤوف عبيد ، المرجع السابق ، ص ٧٦ ، د. عوت الدموقى ، المرجع السابق ص
 ٣٢٠ .

<sup>(</sup>۲) قارن : د. عبد الرحيم صدقی ، المرجع السابق ، ص ۱۸۲ ، د. طارق سرور ، رقم ۱۹۰ ص ۳۲۰ .

Cass. crim., 9 fév. 1884, D. 84, 1, 307, sur pourvoi contre : نظر (۳)
Paris 28 juin 1883, D. 84, 2, 115; Chavanne, op. cit., no. 510 p.
353.

وليس هناك جديد يمكن إضافته إلا أن نشير إلى أنه يشترط وفقا للنص أن يكون العيب في حق ممثل الدولة الأجنبية لأمور تتعلق بأداء وظيفته (١٦ . وأنه لا يجوز إقامة الدليل على صحة الأمور المكونة لجريمة العيب .

### الركن المعنوى :

١٥٦ = يتوافر القصد الجنائي في هذه الجريمة متى كان المتهم عالما بصفة المجنى عليه ، وبمضمون الأفعال أو الأقوال أو الرسوم أو غيرها من طرق التمثيل التي تكون العيب ، وتوافر إرادة نشرها .

#### العقربة :

۱۵۷ = يماقب القانون على هذه الجريمة بالحبس والفرامة التى لا تُقل على خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين المقربين .

وقد نصب المادة ٣٠٧ع ( معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٩٥) على أنه إذا ارتكبت الجريمة المذكورة بطريق النشر في إحدى الجرائد أو للطبوعات رقع الحدان الأدنى والأقصى لعقوبة الغرامة إلى ضعفيهما (٢٧).

 <sup>(</sup>١) يلاحظ أنه وفقا للمادة ٣٧ من قانون المحافة الفرنسي تمتد الحماية الخاصة إلى العيب
 الذي يرتكب في حق عمل الدولة الأجيبة لأمور تعلق بحياته الخاصة .

<sup>(</sup>۲) تساءل يعش أعضاء مجلس الشعب ، لدى مناقشة مشروح القانون وقم ٩٣ لسنة ٩٥ ء من المقصود بكلمة ضعفيها ، فقيل إنها تعنى الضمف ؛ أى الغرامة مضروبة فى النين ، وقيل إنها تعنى الضمة ، مقدمة المشروع ، انتصرت لقرأى الأخير ، حيث قال وزير المدل إن المقصود بكلمة « ضمفيها » هو « ضعف وضمك » ؛ أى الغرامة مضروبة فى أربعة ، انظر : مشبطة مجلس الشعب ، الجلمة ٨٣ ، قل ٢٧ مايو سنة ١٩٥٩ ، من ٢٩ . وهذا يعنى أنه فى حالة وقوع الحيب فى حق ممثل الدولة الأجنية يطريق النشر فى إحدى الجرائد أو المطبوعات يكون الحد الأدنى للشرامة هو « صرودة الذي » ، وحدها الأقصى « أربعون ألف جنيه » .

كما نصت المادة ٣٠٨ع ( معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٩٥ ثم بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٥ ثم بالقانون رقم ٥٥ لسنة ٩٥ ثم بالقانون أرقم ٥٥ لسنة ٩٥) على أنه إذا تضمن العبب طعنا في الحدود المبينة في المادة لسمعة الماثلات تكون العقوبة الحبس والغرامة معا في الحدود المبينة في المادة 1٨٧ على ألا تقل الغرامة في حالة النشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات عن نصف الحد الأقصى وألا يقل الحس عن سنة شهور (١).

وبالإضافة إلى ما تقدم تعطل الجريدة التي تورطت في ارتكاب الجريمة وفقا للفقرات الثانية والثالثة والرابعة من المادة ٢٠٠ ع .

<sup>(</sup>۱) رئمنا أله ونقا للمادة ۳۰۷ ع الرارد ذكرها بالمتن إذا وقع العيب بواسطة النشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات وجب ألا تقل الغرامة عن عشرين ألف جنيه . وأنه وفقا للمادة ٢٠٨٨ إذا المعرفات على العيب في فضلا عن وقوعه بواسطة النشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات على طبي طبي الأجرائد أو تختش لسمة المائلات وجب ألا تقل الغرامة عن نصف العد الأقمى المقرر لها في المادة ١٨٧٦ ع ، أن أن الغرامة في هذه الحالة تكون عصف العيب الأعراض أو نشرة الحيالات أو المطبوعات . وهي تتيجة شاذة لأنه أن إقتصر قبل طمنا في الأعراض أو نشر عبارات العيب في إحدى الجرائد والمطبوعات وجب ألا تقل الغرامة عن طبي مثن في عرض الأفراد أو خلش لسمة العائلات وجب ألا تقل الغرامة عن على على طبن في عرض الأفراد أو خلش لسمة العائلات وجب ألا تقل الغرامة و على على نفي عشرة الأفراد أو خلش لسمة العائلات وجب ألا تقل الغرامة و اقتا للمادة - عن على المادة - عن الله عن خلك جنف المدن قبل عن المادة عن تلال جيد - عن الالمادة عن الله عن المادة عن عن الله عن الله عن المادة عن عن الله عن الله عن المادة عن عن الله عن الله عن الله عن الله عن المادة عن عن الله الله عن الله عن الله عن الله عنه الله الله عنه اله عنه الله عن

### المبحث الرابع

### جريمة إهانة الهيئات النظامية

تنص المادة ١٨٤ على أن : « يعاقب بالحيس وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين كل من ألاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين كل من أهان أو سب بإحدى الطرق المتقدم ذكرها مجلس الشعب أو مجلس الشورى أو غيرهما من الهيئات النظامية أو الجيش أو الحاكم أو السلطات أو المصالح العامة » (١).

#### ئەھىد :

١٥٨ = بجرم هذه المادة الإهانة أو السب الذي يقع بإحدى طرق العلانية

<sup>(</sup>١) هذه المادة مستبدلة بموجب القانون رقم ٩٥ أسنة ٩٦ ، وكان نصها عند إصدار قانون المقربات رقم ٥٨ لسنة ٣٧ على النحر الآتي : ١ يعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على مائتي جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من أهان أو سب بإحدى الطرق المتقدم ذكرها البرلمان أو أحد الجلسين أو غيرهما من الهيئات النظامية أو الجيش أو المحاكم أو السلطات أو المصالح العامة ٤ . وقد ورد بالمذكرة الإيضاحية لهذا القانون أن المشرع عُكل العقوبة بالتشديد فجعلها الحيس أو الغرامة التي لا تقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على مالتي جنيه ، وخص بالذكر من الهيئات النظامية ٥ البرلمان أو أحمد الجلسين ٤ . وهمذه العبارة الأخيرة عدلت بالقائمون رقسم ٢٨٣ لسنمة ٥٦ إلى ه مجلس الأمة ، لم إلى ٥ مجلس الشعب ، بالقانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧١ . ثم تدخل المشرع بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٩٠ ، ورفع الحدين الأدنى والأقصى للغرامة إلى خمسة آلاف جنيه بالنسبة للحد الأنفي وإلى عشرة آلاف جنيه بالنسبة للحد الأقصى . وأخيرا تدخل المشرع بالقانون رقسم ٩٠ لسنة ٩٦ ، وأضاف إلى عبارة و مجلس الشعب ، عبارة و أو مجلس الشوري ، ، وامتبدل عبارة ، أو غيرهما ، بعبارة ، أو غيره ، ، وقد تمت هذه الإضافة بناء على اقتراح قدمه أحد الأعضاء ألناء مناقشة مشروع القانون المشار إليه بمجلس الشعب ، انظر : مضبطة مجلس الشعب ، الجلسة ١٤ في ١٥ يونية ١٩٩١ ، . 10 , 11 ...

المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع ضد مجلس الشعب أو مجلس الشورى أو غيرهما من الهيئات النظامية أو الجيش أو الحاكم أو السلطات أو المصالح العامة . وغنى عن الذكر أن الهيئات المخمية بالنص تختص بالتشريع ، وإقرار العدالة ، وحماية أمن البلاد من جهة الداخل والخارج ، وإدارة البلاد ، ولما كانت هذه الهيئات تؤدى مصالح جماعية كان طبيعيا أن يفرد لها القانون حماية خاصة ، تمكنها من تخقيق الغايات التي وجدت من أجلها ، وعدم تعريض المصلحة العامة للخطر . وهذه الحماية لا تمثل قيلا على حرية الرأى ، مادام القانون كفل حق النقد ( م ا ٤٧ من المستور) في مواجهة أى تجاوز أو إفراط من جانب هذه الهيئات في تمارستها للعمل العام أو نحو مسئولياتها في تخقيق الأمن والاستقرار الداخلي والخارجي ، ولا شك أن توجيه الإهانات أو السباب لهذه الهيئات كالسخرية منها أو إدرائها على صفحات الجرائد يخرج عن دائرة النقد ( ١

109 = ومع ذلك نحسب أن المشرع المصرى أفرط في حماية هذه الهيئات على حساب حتى الأفراد في مواجهة انحرافها عن تحقيق الصالح العام ، مادام قد حرمهم - للإفلات من العقاب - حق إثبات صدق الادعاءات التي توجه إلى هذه الهيئات ، وتعلق بوظائفها (٢٠) ، مع ملاحظة أن هذا الحق تقرر في فرنسا منذ صدور قانون الصحافة سنة ١٨٨٨ ؛ حيث أجازت المادة ٣٥ منه الدفع بالحقيقة ، وإثباتها بكافة طرق الإثبات ، بالنسبة لوقائع القذف التي ترتكب في

 <sup>(</sup>۱) أنظر: حكم 3 جنايات مصر » ۱۹ من ديسمبر ۱۹۳۸ ، المحاملة ، س ۱۹ ن ۷۳۰ ص
 ۲۰۰۵ و ۲۰۱۱ و جنايات مصر » ۷۷ من أبريل ۱۹۳۹ ، المحاملة ، س ۱۱۵ ۷۳۰ ص
 ۱۶٤۱ د. وياض شمس ، المرجع السابق ، من ص ۳۷۰ إلى ص ۳۷۲ .

<sup>(</sup>٢) لتنقد أنه في حالة أن تنطوى إهانة أو سب إحدى الهيشات المنار إليها في المادع ١٨٤ ع على وقائع قلف في حق ممثل هذه الهيشات ، لا يجوز حرمان المتهم من الإباحة التي تقررها المادتان ٢/٣٠٧ و ١٨٥ من قانون العقوبات ، إذا أثبت المتهم حقيقة وقائع القذف التي أسندها لهؤلاء . وفي هذه الحالة لا يجوز مساوته إلا عن الإهانة أو السب الموجه إلى ذات الهيئة .

حق هذه الهيئات الإفلات من المقاب (١٠) . أيضا يجب أن نلاحظ أن القانون الفرنسي يضيق من نطاق الحماية المقررة لهذه الهيئات ؛ إذ بينما يجرم فحسب القرنسي يضيق من نطاق الحماية المقررة لهذه الهيئات ؛ المادة ٣٣ من القانون نفسه ) المرتكب في حقها ، مجد أن المشرع المصرى يجزم و الإهانة ، التي ترتكب في حق هذه الهيئات ، وقد سبق أن أشرنا إلى أن و الإهانة ، تشمل فضلا عن القلف والسب و كل قول أو فعل يحكم المرف بأن فيه ازدراء وحطا من الكرامة وإن لم يشمل قدنا أو سبا أو أفتراء و (١) .

170 = ووققا للفقرة الأولى من المادة التاسعة من قانون الإجراءات الجنائية لا يجوز فع الدعوى الجنائية أو اتخاذ إجراءات في الجريمة المنصوص عليها في المادة 1۸٤ سالفة الذكر إلا بناء على طلب كتابى من الهيئة أو من رئيس المسلحة المجنى عليها تكون المسلحة المجنى عليها ، والحكمة من ذلك أن الهيئة أو المسلحة المجنى عليها تكون أقدر من غيرها على تقدير ما إذا كان الصالح العام يقتضى غريك الدعوى أو عدم غريكها بعد وزن الاعتبارات المختلفة التي تدعو للتصرف على هذا النحو أو ذاك (٢٠) وهذا هو المقرر في فرنسا ؛ حيث لا يجوز اتخاذ إجراءات الملاحقة ذاك (٢٠) وهذا هو المقرر في فرنسا ؛ حيث لا يجوز اتخاذ إجراءات الملاحقة الجنائية في الجرائم المنصوص عليها في المادين ٥٦ و٣٣ من قانون الصحافة الفرنسي إلا بناء على شكرى من رئيس الهيئة أو من الوزير الذي تنتمى إليه الفرنسي إلا بناء على شكرى من رئيس الهيئة أو من الوزير الذي تنتمى إليه (١٨٤١ من تانون الصحافة الفرنسي لسنة ١٨٨١) (٤٠) .

<sup>(</sup>۱) انظر Chavanne, op. cit., no. 439 p. 308, no. 448 p. 305 .

 <sup>(</sup>۲) انظر : الطمن رقم ۸٤٩ سنة ٣ق ، مجموعة الخمسين عاما في قانون العقوبات ، جدا ،
 ١٩٨٨ ، ص. ٨٥٠ .

 <sup>(</sup>٣) انظر: د. رؤوف عبيد ، المرجع السابق ، ص ٧٧ ، د. عمر السميد رمضان ، مبادئ قانون
 الإجراءات الجنائية ، المرجع السابق ، رقم ٤٧ ، ص ١١٠٠ . د. فوزية عبد الستار ، المرجع
 السابق ، رقم ٩٩ ص ١١٩ ، د. عزت العموقي ، المرجع السابق ، ص ٣٢١ .

Cass. crim., 2 avril 1898: D. 98, l, 470.- Cass. crim., 8 mars : انظر ) 1955: Bull . crim., 24 juill. 1956: J. C. P. 56, IV, éd. G., 133 .

ومتى قدم الطلب المنصوض عليه في المادة التاسعة سالفة الذكر استردت النيابة العامة حربتها فيما يتعلق بتحريك ورفع الدعوى الجنائية ، فلها أن تقرر السير فيها أو حفظها أو أن تصدر أمرا بأن لا وجه لإقامة اللدعوى ؛ وباختصار يكون للنيابة العامة بمجرد تقديم الطلب حربة التصرف في الدعوى شأنها في ذلك شأن أى دعوى جنائية أخرى لا يرد على رفعها أى قيد(١١).

### أركان الجريهة :

### الركن المادى :

171 = يشترط لقيام الركن المادى في هذه الجريمة إهانة أو سب إحدى الهيئات أو السلطات أو المصالح التي يشملها النص ، بإحدى طرق الملانية المصوص عليها بالمادة 171 ع . وتتناول فيما يلى التعريف بالجني عليه في هذه الجريمة ، والمقصود بالإهانة والسب ، أما ما تعلق بطرق العلانية فنحيل بشأنها إلى ما سبق ذكره في المبحث التمهيدى .

### المجنس عليه في الجريمة :

١٩٢٧ = تواجه المادة ١٨٤ع إهانة أو سب مجلس الشعب أو مجلس

انظر: د. مأمون محمد سلامة ، الإجراءات الجنائية في النشريع للمسرى ، جد ١ ، دار الفكر العربي ١٩٨٥ ص ١٤٨ .

ويلاحظ أن المشرع المصرى أياح التناول عن الطلب في المادة ١٠ أ. ج بعد تقديمه إلى المحرمية يصدر في الدعوى حكم نهائي ، ويترتب على هذا التناول انقضاه الدعوى العمومية بالنسبة للجربمة التي وردت بالطلب ، وهذا العكم لم يأخذ به المشرع المرتبار أن الجربمة لتناول الهيئة عن الطلب على سير الدعوى الجنائية ، وذلك أخال في الاعتبار أن الجربمة من الجرائم المشرة بالمصلحة العمومية ، انظر : .448 p. من الجرائم المشرة بالمصلحة العمومية ، انظر : .448 p. على المسلحة العمومية .

الشورى أو غيرها من الهيئات النظامية أو الجيش أو الخاكم أو السلطات أو المسالح العامة . ويلاحظ في هذا الصدد أن المادة ١٨٤ع تقابل المادتين ٣٠و ٣٣ من قانون الصحافة الفرنسى ؛ حيث بجرم الأولى « القلف » المرتكب في حق الخاكم والجيش والهيئات النظامية والمسالح العامة ، بينما بجرم الأخرى « السب » الموجه إلى هذه الهيئات . والمواقع أن المشرع المصرى كان في غنى عن تضمين التص لفظ « الإهانة » فاصلا بينهما بحرف « أو » ، باعتبار أن « الإهانة » تشمل جميع صور الاعتداء على الشرف والاعتبار ، كالإساءة والقلف والسب (١).

154 = ويجب ألا يكون هناك شك حول تميين الهيئة المقصودة بالإهانة أو السب ؛ وتطبيقا لللك حكم بأنه : « إذا قال المتهم إن هذا البلد تخمى فيه الرذيلة باسم السلطان وأن السلطات تقف موقفا عداتيا من كل ما هو دينى فلا يمكن أن يحمل هذا محمل الإهانة موجهة إلى هيئة الوزارة الحالية به (۲) . إنسا لا يشترط أن تكون الهيئة \_ وفقا للنص \_ متمته بالشخصية المعنوية (۲) .

174 = والأصل أن المادة ١٨٤ ع تواجه الإهانة أو السب المرتكب في حق الهيئات والسلطات والمصالح المذكورة في النص ، ومن ثم لا محل لإعمالها إذا كانت الإهانة أو السب قد ارتكب في حق بعض الأعضاء المنتمين لها ؛ إذ يستفيد هؤلاء من الحماية التي تقررها مواد القذف والسب وفقا للقواعد الخاصة بهم (٤) . ومع ذلك يتمين إعمال نص المادة ١٨٤ إذا كانت الإهانة أو السب

<sup>(</sup>١) انظر : د. أحمد فتحي سرور ، الرسيط ... ، المرجع السابق ، رقم ٢٢١ ص ٣٤١ .

 <sup>(</sup>٢) انظر : جنايات مصر ١٠ من يونية ١٩٣٩ . والحكم مشار إليه بالتفصيل في د. رياض شمس ، المرجم السابق ، ص ٢٧٧ و ٣٧٣ .

Chavanne, op. cit., no. 440 p. 308 . : jul (7)

<sup>(</sup>٤) انظر : د. محسن فواد فرج ، للرجع السابق ، ص ۲۲۰ .

قد وجهه إلى واحد أو أكثر ــ دون تعيين ــ من أعضاء هذه الهيئات أو السلطات أو المصالح ، التي شملها النص(١١) ، وتطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأنه : ( إذا كانت الواقعة الثابتة بالحكم هي أن المتهم عقب خروجه من حجرة القاضي الذي رفض المعارضة المقدمة منه في أمر حبسه قال في ساحة المحكمة وعلى مسمع من القاضي ( علشان خاطر ( فلان ) يحبسونا .. ده ظلم .. دى خمواطر) فاستنتجت المحكمة من ذلك أنه قصد إهانة هيئة المحكمة التي أصدرت القرار باستمرار حبسه ، وطبقت عليه المادة ١٨٤ من قانون العقوبات فإنها لا تكون مخطئة . ولا يقبل من المتهم أن يتظلم من ذلك إلى محكمة النقض ؛ لأن العبارة التي تفوه بها تؤدي إلى ما انتهت إليه المحكمة بما لها من السلطة الموضوعية ، ولا يقبل كذلك منه القول بأن المادة ١٨٤ التي طبقت عليه لا محمى سوى الهيئات التي تخدثت عنها باعتبارها هيئات معنوية مستقلة عن الأشخاص الذين تتكون منهم فهي لا تطبق على العيب في محكمة معينة بسبب دعوى معينة ، تلك الحالة التي لها حكم آخر منصوص عليه في المادة ١٨٦ وذلك لأن إهانة القضاة بوصفهم قضاة تتناول هيئة المحكمة التي تتألف منهم ، وهذا مما يدخل في نص المادة ١٨٤ . أما المادة ١٨٦ ع فالمقصود منها هو العقاب على مجرد الإخلال بهيبة المحاكم أو سلطتها ، (٢).

ويجرى القضاء الفرنسي على أن الإهانة الموجهة إلى بعض الأسخاص المنتمين للهيئات أو السلطات أو المصالح المشار إليها ، وتمثل في ذات الوقت إهانة actions individuelles للهيئة بالكامل ، تكون مصدوا للدعاوى الفردية actions individuelles للهيئة التي وقع لهؤلاء الأشخاص ، وللدعوى الجمعية التي وقع

<sup>(</sup>١) انظر : المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٥٨ لسنة ٣٧ .

 <sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٦٣ منة ١٩٤ ١٩٤ مجموعة الخمسين عاما في قانون المقوبات جد ١ ، ١٩٨٨ ، ص ٥٥ و ٥٥٠ .

عليها الاعتداء (1). وأنه من المقرر وقفا لنص المادة ٣١ من قانون الصحافة الفرنسي ... أنه في حالة أن تكون الإهانة الموجهة إلى الهيئة ماسة بطريق غير مباشر بالأعضاء المكونين لها ، يكون لكل من هؤلاء التصرف بصفة شخصية ، دون اشتراط أخذ موافقة الهيئة التي يتمي إليها (٢).

170 = ويقصد و بالهيئات النظامية على les corps constitués و التنظيمات التي لها وجود مستمر في المجتمع ، وتمارس ، بمقتضى القانون ، قدرا من السلطة العامة ، والتي يمكن أن تنعقد في أي وقت في صورة مجلس أو اجتماع (۲) . وقد ذكر المشرع من هذه الهيئات مجلس الشعب ومجلس الشورى(٤).

Cass. crim., 9 fév. 1877 : D. 77, l, 414. - Cass . crim., 21 : انظر الكال العلم (١) juill . 1950 : D. 1950 , J, 558, rapport Patin; S. 1951, l, 25, note M. R. M. P.

<sup>(</sup>۲) انظر : Cass. crim. 28 mai 1891 : D. 91, 1, 399 .

<sup>(</sup>٣) انظر : د. رياض شمس ، المرجع السابق ، ص ٢٧٤ و

<sup>·</sup> Chavanne, op. cit., no. 442 p. 310.

وبالنسبة للجيش l'armée لا يشترط أن تكون الإهانة موجهة إليه فى مجموعة ، فالمادة موجهة إليه فى مجموعة ، فالمادة ١٨٤ تكون واجبة التطبيق ولو كانت الإهانة موجهة إلى إحدى وحداته أو أسلحته التى يتكون منها ، باعتبار أن الجيش يؤلف فى مجموعة وحدة واحدة وكيانا متدرجا يخضع لوزير الحربية والإنتاج الحربى ، ومن ثم تعتبر الإهانة المجهة إلى وحدة من وحداته اعتباء على الجيش فى مجموعة .

أما الحاكم ، les cours فيدخل في نطاقها كل أنواعها ودرجاتها ؛ كالحاكم الجزئية والابتدائية والاستثنافية ، ومحكمة النقض ، ومجلس الدولة والحكمة الدستورية العليا ، ومحاكم الأحداث ، والحاكم العسكرية ، ومحاكم أمن الدولة ؛ سواء أكانت عادية أم استثنائية (طوارئ) .

وقد اعتبر المشرع « السلطات العامة » les autorités publiques هيعات متميزة عن الهيئات النظامية ، مع أنها تدخل ... من وجهة نظرنا .. في عداد هذه الهيئات ، وبدليل أن المشرع الفرنسي استبعد عبارة « السلطات العامة » التي كان منصوصا عليها في القواتين السابقة على سنة ١٨٨١ وأحل محلها عبارتي «الهيئات النظامية» « والمصالح العامة » (١).

أما ( المسالح العامة ) les administration publiques فتعبير واسع يدخل في نطاقه كل التنظيمات التي تتألف من الموظفين العموميين ، الذين يناط يهم إدارة أموال الدولة ومصالحها . فيعتبر مصالح عامة كل الوزارات والمصالح الحكومية والإدارات التابعة لها ، ووحدات الإدارة المحلية ، والهيئات العامة والمؤسسات العامة والقطاع العام .

### الإغانة والسب:

١٦٦ = يشترط لقيام الركن المادي في هذه الجريمة توافر الإهانة أو السب

<sup>(</sup>١) انظر : د. رياض شمس ، المرجع السابق ، ص ٢٧٩ .

العلنى فى حق الهيئات أو السلطات أو المصالح المشار إليها فى المادة ١٨٤ ع. ويقصد بالإهانة التى نصت عليها هذه المادة نفس المعنى للمعلى لها فى تطبيق نص المادة ١٧٩ ع الخاصة بإهانة رئيس الجمهورية ، التى مبيق لنا تناولها . أما المراد بالسب فهو – كما عرفته محكمة النقض – فى أصل اللغة ، الشتم سواء بإطلاق المفيق الصريح الدال عليه أو باستعمال المعاريض التى تومئ إليه ، وهو المنى الملحوظ فى اصطلاح القانون الذى اعتبر السب كل إلهماق لعيب أو تعبير عحط من قدر الشخص نفسه أو يخلش سمعته لدى غيره (١٠).

### الركن المعنوس :

الم 174 عيوافر الركن المنوى في هذه الجريمة متى الجهت إرادة العبلى إلى إمانة أو سب إحدى الهيئات أو السلطات أو المصالح ، التي ذكرها النص ، بإحدى طرق الملانية المنصوص عليها في المادة 171 ع ، ورقوع الإهانة أو السب كأثر لهذه الإرادة ، وتحقق علم الجاني بصفة الهيئة موضوع الإهانة أو السب . وقد جرى قضاء النقض في فيما يتملق بالركن المنوى لجرائم الإهانة المنصوص عليها في قانون المقوبات على أن قصد الإهانة يتوافر متى تعمد الجاني توجيه أن أن أن أن أن المنوع على الباعث على توجيهها ، وأنه الله المناط حمل بدائها معنى الإهانة بغض النظر عن الباعث على توجيهها ، وأنه متى تبين للمحكمة صدور الأفعال أو الألفاظ المهيئة قلا حاجة لها يمد ذلك للتدليل صراحة في حكمها على أن الجاني قصد بها الإهانة أو الإساءة (٢٠).

 <sup>(</sup>١) انظر: العامن رقم ١٢٨٩٧ أسنة ٥٩١٠. ، جاسة ٩٦/٥/١٥ ، المستحدث من المبادئ
 التي قررتها الدوائر الجنائية بمحكمة التقض عن العام القضائي ١٩٩٥ ـ ١٩٩٦ ، من
 ١٣٥ - ١٣٣١ .

<sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۵۸۹ لسنة ٥٤ قضائية . جلسة ۲۷ من أكتوبر سنة ۱۹۸۷ ، مجموعة الأحكام الصادرة من الهيئة العادة للعواد الجنائية ومن الدوائر الجنائية ، السنة ۳۸ ، جـ۳۱ محمد محكمة النقض ، الكتب الفنى ۱۹۹۲ من ۵۸۳ و ۱۸۵۵ و ونظر أيضاً ما سبق ذكره في الركن للحنوى في جريمة إدائة رئيس الجمهورية .

### العقوبة :

١٦٨ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمصة آلاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين (١).

ورفقا للمادة ٣٠٧ ع ( معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ ) إذا ارتكبت الجريمة المذكورة في إحدى الجرائد أو المطبوعات رفع الحدان الأدنى والأقصى لمقربة الغرامة إلى ضعفيهما .

(۱) جدیر بالذكر أن عقوبة هذه الجريمة في ظل تقون ۱۸۸۳ كانت الحيس الذى لا تقل من عائد قرض ولا تنهد منه حمد حضر عوما ولا تجاوز ستة أشهر والغرامة التي لا تقل عن عائد قرض ولا تنهد على ألف قرض (م/۲۱۱ ق ۱۸۸۳). وفي عام ۱۹۳۱ عدلت العقوبة إلى الحيس الذى لا تتجاوز مندة عن سنة والفرامة التي لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزيد على مائة جديد أو إحدى مائين العقوبيين (م/۱۹۵ ق ۱۹۳۱) . ثم تدخل المشرع بالقانون الحالى رقم ٥٨ لسنة ۱۹۳۷ وجمل العقوبة الحبس والغرامة التي لا تقل عن خمسين جديها ولا تزيد على مائي جديد أو إحدى مائين العقوبين ، وأجهزا تدخل المشرع بالقانون رقم ۹۳ لسنة ۹۵ مائي جديد وحدها الأقصى عشرة الذي عدل عقوبة الغرامة، بباحلا حداما الأدني خمسة آلاف جديد وحدها الأقصى عشرة الدين الدين المدينة المؤدن المستم عشرة الدين الدين المدين المدينة على خمسة آلاف جديد وحدها الأقصى عشرة الدين الدين المدينة المدين المدينة المدين المدينة المدينة

ربيدو مما تقدم أن المشرع ضاحك حقوبة الفرامة خمسين ضمقا حما كانت عليه عند إصدار اقتادون رقم 40 لمنة 70 وهذا بالإضافة إلى أنه رقع الحد الأقصى لمقوبة الحس إلى نلاث سنين .. وفقا للقواعد المامة .. بعد أن كانت لا خجارز سنة واحدة حتى تاريخ إلى نلاث سنين .. وفقا للقواعد المامة .. بعد أن كانت لا خجارز ميل المشرع إلى المنافزة على المنافزة في الكنف عن إصحابه النافزة عن المنافزة ا

#### المبحث الخامس

### ب ومتّجلس السُّوري والقضاء والجيّش أوسُيّرح

تنص المادة ١٨٥ ع<sup>(١)</sup> على أن : « يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنبه ولا تزيد على عشرة آلاف جنبه أو بإحدى هاتين المقويتين كل من سب موظفا عاما أو شخصا ذا صفة نيابية عامة أو مكلفا بخدمة عامة بسبب أداء الوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة ، وذلك مع عدم الإخلال بتطبيق الفقرة الثانية من المادة ٢٠٢ إذا وجد ارتباط بين السب وجريمة قذف ارتكبها ذات المتهم ضد نفس من وقعت عليه جريمة السب » .

#### زمھید :

179 = جرم المادة ١٨٥ و سب ، injure الموظف العام والشخص ذى الصفة النبابية العامة والمكلف بالخدمة العامة بسبب يتعلق بأداء الوظيفة أو بالصفة الوظيفية . وإذا كان المشرع قد لاحظ ضرورة توفير الاحترام للهيئات النظامية بترتيب حماية خاصة لهذه الهيئات ضد الإهانة أو السب الذى يقسع بساحتها (م ١٨٤ع) فكان يتعين عليه العقاب بقسوة خاصة على سب الأسخاص الذين يظهر من خلالهم نشاط هذه الهيئات ( المادة ١٨٥٥ع) . ومع ذلك اقتضى خضوع الدولة في النظم الديمقراطية للرقابة الشعبية النص على أنه في حالة ارتباط السب بجريمة قلف ارتكبها ذات المتهم ضد نقس من وقعت عليه جريمة السب أن تعليق الفقرة الثانية من المدة ٢٠٣٥ع ؛ حيث يفلت المتهم من العقاب، إذا أقام الديل على صحة الوقائع المقلوف بها في حق الموظف العام أو من حكمه .

١٧٠ = ويتعقد الاختصاص بنظر جريمة السب في حق الموظف العام أو من

<sup>(</sup>١) مستبلة بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ .

في حكمه محكمة الجنايات وققا للمادتين ٢١٥ (١) و ٢١٦ (٢) من قانون الإجراءات الجنائية . ويخالف هذا الوضع الممول به في قرنسا منذ الأمر الصادر في ٦ مايو سنة ١٩٤٤ ، الذي جعل الاعتصاص بنظر جرائم القلف والسب في حق الموظفين المموميين ومن في حكمهم المنصوص عليها في المادتين ٣٦ و٣٣ من قانون الصحافة الفرنسي ، محكمة الجنع (٢) . ويلاحظ أن هذه المغايرة في الحكم بشأن الاعتصاص بنظر هذه الجريمة بين مصر وفرنسا يترتب عليها نتيجة هامة ؟ إذ بينما يجوز للموظف ومن في حكمة في قرنسا سلوك طريق الادعاء المباشر بالنظر إلى اعتصاص محكمة الجنح هناك بهذه الجريمة فإنه يتمار ذلك في مصر لاحتصاص محكمة الجنايات بهذه الجريمة ؟ إذ من المعلوم أنه لا يجوز الادعاء المباشر إلا في نطاق المخالفات والجنح (م ١٧٣٧ أ. ج ) .

141 = وفيما يتعلق بإجراءات الملاحقة الجنائية فتقرر المادة ٣ من قانون الإجراءات الحجراءات الجنائية أنه لا يجوز للنيابة العامة رفع الدعوى الجنائية عن هذه الجريمة إلا بموجب شكوى من المجنى عليه ( الموظف العام أو من في حكمه ) أو من وكيله الخاص . وقد راعى المشرع في تقرير هذا الحكم أنها من الجرائم التي لا تنصرف فحسب إلى حماية شرف واعتبار الوظيفة التي ينتمي إليها الموظف أو من في حكمه ـ باعتبار أن السب الواقع في حقمه ينصرف حتما للوظيفة ذاتها (1) .

<sup>(</sup>١) معدلة بالقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦٢ .

<sup>(</sup>٢) معدلة بالقانون رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٥٢ .

<sup>(</sup>٣) المادة ٤٥ من قانون الصحافة الفرنسي لسنة ١٨٨١ .

<sup>(</sup>٤) انظر : د. حمر السيد رمضان ، العُسم الخاص ، رقم ٣٩٢ من ٢٧٧ ، د. مأمون محمد سلامة ، الإجراءات الجنائية في التشريع المصرى ، ص ١٠١ و ٢٠٢ ، د. شريف سيد كامل ، جرائم المسحافة في القانون المصرى ، ط١ ، دار التهضة السرية ١٩٩٤ ، مر١٧٠٠ .

مواجهة السباب الذي قد يتعرض له لأمر يتعلق بأداء الوظيفة . غير أنه لما كانت هذه الجريمة لا تضر فحسب .. كما سبقت الإشارة .. بمصلحة للوظف الخاصة فقد نصت الفقرة الثانية من المادة ٩ من قانون الإجراءات الجنائية على أنه يجوز للنيابة العامة الخراءات التحقيق فيها دون حاجة إلى تقديم شكوى ، وعلى ذلك تكون النيابة العامة عمنوعة فقط من رفع الدعوى عن هذه الجريمة إلى القضاء إلا بموجب شكوى من المجنى عليه ، ولكن لها أن تتحذ إجراءات التحقيق قبل المتدف الجراءات التحقيق قبل المتدفر المتهم كالقبض التعمين، وبالنظر إلى إطلاق القيد بالنسبة الإجراءات التحقيق دون تخديد لتوعيمة (١٠).

وتتناول في الآتي أركان جريمة سب الموظف العام . :

كما أن رفع الدموى بطريق الإدعاء المباشر يترتب عليه البطلان ، وهذا البطلان من النظام المحكمة من السام ، فيجوز التمسك به في أية حالة كانت عليها الدعوى ، وتفضى به المحكمة من تلقاء دنيسها . نظر : Cass. crim., 16 déc. 1954 : Bull . crim., n. 411 : D . تلقاء نفسها . نظر : 1955, somme . 41.- Cass. crim., 3 janv. 1959 : J. C. P. 59, IV,éd . G. 19 .

### أركان الجريمة :

الركن المادى :

۱۷۲ = يقوم الركن المادى فى هذه الجريمة على توافر صفة خاصة فى المجنى عليه ، وأن يتعلق السب بأعمال الوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة .

### صفة المجنس عليه :

۱۷۳ = يشترط أن يكون الجنى عليه موظفا عاما أو شخصا ذا صفة نيابية عامة أو مكلفا بخدمة عامة ، ويراد بالموظف العام هنا مدلوله المحدد في القانون الإدارى ، الذي يتصرف إلى كل شخص يعهد إليه بعمل دائم في خدمة مرفق عام تديره الدولة أو أحد أشخاص القانون العام (۱) . أما ذوو الصفة النيابية العامة

<sup>(</sup>١) انظر: د. عمر السعيد رمضان ، شرح قانون الحقوبات ، القسم الخاص ، وقم ٣٦٧ من ٣٧٧ و ٣٧٨ ؛ د. محمود غيب حسني ، شرح قانون المقوبات ، القسم الخاص ، وقم ٣٠٠ ص ٩٥٠ .

ويلاحظ أن التمريف الوارد في المتن هو المستقر عليه في الفقه والقضاء الفرنسي. انظر: " Nation d'agent public " Pasc . 180 " Nation d'agent public " pp. 12 et ss .

فهم أعضاء المجالس النيابية العامة والمحلية ، سواء أكانوا معينين أم متتحبين (١) . ويراد بالمكلف بخدمة عامة كل من تكلفه الدولة أو إحدى الهيئات العامة بالقيام عرضا بعمل يتصل بالعمالح العام ، كالخبير في دعوى منظورة أمام القضاء والحارس القضائي والمصفى (١) ، والمرشد الذي تستمين به الشرطة في الكشف عن جريمة ، والمترجم في دعوى أو مجموعة السلطات (١) . وقد اعتبرت محكمة النقض الآبي ذكرهم من المكلفين بخدمة عامة : مشابخ الحارات (٤)

العام عن طريق شفله متصبا بدخل في التنظيم الإدارى لذلك المرفق ، العامن رقم ٢١٧٥ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨١/٢/٩ س ٣٢ ق ٢١ من ١٤٤ ، مجموعة الخمسين عاما في قانون العاميات ، جنة ١٩٩١ رقم ١٤ ص ٩٦٠ .

على آله يجب ملاحظة أن شغل الموظف لوظيفة دائمة ، لم يعد شرطا لاكتسابه صفة الموظف العام ، في قواتين الوظيفة العامة اللاحقة على قانون رقم ٢١٠٠ لسنة ١٩٥١ ، في عتبر شاغل الوظيفة العائمة موظفا عاما ، وها ما أكده المشرع في المادة الثانية من قانون في عجبر شاغل الوظف المنامين للنديين رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ ، التي نصت على أن و يعتبر عاملا في تعليين أحكام هذا القانون كل من يعين في إحدى الوظائف الدائمة أو المؤقتة بقرار من السلطة المختصة » وهو نفس الحكم الذى رديده المألمة ؟ من القانون وقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ التي نصت على أن و يعتبر عاملا في تطييق أحكام هذا القانون كل من يعين في إحدى الوظائف للميئة بموازنة كل وحلة » وهو الحكم المدى تشمت المادة الأولى ممن القانون الحالى رقم ٤٧ لسنة ٨٨ ؛ التي تعمل على أن : و يعتبر عاملا في تطبيق أحكام هذا القانون كل وحلة » ومن المسلم به أن الوظائف المبيئة بموازنة كل وحلة ، قد تكون دائمة أو مؤقة بحسب وصفها الحماره الوظائف المبيئة بحسب وصفها الحمارى » الوجيز في القانون الإدارى ، من ٤٠ ٤ و در المنا على الموظيفة المادة وقا لأحكام القضاء الإدارى في مصر وفرنسا ، طر التهضة المرية ١٩٠٦ ، من ٢١ وما يعدها .

 <sup>(</sup>۱) انظر : دُ. حَمْر السَّيْد رمضان ، القسم الخاص ، رقم ٣١٧ ص ٣٧٧ و ٣٧٨ ع.
 محمود نجيب حشق ، القسم الخاص ، رقم ٣٠٠ ص ٥٩٠ .

<sup>(</sup>٢) اتظر : د. عمر السعيد رمضان ، القسم الخاص ، رقم ٣٦٢ ص ٣٧٧ و ٣٧٨ .

<sup>(</sup>٣) انظر : د. محمود تجيب حسني ، القسم الخاص ، رقم ٢٠٠ ص ٥٩١ .

 <sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٩٣٦ لسنة ٨٧ ق. - جلسة ١٩٥٨/١٠/٧ ، مجموعة الخمسين هاما في
قانون المقويات ، جنة رقم ٣٦ ص ٩٦٣ .

والمجندون(١١) وأمين شونة بنك التسليف(٢) .

418 = والعبرة في تطبيق نص المادة 140 هي بالصفة التي كانت سببا في وقوع السب ؛ ففي الحالات التي يجمع فيها أحد الأشخاص المشار إليهم في المادة 140 ع بين صفتين ؛ إحداهما تخضع لنص المادة 140 ع ، والأحرى تخضع للنص الخاص بحماية أفراد الناس في مواجهة السب (م/ ٣٠٦ ) ، يتمين النظر إلى الهمفة التي كانت محلا لاعتبار الجاتي في واقعة السب (٢٠)

### الوقت الذي تعتبر فيه الصغة :

الموظف أو من في المسابقاء ممارسة المجنى عليه ( الموظف أو من في حكمه ) لأعمال الوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة ، إنما لا يلزم عن ذلك أن يكن الموظف أو من في حكمه ممارسا لها وقت رفع الدعوى ؛ فالنص ينطبق في حالة ترك المجنى عليه للوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة وقت رفع الدعوى (٤).

 <sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۱۱۳۱ لسنة ۲۸ق ـ جلسة ۱۹۵۸/۱۱/۱۷ ، مجموعة الخمسين عاما ، المرضع السابق ، وقم ۷۷ .

 <sup>(</sup>۲) العامن رقم ۱۶۱ گسنة ۲۹ق ـ جلسة ۱۹۰۹/۱۰/۱ ، مجموعة الخمسين عاما ، المؤمنم السابق ، رقم ۲۸

Cass. crim., 8 déc. 1953 : J. C. P. 54, IV, éd. G, 9.- Adde ن النظر (۳) Cass. crim., 10 fév. 1883 : D. 83, l, 436 rapport Vetelay .- Cass. crim., 21 mai 1898 : Bull . crim., n. 197 ; D. 99, l, 428 .

<sup>(</sup>٤) يلاحظ أنه بالنسبة للقلف في حق الموظف العام أن من في حكمه المنصوص عليه في المادة ٢ من قانون الصحافة الفرنسي لا يشترط القضاء الفرنسي أن يكون الموظف أو من المن في حكمه عارسا للموظفية أو التبابة أو الخيابة أو الخيابة

ويترتب على ذلك أن السب الواقع لأمور تتعلق بالفترة السابقة على ممارسة الموظف أو من فى حكمه لأعمال الوظيفة أو النيابة أو الخدمة لا يخضع لنص المادة ١٨٥٥ ع ٤ حيث لا يمكن القول بتوافر صفة الموظف العام أو من فى حكمه خلال هذه الفترة (١٠).

### تعلق « السب » بأعمال الوظيفة أو النيابة أو الخدمة :

194 = لا يكفى أن يكون ( السب ) موجها إلى موظف عام أو شخص ذى صغة نيابية عامة أو مكلف بخدمة عامة ، بل يتمين فضلا عن ذلك أن يقع السب بسبب عمل مرتبط بالوظيفة أو النيابة أو المخدمة ، التى شرعت من أجلها الحماية الخاصة للموظف ومن فى حكمه ، فحماية هؤلاء مستمدة من حماية شرف وسمعة المصالح العامة ، فما لم يكن هناك ارتباط مباشر بين السب وأعمال الوظيفة فلا ينطبق النص (٢) . وقطبيقا لذلك قضى بأن : « الفقرة الثالثة

وهذا الحكم طبقته في واقعة قلف عضو مجلس شيوخ un sénateur لأمور سابقة على Cass. crim., 6 juill. 1900: D. 1901, 5, 503, n. 54 شخله النياية . انظر المحمدة والمحافظة على un adjoint au maire على واقعة قلى واقعة المناب المحمدة Bourges, 12 mars 1885: D. 85, 2, 278 وفي واقعة خلف الرظيفة . انظر : Sous - directrice d'école نفرة صابقة على تصنيا . نظر : Cass. crim., 3 août 1883: D. 84, 1, 45.

<sup>(</sup>۲) انظر : د. ریاض شمس : ص ۳٤۱ .

من المادة ٣٦٥ ع المدلة بالمرسوم بقانون وقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ (١١ (المادة ١٨٥) إنما تعاقب من يعتدى بالسب على موظف عام بالعقوبة الخاصة المنصوص عليها فيها إذا كان السب موجها إلى الموظف بسبب أداء الوظيفة . فإذا كان الثابت بالحكم أن الموظف الذى وقع عليه السب أثناء وجوده بمكتبه لم يكن يؤدى عملا ما يل كان يتناول طعام الفطور وأنه تدخل من تلقاء نفسه فى مناقشة كانت دائرة بين المتهم وكاتب آخر موجود معه فى مكتبه بسبب عمل غير متعلق به هو ولم يكن هو الخاطب بشأته فشروط انطباق الفقرة الثالثة من المادة ٢٦٥ ع لا تكون متوافرة (٣٠٥).

14V = ويترتب على ما تقدم أنه إذا تعلق السب بالحياة الخاصة للموظف أو من في حكمه فلا وجع لإعمال المادة 140 ع ؟ فالمشرع يهدف إلى حماية الموظف العام أو من في حكمه باعتباره ممثلا للإدارة وبالنسبة للأقعال المرتبطة بالوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة . والسب يكون متعلقا بالحياة الخاصة عندما لا تكون الوظيفة محلا للاعتبار في واقعة السب . ولا شك أن أرتباط السب بالوظيفة ممالة تقديرية ، ويعتمد بالدرجة الأولى على السياق الذي ألقى فيه المتهم ألفاظ السب ؟؟.

۱۷۸ = والسب لا يشتمل على أسناد واقعة معينة ، وإنما يتضمن خدشا للشرف أو الاعتبار بأى وجه من الوجوه (٤). وهو كما عرفته محكمة النقض

<sup>(</sup>١) كانت المادة ٣/٢٦ تنص على أن : 3 إذا كان السب موجها إلى موظف عام أو شخص ذى صفة نياية عامة أو مكلف بغنمة عامة بسبب أماء الوظيفة أو النيابة أو النخامة العامة تكون المقوبة السبس لمدة لا تتجاوز سنة وغرامة لا تقل عن صدين جديها ولا تزيد على مائة جديه أو إحدى هامين المقربتين فقط وذلك مع عدم الإخلال في هذه الحالة بأحكام الفقرة الثانية من المادة (٣٦ (م ٣٠٩ع) ٥) .

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۲ سنة ٥٥ ــ جلسة ١٩٠١ ٢/١٢/١٠ ، مجموعة الخمسين عاما في قادرن
 العقوبات ، جـ٣ ، رقم ۲۹ ص ٥٢ .

<sup>(</sup>٣) انظر : Chavanne op. cit., no. 466 p. 329 .

<sup>(</sup>١) انظر: المادة ٣٠٦ع.

كل إلصاق لعيب أو تعبير يحط من قدر الشخص نفسه أو يخدش سمعته لذى الغير (١).

ولم يشترط المشرع وقوع السب على الموظف العام أو من في حكمه بسبب أداء الوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها في المادة 1٧١ ع (٢).

## رقابة محكمة النقض :

194 = وتمارس محكمة النقض رقابتها على تقديرات قضاة الموضوع بالنسبة لصفة الجنى عليه في واقعة السب ، وبالنسبة لدلالة الألفاظ والوصف المطمئي لها ؛ لذا قعني بأنه يجب أن ينتمل الحكم الصادر بالإدانة على ألفاظ السب ، فإذا اكتفى الحكم بالإحالة في شأن هذه الألفاظ إلى موضع آخر كصحيفة الدعوى مثلا وجب نقضه (٢٦). وقضى بأنه : ٥ من المقرر أن المرجع في تعرف حقيقة ألفاظ السب أو القذف هو بما يطمئن إليه القاضى في شحميله لفهم الواقع في الدعوى ؛ إلا أن حد ذلك أن لا يخطئ في التطبيق القانوني على الواقعة كما صار إثباتها في الحكم أو بمسخ دلالة الألفاظ بما يحلها عن معناها،

 <sup>(</sup>١) انظر ما تقدم رقم ١٦٦ ، والطعن رقم ١٨٧ لسنة ٢٩ق جلسة ١٩٦٩/١٠٦٦ م ٢٠ق ٢٩ المالات
 ١٩٧ ص ١٠١٤ ، والطعن رقم ٢٢ لسنة ٤٥ق \_ جلسة ١٩٧٠/٢/١٧ م ٢٢٥ ٣٦ م مر١٩٠ ، مجموعة الخمسين هاما في قانون المقويات ، جـ٣ ، أرقام ٤٤ و ٤٦ ص ٥٥ ، ٥٠ .

<sup>(</sup>٣) قارن مع ذلك د. رياض شمس ، ص ٣٤٠ و ٣٤٠ ؛ د. شريف سيد كامل ، رقم ٢٠٥٥ م ١٧٧ ، ويشيران إلى عنصر الملاتية باعتباره ركنا في وقرع هذه الجريمة ، مع ملاحظة أن المشرع دأب في الجرائم التي تقع بإحدى هذه الطرق أن يشير إلى نمن المادة ١٧١ ع .

 <sup>(</sup>٣) انظر: الطمن رقم ١٦٥٤ منة ١٦٥ جلسة ١٩٤٧/١١٨ ؛ الطمن رقم ٢٤٣٧ منة ٢٤ق . جلسة ١٩٥٥/١١٧٦ ، مجموعة الخمسين عاما في قانون العقوبات ، جـ٣٠ ، أوقام ١٤ ، ٤٢ ص ٥٥ .

إذ إن تحرى مطابقة الألفاظ للمعنى الذى استخلصه الحكم وتسميتها باسمها المعين في القانون سبا أو قلفا أو عيبا أو إهانة أو غير ذلك هو من التكييف القانوني الذى يخضع لرقابة محكمة النقض ، كما أنها هى الجهة التي تهيمن على الاستخلاص المنطقى الذى يتأدى إليه الحكم من مقدماته المسلمة ... ؟ (١).

#### ارتباط السب بجريهة قذف :

١٨٠ = ووققا للمادة ١٨٥ ع لا يجوز إقامة الدليل على السب ، فحيث لا
 يكون إسناد واقعة لا يمكن أن يتصور إثبات واقعة (٢). وهذا بخلاف حالة ارباط

(۱) الطعن رقم ۲۸۷ لسنة ۳۹ق ـ جلسة ۲/۰۱/۱۹ من ۲۰ ق ۱۹۷ من ۱۹۱۶ م بمجموعة الطعن رقم ۲۹ لسنة ۶۵ ق جلسة ۲/۰۱/۱۹ من ۳۹ ق ۳۹ مر۱۹۷ مجموعة الطعن رقم عامل في قالون المقوات ، جـ۳ ، أرقام ۶۰ و ۷۶ عرب و و ۹ ، الطعن رقم ۲۷ مربحات السنة ۵۰ ق ـ جلسة ۲/۰۱/۱۸ م ميموعة الأحكام الصادرة من الهيئة المامة للمواد الجالية ومن الدوائر الجبالية ، من ۳۲ ، محكمة النقض ۱۹۸۸ / ۱۹۸۹ ، ق ۵۰ من ۱۹۸۷ من ۱۹۸۷ من ۱۹۸۷ و ۱۹۸۸ .

(٧) المذكرة الإيضاحية لمشروع الفاتون رقم ٣٥ لسنة ١٩٣٧ . يلاحظ أن قاتون المقوبات كان يميح إلجات سب الموظف العام ومن في حكمه ( المادة ٣٦٥ من تاتون ٤٠٤ معدالة بالمقاتون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ ) وفي سنة ١٩٣٧ حلف المشرع السبارة الأخيرة من الفقرة الثالثة من المادة ١٩٠٥ ساللة الذكر ، ومن عبارة و رفلك مع عدم الإضحال في مد المالة بأحكام المفقرة الثانية من المادة ٢٦١ (٩/٣٠٥) . انظر ما تقدم رقم ١٩٧١ مس ١٧٠ هاسش (١) . وقد رود بمدكرة القاتون وقم ٣٥ لسنة ٣٣ الصادر في ١٠ يوليو سنة ٣٣ في شأن هذا الحطف : و لا يتبين بوضوح من الأضمال التحضيية لقاتون المقوبات الصادر في سنة ١٩٠٤ الملك أبات إليات سب للوظفين لأول مرة في الشريع المعرى علمة عدام الإيرام أن المعرى علمة عدام الإيرام أن التحقيم ( المادي عدم أن المقوبات التحقيق مده فإن أقواله التحقيق مده فإن أقواله إلياتها بسبب ما يرد بعد ذلك على لمان المنهم عندما تتولى النياية التحقيق مده فإن أقواله في الواقع أيما تكون على سبيل ضرب الأمثل . وأخيرا فإن المصلحة العامة من حيث الكشف عن سيات الموقعين لا تكسب من ايراد وثائع القذف حين يمكن إليات مسحها ، وبالمكس فإن إبات ألفاظ السب العامة بوقائع عاصمة لا تذكر لا في الدعقيق ، تشجيعا على النفس من كرامة للوظفين والوظائف ،

السب بجريمة قلف ارتكبها ذات المتهم ضد نفس من وقمت عليه جريمة السب؛ حيث تقرر العبارة الأخيرة من المادة المشار إليها جواز هذا الإثبات (١) وتطبيقاً لذلك قضى بأن السب لا يجوز فيه الإثبات إلا إذا كان مرتبطا بجريمة قلف وقمت من المتهم ضد الجنى عليه ذاته (١). وهنا يتعين تطبيق الأحكام المخاصة بالطعن على أعمال الموظف العام ومن في حكمه المنصوص عليها في المادة ٢٠٣٠ ع ؛ حيث يجوز هذا العلمن إذا حصل بسلامة نية وكان لا يتعدى أعمال الوظفة أو النيابة أو الخلمة العامة وبشرط إنبات حقيقة كل فعل أسند إلى الموظف أو من في حكمه . ويتحقق الارتباط بين « السب » و « القذف » متى كانت ألفاظ السب مستندة إلى إسناد وقائع تشكل قلفا ، وفقا للمادة المامار ومن في حكمه ، بحيث يتعذر الفصل بين الألفاظ والوقائع دون إخلال بحقيقة الواقعة ذاتها مصدر الملاحقة الجنائية .

#### الركن المعنوس :

١٨١ = يتوافر القصد الجنائي في هذه الجريمة متى أقدم المتهم على إستاد

<sup>(</sup>۱) ورد بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٧٨ لسنة ١٩٣٥ ، الملدى أجاز إقامة المليل على السب عند رجوده مرتبطا بجريمة قلف : و أنه رؤى من العلل إلترام حد وسط ويسط حق إثامة الدليل إلى مادة السب ... ( إذ ) ليس من القيول أن يمكن المتهم في جويمة قلف من إليات سلامة بنه وحقيقة الأفعال لملدى بها وأن ينال بللك البراءة ، في حين يصين، لمنم جواز إقامة المليل على السب توقيع المقوية عليه بسب سب بسيط لا يعدو أن يكون المنا ، في كلمة مهينة ، للوقائع التي قلف بها . وكلمك فإن تسوية الالتين في المكم أمر يرجبه في علمه الحالة ما بين الجريمتين من الارتباط الوليق ، وإنما يتحقق هلا الارتباط عندما يكون مؤداهما واحدا ويكون فرق ما ينهما اختلاف طبقة التميير ، فهي في احدادها والمحال ما إعداد وقائع مهينة وفي الأخرى إسادة الناظ بني على صحة لمك الوقائع ٤ . (٢) انظر : المطمن رقم ٤٤٤ لسنة ١٣ في جلسة ٤٣/٣/٢٧ ، مجموعة الخمسين عاما في قانون المقويات : حـ٣ ، رقم ٢١ ص ٥٠٠

العبارات الخادشة للشرف والاعتبار للموظف أو من حكمه عالما بمعناها .

ويجرى قضاء النقض على أنه متى كانت ألفاظ السب الموجهة إلى المجنى عليه شائتة بذاتها فلا تكون النيابة العامة ملزمة بإثبات علم المتهم بدلالة الألفاظ، ولكن يقى للمتهم في هذه الحالة إدحاض هذه القرينة المستخلصة من وضوح الفاظ السب (1).

#### العقوبة :

۱۸۲ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحس مدة لا تجاوز سنة وبعرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين (۲). وإذا ارتكبت بطريق النشر فى إحدى الجرائد أو المطبوعات رفع

(۲) انتظر: على سبيل الحال العلمن رقم ۱۶۷ سنة ۱۵۰ جلسة ۱۹۵۰/۱۰۱ ؛ العلمن رقم ۱۲۹۰ سنة ۲۶ ق ... رقم ۱۲۲۱ سنة ۱۹ ق ... جلسة ۱۹۰۰/۱۲۱۱ ؛ العلمن رقم ۱۲۹۰ سنة ۲۶ ق ... جلسة ۱۹۷۰/۱۰۱۱ سنة ۲۶ ق ... جلسة ۱۹۷۰/۱۰۱۱ تا العلمن رقم ۲۲۴ لسنة ۵۰ ق ... جلسة ۱۹۳۰/۱۰۱۱ س ۱۹۳ س آولم ۱۱۷ و ۱۱۹ ، العلمن رقم آولما ۱۱۳ شدة ۱۹۳ و ۱۲۱ ؛ العلمن رقم ۱۱۲۸ شدة ۱۹۳ و ۱۹ ؛ العلمن رقم ۱۱۲۸ شدة ۱۹۳ و ۱۹۳ و ۱۹۲ ؛ العلمن رقم ۱۱۲۸ شدة ۱۹۳ و ۱۹۳ و ۱۹۲ ؛ العلمن رقم ۱۱۲۸ شدة ۱۹۳ و ۱۹۳ و ۱۹۳ ساین الإشارة إلیه .

الحدان الأدنى والأقصى لعقوبة الغرامة إلى ضعفيهما (م ٣٠٧ معدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٥) (١).

1۸۳ = ويلاحظ أن المشرع يعاقب على جريمة قذف الموظف العام أو من في حكمه بسبب أداء الوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة بمقتضى المادتين 1/۳۰۲ و ۲/۳۰۳ ع بالحبس مدة لا تجاوز سنتين وغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين (المادة ٢/٣٠٣ مستبدلة بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦).

وهذه الجريمة تخصع لقواعد الاختصاص والإجراءات المقررة في جريمة سب الموظف العام ، كما أنه يلزم لوجودها أن يكون ( القذف ) الموجه إلى الموظف العام أو من في حكمه بسبب أداء الوظيفة أو النيابة أو الخدمة العامة ، ولكن تفترق عن جريمة سب الموظف العام من وجهين ؛ الوجه الأول ؛ أن المشرع يستلزم لقيامها توافر عصر الملانية . والوجه الآخو : أن القذف يكون بإسناد واقعة معينة للموظف العام أو من في حكمه لو كانت صادقة لأوجبت عقابه أو احتماره عند أهل وطنه ، أما السب فلا يشتمل على إسناد واقعة ، وإنما يتضمن خدشا للشرف أو الاعتبار بأى وجه من الوجوه على النحو السابق عضه .

الأسرار) ولكن المشرع عاد بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ إلى عقوبة الحبس التي كانت
 مقررة قبل القانون رقم ٩٣ ؛ وهي الحبس مدة لا حجارز سنة ، وأبقى على عقوبة الغرامة
 كما وردت يقانون ٩٣ دون تعديل .

<sup>(</sup>١) يجدر بالذكر أن العقوبة القررة لجريمة سب الموظف العام أو من في حكمه في قاتون الصحافة الفرنسى ، وفقا للمادة ٣٣ منه ، هي الحبس لمدة لا تقل عن ستة أيام ولا تزيد على ثلاثة شهور والفرامة التي لا تقل عن ١٥٠ فراتك ولا تجاوز ٢٠٠٠٠ فراتك أو إحدى هاتين العقوبين فقط.

وقد نص المشرع في المادة ٣٠٧ع على أنه إذا ارتكبت جريمة قذف الموظف العام أو من في حكمه بطريق النشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات رفع الحدان الأدنى والأقصى لعقوبة الغرامة المقررة لها إلى ضعفيهما ، وفي المادة ٣٠٨ع (مستبدلة بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦) على أنه إذا تضمن القذف طمنا في عرض الموظف أو من في حكمه أو خدشا لسمعة عائلته تكون العقوبة الحبس والغرامة معا على ألا تقل الغرامة في حالة النشر في إحدى الجرائد أو المطبوعات عن نصف الحد الأقصى وألا يقل الحرس عن ستة شهور .

# الفصل الخامس جرائـم التحريــض

#### ئەھىد وتقسيم :

١٨٤ = تتناول في هذا الفصل عددا من الجراثم التي تمثل خطورة خاصة بالنسبة لأمن المجتمع واستقراره ؛ خاصة إذا وقعت بواسطة النشر في الصحف ؛ حيث لا ينازع أحد بأن الصحافة تختص بقدرة هائلة على الإقناع وقيادة الرأئ العام.

وتتصدى هذه الجرائم \_ برجه عام \_ لأولئك الذين يتجاهلون المصلحة العامة بالتحريض على ارتكاب الجرائم ، سواء أكانت جرائم عادية أم جرائم رأى . وحيث يتعلق التجريم بالتحريض على ارتكاب جرائم عادية فلاوجه للحديث عن حرية الرأى ؛ إذ يبدو طبيعيا أن تعاقب الدولة على التحريض للحفاظ على الأمن الجماعى . أما حيث يتعلق التجريم بالتحريض على ارتكاب جرائم رأى فشمة خطر المساس بالاحترام الواجب لحرية الرأى ؛ خاصة أن المشرع يكتفى \_ عادة \_ بالتحريض غير المباشر على ارتكاب هذه الجرائم ، مع استخدام الألفاظ التى يسهل من خلالها الاعتداء على حرية الرأى ؛ لا سيما في فترات الاضطراب ؛ يسهل من خلالها الاعتداء على حرية الرأى ، لا سيما في فترات الاضطراب ؛ ومن هذه الألفاظ : التحبيذ والازدراء والكراهية والانحياز وترويج التحيز أو

وتقع معظم جرائم التحريض ضد المصلحة العامة في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون العقوبات ، وهي الجرائم المنصوص عليها في المواد ١٧١ و ١٧٧ و ١٧٥ و ١٧٥ . وهذا بالإضافة إلى جريمة انحياز الصحفي إلى الدعوات العنصرية وترويج التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف المجتمع التي ورد النص عليها في المادة ٢٠ من قانون الصحافة الجديد وقم ٩٦ لسنة ٩٦ .

وسوف تتناول هذه الجرائم في المباحث الآتية : ﴿

المبحث الأول : التحريض على ارتكاب الجنايات والجنح ( المادتان ١٧١ و المبحث الأول : المادتان ١٧١ و . .

المبحث الثانى : التحريض على قلب نظام الحكومة وتخبيذ أو ترويج المذاهب التي ترمى إلى تغيير مبادئ الدستور والتشجيع على شيء من ذلك بطريق المساعدة (المادة ١٧٤ ع) .

المبحث الثالث : غريض الجند على الخروج عن الطاعة (المادة ١٧٥ع) .

المبحث الرابع: التحريض على بغض طائفة أو طوائف من الناس أو على الازدراء بها (المادة ١٧٦ع).

المبحث المحامس: انحياز الصحفى إلى الدعوات العنصرية وترويج التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف المجتمع ( المادة ٢٠ من قانون تنظيم الصحافة ) .

المبحث السادس: التحريض على علم الانقياد للقوانين وتحسين الجنايات والجح ( المادة ١٧٧ ع ) .

المبحث السابع : القدح أو الذم في الحكومة (المادة ٢٠١ع) .

## المبحث الأول

# التحريض على ارتكاب الجنايات والجنح

تنص المادة ١٧١ ع على أن : ( كل من أغرى واحدا أو أكثر بارتكاب جناية أو جنحة ( بإحدى طرق العلائية المنصوص عليها في المادة نفسها ) يعد شريكا في فعلها ويعاقب بالعقاب المقرر لها إذا ترتب على الإغراء وقوع تلك الجناية أو الجنحة بالفعل . أما إذا ترتب على الإغراء مجرد الشروع في الجريمة فيطبق القاضي الأحكام القانونية في العقاب على الشروع » . وتنص المادة لا ٢٧٢ ع على أن : ( كل من حرض مباشرة على ارتكاب جنايات القتل أو النهب أو الحرق أو جنايات مخلة بأمن الحكومة بواسطة إحدى الطرق المنصوص عليها في المادة السابقة ولم تترتب على غريضه أية تنجة يعاقب بالحس »(١).

# زمهید وتقسیم :

الشرع فى التخدمها المشرع فى التى استخدمها المشرع فى المادة ۱۷۲ ع ، كلتاهما المادة ۱۷۲ ع ، كلتاهما ترجمة للكلمة الفرنسية provoquer ؛ بمعنى حرض (۲).

وتتطلب الجريمتان المنصوص عليهما في المادتين ١٧١ و ١٧٢ع عجريضا مباشرا provoction direct ، ويقصد به حجريض الغير على ارتكاب فعل

<sup>(</sup>۱) شدد المشرع عقوبة المادة ۱۷۷ع بموجب القانون رقم ۹۳ لسنة ۹۰ فيعطها الحيس ملة لا تقل عن سنة ، ثم ألفى الحد الأدنى لمقوبة الحيس بالقانون رقم ۹۰ لسنة ۹۹ ، لتصبح المقوبة هى الحيس ، وهى نفس المقوبة التي كانت مقررة عقابا على هذه الجريمة عند إصدار القانون رقم ٥٠ لسنة ۳۷ .

<sup>(</sup>۲) أنظر : د. معمود معمود مصعلفی ؛ شرح قانون المقربات ؛ القسم الدام ؛ دار النهشة. العربية ؛ ط۱۰ ، ۱۹۸۳ ؛ رقم ۲۲۱ می ۳۵۰ ؛ د. ریاض شمس ؛ ص ۱۷۱ ؛ د. شریف سید کامل ؛ وقم ۹۲ می ۱۱۰ ،

محدد ، هو الجناية أو الجنحة في المادة ١٧١ ع ، وهو جنايات القتل أو النهب أو النهب أو الرق أو جنايات مخلة بأمن الحكومة في المادة ١٧٧ ع . ولا ينفي الطابع المباشر للتحريض أن يكون المحرض قد اشترط حصول أمر أو تحقق شرط لارتكاب الفعل المكون للجريمة (١). وأنه يشترط لوقوع الجريمتين أن ترتكب واقمة التحريض بإحدى طرق العلائية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع ، التي سبق لنا تفصيلها في المبحث التمهيدي من هذا البحث .

113 = ولكن بينما يتطلب النموذج التجريمي في المادة 111 ع أن يترتب على التحريض وقوع ( الجناية أو الجنحة ) تامة أو في صورة شروع فإن النموذج التجريمي في المادة 117 ع يشترط ألا يترتب على التحريض ارتكاب إحدى الجنايات المنصوص عليها فيها أو الشروع في ارتكابها . وقد بجم عن ذلك الاختلاف نتيجة قد تبدو شاذة من وجهة نظر علم الإجرام ؟ باعتبار أن المشرع اعتد في المقوبة بسلوك الفاعل ، دون اعتبار لسلوك المحرض نفسه الذي تماثل موقفه ونشاطه في كل من النموذجين ( ) .

وبناء على ما تقدم نتناول موضوع هذا المبحث وفقا للتقسيم الآتي .

# أول : التحريض المتبوع بأثر :

1۸۷ = وفقا للمادة ۱۷۱ ع يشترط أن يترتب على التحريض وقوع الجناية أو الجنحة بالفعل أو في صورة شروع ، بواسطة الشخص المحرض Ia personne provoquée . ويعاقب المحرض Ie provocateur بالعقاب المقرر للجناية أو الجنحة ( موضوع التحريض ) إذا وقعت تلك الجناية أو الجنحة بالفعل . أما إذا

وقعت في صورة شروع فتطبق الأحكام الخاصة بالعقاب على الشروع ؛ ومن ثم يتعين تطبيق المادة ٢٤٦ع التي حددت العقوبات التي توقع في حالة الشروع في ارتكاب الجناية ، وتطبق المادة ٤٧ ع ، التي أحالت إلى القانون بيان الجنح المعاقب عليها بوصف الشروع وكذلك عقوبته . والحاصل أن المادة ١٧١ع تعتبر المحرض شريكا في الجناية أو الجنحة التي تقع تامة أو في صورة شروع ، وهو نفس الحكم الذي تقرره القواعد العامة للاشتراك ؛ حيث تنص المادة ٤٠ أولا على أنه : ( يعد شريكا في الجريمة : كل من حرض على ارتكاب الفعل المكون للجريمة إذا كان هذا الفعل قد وقع بناء على هذا التحريض ، وتنص المادة ٤١ ع على أنه : ١ من اشترك في جريمة فعلية عقوبتها إلا ما استثنى قانونا بنص خاص ٤ . كما أن نص المادة ١٧١ ع لا يتطلب في الاشتراك - كما هو شأن المادة ٤٠ ع التي عرفت الشريك - أن يلجأ الشريك المحرض إلى وسيلة معينة دون أخرى 1 لبث فكرة الجريمة في نفس الفاعل أو دعمها لديه إن كانت غير حاسمة ، (١). ومع ذلك يختلف التحريض في المادة ١٧١ ع عن التحريض في المادة ٤٠ أولا من وجهين ، أحدهما أنه يشترط وفقا للمادة ١٧١ ع وقوع التحريض علنا بإحدى الطرق المنصوص عليها في هذه المادة ، بينما لا تشترط المادة ٤٠ أولا وقوع التحريض علنا ، فيصح وقوعه سرا وعلى نحو شخصي . والثاني أن التحريض في المادة ١٧١ يقتصر على الجنايات والجنع أما التحريض في المادة ٤٠ أولا فيشمل كل الجرائم بلا تفريق ، فيصح أن يكون موضوعه مخالفة (Y)

Chavanne, no. 297 p. 211

<sup>(</sup>۱) انظر : د. هوض محمد ، قاتون البقويات ، القسم العام ، دار للطيوعات الجامعية 1991، رقم ۲۸۲ ص ۲۳۸ ،

Chavanne, op. cit., no. 297 p. 211.

<sup>(</sup>٢) انظر : د. عوض محمد ، الرجع السابق ، رقم ٢٨٦ ص ٢٧٠ ؛

14A = ويشترط توافر علاقة السببية بين واقعة التحريض والجناية أو الجنحة التي وقعت تامة أو في صورة شروع ، بحيث يكون وقوع الجريمة ثمرة لهذا التحريض (١٠) ؛ فلا يسأل انحرض باعتباره شريكا في جريمة ارتكبها غيره إذا كتابت هذه الجريمة لم تقع بناء على أقوال أو كتابات المحرض ؛ بل حتى لو ثبت التحريض على ارتكابها ، ولكن الجريمة وقعت لدوافع أخرى (٢٠). على أن عدم المعقاب في هذه الحالة وفقا للمادة ١٧١ ع لا يحزل دون عقاب المحرض باعتبار أن ما وقع منه يعد غريضا غير متبوع بأثر ، إذا توافرت شروط تعلبيق المادة ١٧٧ ع .

هذا .. ولم يشترط النص أن تكون الجناية أو الجنحة التى وقعت بناء على التحريض منصوصا عليها في قانون المقوبات ، ومن ثم يصح تطبيق المادة ١٧١ في التحريض على الجنايات أو الجنع التى تقع بالخالفة لنصوص القوانين الجنائية الخاصة ، إلا إذا وجد في هذه القوانين ما يخالف ذلك .

١٨٩ = ويتحقق القصد الجنائي في هذه الجريمة بتوافر إرادة النشر وعلم الجاني بأن الأقوال التي تقوه بها أو الكتابات التي نشرها من شأنها أن تدفع المحرض أو المحرضين على الذكر أن القصد الجزائي لا يختلط يبواعث الجاني على التحريض .

 <sup>(</sup>۲) راجع : الطمن رقم ۳۲۶ سنة ۸۵ ، جلسة ۲۸/۱۱/۱ ؛ الطمن رقم ۱۰۷ اسنة ۷۳ق ، جلسة ۲/۱۲/۱۲ س ۱۸ ق ۷۳ ص ۳۷۷ . مجموعة الخمسين عاما في قانون المقربات ، جـ۷ ، أرقام ۱ و ۲ ص ۱۷۲ و ۱۷۳ .

# ثانياً : التحريض غير المتبوع باثر :

19. = رأينا أن المادة 1٧١ ع لا تماقب على التحريض إلا إذا ترتب عليه وقرع الجريمة ، وهذا الحكم يتفق مع القواعد العامة للاشتراك ؛ حيث لا يكون التحريض معاقبا عليه في ذاته ، لكن المشرع يلجأ أحيانا إلى تجريم التحريض على ارتكاب بعض الجرائم ولو لم يترتب عليه أثر ، بالنظر إلى خطورة فعل التحريض بالنسبة للحق أو المصلحة محل الحماية الجنائية في هذه الجرائم . وتواجه المادة بالاح فعل التحريض غير المتبوع بأثر في جنايات القتل والنهب والحرق وفي جنايات الاعتداء على أمن الدولة (١٦)، ومن ثم لا شأن لهذه المادة بالمحرض الذي يترتب على تحريضه ارتكاب إحدى هذه الجنايات أو الشروع في ارتكابها ؟ إذ يترتب على غريضه ارتكاب إحدى هذه الجنايات أو الشروع في ارتكابها ؟ إذ يتعين في هذه الحالة إعمال نص المادة (١٧١ع) يتعين في هذه الحالة إعمال نص المادة (١٧١ع)

ريشمل التحريض غير المتبوع بأثر الفروض التى لا يستجيب فيها المحرض للتحريض وبالتالى لا يقبله ، كما يشمل الفروض التى يقبل فيها المحرض التحريض ورغم ذلك لا تقع الجريمة ولو تخت وصف الشروع ، وأخيرا يشمل الفروض التى تقع فيها الجريمة ولكن لا بسبب التحريض وإنما لدوافع أخرى (٧٠).

١٩١ = ويتعين في التحريض غير المتبوع بأثر أن يكون مباشرا ، وألا يترتب

<sup>(</sup>١) يجدر بالذكر أن المادة ٢٤ فقرة ١ و ٢ من تائون المسحافة الفرنسى تعاقب على التحريص غير المتبوع بأثر ، بالنسبة لمجرائم السرقة والقتل والنهب والمحرق والضرب والجرح الجسيم أو القسرة مع الأطفال والحاف الأموال المنقولة أو المقارية . وهذه الجرائم لا يشكك الفقه القرتمي في ضرعية المقاب على التحريض على ارتكابها ولو لم يترتب عليه أثر . أما المائمة الثانية من الجرائم التي تشملها هذه المادة ، وهي جنايات وجتم أمن الدولة ، فتعد بالنظر إلى طابعها السيامي مصدرا للقلق والخوف من المسامي بحرية الرأى . انظ : 2 Chavanne, no. 303 p. 213 et 214.

المعرد . (٢) انظر د. مأمون محمد سلامة ، جرائم أمن الدولة من جهة الخارج ومن جهة الذاخل ، وحدد العلم والتصوير جامعة القاهرة .. فرع الخرطوم ، العام الجاسمي ١٣١٩٧ ، ص٤٠٠ .

عليه وقوع إحدى الجنايات المشار إليها أو الشروع في ارتكابها ، ومن ثم لا يشترط فيه رابطة سببية lien de cause ؛ لأن الجريمة المحرض على ارتكابها لم تقسع أصلا ، ولا أن يكون موجها إلى أفراد بذواتهم ، لأن المشرع لم يشترط ذاك.

١٩٢ = ويلاحظ أن المادة ١٧٢ع ذكرت في التحريض غير المتبوع بأثر الجنايات الخلة بأمن الحكومة ، وهذه تشمل الجنايات المضرة بأمن الحكومة من جهة الخارج ومن جهة الداخل . لكن المشرع جرم في نصوص أخرى من قانون العقوبات التحريض على ارتكاب الجنايات الخلة بأمن الحكومة بوصفه جريمة مستقلة إذا لم يترتب عليه أثر ؟ فبالنسبة للجرائم المضرة بأمن الحكومة من جهة الخارج ، نصت المادة ٨٢ على أن : ٥ كل من حرض على ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها فسي المواد ٧٧ و ٧٧(أ) و ٧٧ (ب) و۷۷(جـ) و ۷۷( د ) و ۷۷(هـ) و ۸۸ و ۱۷۸() و ۱۷۸(ب) و ۱۷۸جـ) و٧٨(د) و ٧٨(هــ) و ٨٠ ولم يترتب على تخريضه أثر يعاقب بالأشغال الشاقة المؤقتة أو بالسجن ؛ وبالنسبة للجرائم المضرة بأمن الحكومة من جهة الداخل ، نصت المادة ٩٥ ع على أن : 3 كل من حرض على ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المواد ٨٧ و ٨٩ و ٩٠ و ٩٠مكررا و ٩١ و ٩٣ و ٩٣ و٤ ٩ يماقب بالأشغال الشاقة المؤقتة أو بالسجن إذا لم يترتب على هذا التحريض أثر ﴾ . وعلى ذلك يتصور أن يقع التحريض العلني ــ الذي لم يترتب عليه أثر ــ على ارتكاب إحدى الجنايات المضرة بأمن الحكومة سواء من جهة الخارج أم من جهة الداخل تحت طائلة نص المادتين ١٧٢ ع و ٨٦ع أو ٩٥ ع في آن واحد . وهنا تثور مشكلة التعدد الظاهري للنصوص ؛ أي متى أضر السلوك الجرم بمصلحة قانونية واحدة حماها المشرع بأكثر من نص (١١). وفي هذه الحالة يتعين

<sup>(</sup>١) انظر : د. مأمون ميمجنز بينالإبة ، جرائم أمن الدولة ... ، ص ٤٣ وما يعدها .

الرجوع إلى القواعد العامة ؛ التي تقضى بإعمال النص الخاص ؛ وهو نص المادة ٢٨أع أو نص المادة ٩٥ عصب الأحوال ؛ ذلك أن المادتين المذكورتين خصتا باللكر بعض المجايات المضرة بأمن الحكومة على خلاف نص المادة ١٧٢ ع ، الذي جاء شاملا لكل الجنايات الخلة بأمن الحكومة (١).

۱۹۳ = ويتحقق القصد الجنائي في هذه الجريمة بتوافر إرادة النشر وعلم الجانى بأن الأقوال أو الكتابات أو الرسوم أو غيرها من التعبير عن الفكرة من شأنها أن تدفع الغير إلى ارتكاب الجناية موضوع التحريض . ولا عبرة ببواعث الفاعل .

 $19.6 \approx 0$  ويعاقب المحرض على التحريض غير المتبوع بأثر بالحسس (Y) الذي Y يجوز أن تنقص مدته عن أوبع وعشرين ساعة ولا أن تزيد على ثلاث سنين وفقا للقواعد العامة (-1.0) ع .

<sup>(</sup>۱) قارن : د. رياض شمس ، ص ١٨٤ . وبرى أنه لا يجوز تطبيق المادة ١٨٦ أو المادة ٥٥ حسب الأحوال في التحريض .. الله لم يترتب عليه أثر .. على ارتكاب الجرائم المتصوص عليها في المادتين المذكروتين ، في حالة وقوع التحريض بإحدى طرق العلائية المتصوص عليها في المادة ١٧١ ع الأن مجرد لرتكاب التحريض بواسطة إحدى هذه العلرق ، بجحله داخلا في المادة تعالى ماد العرق ، بمجلة داخلا في نطاق تطبيق المادة ١٧٧ ع بصريع نص القائرن ، ولأن القري بغر ذلك بلغى المادة ١٧٧ . وصع التسليم بأن هما المادة ١٧٧ ع أخف صالح حرية الرأى ، باعتبار أن المقرية المتصرص عليها في المادة ١٧٧ ع أخف وطأة من المقربات المقررة في المادتين ١٨٦ هناك من حيث نظرنا .. التعليق السليم لنصوص القانون ، فضلا عن أن هناك مناسبة الإحمال المادة ١٧٣ عنما يتملق التحريض العاني بجرائم أمن الدولة التي لم هناك يدرائم أمن الدولة التي لم يد ذكرها في المادتين ١٨٦ أو ٩٠ .

<sup>(</sup>٢) وقعاً للمادة ٢٤ من قانون المسحافة الفرنسي لسنة ١٨٨١ يماقب على التحريض غير المبادة ٢٤٨ يماقب على التحريض غير المبادة التي المبادة التي المبادة التي المبادة التي يتراوح مقدارها ما بين ٢٠٠٠ قرائل و ٢٠٠٥،١٠٠ قرائل . فضلا صن جواز تعطيل المبادية المبادة التي المبادة المبادة المبادة أشهر . يهجوز الحبس الاحتياطي في المبادة من المبادة المباد

#### المبحث الثانى

التحريض على قلب نظام الحكومة وتحبيدً أو ترويج المُدَاهب التى ترمى إلى تغيير مبادئ الدستور والتشجيع على ذلك بطريق المساعدة

تنص المادة ٧٤ ع على أن : د يعاقب بالسجن مدة لا تتجاوز حمس سنوات وبغرامة لا تقل عن حمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه كل من ارتكب بإحدى الطرق المتقدم ذكرها ( طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع) فعلا من الأفعال الآتية :

(أولا) التحريض على قلب نظام الحكومة المقرر في القطر المصرى أو على كراهيته أو الازدراء به .

(ثانيا) خَبيذ أو ترويج المذاهب التى ترمى إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية أو النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية بالقوة أو بالإرهاب أو بأية وسيلة أخرى غير مشروعة .

ويماقب بنفس العقوبات كل من شجع بطريق المساعدة المادية أو المالية على ارتكاب جريمة من الجوائم المنصوص عنها في الفقرتين السابقتين دون أن يكون قاصدا الاشتراك مباشرة في ارتكابها ؟ .

ونتناول الجرائم التي اشتملت عليها هذه المادة وفقا للتقسيم الآتي .

اول : التحريض على قلب نظام الحكومة المقرر فى القطر المصرى او كراهته أو الإزدراء به :

## زمميد :

١٩٥ = كانت العقوبة المقررة للتحريض على كراهة الحكومة وبغضها أو على الازدراء بها في قانون العقوبات لسنة ١٨٨٣ هي الحس الذي لا تقل مدته عن شهر ولا تزيد على سنتين والغرامة التي لا تقل عن جنيه ولا تزيد على لاثنين جنيها (م/ ١٥٧ ق ١٩٨٣) . وفي سنة ١٩٠٤ خفف المشرع عقوبة هذه الجريمة فجعلها الحبس الذي لا تزيد ملته على سنتين أو الغرامة التي لاتتجاوز مائة جنيه مصري (م/١٥١ ق ١٩٠٤) . وفي سنة ١٩٢٣ جعل المشرع هذه الجريمة جناية وعاقب عليها بالسجن لمدة لا تتجاوز خمس سنين ، المشرع هذه الجريمة جناية وعاقب عليها بالسجن لمدة لا تتجاوز خمس سنين ، (م/١٥١ أق ٧٣ لسنة ١٩٢٣) وجاء في القطر المصري » بكلمة « الحكومة » الواردة المشار إليه أنه : « قد استميض في النص الجديد عن كلمة « الحكومة » الواردة في النص القديم ، بعبارة « نظام الحكومة في القطر المصري » وذلك لأن النص القديم ، بعبارة « نظام الحكومة أي الواردة الواردة القائمة وقتئذ . على أن كلمة الحكومة يجب إعطاؤها معنى واسعا وهي الواردة القائمة وقتئذ . على أن كلمة الحكومة يجب إعطاؤها معنى واسعا وهي والقضاء والجيش » . والحاصل أن عبارة « نظام الحكومة » تشمل جميع النظم والخماسية للدولة : الوزارة ومجلس الشوري والقضاء والجيش أو عير ذلك من النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ غير ذلك من النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ غير ذلك من النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ غير ذلك من النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ غير ذلك من النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ غير ذلك من النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ غير ذلك من النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ عليه الحيلة ويروز مي النظم الأساسية المنصوص عليها في الدستور (١٠ . وفي سنة ١٩٣١ عليه الحيد المنطور المستور المناس النظم الأساسية المناس المنطور المناس النظم الأساسية المناس المستور المناس ال

<sup>(</sup>۱) انتظر: الأستاذ محمد عبد الله ، من ٤٤٧ ، د. شريف سيد كامل ، رقم ١٠٩ من ١٢٧ . كما أنه وفقا لقضاء التقض لتصوف عبارة و نظام الحكومة القرر في القطر الملموي ، إلى نظام الحكم في مجمله القرر بالمادة الأولى من الدستور مصدرا له من النظم التفصيلية المقررة بياتني مواد الدستور ؛ أي إلى ما كان الدستور مصدرا له من النظم الأصاسية ، المسئولة عن ضبط شون الحكم في البلاد وتخديدها وإدارتها ٤ . انظر : الطعن رقم ٢٦ سنة ٢ ق ، جلسة ١٩٣٢/٢/١٤ العلمن رقم ٩٦١ سنة ١٠ ق ، جلسة ٢ وم ١٩٨٦ ، أرقام ١٩٨٦ ، أرقام ٢ و ٣ من ١٩٨٧ ، أرقام ١٩٨٠ ، أرقام ٢ و ٣ من ١٩٨٧ ، أرقام ١٩٨٠ ، المقرر في ٢ و ٣ من ١٩٨٧ ، ومع ذلك ذهب رأى إلى أن ١ نظام الحكومة المقرر في القطر المصرى ٤ لا يمكن أن يسحب إلى أبعد من الملامع الأساسية للنظام السياسي

شدد المشرع العقوبة المقررة لهذه الجريمة بأن أضاف إلى عقوبة السجن الغرامة التي لا تقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على خمسمائة جنيه ، وتوسع في نطاق التأثيم ليشمل التحريض على قلب نظام الحكومة إلى جانب كراهيته أو الازدراء به (م/١٥١/ق. رقم ٩٧ لسنة ٣١). ومنذ ذلك التاريخ لم يطرأ تعديل يذكر على هذه المادة إلى أن تدخل المشرع بالقانون رقم ٩٣ لسنة معديل يذكر على هذه المادة ألى أن تدخل المشرع بالقانون رقم ٩٣ لسنة الاقسى عشرة آلاف جنيه وحدها الأدنى خمسة آلاف جنيه وحدها الأقسى عشرة آلاف جنيه و

ونتناول فيما يلي أركان هذه الجريمة .

## الركن المادي :

199 = يتوافر الركن المادى فى هذه الجريمة بالتحريض على قلب نظام المحكومة المقرر فى القطر المصرى أو كراهيته أو الازدراء به، بإحدى طرق الملائية المنحوص عليها فى المادة 191 ع . ولا يشترط وفقا للنص أن يكون التحريض على قلب نظام الحكم أو كراهيته أو الازدراء به مباشرا بالمعنى السابق توضيحه فى كل من جريمتى التحريض على ارتكاب الجنايات والجنح (م/١٧١) والتحريض على ارتكاب جنايات معينة (م/١٧١) ، إذ يكفى أن تفصح الأقوال أو الكتابات أو الرسوم أو غيرها من طرق التعبير عن غرض الجانى من التحريض ، أو الكتابات أو الرسوم أو غيرها من طرق التعبير عن غرض الجانى من التحريض ، شال الصدد حكم بأنه : و لا نزاع فى أنه يجب ... أن تكون المبارات من شأنه آن تؤدى إلى مانهى القانون عنه من ذلك التحريض ... (۱) . كما لا

من المادة ۱۷۴ همي مبادئ الدستور الأساسية كما همي النظم الأساسية للهيمة الاجتماعية . ولو كانت الفقرة الأولى تتسحب على حماية مبادئ الدستور الأساسية وحماية النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية لما كان هناك معلى للفقرة الثانية ، ولا أغنت عنها الفقرة الأولى . انظر : د. رياض شمس ، المرجع السابق ، ص ٢٠٢ و ٢٠٤ .
(١) انظر : الطعن رقم ٢٩١ سنة ١٥ ي ، جلسة ١٩٤٠/٥/١٣ ماين الإشارة إليه .

يشترط أن يترتب على هذا التحريض أثر ؛ فالجريمة محل الدراسة من جرائم الخطر، التي يتوافر ركنها المادى بصرف النظر عن تخةق النتيجة التي يسمى إليها الجاني أو عدم مخفقها(١٠).

194 = وموضوع التحريض - وفقا للنص - هو قلب نظام الحكومة القرر في القطر المصرى أو كراهيته أو الازدراء به . وفيما يتعلق بالتحريض على قلب نظام الحكومة فالقصود أن تكشف عبارات الحرض عن الدعوة إلى قلب النظام التاكم في مجمله ، مثل تغييره إلى النظام الملكى إذا كان جمهوريا أو إلى النظام الديكتاتورى إذا كان ديمقراطيا ، أو الدعوة إلى تغيير جزء من النظام القائم فحسب (۲۷). أما بالنسبة للتحريض على كراهية النظام القائم أو ازدرائه فالمقصود أن تكشف عبارات المحرض عن الدعوة إلى و بغض نظام الحكم والاستهانة به

19. وبالرغم من وضوح قصد المشرع في خلق نوع من الإلزام أو الواجب السياسي تجاه نظام الحكومة القائم ؛ بمعنى خضوع رأى الأقلية لرأى الأغلبية المبرعه بواسطة نواب الشعب في البرلمان ، فإن هناك تخوفا دائما من استغلال مثل هذا النص في مصادرة حق الأقلية في نقد النظام القائم وتوجيهه إعمالا لنص المادة ٤٧ من الدستور ، التي تنص على أن النقد الذاتي والنقد البناء ضمان لسلامة البناء الوطنى ؛ إذ عندما لا يتعلب النص تحريضا مباشرا ويتعلق الأمر بتجريم الأقوال فإنه لا يستبعد تحول كل نقد – لا سيما في أوقات الاضهاراب إلى تخريض على قلب نظام الحكومة أو كراهيته أو الازدراء به ،

<sup>(</sup>١) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٤٧٢ ة د. رياض شمس ، ص ١٩٠ -

<sup>(</sup>٢) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٤٧٦ .

 <sup>(</sup>٣) أنظر : المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٣٧ لسنة ٣٣ للمدل للمادة ١٥١ قديم (١٧٤ جديد ) و د. وياض شمس ، ص ١٩٣ و د. رياض شمس ، ص ١٩٣ و د. رياض شمس ، ص ١٩٣ و د.

وعول النص إلى أداة طيعة في يد السلطة الحاكمة للعسف والطغيان (١).

وقد حاول واضعى نص المادة ١٥١ قديم ( ١٧٤ جديد ) تخديد الهدف من وجود هذه المادة ، بما يزيل التعارض - في نظرهم - بين حماية النظام القائم وبين حق النقد ؛ حيث ورد بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٣٧ لسنة ٩٠٢ ، تمليقا على المادة المشار إليها : ٥ من الواضح أن لكل إيسان الحرية في نقد النظم الأساسية للدولة بشرط أن يكون الغرض الحقيقي لهذا النقد الوصول إلى إصلاح النظم المذكورة بالطرق القانونية ، ولكن إذا كان ينشأ عن النقد التحريض على كراهية نظام الحكومة أو الازدراء به ، ويترتب عليه وضع عثرات تعرق الحكومة عن إنجاز الأعمال المنوط بها في اختصاصاتها الأساسية ، وذلك بإلقاء الاضطرابات في النفوس وتحريض الشعب على بغض الحكومة والازدراء بها ، فحينتا يكون قد وقع نجاوز لحدود النقد المسموح به ، وججب العقوبة إذا أريد الاحتفاط بالهيية والسلطة اللتين لا غني عنهما للحكومة ... »

والواقع أن ما يدخل في باب التحريض على قلب نظام الحكومة أو كراهيته أو الازدراء به ، وما يدخل في باب النقد قد تختلف بشأنه وجهات النظر ؛ ومن ثم يجب ملاحظة أن تقييم ما يكتب قد يكون أمرا سهلا ؛ لأن الكاتب لديه الفرصة الكافية لأن يحذف أو يضيف ، بحيث لا يكون معذورا إذا استعمل عبارات تؤدى مباشرة إلى إثارة مشاعر العداوة واليغضاء تجاه نظام الحكومة ، ولكن

<sup>(</sup>۱) انظر: " اعتراض بعض نواب مجلس الشعب على عبارة : « ازدواه مؤسسات الدولة أو وأيضنا : اعتراض بعض نواب مجلس الشعب على عبارة : « ازدواه مؤسسات الدولة أو المقالمين عليها » أثناء منافشة مشروع القائرن رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، إذ ذهب مؤلاء إلى أن ذكرها في المادة ١٨٨ ع ، قبل تعديلها بالقانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، إذ ذهب مؤلاء إلى أن « الازدواء » كلمة غامضة ، ولا تعنى غير إمكان مساءلة كل شخص يعمد إلى نقد نقام الحكم . مضبطة مجلس الشعب ، الجبلسة ٨٣ ، المقودة في ٢٧ مايو سنة ١٩٩٥ .

الأمر يختلف بالنسبة إلى ما ينشر في الصحف من وسوم كاريكاليرية تعبر عن وجهة نظر الرسام، لا سيما أن الأبحاث الصحفية أثبتت أن عددا من التراء لا يقبلون على متابعة التعليقات ، ولذا تعمد الصحف إلى الرسم الساخر كشكل من أشكال النقد والتعليق لجلب القارئ بنظرة سريعة منه على الإلمام بمضمون الفكرة من الرسم (1) ، وكذلك الشأن بالنسبة للخطيب الذي يستخدم - خت تأثير الاندفاع أو الانقمال - ألفاظا وعبارات يمكن أن تفسر على أنها تحريض على قلب نظام الحكومة أو كراهيته أو الازدراء به ، وقد لا يضمر في نفسه عداوة أو احتقار له . لذا يتعين على القاضى أن يتربث قبل الحكم بالإدانة ، فلا يجرم أقوالا أو عبارات أو رسوما أو غير ذلك من طرق التعبير إلا إذا حادث عن مضوعية العرض أو طرح الصورة كاملة من مختلف زواياها ، وانطرت على إثارة مشاعر وأحاسيس جماهير الشعب ضد النظام القائم ، وخلق رأى عام مناوئ له ، مشاعر وأحاسيس جماهير الشعب ضد النظام القائم ، وخلق رأى عام مناوئ له ، بعيث يظهر أن الجاني لا يسعى إلى نقد النظام أو توجيهه نحو علاج ما يشوبه من عيوب ، وإنما إلى تقويضه أو كراهيته أو الازدراء به في إطار دعوة منظمة .

## الركن المعنوس:

 $^{(Y)}$  ، الجنائي ألى هذه الجريمة هو القصد الجنائي العام  $^{(Y)}$ 

 <sup>(</sup>١) انظر : مركز الدراسات الصحفية ، الصحافة مسئولية وسلطة ، مؤسسة دار التعاون للطبع والنشر ، ص ٤٢ و ٤٣ .

<sup>(</sup>Y) قارن : د. رياض شمس ، ص ۱۸۸ و ۱۸۸ . ويذهب إلى أن المشرع يتطلب في هذه الجريمة بالإضافة إلى توافر القصد الجنائي العام نية خاصة تنمثل في قلب النظام أو كراهيته أو الاوتراء به ، واستند في ذلك إلى قول محكمة النقش في حكم لها سنة ١٩٤٠ . و إذا كان المقاور لا يتطلب في حبارات التحريض على كراهية نظام الحكومة أن تكون على صورة مبينة لا تقع الجريمة إلا يها فإنه لا نواع في أه يجب على كل حال لكي يترافر في الجريمة عصراها المادي والأدبي أن تكون المبارات من شأنها أن تؤدى إلى ما نهى المادن من من ذلك التحريض وأن تتوجه نية من صدوت عنه إلى عقيق ذلك من ورائها ، الطعن رقم ٩٩١ منة ١٥٠ ق ، جلسة ١٩٤٠/١٥/١٤ ميشت الإشارة إله .

ويتوافر بتعمد الجانى نشر أقوال أو كتابات أو رسوم أو صور أو رموز أو غيرها ... (وفقا للمادة ١٧١) مع علمه بأن ما ينشره من شأنه أن يؤثر على مشاعر الغير ودفعه إلى استخدام القوة أو العنف لقلب نظام الحكم أو معاداته أو احتقاره والاستخفاف به .

ثانيا : نحبيذ أو ترويج المذاهب التى ترسى إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية أو النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية بالقوة أو بالارهاب أو باية وسيلة أخرى غير مشروعة .

#### زەھىد :

\* \* \* \* أَدْعِلْت هذه الفقرة على قانون العقوبات بالقانون رقم ٣٧ السنة ٢٣ بغرض ( قمع الدعوة التي تقوم بها الهيئات الفوضوية والشيوعية ۽ (١١ وكان المشرع قد أفرد الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ١٥١ بالقانون المشار إليه ( المادة ١٧٤ ثانيا من القانون الحالى) لتجريم نشر الأفكار الثورية المفايرة المبادئ الدستور الفقرة الثانية ) وتحبيد تغيير النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية بالقوة أو الإرهاب أو بوسائل أخرى غير مشروعة ( الفقرة الثالثة ) (٢٦) . وفي سنة ١٩٣١ أميج المفترة بالفقرة را المقرة الشائلة ) (٢١ ) . وفي سنة ١٩٣١ الدى حرص في المشرع الفقرتين المذكورتين بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ ؛ الذي حرص في

<sup>(</sup>١) المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٣ .

<sup>(</sup>٧) مع أن المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٣٧ اسنة ٢٣ قيما يعتص بالفقريين الثانية والثالثة من المادة ١٥١ الغنيمة (١٧٤ ثانيا من القانون الحالي) قد أشارت إلى أن الغرض هو قسع المحود المعتمرة الم

مذكرته الإيضاحية على الإشارة إلى سريان حكم الفقرة و ثانيا ، الجديدة على من يجد النظريات الشيوعية دون التلويح باستخدام القوة ، باعتبار أن هذه المذاهب و تنطوى على أن يستولى العمال مباشرة وبالقوة على مقاليد الأحكام فى الدولة إذ كانت تعتبر كل وسيلة أخرى ليسط النظام الشيوعي غير فعالة ، كما أضاف المشرع إلى عقوبة السجن الغرامة التى لا تقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على واستبدل كلمة و ترويج ، بكلمة و نشر » ، وأشارت المذكرة الإيضاحية للقانون واستبدل كلمة و ترويج ، بكلمة و نشر » ، وأشارت المذكرة الإيضاحية للقانون المشرع الحدين الأدنى والأقمى لمقوبة الغرامة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٥ المشرع الحدين الأدنى والأقمى لمقوبة الغرامة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٥ المشرع الحدين الأدنى والأقمى لمقوبة الغرامة بالقانون حقيه بعد أن كانت تواح ما بين خمسة آلاف جنيه وعشرة آلاف جنيه بعد أن كانت

وفيما يلي نتناول أركان هذه الجريمة .

# الركن المادى :

١٠١ عن يتخذ الركن المادى فى هذه الجريمة إحدى صورتين ؛ الصورة الأولى : التحيذ أو الترويج للمذاهب التى ترمى إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية بالقوة أو بالإرهاب أو بأى وسيلة أخرى غير مشروعة . الصورة الثانية : التحيذ أو الترويج للمذاهب التى ترمى إلى تغيير النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية بالقوة أو بالإرهاب أو بأى وسيلة أخرى غير مشروعة .

الصورة الأولى : التحبيذ أو الترويج للمذاهب التى ترمس إلى تغيير مبادن الدستور الأساسية بالقوة أو بالإرهاب أو بأس وسيلة أذرى غير مشروعة .

٢٠٢ = تتطلب هذه الصورة أن يرتكب الجاني ( تخبيذًا ) أو ترويجا بإحدى

طرق العلاتية المنصوص عليهما في المادة ١٧١ ع ، وأن ينصب ( التجيد ) او ( الترويج ) على المذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية بالقوة أو بالإرهاب أو بأى وسيلة أخرى غير مشروعة . والتحبيذ apologie والترويج propagation كلاهما مخريض غير مباشر على اعتناق المذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ الدستور أو النظم الاجتماعية بالوسائل غير المشروعة . ولكن بينما يكون ملحوظا في ( التحبيد ) الميل إلى مخاطبة العقل بإظهار محاسن هذه المذاهب فإن ( الترويج ) يعتمد على العاطفة بدرجة أكبر في التأثير على سلوك الآخرين وحثهم على اعتناقها(١). . ومن الواضح أن المشرع لا يقيم وزنا للتفرقة بين ( التحبيذ ) و ( الترويج ) فكلاهما يكون أساسا للملاحقة الجنائية وتوقيع ذات العقوبة ؛ يؤيد ذلك أن المشرع في المادة ٩٨ (ب) من قانون العقوبات استخدم لفظ « الترويج » لتغيير مبادئ الدستور الأساسية أو النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية أو .... ، في الفقرة الأولى منها ، ثم جاء في الفقرة الثانية منها وقرر بأن : ٩ يماقب بنفس المقوبات كل من حبد ... الأفعال المذكورة ، ويلاحظ أن مجرد نشر المذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ الدستور والتعليق عليها لا يشكل تخبيذا أو ترويجا إلا إذا كان منطويا على تخريض غير مباشر بمدح هذه المذاهب أو استحسانها ؛ فلا يعد خجيذا أو ترويجا نشر المذاهب الهدامة عند دراسة المذاهب الاجتماعية بشرط أن يكون عرضها خاليا من الإيحاء والترويج لها (٧).

٣٠٣ = ويجب أن يكون موضوع و التحبيذ ، أو و الترويج ، مذهبا ، فلا يدخل في نطاق تطبيق الفقرة الثانية من المادة ١٧٤ نشر أفكار أو آراء تنشد تغيير مبادئ الدستور ، كما لا يدخل في نطاقها عجبيذ أو ترويج المذاهب التي ترمي إلى

 <sup>(</sup>۱) حول معنى و التحبيذ ، و و الترويج ، . انظر : الأستاذ مجمد هبد الله ، ص ٤٩١ و ٢٩٦ .

<sup>(</sup>٢) انظر : الأمتاذ محمد عبد الله ، ص ٤٩٨ .

اعتناق مبادئ مغايرة لمبادئ الدستور الأساسية ؛ إذ يشترط أن تكون وسيلة المذهب المجبد أو المروج له إلى التغيير هي استعمال القوة أو الإرهاب أو أي وسيلة أخرى غير مشروعة ؛ كالمذهب الفوضوى (١١) anarchisme والشيوعي (٢١) nisme وهذه الأحكام أشار إليها حكم النقض الصادر في ١٩٣٥/١٢/١٦ بقوله : ﴿ إِنْ التعديلِ الذي أُدخل على المادة ١٥١ ع بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ ثم بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٣٥ قد غير حكم الفقرة الثانية منها تغييرا جوهريا إذ فضلا عن أنه أدمج الفقرة الثانية بالفقرة الثالثة من المادة فإنه أدخل على الجريمة التي كانت تعاقب عليها الفقرة الثانية قيودا حدت من واسم مداها . فبعد أن كان النص القديم يعاقب على « مجرد نشر الأفكار الثورية المغايرة لمبادئ الدستور الأساسية ، أصبيح النشر وحده غير كاف لايجاب العقاب إلا : (١) إذا تضمن مخبيذا أو ترويجا (٢) وكان الأمر المجبذ أو المروج مذهبا ( لا مجرد أفكار كما كان يقول النص القديم )(٣) وكان المذهب من المذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية ( فلا يكفي أن تكون بذاتها مغايرة لتلك المبادئ كما كان يقول النص القديم )(٤) وأهم من كل ما تقدم أن النص الجديد يشترط أن يكون المبدأ الذي يقوم عليه المذهب المدعو له هو حصول التغيير المرغوب فيه بالقوة أو بالإرهاب أو بأى وسيلة أخرى غير مشروعة ( ولم

<sup>(</sup>١) تطلق الفوضهية من فكرة القضاء على النظم التى تعوق مجمع التحاقد الاختيارى الذي لا مكان فيه للدولة ، ولذا فهى تهاجم الرأسمالية والانتراكية على حد سواء ؛ باعتبار أن مده النظم ترسخ قاعدة للكية .. بصرف النظر عن صورتها .. التى بالنائها لا تدهو الحاجة إلى الدولة بمثلة في القوانين والمواقع والحاكم والبوليس وغير ذلك من أدوات السلطة التنفيذية . كما تهاجم الدين أيضاً وتذهب إلى ضرورة القضاء عليه ؛ لأنه قيد على حمية الفكر الإنساني وتشجيع على اعتناق الخرافات وخان الحزازات العائفية .

 <sup>(</sup>٢) تؤمن الشيوعية بالملكية العامة للأرض وكل وسائل الاتناج ، وشيوع إدارتها واستفلالها ،
 وذلك في نظرها السبيل إلى خلق المجتمع الذي يتساوى فيه أفراد، في الحقوق ، ولكي
 يتحقق ذلك ينهني القضاء على الرأسمائية ولللكية الخاصة بالقوة المساحة .

يكن لهذا الشرط وجود في النص القديم في الفقرة الثانية منه ) ٥ (١١).

\$ \* \* ومتى كانت وسيلة المذهب الحيد أو المروج له إلى التغيير هى استعمال القوة أو الإرهاب أو أى وسيلة أحرى غير مشروعة فلا يجدى المتهم نفعا أن يتلرع بأنه لم يدعو إلى التغيير بالقوة ، بل لو صرح فى أقواله أو كتاباته بعدم استعمالها (7).

ومن الواضح أن النص يجرم غييد أو ترويج المذاهب التي تنشد التغيير بالقوة ، ومن ثم لا ينطيق هذا النص على المذاهب التي تنشد التغيير بالوسائل المشروعة ، حتى لو كان الجاني قد دعا إلى استخدام الوسائل غير المشروعة في إحداث هذا التغيير (۱۲) . ولكن ليس معنى ذلك أن يفلت مثل هذا الجاني من العقاب ؛ فالمادة ۹۸ (ب) ع لا تشترط مذهبا يروج له ، وإنما تماقب على التحبيد أو التربيج لتغيير مبادئ الدستور الأساسية بأى طريقة من الطرق ، متى كان استعمال القوة أو الإرهاب أو أية وسيلة أخرى غير مشروعة ملحوظا في ذلك (١٤) .

 <sup>(</sup>١) العلمن رقم ٢١٢٤ سنة ٥ ق . مجموعة الخمسين عاما في قانون العقوبات ، جـ ٢ ،
 رقم ٤ ص ١١٧٨ . وراجع ما تقدم رقم ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٢) راجع المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ .

 <sup>(</sup>٣) قارة : د. دريف سيد كامل ، رقم ١١٤ ص ١٧٦ وللرجع المشار إليه في هامش (٤) من نفس الصفحة .

<sup>(</sup>٤) المادة ٩٨ (ب) أشيفت بالمرسوم بقاتون رقم ١١٧ الصادر في ١٤ من أفسطس سنة ١٩٤ وتقل ١١٤ من أفسطس سنة ١٩٤٦ وتشمل ويخرامة لا تقل صن خمسين جنيها ولا اتيد على خمسيائة جنيه كل من روج في الجسهورية المسرية (اسم الدولة معدل بالقانون رقم ٣١٦ لسنة ٥٣ وكان أصلها و المملكة المسرية ٤ ) بأية طريقة من الطرق لتغيير مبادئ الدستور الأسامية أو النظم الأسامية للهيئة الاجتماعية أو تقلي لتسويد طبقة اجتماعية من شروع من الطبقات أو للقضاء على طبقة اجتماعية أو القلي نظم المدولة الأسامية للهيئة المبتماعية أو القلي نظم المدولة من النظم الأسامية للهيئة المرابقة المهيئة المدولة الأسامية للهيئة المدولة الأسامية للهيئة المولة الأسامية المهيئة نظم المدولة الأسامية المهيئة وسيلة أخرى غير مشروعة ملحوظات

• ٣٠٥ = ويتمين أن يكون موضوع المذهب المروج له هو تغيير مبادئ الدستور الخاصة بتحديد المعالم الأساسية ؛ وهي المبادئ التي تضمنتها مواد الدستور الخاصة بتحديد المعالم الأساسية للنظام السياسي والدستورى ، وحقوق الأفراد وحرياتهم ، والتي يمكن التعبير عنها في صياغة عامة بالقواعد التي لو تغيرت كلها أو بعضها تتغير بتغيرها حقيقة ونوع النظام السياسي القائم (١) فيعد مناهضا للمبادئ الأساسية للدستور المدعوة إلى تغيير نظام الدولة الاشتراكي الديمقراطي (م/١ من الدستور) سواء أسفرت عن وجهها صراحة أم توارت خلف تقويض أحد المبادئ التي يقرم عليها هذا النظام ، أو الدعوة إلى انتقاص حريات المواطنين وحقوقهم السياسية ، من خلال الدعوة إلى تسويد طبقة اجتماعية على غيرها من الطهني الاجتماعية ؛ كن هذه الدعوة تقضي تغييرا لمبدأ المساورة المنصوص عليه في المادة ٠٤ من الدستور ، أو من خلال الدعوة إلى سيطرة دين من الأديان أو نبذ أحدها ؛ لأن هذه الدعوة تتطلب تغييرا للمادة ٢١ من الدستور التي تنص على أن ٥ تكفل الدلاة حرية المقيدة وحرية ممارسة الشعائر الدينية ، ... وهكذا .

الصورة الثانية : التحبيذ أو الترويج للمذاهب التى ترمى إلى تغيير النظم الأساسية للميئة الاجتماعية بالقوة أو بالإرهاب أو بأس وسيلة أذرى غير مشروعة .

٢٠١ = ليس هناك جديد يمكن إضافته للعناصر التي يتكون منها الركن

فى ذلك . ويعاقب بنفس العقوبات كل من حبذ بأى طريقة من الطرق الأفسال المذكورة ، وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية للمرسوم للشار إليه تعليقا على هذه المادة : 9 أما المادة ٩٨ (ب) فهى توسعة لحكم المادة ١٩٤ الحالية فيما تعاقب طيه من الأفعال فرضع عقاب جزاء على تلك الأفعال ولو لم يثبت أن التربيج أو التحبيذ قد وقعا علالية ٤ لأن أعمال البيات أو الأخمال المحرة الضارة هى بطبيحها نما يحرص فيه على منتهى الكتمان ١ ولأن تعدد النواحي التي تقوم بالدعوة - كما هو مشاهد \_ يجب معه أن يعامل كل قائم بها على أماس التيجة التي يتنبها ٤ .

<sup>(</sup>١) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٤٩٥ .

المادى فى هذه الصورة إلا أن نحدد المقصود بالنظم الأساسية للهيئة الاجتماعية . وهذه تشمل .. من وجهة نظرنا .. كافة القواعد المنظمة لحياة أفراد المجتمع ، التى تستمد من مجموعة القيم السائدة فى المجتمع (١) . فقواعد الزواج والطلاق والإرث .. على سبيل المثال .. تعد قواعد أساسية فى بناء مجتمعنا ؛ لأنها تختص بطابع الدوام والاستقرار ؛ فمن يروج لمذهب يحش على الشذوذ الجنسى أو إباحة الزنا أو مناهضة الزواج بأكثر من واحدة أو على إعطاء البنت نصيبا مساويا للولد فى الميراث ، يخضع لحكم المادة ٤٧٤ ثانيا ؛ إذا كان المذهب المروج له يقوم على أساس استخدام الوسائل غير المشروعة فى مختيق أغراضه .

# الركن المعنوس :

٧٠٧ = يتحقق القصد الجنائي في هذه الجريمة بتوافر إرادة العلانية ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة ، وعلم الجاني بأنه ما ينشره يتضمن خبيذا أو ترويجا

<sup>(</sup>۱) ذهب رأى إلى أن المقصود بالنظم الأساسية للهيئة الاجتماعية نظام و الملكية الفردية ، مستنا في ذلك إلى المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٣٧ اسنة ٩٢٣ التى حددت الفرض من وجود المادة ١٩٥١ التي ما القانون الحالى ) في و قمع الدعوة المفرة التى تقوم بها الهيئات الفوضوية والشيوعية ، انظر : د. رياض شمس ، ص ٣١٧ . وهذا الرأى يتمثر قبول لأن الفوضوية أو الشيوعية لا تعادى فحسب نظام الملكية الفردية بل تعادى المجتمع ذات ، وهذا بالإضافة إلى أن مناسبة التجريم ليس من شائها ألمكية الفردية بل تعادى ورقمب رأى آفر إلى أن المراد بالنظم السياسية للهيئة الاجتماعية ، المقرمات الأساسية للمجتمع ، صواء كالت اجتماعية أم خلقية أم اقتصادية ، التى ينها الدستور في الباب الثاني منه ل الماد من ١٩٧ والمرجم للخار إلى ١٩٧ ) . انظر : د. شريف سيد كامل ، وقم ١٢٤ من ١٩٧ اللا تورجهات مأم أمن الإساسية الشروع المناس ورقم الشريمات المتنافة والا تعرضات ما هي الإيمال ، أما بيان هذه النظم فمستولية الشريع نفسه ؛ فالشريع لا الدستور هو الذي يعمين الرجوع إليه في الكنف عن هذه النظم ، يؤكد ذلك أن المادة ١٧٤ النام الم تشر

للمذاهب التي ترمى إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية للهيئة الاجتماعية أو النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية ، وأن وسيلتها لإحداث هذا التغيير هي استخدام القوة أو الإرهاب أو أي وسيلة أخرى غير مشروعة .

ثالثا : التشجيع بطريق الهساعدة الهادية او الهالية على ارتكاب جريمة من الجرائم الهنصوص عنما في الفقرتين (اولا) و ( ثانيا ) من الهادة ۱۷۲ .

تتص الفقرة الثالثة من المادة ١٧٤ على أن : « يعاقب بنفس العقوبات (١) كل من شجع بطريق المساعدة المادية أو المالية على ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في الفقرتين السابقتين دون أن يكون قاصدا الاشتراك مباشرة في ارتكابها ».

## زمهيد :

١٩٠٨ = أدخلت هذه الفقرة على قانون المقربات ضمن المادة ١٩١١ حذف ١٩٧١ الحالية ) بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٣٣ . وفي سنة ١٩٣١ حذف المشرع هذه الفقرة من المحادة ١٥١ ونقلها إلى المادة ١٦٦ رابعة التي نصت على أن : د يعتبر في حكم الشريك من شجع بمساعدة مادية أو مالية أو بأى وجه آخر على ارتكاب أية جريمة بإحدى الطرق المبينة في المادة ١٤٨ ( ١٧١ الحالية ) ، وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع المرسوم بقانون رقم ٩٧ لسنة ٢١ : د حذف الفقرة التي تعاقب من يشجع بطريق المساعدة المادية أو المائية على ارتكاب جريمة مما ذكر في المادة ١٥١ ونقلت إلى المادة ١٦٦ رابعة،

 <sup>(</sup>١) هي المقوبات للقررة للجزائم المتصوص عليها في الفقرتين (أوا) و (التها) من المادة
 ١٧٤.

فيدلا من أن يكون هذا الفعل حالة خاصة بهذه المادة يصبح صورة من الاشتراك منطبقة على كل الجرائم التى ترتكب بطريق من الطرق المنصوص عليها فى المادة مناه ۱۷۲۱ (۱۷۲ الحالية) . وفى سنة ١٩٣٥ أعاد المشرع هذه الفقرة إلى موقعها القديم من المادة ١٥١ ( ۱۷۲ الحالية ) بنصها الحالى بالقانون رقم ٢٨ لمسنة ١٩٣٥ ؛ حيث رأى المشرع قصر الخروج على حكم القواعد العامة للاشتراك على الجرائم المنصوص عليها فى المادة ١٥١ (١٧٤ الحالية ) بالنظر إلى خطورة هذه الجرائم (١٠

وتواجه هذه الفقرة الأفراد الذين يتماطفون مع الدعوة الضارة عن طريق التشجيع المادى والعون المالى ، والذين لا تصل إليهم يد القانون بسبب تعذر إقامة الدليل على أنهم قصدوا التداخل في الجريمة والإسهام فيها وفقا للقواعد العامة للاشتراك ، مع أنهم ليسوا بأقل خطورة من المحرضين أو المجبذين أو المرجين (٢).

ونتناول في الآني أركان هذه الجريمة :

## الركن المادس :

٩٠٩ = يتخذ الركن المادى في هذه الجريمة صورة التشجيع بطريق المساعدة المادية أو المالية على ارتكاب التحريض على قلب نظام الحكومة المقرر في القطر المصرى أو على كراهيته أو الازدراء به أو التحييد أو الترويج للمذاهب التي ترمى إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية أو النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية .

<sup>(</sup>١) انظر ٣ المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٣٥ .

 <sup>(</sup>۲) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص على ۱۹۸ ، وهامش (۱) من نقس الصفحة ، و مشيف سيد كامل ، وقع ۱۱۷ ص ۱۲۷ .

والتشجيع هو المساعدة والتأييد(١١) ، ويجب ألا يختلط بالتحريض أو بالتحبيد أو بالترويج وإلا اندرج عجت حكم الفقرة ( أولا ) أو ( ثانيا ) من المادة ١٧٤ ، وألا يكون بقصد التداخل في الجريمة وإلا خضع لحكم القواعد العامة للاشتراك؛ وهذا مستفاد من عبارة : 3 دون أن يكون قاصدا الاشتراك مباشرة في ارتكابها ، التي وردت في عجز الفقرة الثالثة من المادة المذكورة . وهذا الشرط الأخير يفضي إلى نتيجة شاذة ؛ لأن المشجع لو كان قاصدا الاشتراك مباشرة في ارتكاب الجرائم المنصوص عنها بالفقرتين ( أولا ) و ( ثانيا ) فسيخضع لحكم . القواعد العامة للاشتراك ، ومؤدى هذا أن يفلت من العقاب إذا لم تقع جريمة التحريض (م/١٧٤ أولا) أو جريمة التحبيذ أو الترويج ( م/١٧٤ ثانيا ) بينما لا يفلت من العقاب ٥ المشجع ٥ الذي لم يقصد الاشتراك في ارتكاب هذه الجرائم في حالة عدم وقوعها . ولا أظن أن المشرع أراد أن يصل إلى هذه النتيجة ، وأن عبارة : ٩ دون أن يكون قاصدا الاشتراك مباشرة في ارتكابها ، أراد بها المشرع معاقبة فعل التشجيع باعتباره جريمة مستقلة ، والحل في نظرنا هو حذف هذه العبارة من النص ، ليخضع فعل المشجع لحكم الفقرة الثالثة بصرف النظر عن يخقق أو عدم يخقق الجرائم المنصوص عليها في الفقرتين الأولى والثانية من المادة . 175

ويشترط أن تأخذ المساعدة والتأييد صورة المساعدة للادية أو المالية ؛ فلا يعتبر تشجيعا في حكم هذه الفقرة أن يتلقى المحرض أو المجبد أو المروج تأييدا معنويا من قبل الغير كالاستحسان أو المطف<sup>(٢)</sup> ، وقد يقم التشجيع بالمساعدة المادية أو المالية قبل قيام الفاعل بيث الدعوة الضارة أو بعد بثها لضمان استمرارها (<sup>٣)</sup> .

<sup>(</sup>١) النظر : د. مأمون محمد سلامة ، جرائم أمن الدولة ... ، للرجع السابق ، ص ٤٨ .

۲۲۲ انظر : د. ریاض شمس ؛ ص ۲۲۲ .

<sup>(</sup>٣) راجع المادة ٩٨ (د) ع الضافة بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٤٦ ، وما جاء فمى مذكرته الإيشاحية بشأن هذه لمادة .

110 = وجوريمة التشجيع من جرائم الخطر التى لا يتوقف وجودها على الرئاب جريمة من الجرائم المتصوص عليها في الفقرتين ( أولا ) و (نانيا) من المادة 110 و فلر أن شخصا قدم عونا ماديا مع علمه بأنه سيستخدم في طباعة منشورات تحض على قلب نظام الحكومة 110 110 أولا ) 110 أو لترويج مذهب يرمى إلى تفيير مبادئ الستور 110 110 (ثانيا ) 110 م عدل أصحاب الدعوة الضارة عن مشروعهم الإجرامي أو قبض عليهم قبل الترويج لهذه المنشورات ( 110 شك في خضوعه لحكم الفقرة الثالثة من المادة 110 .

وهذا النظر يخالف وجهة نظر البسض ، التي تلهب إلى أن الققرة الثالثة و تشير إلى صورة من صسور الاشتراك بالمساعدة يصعب فيها إلبات قصد الاشتراك . والاشتراك بالمساعدة يقترض وقوع الجريمة بالفعل بغير حاجة إلى معلى ذلك ، وهو ما لاحظه الشارع في صياغة نص الفقرة الأخيرة من المادة ف كالخاصة بالاشتراك بالمساعدة التي لم ينص فيها على اشتراك وقوع الجريمة بناء على تلك المساعدة ، كما فعل فيما يتعلق بالاشتراك بالانفاق والتحريض ، (٢) . ومن الواضع أن هذا الافتراض يناهضه أن جريمة المشجع لا تقوم جريمة الحرض أو الخبذ ، وهذا الافتراض يناهضه أن جريمة المشجع جريمة قائمة بذاتها ، لا يتوقف وجودها على وجود التحريض أو التحبيد ، ويضح ذلك من خورج المشرع على حكم القواعد العامة للاشتراك في ملاحقة فلم التشجيع في ذلك لكي لا يقلت من العقاب في حالة علم القيام بالتحريض فل التشجيع في ذلك لكي لا يقلت من العقاب في حالة علم القيام بالتحريض

<sup>(</sup>١) يلاحظ أن القبض على الجاة قبل النويج لهله المشتورات يؤدي إلى تتيجة قد تبدو غير طبيعية ، وهي مقاب مؤلاء الجاة يوصف الشروع في ارتكاب الجهمة المنصوص عليها في المقرة الأولى من المسادة ١٧٤ أو المنصوص عليها في الفقرة الثانية منها حسب الأحوال (لنظر : الطمن رقم ٢١٢٤ منة على ، جلسة ١٩٣٥/١٢/١ ، مجموعة الخمسين عاما في قاتون المقهات ، جـ٧ ، ص ١١٨٠ ) يتما يقع فعل التشجيع جويمة ثامة .

<sup>(</sup>٢) الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٤٨١ .

## الركن المعنوس :

٩ ٩ ٩ = يتوافر القصد الجنائي في هذه الجريمة باتجاه إرادة الجاني إلى المساعدة المادية أو المالية مع علمه باستخدام هذه المساعدة في التحريض على قلب نظام الحكومة أو كراهيته أو الازدراء به أو في التحبيد أو الترويج للمذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية أو النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية بالقوة أو بالإرهاب أو بأية وسيلة أخرى غير مشروعة .

# العقوبة المقررة لجرائم التحريض والتحبيذ والتشجيع ء

٧٩٧ = يماقب المشرع على جرائم التحريض والتحيد والتشجيع التي عرضنا لها بالسجن مدة لا تتجاوز خمس سنوات والغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه . ويلاحظ الأحكام الخاصة بتمطيل الجريدة وفقا للمادة ٢٠٠ ع في حالة الحكم على رئيس تحرير الجريدة أو المحرر المسلول أو الناشر ، وهي الأحكام التي سبق أن أشزنا إليها .

#### المنحث الثالث

## تحريض الجند على الخروج عن الطاعة

تنص المادة ١٧٥ ع على أن : 3 يعاقب بنفس العقوبات ( العقوبات المنفوبات المنفوبات المنفوبات المنفوبات المنفوبات المنفوبات المنفوبات المنفوبات المنفوبات عن المنفوبات الم

## ئەھىد :

۲۱۳ = Y شك في خطورة التحريض الذي يستهدف خروج الجند عن العلماعة أو خولهم عن أداء واجباتهم العسكرية المنوط بهم تنفيذها وفقا للقوانين واللوائح العسكرية ؛ فهو مدعاة إلى إضعاف شعور الجند بالولاء للنظام العسكرى والتهوين من شأن الخروج على قادتهم وشل قدرة الجيش على الدفاع عن الوطن وخدمة أعدائه (۱).

وبالنظر إلى خطورة هذه الجريمة فقد لاحظ المشرع منذ سنة 1971 ضرورة تشديد المقوية المقررة لها إلى السجن الذي لا تزيد ملته على خمس سنين والغرامة التي لا تقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على خمسمائة جنيه (م/١٥٢ق رقم ٩٧ لسنة ٣١) (٢) بعد أن كانت العقوبة المقررة لها في نطاق الجنعة (٢). ثم تدخل المشرع بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ وشدد عقوبة

 <sup>(</sup>١) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٤٨٧ ، د. شريف سيد كامل ، رقم ١١٩ ص ١٢٨ ر ١٢٩ .

<sup>(</sup>۲) المانة ۱۵۲ من تی ۹۷ لسنة ۱۹۳۱ هی نفسها المادة ۱۷۵ من ق العقوبات الحالی .
(۳) کانت العقوبة المقربة الهار الجربمة فی ظل قانون ۱۸۸۳ هی الحبس المدی لا تقل مدته عن شهر ولا ترید علی منتین والغرامة النی لا تقل عن مائة قرش ولا ترید علی الارتة آلاف نفر م/۱۹۸۸ من قانون ۱۸۸۳) . وفی سنة ۱۹۰۶ آلذی المشرع الحد الأدلی لمقربة الحرس ، کما آلذی عقوبة الفرامة (م/۱۵۷) من قانون ۱۹۰۶) .

الغرامة جاعلا حدها الأدنى خمسة آلاف جنيه وحدها الأقصى عشرة آلاف جنيه(١) .

وبتطلب القانون لتوافر هذه الجريمة صفة خاصة في الْمُحَّرضِين فضلا عن الركن المادى والركن المعنوى .

## الأشخاص المحرضون :

١٩١٤ = عبر المشرع عن هؤلاء الأشخاص بكلمة ( الجد ) . ويقصد بالجند الجيش (٢) ، وهذا هو المستفاد من نص المادة ٢٥ من قانون الصحافة الفرنسي ، التي تقابل المادة ١٧٥ من قانون المقوبات المصرى ، والتي أوضحت أن المقصود بهؤلاء الأشخاص هم العسكريون من رجال القوات البرية والبحرية والبحرية والبحرية والجوية . . militaires des armés de terre, de mer ou de l'air . .

ويمتبر غريضا للجند حث أفراد سلاح معين فى الجيش على الخروج عن الطاعة أو على التحول عن أداء واجباتهم المسكرية ، فلا يشترط أن يتجه التحريض إلى كل الجند ، وإلا تعذر إعمال النص ، ولضاعت الحكمة من وجوده ، فضلا عن أن الغاية القريبة من وجوده هى الحفاظ على ولاء الجند لقادهه.

 <sup>(</sup>١) يجلر بالذكور أن القانون الفرنسي يعاقب على هذه الجريمة بالسجن الذي لا تقل منته عن سنة ولا تزيد على خمس سنين والغرامة التي لا تقل عن ٣٠٠ فرانك ولا تزيد على
 ٣٠٠٠ فرانك (م/٥٠ من قانون الهمحافة الفرنسي لسنة ١٨٨١).

<sup>(</sup>۲) جاء أنى لسان العرب ، الجيش : الجدد ، وتيل : جماعة الناس فى الحرب ، والجمع جيوش . التهليب : الجيش : الجيش جدد يسيون لحرب أو غيرها . ابن منظور ، المرجع السابق ، جدد ص ٢٩٧٨ ؛ وانظر أيضا د. رياض شمس ، ص ٢٤٧ ؛ إذ يرى أن كلمة جند يقصد بها رجال القوات المسلحة مون رجال الشوطة . ولكن ذهب يعض الفقه إلى أن كلمة جدد تشمل فضلا عن رجال القوات المسلحة رجال الشوطة بمختلف فتانهم . انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢٩٨ .

♥١٥ = ووفقا للنص يتمين أن بتجه التحريض إلى الجند ، ولا صعوبة فى كل مرة تكون فيها الأفعال الحرض على ارتكابها لا تقع من غير عسكريين ، كالتحريض على الهرب (١٠) . وفيما عنا ذلك يتمين إثبات أن التحريض موجه إلى المسكريين (٢) ، ولا يمنى ذلك أن تكون النيابة مسئولة عن إقامة المليل على أن المسكريين قد تأثروا بهذا التحريض ؟ فالجريمة محل البحث من جرائم الخطر ، التي لا يتوقف وجودها على خروج الجدد عن الطاعة أو على تحولهم عن أداء واجانهم المسكرية .

وقد استةر قضاء النقض الفرنسى .. بعد تردد.. على أنه متى كان التحريض مرجها إلى العسكريين فلا يشترط إليات أنهم قد سمعوا عبارات التحريض التى القيت في محفل عام أو أن الجريدة التى وزعت على الجمهور وتضمنت المقال الذى يحتهم على التحول عن الطاعة قد وزعت عليهم أو أنهم قرأوا الملصق المعرض لأنظار الجمهور ، وتضمن التحريض (٢).

الركن المادس :

٢١٦ = يتوافر الركن المادى في هذه الجريمة بتحريض الجند ، بإحدى

طرق الملاتية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع ، على الخورج عن الطاعة أو على التحول عن أداء واجباتهم العسكرية . ويقع التحريض بحث الجند بكل ما من شأنه أن يخرجهم عن الطاعة أو يصرفهم عن أداء واجباتهم العسكرية ؛ فلا يشترط فيه حث الجند على ارتكاب جريمة جنائية أو عسكرية ، بل يكفى أن ينتهدف المساس بالنظام العسكرى ، أو حتى مناهضة الروح العسكرية المستنفلة . litariste غريضا للجند على التحول عن أداء واجباتهم العسكرية تصوير مهمة الجيش تصويرا منفرا ومخزيا (۱۱) . إنما يشترط على أية حال أن يكون التحريض المماقب عليه مناه على أنه يعد عليه عالم المسكرية ؛ فلا يمد عليه الماقب غريضا معاقبا عليه حث الجند على عدم طاعة الأوامر غير الشرعية ؛ إذ لا يتطلب القانون من الجند طاعة عمياء علماعة الأوامر غير الشرعية ؛ إذ لا يتطلب القانون من الجند طاعة عمياء علماعة الأوامر غير الشرعية ؛ إذ لا يتطلب القانون من الجند وبين الوقوع في الخطأ ، ويحصر الاتهام والمسئولية في شخص مصدر الأمر الخالف (۲)

٧٩٧ = ويستوى أن يكون التحريض مباشرا أو غير مباشر ؛ فيدخل في نطاق تطبيق النص حالة أن يممد الجاني إلى مدح أو غبيد وقائع ارتكبها مجدون بالخالفة للقوانين والنظم المسكرية ؛ لذا حكم في فرنسا بأنه يمتبر غريضا في مفهوم نص المادة ٢٥ من قانون الصحافة الفرنسي ، التي تقابل المادة ١٧٥ ع مصرى ، غبيد أفعال عدم الطاعة التي سبق أن ارتكبها عسكريون (٢٠٠٠).

Cass crim., 6mai 1922 : D. 1923, l, 75; Bull. crim., no. 172 - : نظر (۱) Trib . mil. permanent cass. Paris 11 janv. 1940 : D. H. 1940 , p. 57; Gaz. pal. 1940, l, 43.- Contra, Pinto, op. cit., note 202 .

<sup>:</sup> فكر : القر : الأستاذ محمد عبد الله ، هامش (٤) ص 40 و 40 و (٢) (٢) القر : الأستاذ محمد عبد الله ، هامش (٤) (٢) Chavanne, op. cit., no. 315 p. 221 . Cass. crim., 26 fév. 1926 ; Bull . crim., no. 82; Cass.crim. نظر بـ (٣) 30 janv, 1936 : D. 1936, 1, 47 .

## الركن المعنوس :

414 = يتوافر القصد الجنائي في هذه الجريمة بتوافر إرادة العلانية مع علم الجاني بأن ما ينشره من شأته حث الجند على الخروج عن الطاعة أو على التحرل عن أداء واجباتهم العسكرية ، ولا عبرة ببواعث الجاني على التحريض . ويستفاد العلم من ذات الأقوال التي تقوه بها الجاني أو من عبارة المقال المنشور في ظل الظروف التي صدرت فيها هذه الأقوال أو تخرر فيها المقال ؛ ومن ثم يجب ألا يكون مستمدا من ( المعنى العام للمؤلفات المنشورة للكانب أو من مقدمة المؤلف ) (1).

## العقوبة :

٩١٩ = يماقب القانون على هذه الجريمة بالسجن مدة لا تتجاوز خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه . وتعطل الجريدة وفقا للأحكام لمنتصوص عليها في المادة ٢٠٠٠ ع في حالة الحكم على رئيس تخرير الجريدة أو المحرر المسئول أو الناشر أو صاحب الجريدة ألاً.

Cass. crim., 30 janv. 1964: D. 1965, J, 3, rapport Meiss et الطر (١) note Boucheron.

 <sup>(</sup>٢) يجدر بالذكر أنه وقتا للمادة ٢٢ من تأثون الصحافة الفرنسي يجوز تعطيل الجهدة أو الدوية التي توطت في لوتكاف الجهيمة المصوص عليها في المادة ٢٥ من ذات القانون ، التي سبقت الإضارة إليها ، لمدة لا تهيد على نلاتة ضهور .

# المبحث الزابع

# التحريض علي بعُصْ طائفة (و طوائف من الناس أو على الأزدراء بما

تنص المادة ١٧٦ ع على أن : ( يعاقب بالحبس كل من حوض بإحدى الطرق المتقدم ذكرها ( طرق العلاتية المتصوص عليها في المادة ١٧١ ع ) على بغض طائفة أو طوائف من الناس أو على الازدواء بها إذا كان من شأن هذا التحويض تكدير السلم العام ﴾ .

### ئەھىد :

 ۲۲۰ يرجع تاريخ هذه الجريمة إلى قانون ۱۸۸۳ ، حيث كان المشرع يشترط في التحريض على كراهية أو ازدراء طائفة أو طوائف من الناس أن يكون بقصد تكدير السلم العام<sup>(۱)</sup> . ومنذ القانون رقم ۹۷ لسنة ۱۹۳۱ اكتفى المشرع

<sup>(</sup>١) كانت العقوبة المقربة المقربة في قانون ١٨٨٣ عى العبس الذى لا تقل منته عن خمسة عشر يرما ولا توبد على سنة والفرامة التي لا تقل عن مائة قرش ولا توبد على الذى قرش (م/١٥١١ قرصلها العبس قرش (م/١٥١١ قرصلها العبس قرش (م/١٥١١ قرصلها العبس الذي لا توبد منته على سنة أو الفرامة التي لا تتجابز خمسين جنيها (م/١٥١٢ أن المرامة التي لا تتجابز خمسين جنيها (م/١٥١٣) وفي سنة ١٩٠٤. وفي سنة ١٩٠٤) . وفي سنة ١٩٠٧ أن ين سنة ١٩٠٧ أن وفي سنة ١٩٠٥ شد العبس المذة لا تتجابز سنة المقانون وقم ٢٩ لسنة ١٩٠١ أن وفي سنة ١٩٠٥ شد المسلمة عقوبة علم العبس ألمن لا تتجابز سنة (المقانون وقم ٢٩ لسنة ١٩٠١ أن من سنة المؤلل العبس المؤلفة المرامة المسلم عقوبة علم العبس المرامة المسلم المؤلفة المرامة المسلم المؤلفة المرامة المسلم المؤلفة المرامة المسلم المؤلفة التي سبق المرامة التي المحدد المغربة المسلم وضورها من طرق النشر ، وهي الملاحظة التي سبق أن المرامة التي موزم المن طرق النشر ، وهي الملاحظة التي سبق أن ذكرناها في أكثر من موضع .

بالخطر التقديرى ؛ فيكفى لوقوع هذه الجريمة أن يكون من شأن هذا التحريض كندير السلم العام ، وجاء فى المذكرة الإيضاحية للقانون المشار إليه بخصوص هذا التعديل : ٥ من الصعب جدا فى يعض الأحيان إقامة الدليل ... على توفر ذلك القصد ( قصد تكدير السلم العام ) . أما الآن فالقانون يفترض قصد الإجرام متى كان التحريض من شأنه تكدير السلم العام ) .

ومع التسليم بأن حرية الرأى ، فى أكثر البلدان ديمقراطية ، لا تصل إلى حد التسامع مع الدعوات العنصرية ، وتهديد الوحدة الوطنية ، فإننا تحسب أن عدول المشرع عن قصد تكدير السلم العام فيه تهديد لحرية الرأى ؛ خاصة فى ظل توسع المادة ١٧٦ ؛ التى لم تشترط فى التحريض على كراهة طائفة أو طوائف من الناس أو على الازدراء بها أن يكون مرجعه عوامل شديدة الصلة بالوحدة الوطنية (١٠).

وفيما يلي نتناول أركان هذه الجريمة .

## الركن المادس :

۲۲۱ = يتحقق الركن المادى فى هذه الجريمة بالتحريض على بغض طائفة أو طوائف من الناس أو على الازدراء بها بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ۱۷۱ ع .

وبقصد بالتحريض ــ هنا ــ إثارة العواطف المولدة للكراهية أو الازدراء ، سواء بطريق مباشر أم بطريق غير مباشر ؛ فيمتبر غريضا على الكراهية أو الازدراء في

<sup>(</sup>١) راجع نص المادة ٢/٣٧ من قانون الصحافة الفرتسى لسنة ١٨٨١ التي تعاقب على القذف. أو السب في حق الجموعات التي تتسب بسبب أصلها إلى جنس أو دين معين عندما يرتكب يهدف إثارة الكراهية بين المواطنين أو السكان .

حكم هذا النص أن ينشر أحد الأشخاص مقالا يمجد فيه أفراد طائفة معينة إذا كان من شأن هذا التمجيد تكدير السلم العام . وواضح أننا نعنى بالبخض الكراهية المنصوص عليها في المادة ١٧٤ (١٠) ، وهي ترادف العداوة وإضمار الشر والمقت(١٠) ، وكلها تؤدى معنى الشعور الذي يستولي على النفس فيعطل لديها ملكة الانتقاد وضبط النفس والإحساس بالعدل(٢٠) . أما الازدراء فهو الاحتقار والاستخفاف ، وقد ينجم عن كراهية ؛ حيث يفتقد الزدرى ٤ القدرة على إخفاء شعور الكراهية ؛ فلا تفوته مناسبة دون إظهار احتقاره لعدوه وإعلان انحطاط قده (٤٠).

٣٩٧ = ويشترط وفقا للنص أن يكون من شأن التحريض تكدير السلم المام؛ بمعنى صرورة أن يحوز التحريض لملولد للكراهية أو الازدراء مقومات تكديره ، مثل فوضى اجتماعية أو إثارة الدعوات المنصرية ، أو يوجه عام المنف . ومن ثم لا يمد من قبيل الكراهية أو الازدراء الذي يمكن أن يتولد عنه عنف ، التحريض على كراهية أو ازدراء طائمة أو طوائف من الناس بسبب خروجها على قيم المجتمع ومبادئه ، كالجماعات التي تكفر المجتمع وتستبيح دماء أفراده وأموالهم وأعراضهم ، أو التي تنادى بالإباحة الجنسية ، أو التي تدافع عن الشيطان وعبادته ... إلى آخره ، بل أن التخلى عن مناهضة هذه الجماعات وأفكارها من شأنه تكدير السلم المام (۵) .

<sup>(</sup>۱) انظر : د. ریاض شمس ؛ ص ۲۰۱ .

 <sup>(</sup>۲) انظر : الأُستَاذُ محمد عبد لله : ص ۲۰۱۷ د. محسن نؤاد قریج : ص ۲۱۲ د.
 شریف سید کامل : رقم ۱۲۲ ص ۱۲۳ .

<sup>(</sup>٣) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٥٠٧ د. محسن فؤاد فرج ، ص ٢١٦ .

 <sup>(</sup>٤) انظر : الإستاذ محمد عبد الله ، ص ٥٠٧ و ٥٠٨ د. محمين قؤاد فرج ، ص ٢١٦ و٢١٧ .

<sup>(</sup>٥) حول هذا المعنى : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ١٩١ .

٣٣٧ = كما يشترط أن يكون التحريض على الكراهية أو الازدراء مقصودا به جماعة أو جماعات من الناس ، فلا ينطبق هذا النص \_ كمثال \_ في حالة إثارة خطيب مسجد لعاطفة المصلين ضد أحد المفكرين لدعوته المستمرة إلى إعمال المقل في كل ما يتملق بأمور المقائد ؛ إذ لا يكون أمام هذا المفكر غير الاحتماء بالنصوص الخاصة بالقلف أو السب ضد الأفراد . ومتى كان التحريض على الكراهية أو الازدراء مقصودا به طائفة أو طوائف من الناس فلا يهم بعد ذلك أن يكون مرجعه الجنس أو الدين أو الجنسية أو المهنة أو النزعة القومية أو أى مرجع آخوداً.

## الركن المعنوس :

474 = أشرنا في التمهيد إلى أن المشرع قبل سنة ١٩٣١ كان لا يكتفي بالقصد الجنائي العام لتحقق الركن المبنوى في هذه الجريمة ؛ إذ كان يشترط قصد تكدير السلم العام ، وكان هذا يعني إفلات المحرض من العقاب عند العجز عن إثبات هذا القصد . أما بعد التعديل الذي أجراه المشرع سنة ١٩٣١ أصبح يكفي لقيام الركن المعنوى في هذه الجريمة توافر القصد الجنائي العام ؛ الذي يتحقى بتوافر إدادة النشر وعلم الجاني بمضمون ما نشره . وتطبيقا لذلك حكم بأن : « بحسب الحكم أن يثبت على المتهم كتابة المقال المتضمن للتحريض والإثارة وتقديمه للنشر ثم حصول النشر فعلا ليكون ذلك بذاته شاهدا على قيام القصد الجنائي العام الذي يستفاد من إنيان الفعل المادي المكون للجريمة عن بالقصد الجنائي العام الذي يستفاد من إنيان الفعل المادي المكون للجريمة عن علم واختيار ، ولا يشترط أن يقصد المتهم إلى تكدير السلم العمومي ، بل

<sup>(</sup>١) انظر : د. رياض شمس ، من ص ٢٥٧ إلى ص ٢٥٤ .

يكفى أن يكون ذلك من شأن التحريض الذي صدر منه ١١٠٠.

m YYO = 100 يماقب القانون على هذه الجريمة بالحبس ، وهو وفقا للقواعد العامة لا تقل مدته عن أربع وعشرين ساعة ولا تزيد على ثلاث سنين ( م/ m NO m VO ) . .

 <sup>(</sup>١) انظر : الطعن رقم ٤٣ م ١٧ ق ، جلسة ١٩٤٧/١/٢١ ، مجموعة الخمسين هاما في تانون المقويات ، جــــ ، رقم (١) ص ١١٧٠ و ١١٧٦ .

## المبخث الخامس

# الحياز الصحفي إلى الدعوات العنصرية وترويج التحيز (و الاحتقار لاى من طوائف المحتمح

تنص المادة ٢٠ من قانون تنظيم الصحافة رقم ٩٦ لسنة ٩٦ على أن : ١ يالتزم الصحفى بالامتناع عن الانحياز إلى الدعوات المنصرية أو التي تنطوى على امتهان الأديان أو الدعوة إلى كراهيتها أو الطعن في ايمان الآخرين أو ترويج التحيز أو الاحتقار لأى من طواتف المجتمع ٤ . وتنص المادة ٢٢ من ذات القانون على أن يماقب كل من يخالف حكم هذه المادة بالحيس مدة لا تزيد على سنة وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين المقويتين .

## أهفيد :

۲۲۹ = قد يدو غير مخالف لمبدأ المساواة أمام القانون (م/ 2 من الدستور) أن يتسامح القانون ، لاعتبارات خاصة بحرية الرأى ، مع المسحفيين ، مادام هؤلاء معرضون أكثر من غيرهم لمغطر التجاوز في الرأى ، وخير شاهد على ذلك أن المادة 2 من قانون تنظيم المسحافة رقم 9 1 سنة 9 تسم على أنه : و لا يجوز الحبس الاحتياطي في الجرائم التي تقع بواسطة الصحف ... ) ، ويفرض هذا الاحجاه أن يتمتع الصحف ... ) ، موافر لذات الاحجاه أن يتمتع الصحف على الأقل ـ بقدر من حرية الرأى مساو لذات القدر الذي يتمتع به المواطن العادى ، ولكن القانون بدلا من أن يتسامح مع المسحفى أو يقرو من الأفراد المسحفى أو يقر من عنير الصحفى ، وهي الجريمة الرأى لا تقع من غير الصحفى ، وهي الجريمة المرأى لا تقع من غير الصحفى ، وهي الجريمة الذكر .

وقيماً يلى نعرض للعناصر التي تتألف منها هذه الجريمة .

### صفة الجانس :

٧٢٧ = يشترط وفقا لنص المادة ٢٠ من قاتون الصحافة أن يكون الجانى صحفيا ، وتتوافر هذه الصفة متى كان مقيدا بجدول المشتغلين بنقابة المصحفيين ( المادة ٢٥ من قاتون نقابة الصحفيين رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٠ ).

## الركن المادس :

۳۲۸ = يتحقق الركن المادى في هذه الجريمة بتوافر إحدى الصورتين الكتيتين : الصورة الأولى : الحياز الصحفى إلى الدعوات المنصبية أو التي تتطوى على امتهان الأديان أو الدعوة إلى كراهيتها أو الطعن في ابمان الآخرين . الصورة الثانية : تربيج الصحفى التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف الجتمع . ولم يشترط المشرع وقوع أى من الصورتين بإحدى طرق العلائية المنصوص عليها في المادة ١٧١١ ع ؛ ومن ثم يستوى أن يقع الانجياز في الصورة الأولى ، وترويج التحيز أو الاحتقار في الصورة الأولى ، وترويج التحيز أو الاحتقار في الصورة الثانية علائية أوسرا .

9۲۹ = ويتحقق الانحياز في الصورة الأولى بأى عمل يكشف به الصحفى عن ميله أو خيزه إلى الدعوات المنصرية أو ... ، كما لو كان الصحفى قد انضم إلى إحدى الجمعيات أو الجماعات التي تدعو إلى التفرقة المنصرية أو تناهض الأديان أو تخض على كراهيتها ، أو قام بنشر فكر هذه الجمعيات أو الجماعات في الجريدة التي يعمل بها ، مع ملاحظة أن النشر في ذاته لا يكشف عن ميل الصحفى أو انضمامه إلى هذه الدعوات ، فقد يراد بالنشر تيصير المواطنين يخطورتها على الوحدة الوطنية ، ومن ثم يجب أن يكون ما نشره الصحفى واضح الدلالة في تمجيد هذه الدعوات وخبيدها . وللقاضى بطبيعة الحال أن يستخلص من الوقائع المعروضة عليه وملابساتها مخقق الانحياز المعاقب عليه أو علم من الوقائع المعروضة عليه وملابساتها مخقق الانحياز المعاقب عليه أو علم

٢٣٠ = ويكتفي المشرع في الصورة الثانية بترويج الصحفي التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف المجتمع ، فلا يشترط أن يميل هو نفسه أو أن ينضم إلى الدعوات التي ترمي إلى الانحياز لطائفة من طوائف المجتمع أو احتقارها . ويقع الترويج لهذه الدعوات بمناصرة الصحفى التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف الجتمع . وقد يبدو معقولا أن يعاقب المشرع الصحفى على ترويجه الاحتقار لأى من طوائف الجنمع، باعتبار أن الترويج لابد أن يتصل بدعوة تسمى إلى عقير إحدى طوائف المجتمع ، أما العقاب على ترويج التحيز فيعد قيدا خطيرا على حرية الرأى يتعين مراجعته ؛ لأنه لا يحمى مصلحة اجتماعية ظاهرة ؛ فلو أن صحفيا تبنى مطالب طائفة من طوائف الجتمع ودافع عنها على صفحات الجزيدة التي يعمل بها ، لاعتقاده مشروعيتها ، فإنه يعتبر ... في حكم هذا النص \_ مروجا للتحيز . فما هي إذن الصلحة الاجتماعية التي أراد المشرع حمايتها في هذا الفرض ، والذي نراه أن المشرع كان يجب عليه أن يعين المُقصود بترويج التحيز لأي من طوائف المجتمع ؛ بحيث يكون التجريم قاصرا على ترويج التحيز لاعتبارات تخل بمبدأ المساواة أمام القانون ، كترويج التحيز المستند إلى الجنس أو الأصل أو اللغة أو الدين أو العقيدة ؟ فمثل هذا التحيز هو الذي يضر بالوحدة الوطنية ، وأحسب أن هذا هو قصد المشرع من بجريم ترويج التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف المجتمع (١).

<sup>(</sup>١) يجدر الإشارة بأنه أتناء مناقشة هذه المادة في مجلس الشعب طالب عدد من الأعضاء حلف عبارة و أو تربيج التحيز ٤ . فمنهم من ذهب إلى أنها تصادر على فكرة التعددية العزية ، التي هي إحدى سمات نظامنا الديمقراطي ، باعتبار أن هذه الفكرة لا يقول دون فكرة التحيز لعزب دون أنتر . ومنهم من رأى أنها تصادر على طبعة الإنسان ، فالإنسان ، فالإنسان يطاعة بميل إلى التحيز أو الانتماء حدود إضلال بانتمائه للمجتمع وللوطن ككل حلمائة دون أخرى ، ويتسال صاحب هذا الرأى قائلا : و ما المككلة ؟ ( يقصد تحيز المسحني لإحتى المواتف ) ما دام لا يحقر طائفة أخرى ، يتحيز تمم ؛ إنما لا يحقر ٤ . وسعيم من قال إن ٥ كلمة التحيز يجب أن تصطب وتلغى ٤ لأن التحيز فعلا ... موجود في أي مجال ، فهي كلمة التحيز يجب أن تصطب وتلغى ٤ لأن التحيز فعلا ... موجود في أي مجال ، فهي كلمة ملائلة ، ومن المحرّن أن تعرض أي صحفي لأي عقرية ، وأن يتم غت طائلة القائرن في كلمة ليس لها محين ... ٤ . .. ٢ . ٢ ٩ م من ٥٣ إلى ص٧٧ . انظر : مضيطة مجلس الشعب ، الجلسة ١٨ ، ١٧ / ٢ ، ٢ ومن من ٥٣ إلى م٧٧ .

## الارتباط بين الجرائم:

۱۳۳۱ = قد تتوافر في حق الصحفى أركان جريمة أخرى تكون مرتبطة أرتباطا صوريا أو لا يقبل التجزئة بجريمة الانحياز إلى الدعوات العنصرية أو ترويج التجيز أو الاحتقار المنصوص عليها في المادة ۲۰ من قانون الصحافة ، وهنا يتمين إعمال أحكام الارتباط وتوقيع الجريمة ذات العقوبة الأشد وفقا للمادة ۳۲ع . مثال ذلك أن يستغل الصحفى الدين في الترويج لدعوة تتطوى على امتهان الأديان أو كراهيتها في الجريدة التي يعمل بها ، نما يدخل في نطاق المادة ۸۸ (و) ع أو أن ينطوى ترويج التحيز أو الاحتقار على ارتكاب الجريمة المنصوص عليها في المادة ۲۷٦ع ، التي تعاقب التحريض على بغض طائفة أو طوائف من عليها في المادة ۲۷٦ع ، التي تعاقب التحريض على بغض طائفة أو طوائف من رومد الناس أو على الازدراء بها إذا كان من شأن هذا التحريض تكدير السلم العام . ومن هنا تأتى خطورة هذه المادة ؛ لأنه إذا استطاع الصحفى الإفلات من شروط لتحريض المنصوص عليه في المادة ۲۷ ع ، فقد لا يستطيع أن يفلت من حكم هذه المادة ۲۰۱۰.

<sup>(</sup>۱) دائع بعض أعضاء مجلس الشورى عن وجود هذا النص عند مناقشة مشروع تانون تنظيم الصحافة ، فلهب أحدهم إلى أن هذا النص في مصلحة المسحفى ؛ لأنه يغرر عقوبات أخف عن المنصوص عليها في القانون المام ؟ إذ قال إن : و إلفاء هذا النص مناه أن تطبق أحكام قانون المقوبات ، وهذاء تقرر عقوبات أشد بكثير عما ورد في هذا النص ، فهذا النص فيه فيه تخفيف على جرائم النشر ، وعلى المصحفيين ، ومن المسلحة الإيقاء عليه حتى لا تعليق نصوص تقرر عقوبات أشد ، ويتنفع المصحفي بهذه المقوبات الخففة التي وردت في المادة موضوع المناقشة ٤ . مضبطة مجلس الشورى ، الجلسة رقم ٥٦ المعقومة في ٩ يونية منذ لأن هناك مادة في القواعد العامة في قانون المقوبات ، وهي المادة لي المؤرى المقوبات ، وهي المادة الذكر ، الخامسة و يطبق المقانون الأحياء المداهمة و يطبق مجلس الشورى سالفة الذكر ، وفي فانت الأخجاء ذهب آخر إلى أنه علاوة على مبدأ القانون الأصلح لمقتهم ، =

### الركن المعنوس :

٣٣٧ = يتحقق القصد الجبائي في هذه الجريمة متى انجهت إرادة الصحفى إلى الانحياز للنحوات المتصرية أو التي تنطوى على امتهان للأديان أو الدعوة إلى كراميتها أو الطمن في ايمان الآخرين ، مع علمه بطبيعة الدعوات التى انحاز إليها أو بأنه يروج الانحياز أو الاحتمار لجماعة من الناس يصدق عليها وصف الطائفة ، بالنظر إلى تفردها وتميزها عن الجماعات الأخرى بمجموعة من الخصائص مصدرها المدين أو العقيدة أو الأصل أو الجنس أو اللغة أو المهنة أو الأعما

#### العقوبة

٣٣٣ = نصت المادة ٢٧ سالفة الذكر على معاقبة الصحفى الذى يخالف الالتزام بالامتناع عن الانحياز ... أو ترويج التحيز أو الاحتفار .... بالحيس مدة لا تزيد على سنة وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين .

مناك: ٥ مهذا أن الخاص يخصص العام ويسبقه ... ( فإذا ) رجعنا إلى ذلك القانون الآخر فوجدنا أن هناك عقوبة أشد هنا يرند المبدأ الأصبل الذي يأمي عند أساس أى نظام قانوني ومنه النظام القانوني المصرى وهو أن القانون الأصلح للمتهم هو الواجب التعليق ٤ مضبطة مجلس الشورى ، سالمة الذكر ، ص ١٤٠ .

والواتع أن المشرع لم يشرر في قانون المسحافة إهناء المسحقي من الخضوع للنصوص الخاصة بجراتم النشر في القانون العام صراحة أو ضمنا حتى يمكن التسليم بالقول الأول ، للا يعين إعمال هذه النصوص فضلا عن تعي المادة ٢٠ من قانون المسحافة بالسبة لجراتم الشر التي يرتكبها المسحقي ، مع مراحاة أحكام الارتباط بين الجراتم وفقا لنص المادة ٣٧ ع . كما أنه لا مجال هنا لإعمال مبنا تطبيق القانون الأصلح للمتهم أو قاعدة أن الخاص عتيد المنام ؛ لأن الجريمة المنصوص عليها في المادة ٢٠ من قانون المسحافة تجرم أنفالا ، مستحداثة بالقانون المشراب على باست أن جرمها المشرح بتصوص قانون المقربات ، حتى يمكن القول باستجماد تطبيق علمه النصوص في حالة تعارض الأحكام التي انتملت عليها مع تعي المادة ٢٠ من قانون تنظرم المسحافة .

#### المبحث السادس

## التحريض على عدم الانقياد للقوانين وتحسين الجنايات والجنح

تنص المادة ١٧٧ ع على أن: « يعاقب بنفس المقوبات ( الحيس ) كل من حرض غيره بإحدى الطرق المتقدم ذكرها ( طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع ) على عدم الانقياد للقوانين أو حسن أمرا من الأمور التي تعد جناية أو جنحة بحسب القائرن » .

#### تهفيد :

٣٣٤ = لم يطرأ تعديل على صياغة هذه المادة منذ قانون ١٨٨٣ باستناء ما أدخله المشرع عليها من تعديلات تناولت العقوبة المقررة لها وفقا للتعديلات التى أجراها على المادة ١٧٦ ع سالفة الذكر (١٠). ويشتمل نص المادة ١٧٧ ع على جريمتين مختلفتين ، يجمعهما أن الجانى في كلتيهما ينكر على القانون صفته الالزامية ، إما من خلال تحريضه على عدم الانقياد للقوانين وإما من خلال تحسينه لأمر من الأمور التى تعد جناية أو جنحة . وسوف نعرض لهاتين الجريمتين على النحو الآتى :

# أول : التحريض على عدم الانقياد للقوانين :

٣٣٥ = من نافلة القول إنه في الدول الديمقراطية تقترح القوانين وبعمد ق عليها من قبل ممثلين منتخبين بواسطة الشعب ، وتعكس القوانين الممادرة عن طريق هؤلاء المعثلين إرادة الأخلبية ، التي تبرر واجب ولاء المواطنين لهذه القوانين بالامتناع عن التحريض على عدم الانقباد لها . والحاصل أنه متى صدر القانون

انظر تاما سیق رقم ۲۲۰ وهامش (۱) ص ۲۰۹ .

وصار ملزما تعين على الأفراد احترامه (١) ، بل وتقديم العون للسلطات التي تقع عليها مسئولية تنفيله .

ولا تنكر الديمقراطية على الأفراد حتى نقد القانون والمطالبة بتعديله ، من خلال المناقشات الهادفة والتناول الموضوعي لنصوصه ، حتى يجرى تعديله بالطريق الذي رسمه القانون إن كان لهذا التمديل أو حتى الإلغاء محل . ومادات الديمقراطية تعترف بحتى الأفراد في نقد القرانين والمطالبة بتعديلها (٢٧ فلا يوجد مبرر عقلاتي يؤيد التحريض على عدم الالتزام بما جاء في القانون ما ظل معمولا به ؛ لأن الحرض لا يسعى إلى الكشف عن عيوب القانون لتعديله أو إلناء ، وإنما إلى إسقاطه ومصادرة تطبيقه من خلال إثارة الخواط وهو المشاعر ، فصود الموضي وعدم الاستقرار .

ويختلف التحريض على عدم الانقياد للقوانين عن التحريض على ارتكاب الجرائم، فالأول ينطوى على رفض القانون والطمن في إرادة الأغلبية والتشكيك

<sup>(</sup>١) لا يكون القانون مازما إلا بندره واقتضاء لملدة التي عينها بين نشره والمصل به إلا إذا نص على الممل به من تاريخ نشره . وقد ذهب البعض إلي أنه إذا كان القانون وغم وجوده لم ينشر بعد في الوقت الذي حصل فيه التحريض على عدم الانتياد للقانون فلا يصنيان القانون من عقيق الجريمة ، لأن الحريمة يكون عنديم مصرة إلى دفع الناس إلى عصيان القانون حين بصبح محمولا به . الأستاذ محمد عبد الله ، من ١٩٥٩ ، والمراجع المشار إليها في هامش (٣) من نفس الصقحة . وعدنا أن التحريض على عدم الانتياد للقانون في القترة التي تلى صدوره وحتى تاريخ العمل به لا يكون معاتماً عليه ؛ لأنه قبل العمل بالقانون لا يمكن الجزم بأن إدادة الأطبية قد استقرت على إثفاده ؛ ولأن واجب احترام القانون لا يبنأ إلا من تاريخ من اله.

<sup>(</sup>۲) تطبيقاً لذلك قضى بأنه : 8 تقد الفاتون في ذانه من حيث عدم توافر الضمانات الكافية في أحكامه هو من قبيل النقد للمباح لتعلقه بما هو مكفول من حربة الرأى لكشف العبوب التشريعية للقوانين ٥ نقض ١٠ يناير ١٩٣٨ ، مجموعة القواعد القانونية ، جدة رقم ١٤٧ ص ١٤١ .

فى النظام الديمقراطى ، أما الثاني فيتصرف إلى اغتيال حق أو أكثر يعترف به القانون فى ظل قاعدة قانونية يُحَّثُ الغير على مخالفتها . وفيما يلى نتناول أركان هذه الجريمة .

#### الركن المادى :

٣٣٦ = يتحقق الركن المادى في هذه الجريمة بالتحريض على عدم الانقياد للقوانين بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع . ويقصد بالتحريض دفع الغير وحثه على عدم احرام القانون إما بالامتناع عن أداء المحل المذى أوجب وإما بإنيان العمل الذى أوجب الامتناع عنه (١٠) ويقصد بالقوانين مجموعة القواعد العامة الملزمة التي تضعها الدولة ويتمين على الأفواد احترامها ، سواء أكانت مكفولة بجزاء جنائي أم غير مكفولة به (٢٠) والفرض من وجود القوانين هو تنظيم حياة الأفراد في الجتمع لمنع الفوضي أو الحد منها . ويقر هذه القوانين بحسب الأصل بممرفة السلطة التشريعية وفقا للإجراءات المنصوص عليها في الدمتور ، واستثناء بمعرفة السلطة التشييعية ونقا للإجراءات المستور إما باعتبارها اختصاصا أصليا لا تخضع فيه لرقابة مجلس الشعب (٢٠) أو بناء على باعتبارها اختصاصا استثنائيا يتخد في غيبة مجلس الشعب (١٤) أو بناء على

<sup>(</sup>۱) انظر : د. ریاش شمس ، ص ۲۲۷ و ۲۲۸ .

<sup>(</sup>٢) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٢٠ .

<sup>(</sup>٣) يقصد بهذه القوانين اللوائح التنفيذية (م/ ١٤٤ من الدمتور) ولوائح الضبط (م/١٤٥ من الدمتور) والقرارات التنفيذية (م/١٤٦ من الدمتور) .

<sup>(</sup>٤) يقصد بهذه القرائين قرارات الاستعجال التي تتخلها السلطة التنفيلية في غيبة مجلس الشعب ، وهي قرارات لها قوة القرائين ، يناء على أن سلامة الشعب هي أسمى قانون ، ولقد أعطى الدستور هذا الاحتصاص التشريعي للسلطة التنفيذية ولكنه أحضع التشريع الذي تصدره بناء على هذا الاحتصاص لرقابة مجلس الشعب (م/ ١٤٧ من الدستور) .

تفويض منه (١) وتخضع فيه لرقابة مجلس الشعب .

ويقيم البعض تفرقة بين القوانين المتعلقة بالنظام العام ، ويقصد بها القواعد القانونية الآمرة التي لا يجوز للأفراد الاتفاق على مخالفتها ، وبين القوانين غير المتعلقة بالنظام العام ، ويقصد بها القواعد المكملة أو المقسرة التي يجوز للأفواد الاتفاق على مخالفتها ؛ حيث يرى أن التحريض على عدم الانقياد لهذه الأعيرة لا يدخل في نطاق تعليين نص المادة ١٧٧ ع ؛ لأن مخالفتها مباحة والتحريض على علم الانقياد لهذه الأعيرة على المباح لا يكون جريمة ٢٦٠ والواقع أن لفظ « القوانين » في المادة المشار إليها على المباح لا يكون جريمة ٢٦٠ والواقع أن لفظ « القوانين » في المادة المشار إليها معلم على أن مداة الأخيرة تصبح ملومة عندما لا ينظم الأفراد اتفاقاتهم على نحو يختلف عن الطريقة التي ينظم بها القانون هذه الانفاقات ، ولا يمنع من كونها مادحترام والطاعة إذا لم يتفقوا على خلافها ، وهذا بالإضافة إلى أنه سواء انصب الحريش على عدم الانقياد لقواعد قانونية آمرة أم على قواعد مكملة ، فهو في النظام القانوني في مجمله ، الحالتين دعوة إلى تعطيل القانون والتشكيك في النظام القانوني في مجمله ، المحالتين دعوة إلى تعطيل القانون والتشكيك في النظام القانوني في مجمله ،

٧٣٧ = وقد يكون التحريض على عدم الانقياد للقوانين مباشرا ؟ من خلال حب الغير على عدم الالتزام بما جاء بالقانون ، أو غير مباشر ؟ من خلال الطمن على القانون والتشكيك في أهدافه ٣٠٠ . وإنما يتعين في التحريض غير

<sup>(</sup>١) يقصد بهذه القوانين القرارات التى تتخلها السلطة التنقيلية عند الضرورة فى الأحوال الاستثنائية ، وهى قرارات لها قوة القانون ، يتمين عرضها على مجلس الشعب فى أول جلسة بعد انتهاء مدة التفويض ، فإذا لم تعرض أو عرضت ولم يوافق المجلس عليها زال ما كان لها من قوة القانون (م / ١٠٨ من الدمتور) .

<sup>(</sup>٢) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٥٥٥ و ٤٦٠ .

 <sup>(</sup>٣) انظر: الأستباذ محمد عبد الله ، ص ١٥٨ و ٤٥٩ ؛ د. رياش شمس ، ص ٢٢٦ و٢٢٧ .

المباشر أن تكون أقوال المحرض أو كتاباته واضحة الدالة على حث الغير على عدم الانقياد للقانون ؛ بحيث لا يختلط التحريض بحق النقد ، والإخلال بالاحترام الواجب لحرية الرأى . وغنى عن الذكر أنه لا يشترط لعقاب المحرض محقق النتيجة التي يسمى إليها وهي عدم التزام الغير بأحكام القانون(١).

## الركن المعنوس :

٣٣٨ = يتوافر الركن المعنوي في هذه الجريمة بتحقق إرادة العلانية ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة ، وعلم الجاني بأن ما ينشره يتضمن تحريضا على عدم الانقياد لقانون أو أكثر (٢٠). ويستخلص هذا العلم من الظروف الحيطة بواقعة النشر، ومن مضمون أقوال المحرض أو كتاباته أو غيرها من طرق التعبير عن المعنسي . ولا عبرة ببواعث الجاني على التحريض.

ثانيا ؛ زُحسين امر من الأمور التي تعد جناية أو جنحة ؛

٧٣٩ = يقوم الركن المادي في هذه الجريمة بتحسين أمر من الأمور يعد جناية أو جنحة بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٧١ ع . ويقصد بتحسين أمر من الأمور جعله حسنا (٢) ؛ فإذا كان الأمر الحسن جناية أو جنحة فإن التحسين ينطوى على حث الغير على تقليد الجرم على ما فعله من قبح أو القضاء على الشعور العلبيمي بقبح فعله أو بالنفور منه (٤) . والتحسين غير العطف

<sup>(</sup>١) انظر : د. شریف سید کامل ، رقم ۱۳۱ ص ۱۳۳

<sup>(</sup>Y) انظر : الأستاذ محمد عبد الله ، ص ۱۳۶ و د. رياض شمس ، ص ۲۷۰ . (۳) التحسين مصدر حَسَنَ . يقال حَسَنَتُ الشيء عجمينا أي رَيِّنَهُ ، ويَستَحمنُ الشيء أي يعده حَسَنا . وقوله عز وجل ﴿ أَحْسَنَ كُلُّ شيء خَلْقُهُ ۽ أَحْسَنُ يعني حَسَنَ . انظر : لسان العرب لابن منظور : جــ ١٠ ، ص ٨٧٧ وما بعدها .

<sup>(</sup>٤) أنظسر : الأستاذ محمد عبد الله ، ٤٤٨ و ٤٤٩ ؛ رياض شمس ، ص ٢٤٧ و ٢٤٣ ا د. محسن قواد قریم ، ص ۲۱۵ ؛ د. شریف سید کامل ، رقم ۱۳۴ ص ۱۳۴ .

على الجرم ؛ فالتحسين مخريض غير مباشر على ارتكاب الفعل المحسن ، ويتنافي مع الغرض النفعي للقانون ، باعتباره يدفع الأفراد إلى الاجتراء على القانون والعدالة وإلى ارتكاب الجرائم يدلا من الانصراف عنها ، أما العطف فهو الاشفاق على الجرم باعتباره إنسانا ضل أو انحرف عن جادة الصواب ، ولا يتعارض مع أغراض القانون ؛ إذ ليس من أغراض هذا الأخير بجريد أفراد المجتمع من عطف بعضهم على بعض ، وأظهر ما يكون العطف على المجرم في الجراثم التي لا ترتكب بتأثير دافع دنيء ، كالجرائم السياسية ، وتطبيقا لذلك قضي بأن : «الجرائم ذات الأسباب السياسية لها نتيجة مرثية ملازمة لها في التأثير على الإنسان، وهي الجمع بين شعورين متتالين ولو في الظاهر ، وهما الأسف على المجنى عليه والعطف على المجرم لما يوجد في عمله من الإخلاص وإنكار النفس عادة ، فأقوال الشخص الذي يؤخذ منها العطف على المجرم من هذا القبيل لا تعتبر تحسينا للجنايات ولا عقاب لها في القانون ، (١) وقد يكون العطف على المجرم ماديا ، في صورة تقديم مساعدة مالية أو مادية ، وقد يكون معنويا بالدفاع عنه أو بالكشف عن الظروف الخففة لجريمته أو التعليق على فعله أو إظهار التضامن معه في المستولية أو طلب العفو الشامل لمصلحته (٢) ، ففي كل هذه الفروض لا يمكن الزعم بأن ثمة تحسينا لفعل يعده القانون جناية أو جنحة . كذلك لا يعد تحسينا إظهار مشاعر الفرح والسرور في مصاب الجني عليه أو تذكير الناس بنقائصه ، فمع أن هذا العمل لا يتفق مع الأخلاق فإنه لا ينحدر إلى مرتبة الإجرام (٣) .

<sup>(</sup>١) محكمة جنع الأنبكية ٢١ فبراير ١٩١١ : الحقوق ، س ٣٦ ٥ ٣٠ ص ٥٣ .

<sup>(</sup>۲) انظر: الأستاذ محمد عبد الله ، ص 40° اد. رياض شمس ، ص 720 . ومن وجهة نظرنا أب موافقة الجاني على ضله لا تعد عطفا على الجاني ؛ لأن للوافقة تعنى أن الجاني كان طي حق معندا ارتكب جريمته ، ونضقى طابح للشروعية على فعله ، وهذا كان أن نشجيع الأفراد على التصوف خارج دائرة القانون ؛ فهي بالأحرى تحبيد أو استحسان . قارن: الأستاذ محمد عبد الله ، ص 60¢ و 60٪ ؛ د. رياض شمس ، ص 7٤٥ .

٧٤٠ = ويتعين أن يكون موضوع التحسين .. وفقا لعبارة النص .. جناية أو جنحة ؛ فلا يخسين في المخالفات ؛ وواضح أن المشرع يشترط جسامة معينة في المخسن ، فضلا عن أن المخالفات ذات طابع تنظيمي ، وأن الانجماه المحنيث يميل إلى إخراجها من عداد الجرائم ، وملاحقتها بعقوبات ذات طابع إدارى (١).

ومتى تعلق التحسين بأمر من الأمور يعد جناية أو جنحة ، فيستوى أن يكون سابقا على وقوع الفعل المحسن ( جناية أو جنحة ) أو لاحقا له . ولا يختلط التحسين السابق أو اللاحق على وقوع الفعل بالتحريض المتصوص عليه في الملاتين ١٧١ ع و١٧٧ ع أفهذا الأخير يجب أن يكون مباشرا ؛ يمعنى حث الميادتين الرتكاب الجناية أو الجنحة ( م/ ١٧١ ع ) أو على ارتكاب جناية من الجنايات المذكورة في المادة ١٧٧ ع ، أما التحسين فهو تزيين للفعل الذي يعد جناية ، من شأنه أن يوحى للفير بفكرة ارتكاب الفعل الذي يأو المجانية أو المجانية بفكرة ارتكاب الفعل الذي أو المحسن أو المبادرة يتقلد مرتكبه ؛ فهو بالأحرى غريض غير مباشر على ارتكابه (٢٧) . وتطبيقا لذلك حكم بأن د الكلمات التي صدرت من المتهمهور في وقت قريب من عمل قاتل بطرس باشا غالى والتي صدرت أمام الجمهور في وقت قريب من عمل قاتل بطرس باشا غالى والتي صدرت أمام الجمهور في وقت قريب من ممرة الجمهور بهذا الجاني مبيها الوحيد ارتكابه هذه الجناية ، إن هذه الكلمات لا يصح أن يعطي لها معنى معقول سوى استحسان ارتكاب هذه الجناية وتمجيد لا يصح أن يعطي لها معنى معقول سوى استحسان ارتكاب هذه الجناية وتمجيد

<sup>(</sup>۱) يطالب البعض بتعديل صياغة هذا النص ، بحيث يعاقب كل من يحسن أمرا من الأمور يعد ٥ جريمة ١ ؛ جناية كانت أم جنحة أم مخالفة . انظر : د. عبد الرحيم صدقى ، جوائم الرأى والإعلام ، ص ١٦٩ .

<sup>(</sup>Y) قارن الأستاذ محمد عبد الله ، ص ٤٩٩ . حيث يقول : و إن التحسين ... قد يكون عرب عرب المنظر إذ تناول جريمة لم تقع يعد ؛ فمن قال عن أحد الكبراء في محفل عام إنه خاتن لو قتله رجل لأحى بقتله الوطن ولضمن لنقسه الخلود مع المجاهدين والصديقين يكون محرضا هريضا مباشرا على القتل ؛ لأن همسين الجريمة هاهنا ليست له تأويل إلا الرغبة في إثارة الجمهور إلى جريمة القتل ودفعه إلى ارتكابها وتنفيذها . كذلك قد يكون الثان إذا تناول المحرض جريمة وقت في ماض بعيد إذ يكون ذكرها وتذكير الناس بها حيلة لستر التحريض والتميير عنه في وقت واحد ه

سخص مرتكبها »(۱).

٢٤١ = ومتى وقع التحسين على أمر يعد جناية أو جدحة فلا عبرة بعد ذلك بصدور حكم يبراءة المتهم الذى مجد في مقال نشره أحد الأشخاص النناء محاكمته ، حتى لو كان سبب البراءة مبينا على عدم نسبة الجريمة إلى المتهم (كما لو ثبت أنه لم يشترك في القتل) ، ذلك أن التحسين ــ وفقا لعبارة النص \_ يتعلق بالجريمة التى وقعت ، وهذا وحده كاف لتحقيق الغاية من التجريم ، واستحقاق المقاب المنصوص عليه في المادة ٧٤٧ ع (٢).

وَغنى عن الذَّكر أن جريمة التحسّين من جرائم الخطر التي لا يشترط ركنها المادي ارتكاب الأمر المحسن .

## الركن المعنوس :

٧٤٢ - ويتحقق القصد الجنائي في هذه الجريمة يتوافر إرادة العلانية ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة مع علم الجاني يتحسينه أو تخبيذه لفعل يعتبره القانون جناية أو جنحة . ولا يدخل في عناصر القصد انصراف نية المحسن إلى حث الناس على ارتكاب الجريمة المحسنة ؛ إذ يكفى أن يكون ما بدر من المتهم من أقوال أو صياح أو أفعال أو إيماء أو كتابات أو رسومات أو غيرها من طرق التمثيل ينطوى على تخريض غير مباشر على ارتكاب الفعل المحسن ؛ من أجل ذلك نقضت محكمة النقض حكما كان قد قضى بالبراءة بحجة أنه يجب للمقاب على تحسين الجرائم أن يكون قصد المتهم دفع الناس إلى ارتكاب جريمة من نوع الجريمة المحسنة ؛ وقطعت صراحة بأن القانون لا يستلزم في هذه الجرهمة غير القصد العام (٢٠).

## العقوبة :

٣٤٣ = يعاقب القانون التحريض على عدم الانقياد للقوانين أو التحسين لأمر من الأمور يعد جناية أو جنحة في القانون بعقوبة الحيس.

 <sup>(</sup>۱) نقش ۱۲ نوفمبرسنة ۱۹۱۰ ، المجموعة الرسمية ، س ۱۲ ص ۳۳ م ۱۲ \_ مشار إليه
 في كتاب الأستاذ محمد عبد الله ، المرجع السابق ، ص ۵۰۰ .

<sup>(</sup>۲) قارن : د. رياض شمس ، ص ۲٤٣ ، ٢٤٣ .

<sup>(</sup>٣) نقض ١٢ نوفمبر سنة ١٩١٠ سبقت الإشارة إليه .

# المبحث السابع القدح أو الذم في الحكومة

تنص المادة ٢٠١ على أن : « كل شخص ولو كان من رجال الدين أثناء تأدية وظيفته ألقى في أحد أماكن العبادة أو في محفل ديني مقالة تضمنت قدحا أو ذما في الحكومة أو في قانون أو في مرسوم أو قرار جمهورى أو في عمل من أعمال جهات الإدارة العمومية ، أو أذاع أو نشر بعملة نصائح أو تعليمات دينية مشتملة على شيء من ذلك يعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين ، فإذا استعملت القوة أو العنف أو التهديد تكون العقوبة السجن »(١٠).

## زەمەيد :

٣٤٣ = كان المشرع سنة ١٨٨٣ يشترط لوقوع هذه الجريمة أن يكون الجانى و أثناء تأدية وظيفته الجانى و أثناء تأدية وظيفته الجانى و أحد رؤساء الديانات و وأن يقع القدح أو الذم منه و أثناء تأدية وظيفته ، في قانون ١٩٨٨ ق ١٨٨٣ . ثم توسع المشرع في نطاق التجريم .. في قانون ١٩٣٧ .. ليشمل كل رجل دين يقع منه قلحا أو ذما ، أثناء تأدية وظيفته ، في المحكومة أو في غير ذلك مما نص عليه في هذه المادة (٢) وتوسع مرة أخرى في هذا المنطاق بالقانون رقم ٢٩ لسنة ٨٦ ليشمل كل شخص آخر ولو لم يكن من رجال الدين .

<sup>(</sup>١) مستبدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ٨٢ ثم عدلت بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ .

<sup>(</sup>٢) كان تص المادة ١٠٠١ عد إصدار قانون المقربات وقع ٥٨ أسنة ١٩٣٧ على النحو الآلي: و إذا ألقى أحد رجال الدين في أثناء تأدية وظيفته وفي محفل عمومي مقالة تضمنت قدحا أو ذما في الحكومة أو في قانون أو في مرسوم أو في عمل من أعمال جهات الإدارة العمومية أو نشر يصفة نصالح أو تعليمات دينية وسالة مشتملة على شيء من ذلك يعاقب بالجس مدة لا تزيد على شهرين أو ينزامة لا تتجاوز عشرة جديهات مصرية .

وبشير هذا التطور أن رجل الدين أصبح يدخل في عموم الأشخاص ، وأن صفة الجاتي لم تعد موضع اعتبار من المشرع ؛ أي أن عبارة « كل شخص » في صدر المادة تشمل رجل الدين وتشمل غيره ، ومع ذلك وردت عبارة النص على النحو الآتي : « كل شخص ولو كان من رجال الدين أثناء تأدية وظيفته ... إلى آخر المادة » ، وهي عبارة توحى بأن المشرع أراد أن يشمل النص رجال الدين مع أنهم كانوا هم المعنيون أصلا بالتجريم وأن التطور التشريعي للمادة استهدف توسيع نطاق التجريم ليشمل كل شخص آخر ولو لم يكن من رجال الدين .

وقد ورد بتقرير لجنة الشعون الدستورية والتشريعية عن مشروع القانون رقم ٢٩ لسنة ٨٧ تعليقا على عبارة و كل شخص ، أن المقمود بها ﴿ كل شخص آخر ( أي خلاف رجل الدين ) غير مصرح له من الجهات الختصة بإلقاء المقالات أو إذاعة التعليمات أو الرسائل مخت ستار الدين تتضمن قدحا أو ذما في الحكومة أو في غير ذلك مما نص عليه في هذه المادة مستخدما في ذلك أماكن العبادة أو المحافل الدينية العموميسة ، وهنا نلاحيظ أن تقرير اللجنة أقحم عبارة ﴿ غير مصرح له ﴾ مما يستفاد بمفهوم المخالفة أنه لو كان الشخص الذي ألقي في أماكن العبادة أو في محفيل ديني مقالبة تضمنت قدحا أو ذما في الحكومة « مصرحا له » ــ من الجهات الختصة ــ بإلقاء الخطب أو الدروس في مثل هذه الأماكن وألقى شيئا من ذلك يتضمن قدحا أو ذما في الحكومة فإنه يفلت من العقاب . وواضح أن المشرع لم يقصد ذلك ، وإنما استهدف أن يشمل النص كل شخص سواء أكان مصرحا له أم غير مصرح له ، وسواء أكان رجل دين يؤدى عمله أم رجل دين ترك وظيفته لأى سبب كان ، وبعبارة موجزة كان يكفي أن ينص المشرع على أن : 3 كل من ألقى في أحد أماكن العبادة أو في محفل ديني مقالة تضمنت قدحا أو ذما في الحكومة ... إلى آخر المادة ، لكي يعبر النص عن حقيقة قصده.

وفيما يلي تتناول أركان هذه الجريمة :

## الركن المادى :

\$4.4 = يتحقق الركن المادى في هذه الجريمة في أي من الصورتين الآتيتين : الصورة الأولى : إلقاء مقالة تتضمن قدحا أو ذما في الحكومة أو في قانون أو في مرسوم أو قرار جمهورى أو في عمل من أعمال جهات الإدارة العمومية . الصورة الثانية : إذاعة أو نشر رسالة بصفة تعليمات أو نصائح دينية مشتملة على شيء نما ذكر .

ويشترط النص في الصورتين أن يكون إلقاء المقالة أو الإذاعة أو النشر للرسالة قد جرى في أحد أماكن العبادة ، كالجامع والكنيسة والمبد ، أو في محفل ديني كالاجتماعات الدينية التي تعقد في مناسات معينة ، منها استطلاع فلال رمضان وإحياء ليلة القدر وذكرى المولد النبوى(۱۱) . ويستوى أن تكون ( المقالة » التي ألقيت أو « الرسالة » التي أذيمت أو نشرت من إنشاء الجاني أم من إنشاء غيره ؛ فالصورة الأولى تتحقق ولو كان الجاني قد ألقى بمقالة حررها غيره ، وتتحقق الصورة الثانية ولو كان الجاني مجرد ناشر أو مذيع للرسالة ؛ سواء أكانت ( الرسالة ) موضوع النشر أو الإذاعة مكتربة أم شفهية (۱۲).

٣٢٥ = والجريمة في صورتيها من جرائم الخطر التي يكتفي المشرع فيها بوقوع ( القدح » أو ( الله » في الحكومة أو في قانون أو في مرسوم أو في عمل من أعمال جهات الإدارة الممومية ، وذلك بصرف النظر عن وقوع ضرر أو حي خطر حدوثه .

 <sup>(</sup>۱) قارة : د . ریاض شمس ، ص ۸۸٤ و ۳۸۰ . ویذهب إلى أن نشر الرسالة أو إذاعتها قد یکون فی غیر أماکن المبادة أو المفتل الدیدی .

 <sup>(</sup>۲) قارد : د. رياض شمس ، ص ٣٨٧ . ويلمب إلى أن الرسالة أى مكتوب ينشر بأى طريقة، مطبوعا أو مكتوبا باليد أو مصورا ، بأى لفة كاللغة القبطية أو العبرية أو الفارسية أو التركية أو الهيدية . ومن ثم لا يرى أن الرسالة يمكن أن تكون شفهية .

۲۲۹ = و « القدح » هو الطعن أو العيب<sup>(۱)</sup> وكذلك « الذم » فهو نقيض المدح ، وهو العيب واللوم<sup>(۲)</sup>.

وواضح أن المشرع يجرم وسيلة التعبير عن الرأى إذا كانت فى صورة وقدح، أو ( ذم ) ، وذلك بصرف النظر عن هذف الجانى ، أى ولو كان هذفه مخقيق المصلحة العامة أو خير الأمة ولم يكن مدفرعا بتأثير مصالح خاصة .

## الركن المعنوس :

۲۲۷ = يتوافر القصد الجنائي في هذه الجزيمة متى ألقي الجاني مقالة أو أذاع أو نشر رسالة في أحد أماكن العيادة أو في محفل ديني مع علمه بأن المقالة أو الرسالة تتضمن طعنا أو عببا في الحكومة أو في شيء نما ذكر في المادة موضوع البحث.

#### العقوبة :

٧٢٨ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين المقوبتين (٦٠) . وتشدد العقوبة إلى السجن إذا استخدم الجانى في ارتكابها القوة أو العند أو التهديد (٤٠).

<sup>(</sup>٢) انظر : لسان العرب لاين متظور ، جـ ١٧ ، ص ١٥١٦ وما يعدها .

<sup>(</sup>٣) و (٤) كان قانون سنة ۱۸۸۳ يعاقب على هذه الجريمة يالجس من خصمة عشر يوما أي خوامة و المجاوز أي خوامة الا تجاوز أي خوامة الا تجاوز عشرة جديمات (م 1974 ق ١٩٠٤) ، ولم يطرأ تغيير على المقربة عند إمبدار القانون الحالى رقم ٥٨ لسنة ٢٩٧ (م/ ٢٠١١) ، ولى سنة ١٩٨٧ شدد المشرع المقربة إلى =

## « القدح » أو « الذم » في الحكومة وحرية الرأس والتعبير :

٣٢٩ = تنص المادة ٤٧ من الدستور على أن : ﴿ حرية الرأى والتعبير مكفولة ، ولكل إنسان التعبير عن رأيه ونشره بالقول أو بالكتابة أو التصوير أو غير ذلك من وسائل التعبير في حدود القانون والنقد الذاتى والنقد البناء ضمان ذلك من وسائل التعبير في حدود القانون والنقد الذاتى والنقد البناء ضمان أن ؛ ﴿ الدستور قد كفل بهذا النص ﴿ حرية التعبير عن الرأى ﴾ بمدلوله الذي جاء عاما مطلقا ليشمل الرأى في مختلف الجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية ... ﴾ وأن : ﴿ حرية الرأى هي من الحريات الأساسية التي مختمها طبيعة النظام الديمقراطي وتعد ركيزة لكل حكم ديمقراطي سليم ... ﴾ وأن : ﴿ حرية التعبير عن الرأى بما تشمله من إباحة النقد ... هي حرية عامة دستورية مقررة بنص المادة ٤٧ من الدستور ، لكل مواطن أن يمارسها في حدودها المشروعة ، يؤكد ذلك أن الدستور ، لكل مواطن أن يمارسها في حدودها المشروعة ، يؤكد ذلك أن الدستور ، كفل في المادة ١٢ ٬٠٠٢ منه المواطن حقوقا

الحبس والشرامة التي لا تقل هن ماتة جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه أو بإحدى هاتين
 المقربتين ، ورفع المقوية إلى السجن إذا استممل الفاعل القرة أو العنف أو التهديد (القانون وتم ٢٩ لسنة ٨٦ ) ، وفي سنة ١٩٩٥ شدد المشرع عقوبة الغرامة فجعل حدما الأدنى
 خمسة آلاف جنيه وحدها الأقسى عشرة آلاف جنيه ( الفقرة الثانية من المادة الثانية من
 قانون ٩٣ لسنة ٩٥ ) .

<sup>(</sup>١) حكم الحكمة الدستورية العليا بجلسة ٧ مايو سنة ١٩٨٨ في الدعوى رقم ٤٤ لسنة ٧ قضائية و حستورية ۽ يعلم دستورية البند ( سابما ) من المادة الرابعة من القائون رقم ٤٠ لسنة ١٩٨٨ الخاص ينظام الأحواب السياسية فيما تضمنه من اشتراط ألا يكون بين مؤسسي الحزب أو قيادات من تقرم أدلة جدية على قيامه بالدعوة أو المشاركة في الدعوة أن التجديد أو التجديد أو التجديد أو الجارض مع التحديد أو التجديد أو المرابع بأي مارية دعور العربية دوولة إسرائيل التي واقى طيها الشعب في الاستفاء بتاريخ ٢٠ أبيل سنة ٧٤ . الجربة الرسية ... العدد ٢١ مليو سنة ١٩٨٨ .

 <sup>(</sup>٢) تنص المادة ٦٥ من الدستور على أن : « للمواطن حتى الانتخاب والترشيح وإبداء الرأى في ,
 الاستفتاء وققا لأحكام القانون ، ومساهمته في الحياة العامة واجب وطنى .

عامة سياسية واعتبر مساهمته في الحياة العامة عن طريق ممارسة تلك الحريات واجبا وطنيا ... وجاء مؤكدا لحريته في التعبير عن رأيه فيما يعرض عليه من مسائل أو يدور حوله من أحداث على النحو الذي ترتاح إليه نفسه ويطمئن إليه وجدانه ... » . وحاصل ما تقدم أن الديمقراطية تتعارض مع سلبية الأفراد أو تهميش دورهم في المجتمع بواسطة القانون . ولكن هذا الأصل لا يأخذ على إطلاقه ؛ بمعنى أن سبيل الأفراد في التعبير عن الرأى ينبغى ألا يضر بالغير أو بالمجتمع (١).

\* ٣٣٠ = وإذ تبين ٤ مُبق عرضه أن و القدح ؟ أو و اللم » لا يشتمل على غريض أو تمرد ضد الحكومة أو قوانين الدولة أو أعمال الإدارة ، وإنما ينصرف مفهومه إلى و الطمن ؟ أو و العبب ؟ أو و اللوم » فبوسمنا أن ندرك أن والقدح أو و اللم » ما هو إلا نقد مباح ، الذى تعرفه محكمة النقض بقولها : و هو إبداء الرأى في أمر أو عمل دون المساس بشخص صاحب الأمر أو العمل بغية التشهير به أو الحط من كرامته ... ، ٢٠٠ . ولا يخل بحق النقد استعمال المتهم لمبارات قاسية لا عقاب عليها مادامت في الحدود المرسومة في القانون للنقد المباح ، وتطبيقا لذلك قضى بأنه : و متى كان الحكم متضمنا ما يفيد أن المتهم فيما نسبه إلى الجني عليه في الحدود المرسومة الذي لا عقاب عليه فلا يقدح في

<sup>(</sup>١) حكم الحكمة الدمتورية العليا سابق الإشارة إليه .

<sup>(</sup>۲) العامن رقم ۲۶۸ سنة ۸ ق ، جلسة ۲۸/۱/۱۰ ، العامن رقم ۸۲ المند و ۳۵ استة ۳۵ ، جلسة جلسة ۳۷ المندن رقم ۳۷ لمبنة ۳۵ ق ، جلسة ۲۰/۱۱/۱۰ س ۲۱ ص ۷۷۷ ، مجموعة الخمسين عاما في قائرن العقوبات ، جـ ۳ ، ص ۷۷ و ۷۶ . والطمن رقم ۲۱۲۸ استة ۹۵ ق ، جلسة ۱۹۹۰/۱۱/۸ ، للستحدث من المبادئ الدى قررتها الدواتر الجنائية بمحكمة النقض عن العام القضائي ۱۹۹۰ ـ ۱۹۹۰ م ۱۳۲ و ۱۳۲ .

صحته إن كانت العبارات التى استعملها المتهم مرة قاسية (1). أضف إلى ما تقدم أنه فى مجال حرية الرأى يتعين أن تعبر النصوص الجنائية عن فكرة التسامح فلا تجرم قولا إلا إذا تجم عنه ضررا بالمصلحة العامة أو كان من شأنه إحداث هذا الضرر (٢)، ففى هاتين الحالتين فقط يمكن القول بأن الفساد الذى يترتب عليه؛ أى على هذا القول أعظم من الفسساد الذى أواد إزالته ، الأمر الذى يسوغ تدخل المشرع بالتجريم .

 <sup>(</sup>١) مثال ذلك المادة ٣٥ من القانون الصادر في فرنسا في ٩ ديسمبر صنة ١٩٠٥ التي تعاقب رؤساء الدين les ministres du culte إذا وقع منهم همريضا على التمرد أو مقاومة القوانيز: la résistance aux lois .

# الفصل السادس جرائم التاثير في سير العدالة

### زهميد وتقسيم :

١٣٩ = يشهد الواقع بأن المحصف على اختلاف أنواعها تقوم بنشر أخبار الجرائم ، وأن بعضها تخصص في نشر أخبار الجرائم بكل تفصيلاتها الدقيقة ، خاصة حرائم العنف والبلطجة ، وجرائم الخطف والاغتصاب والاعتداء على المبرض والانجار في الرقيق الأبيض . وبالرغم من الآثار الضارة التي تنجم عن هذا النشر والهبوط بمستوى القيم في الجتمع فالدولة لا تسمح لنفسها بالتدخل في هذا النطاق ، لكونه حلامة عميزة للديمة واطية .

ويفترض هذا النشر أن القانون لا يضع قيودا سابقة على النشر ، وأنه لا يشكل أى مخالفة للنصوص التي تخظر النشر ؛ أى أنه يقع في دائرة النشر المباح (۱) . وفي هذا الإطار يعاقب المشرع على الإخلال بإحدى طرق الملائية المنصوص عليها في للادة ١٧٦ ع بمقام قاض أو هيته أو سلطته في صدد دعوى (م/ ١٨٦ ع) ، وعلى نشر أمور من شأنها التأثير في القضاة أو في رجال النيابة العامة أو غيرهم من الموظفين المكلفين بالتحقيق أو في الشهود أو الرأى العام (المادة ١٨٧ ع). والخاية التي يسعى المشرع إليها من وراء هذا التجريم هي ملاحقة المعارسات غير المستولة لبعض الصحف ، التي تنال من هيبة النظام ملاحقة المعارسات غير المستولة لبعض الصحف ، التي تنال من هيبة النظام القضائي واستقلال أعضائه ، ومبدأ أن المتهم برىء حتى تثبت إدانته في

<sup>(</sup>١) انظر: مؤلفنا في الحظر والرقابة على النشر ، مرجع مبنى ذكره ، الجزء الخاص بحظر نشر أشيار التحقيقات ( م ١٩٣١ ع ) ، وحظر نشر الجلسات السرية للمحاكم وما جرى في المحارى المتعلقة بالجرائم المتصوص عليها في المواد من ١٧١ إلى ٢٠١ والمواد من ٢٠٣ إلى ٣١٠ من قانون العقوبات ( م ١٨٩ ع ) ، وحظر نشر المرافعات القضائية والأحكام (م/ ٣١٠ ع) ، وحظر نشر ما جرى في المداولات السرية بالمحاكم ( م/ ١٩١١ ع ) .

محاكمة قانونية تكفل له ضمانات الدفاع عن نفسه ( م/ ٦٧ من الدستور ).

ونعرض فيما يلي للجريمتين المشار إليهما وفقا للتقسيم الآتي :

المبحث الأول : الإخلال بمقام قاض .

المبحث الثاني : التأثير في القضاة .

# المبحث الأول الإخلال بمقام قاض

تنص المادة ١٨٦ ع على أن : ( يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من أخل يطريقة من الطرق المتقدم ذكرها بمقام قاض أو هيئة أو سلطته في صدد دعوى ) .

## نمميد :

۳۳۷ = أضيفت هذه المادة بالقانون وقم ۲۸ لسنة ۹۳۱ برقم ۱٦٠ مكرر، ومنذ هذا التاريخ لم يطرأ تعديل جوهرى على صياعتها (۱)، وانحصر تدخل المشرع في تشليد العقاب على هذه الجريمة ؛ حيث رقع الحد الأقصى لعقوبة الغرامة إلى خمسمائة جنيه بالقانون وقم ۲۹ لسنة ۸۲، وكانت قبل التعديل لا تزيد على خمسين جنيها ، ثم شدد العقاب إلى الحس والغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين بالقانون وقم ۹۳ لسنة ۹۹ ، وأخيرا عاد المشرع بالقانون رقم ۹۳ لسنة ۹۳ إلى عقوبة الغرامة كما ورحت بالقانون وقم ۹۳ سالف الذكر، مع جواز الحكم بإحدى هاتين العقوبتين. ورقد جاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون وقم ۲۸ لسنة ۱۹۳۱ سالف الذكر،

عن علة التجريم في هذا النص ، إنه من : 3 اللازم رعاية لاستتباب السكينة

<sup>(</sup>۱) كانت المادة ۲۰ م يجرى نصها على النحو الآمى: 4 يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على ستة أشهر ويغرامة لا تتجاوز خمسين جنيها أو بإحدى هائين المقربتين فقط كل من أخل بإحدى العلوق للتقدم ذكرها وعلى أى وجه بمقام قاض أو هيبته أو سلطته في صدد دعرى ٤.

وحسن النظام أن ينزل الناس على أحكام القضاء ولا يكون ذلك إلا إذا وضعوا في القضاء ثقتهم ووجهوا إليه احترامهم . ولذلك يتعين منع كل نشر يكون من شأنه امتهان القاضي أو مخقير سلطته » .

وفيما يلي نتناول أركان هذه الجريمة :

## الركن المادس :

٣٣٣ = يتحقق الركن المادى فى هذه الجريمة بكل ما من شأنه أن يخل بمقام قاض أو هييته أو سلطته بصدد دعوى مطروحة عليه بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ١٧١ ع .

وقد ورد في لسان العرب عن لفظ ( أخلاً ) (1) أخل بالشيء : أجحف . وأخل بالمكان وبمركزه وغيره : غاب عنه وتركه . وأخل الوالي بالثغور : قلل الجند بها . وأخل به : لم يف له . وعن المقصود بلفظ ( المقام ) : المنزلة (٢) . وعن لفظ ( الهيبة ) : المهابة ، وهي الإجلال والمخاقة (١) . ومن ثم يدخل في باب الإخلال بمقام قاض أو هيبته أو سلطته كل ما من شأته أن يقلل احترام القاضي أو توقيره أو مكانته في نفوس الناس ؛ مثل التهكم عليه أو السخية منه .

وقد حرصت المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٣١ على الإشارة بأن الحماية المقررة للقاضى فى هذا النص لا يقصد بها مصادرة حق النقد ؟ حيث جاء فيها : د ولا يقصد بذلك منع الجرائد من نقد قانونى للإجراءات والأحكام التى تصدر من القضاة والحاكم ، فكل نقد جدى بحسن نية

<sup>(</sup>١) لسان العرب لاين منظور ، نجد ١٤ ، ص ١٢٥١ .

 <sup>(</sup>۲) والمقام الكريم هو المنازلة الحسنة ؛ وهكذا فسر قوله تعالى : ﴿ كُم تركوا من جنات وهيون وزوع ومقام كريم ﴾ لسان العرب لابن منظور ، جــ ٤٤ ص ٣٧٨٣ .

 <sup>(</sup>٣) وقال إن سيدة ؛ أالهيبة : التقية من كل شيء . نسان المرب الابن منظور ، جد ٥٢ .
 من ١٩٠٠ .

وللمصلحة العامة لا يجوز اعتباره جريمة . وإنما لا يصح التجاوز عما يقع عليه من إسراف في التهكم أو طمن شخصي يكتب بمهارة فلا يقع تحت حكم المادة ١٦٠ ( ١٨٦٦) ويكون خطرا ومؤخذا عليه إذا يقوض الثقة بالقضاة ويذهب باحرامهم من نفوس الناس وذلك شعور يتمين العمل على الاحتفاظ به » .

٣٣٤ = ويشترط ـ وفقا للنص ـ أن يقع الإخلال بمقام القاضى ( الجنى عليه ) أو هيبته أو سلطته بمناسبة دعوى مطروحة عليه ، لأن هذا الإخلال هو الذي يحقق معنى التأثير في مجرى العدالة ؛ فإذا وقع الإخلال بعد خروج الدعوى من حوزة القاضى بصدور حكمه فيها أو أثناء نظرها أمام درجات قضائية أعلى أو بعد الفصل فيها بحكم نهائى ، فلا سبيل إلى إعمال نص المادة المكارى التي يخمى الأشخاص العامين إن توفوت شروط تطبيقها (١٦).

ومع أن المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٣١ سالف الذكر ، أشارت فحسب إلى النشر الحاصل بصدد الدعويين المدنية والجنائية ، فإن النس يشمل كل دعوى مرفوعة أمام أية جهة من جهات الحكم في البلاد ، كالقضاء العسكرى والقضاء الإدارى ، وذلك بالنظر إلى عموم لفظ (الدعوى) ؛ ولأن هدف المشرع هو عدم عرقلة العدالة ؛ ولأن هذا هو ما أشارت إليه المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ في تعليقها على المادة ١٦١ ع (م/ ١٨٨ الحالية ، التي تجرم التأثير في القضاة ) ؛ حيث جاء فيها : « وليس النص مقصورا على الدعاوى الجائية بل يمتد هنا كما جاء في المادة ١٦٠ م (م/ ٨٦ الحالية) إلى كل دعوى مرفوعة أمام أية جهة من جهات الحكم في البلاد سواء منها الجنائية والمسكرية حتى التأدييية »

٧٣٥ = وغنى عن الذكر أن المادة ١٨٦ع لا شأن لها بالقذف أو السب أو

<sup>(</sup>١) انظر : د. رياض شمس : ص ١٣٦١ : د. شريف سيد كامل : رقم ١٥٧ ص ١٥٣ .

الإهانة التي تقع يساحة القاضى المنظورة أمامه الدعوى ؟ فهذه الجرائم تخضع لنصوص عقابية أخرى ، التي قد توجد مرتبطة بجريمة المادة ١٨٦ ع ؟ حيث يتعين إعمال أحكام الارتباط وتطبيق عقوبة الجريمة ذات الوصف الأشد ، وفقا للمادة ٣٧ ع .

## الركن المعنوس :

٣٣٦ = يتحقق القصد الجنائي في هذه الجريمة متى انجهت إرادة الجاني إلى الإخلال بمقام قاض أو هيبته أو سلطته بإحدى طرق العلائية المنصوص عليها في المادة ١٧١ع ، ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة ، وعلمه بأنه ينشر أقوالا أو كتابات أو أفعالا تمس بمكانة القاضى أو كرامته أو التقليل من هيئته وسلطته . ويستفاد هذا العلم من مضمون ما نشر .

#### العقوبة :

۷۳۷ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس الذى لا تتجاوز مدته ستة أشهر والغرامة التى لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه .

## المبحث الثانى

## جريمة التاثير في القضاة

تنص المادة ١٨٧ ع على أن : لا يعاقب بنفس العقوبات ( الحبس لمدة لا يجاوز سنة أشهر والغرامة التى لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة الآف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين ) كل من نشر بإحدى الطرق المتقدم ذكرها أمورا من شأنها التأثير في القضاء اللذين يناط بهم الفصل في دعوى مطروحة أمام أى جهة من جهات القضاء في البلاد أو في رجال القضاء أو النيابة أو غيرهم من الموظفين المكلفين بالتحقيق أو التأثير في الشهود اللذين قد يطلبون لأداء الشهادة في تلك المدعى أو في ذلك التحقيق أو أمورا من شأنها منع شخص من الإفضاء بمعلومات لأولى الأمر أو التأثير في الرأى العام لمصلحة طرف في المدعوى أو فسده و (١).

#### نەھىد :

٣٣٨ = يرجع تاريخ هذه المادة إلى القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٣١ (٢٠) ، وقد دأب المشرع بالنسبة للجريمة المنصوص عليها في هذه المادة على الإحالة إلى المعقوبات المنصوص عليها في المادة ١٨٦٦ ع سالفة الذكر ، ولذا يصدق على العقوبات المقررة على هذه الجريمة ما سبق قوله في شأن التدخلات التشريعية الى تناولت المقربات المقربات المقربة في المادة ١٨٦٦ .

وقد أشارت المذكرة الإيضاحية للقانون المشاز إليه إلى أن الغرض من وجود هذه المادة هو أن تتحاشى الصحافة كل تعليق أو مساجلة ، بصدد دعوى

(۱) ألنيت الفقرة الثانية من المادة ۱۸۷ التي كانت تعمى – قبل تدخل المشرع بالفانون وقم ٢ السنة ٩٠ – على أن : و فإذا كان النشر بقصد إحداث التأثير المذكور يعاقب بالحبس منذ لا تتجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن عشرين جديها ولا تزيد على مائة جديه أو بإحدى عامين المقربين فقط ٤ - وقد تم هذا الإلفاء بموجب المادة الرابعة من الفائرون وقم ٩٥ مائين السنة ٩٦ بشأن تعنيل بعض أحكام قانون المقربات الصادر بالقانون وقم ٨٥ لسنة ٣٦ .
(٢) المادة ٨٧ ع من القانون الحالي عن نفسها المادة ١٦٥ ثالثة التي أضيفت بالقانون وقم ٨٨ لمنة ١٨٢ .

مطروحة على القضاء ، يكون من شأنها التأثير في المحققين أو الشهود أو في الرأى المام على رجه العمرم (١٦) . وهذا لا يعنى \_ على نحو ما جاء في هذه المذكرة \_ و منع الجرائد من نقد قانوني للإجراءات ... فكل نقد جدى بحسن نية وللمصلحة العامة لا يجوز اعتباره جريمة » .

ونتناول فيما يلي أركان هذه الجريمة .

## الركن الهادس :

٧٣٩ = يقوم الركن المادى فى هذه الجريمة على نشر أمور متعلقة بدعوى مطروحة على القضاء أو تحقيق مازال جاريا ، بإحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ١٧١ ع ، من شأنها التأثير فى سير الدعوى المتداولة .

وواضح أن المشرع لم يحدد الأمور التى يجرم نشرها ؛ إلا أن المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٣١ ، الذى أضاف هذه المادة ، أشارت إلى المسلجلة ، إساجلة ، باعتبار أن أكثر ما تقع به جريمة التأثير في القضاة هو نشر تعليقات من شأنها التأثير في سير الدعوى . ويتمين أن نلاحظ أن التعليق ليس مجرد عرض لما جرى في الجلسة في حيدة وموضوعية ، فهذا عمل مباح ما لم يكن هناك حظر من المشرع يتعلق بالدعوى المطروحة على القضاء أو تحقيق مازال جاريا(٢٧) ، أو أن ينشر الصحفى خبرا مختصرا في شأن مسألة محددة في الدعوى بناء على وثائق استطاع الحصول عليها(٢٣) ، وإنما يفترض عرضا غير محايد أو مغرض بناء على رؤية شخصية لوقائع الدعوى وظروفها وسلوك أطرافها وفرصهم في كسب القضية أو على المكس خسارتها .

والتأثير على سير العدالة كما يتحقق بالتعليق يكون كذلك بكل ما من شأته الإخلال بسير العدالة أو تعطيلها أو إعاقتها أو التأثير في إجراءاتها (؟) ؛ مثال ذلك

 <sup>(</sup>١) انظر كذلك : د. جمال الدين العطيفي ، الحماية الجنائية للخصومة من تأثير النشر ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة القاهرة ١٩٦٤ ، ص ٢٨ .

<sup>(</sup>٢) أنظر مؤلفتاً في المعظر والرقابة على النشر ، سابق الإشارة إليه .

 <sup>(</sup>٣) انظر : (٣) انظر : (٣) انظر : (٤) انظر : (٠) انظر : (٠. جمال الدين العطيفي ، الحماية الجاتية للخصومة ... ، وقم ٣٧ ص ٤١ اد. شريف سيد كامل ، وقم ١٦١ ص ١٥٥ .

نشر سوابق المتهم ، أو الظروف التي لابست ارتكابه الجريمة أو التي أدلى فيها باعترافه ، أو نشر صورة للمتهم قبل عرضه قانونا على الشهود ، أو تجريح شاهد أو خبير في الدعوى ، أو نشر تحقيقات صحفية أو إذاعية أو تلفزيونية مع المتهم أو الشهود ، أو عن رأى رجل الشارع في سلوك الجاني أو المجنى عليه ... إلى آخره.

٧٤٠ = ويشترط أن يكون النشر لهده الأمور متعلقا بدعوى مطروحة على أية جهة من جهات القضاء في البلاد أو تخقيق مازال جاريا(١) و فيعد نشرا معاقبا عليه في مفهوم المادة ١٩٧٧ ع النشر الحاصل في مرحلة التحقيق الابتدائي الذي تجريه العامة أو قضاة التحقيق أو رجال الشبط في الحالات الاستثنائية التي يجوز لهم فيها مباشرة بعض إجراءات التحقيق ، أو في مرحلة التحقيق النهائي الذي تجريه الحكمة ، وكذلك النشر الحاصل بعد صدور حكم الدرجة الأولى وأثناء مرحلة الاستثناف ، وبعمقة عامة لا يصير النشر لهذه الأمور غير خاضع لحكم هذه المادة إلا متى صار الحكم غير قابل للطمن فيه ، أو حكما قضائيا .

٧٤١ = كما يشترط أن يكون النشر لهذه الأمور من شأنه التأثير على مبير العدالة ، وهو يكون كذلك إذا كان من شأنه التأثير في القضاة الذين يناط بهم الفصل في الدعوى أو في رجال القضاء أو النيابة العامة أو غيرهم من الموظفين المتحقيق أو في الشهود الذين قد يطلبون لأداء الشهادة في تلك الدعوى أو في ذلك التحقيق ، أو كان من شأنه أن يمنع شخصا من الإفضاء بمعلومات إلى جهات الاختصاص إذ يجب على كل وطنى أن يكون عونا للعدالة وأن يساعد على يحقيقها ( المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ ) ، أو يساعد على تحقيقها ( المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ ) ، أو التحقيق أو ضده .

ويتحقق هذا التأثير بكون الأمور التي جرى نشرها مغرضة ، مثال أن تنطوى على إيحاء أو تشويه للوقائع أو توجيه للقضاة أو المخققين أو الشهود أو الرأى العام

 <sup>(</sup>۱) انظر د د. ریاض شمس ، ص ۱۷۶ ، د. جمال الدین المطیقی ، الحمایة الجنائیة
 للخصومة .... ، وقم ۳ ، ص ۳۸ ، د. شریف مید کامل ، وقم ۹۲ ص ۱۲۹ .

بما يحقق مصلحة طرف في الدعوى أو التحقيق أو ضده . ولا يتطلب القانون أن يترتب على هذا التأثير حدوث نتيجة معينة (١) ، مثال تغيير الحكم في الدعوى أو الإخلال بالحيدة والمرضوعية التي ينبغي أن يتحلى بها القاضي أو المحقق أو إغواء الشهود أو امتناع أحد الأشخاص عن الإفضاء بمعلوماته إلى جهات الاحتصاص، أو إثارة الاضطراب أو البلبلة في الرأى العام .

### الركن المعنوس :

٧٤٧ = يتحقن القصد الجنائي في هذه الجريمة متى توافرت لدى الجانى إرادة العلانية ووقوع النشر كأثر لهذه الإرادة ، وعلمه بأن الأمور التي نشرها يمكن أن تودى إلى النتيجة التي يتطلبها النس ؛ وهي التأثير في القضاة أو رجال النيابة العامة .... ، ويستفاد هذا العلم من ذات الأقوال أو الكتابات أو الأفعال التي جرى نشرها وتتعلق بالدعوى المعلوجة على القضاء أو التحقيق الذي لا يزال جاريا (٢)

## العقوبة :

٣٤٣ = يعاقب القانون على هذه الجريمة بالحبس لمدة لا تجاوز ستة أشهر والغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف جنيه أو الغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين .

 <sup>(</sup>١) انظر: د. جمال الدين المطيقي ، الحماية الجنائية للخصومة ... ، وقم ١٣٦ ص ٢٠٦ .
 د. شريف سيد كامل ، وقم ٢٦١ ص ٢٥١ .

<sup>(</sup>٢) يلاحظ أن المشرع كان يتطلب قسدًا جنائها عاصا بالنسبة للفترة الثانية من المادة ١٨٧ التي النامة ١٨٧ التي ألفاما بمرجب القانون رقم ٩٥ لسنة ٩٦ ، حيث كان يمدين على النيابة إلبات أن الجانى كان يستهدف من وراء النشر تخقيق التأثير في القضاة ، وكان يترتب على هلا الإثبات تطبيق المقومة المنصوص عليها في الفقرة الثانية وهي أشد من المقوبة المقروة على تشر أمور من شأتها التأثير المذكور . ولجع هامش ١ ص ٢٤٠ .

### الخانقية

بالنظر إلى ما سبق عرضه ، بوسمنا أن ندرك أن التدخلات التشريعية التى أعقبت وضع النصوص المتعلقة بجرائم النشر مالت إلى توسيع نطاق التأثيم في عدد منها ، واستحدثت أشكالا جديدة لجرائم الرأى ، فضلا عن الميل العام نحو تشديد المقربات المقروة على هذه الجرائم .

وقد يبدو ، لأول وهلة ، أن ثمة تعارضا بين الديمقراطية كنظرية وميلها في الواقع العملي إلى فرض مزيد من القيود على حرية الرأى ؛ حيث نرى أنه لا مفر من الرجوع إلى تقرير لجنة الشئون الدستورية والتشريعية عن مشروع القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ لتبين وجهة نظر واضعى هذا القانون بشأن التدخلات التشريعية التي مالت ـ باسم الديمقراطية ـ إلى فرض مزيد من القيود على حرية الرأى . ولكن قبل أن نعرض لوجهة النظر هذه ، نبادر إلى القول بإنه لا يتعين النظر إلى كل ما يصدر عن الأغلبية الممثلة في مجلس الشعب ، ويتعلق بحرية الرأى ، بعين الشك والارتباب ، ولا أن يحمل كل تدخل تشريعي في إطار هذه الحرية على أنه إرهاب لكل صاحب قلم ولكل صحفى في مصر ، كما لا ينبخي أن يفهم أننا نميل إلى التعديلات التي أتى بها هذا القانون أو إلى التضييق على حرية الرأى للدرجة التي تجعل ممارسة الديمقراطية وهما أو خيالا . نقول إن ما جاء في هذا التقرير من شأنه أن يفسر حقيقة زيادة القيود التي تفرضها الديمقراطية على حربة الرأى ؟ إذ جاء في هذا التقرير ما يلي : ٥ لما كانت النظم الديمقراطية \_ التي مخرص عليها الشعوب حرصها على حياتها .. تعني باحترام حقوق الأفراد وحرياتهم وفي مقدمتها حرية الرأى والتعبير والصحافة والنشر وهي حقوق حرص الدستور المصرى على كفالتها في حدود القانون فإنه من هذا المنطلق كان من الضروري أن يتدخل المشرع لوضع الحدود ورسم الإطار الذي تستعمل فيه هذه الحربة ، وتجريم الانحراف بها عن استهداف المملحة العامة إلى تحقيق مصالح شخصية تخركها بواعث دنيئة من الرغبة في المساس بشرف المجنى عليه أو باعتباره أو كرامته أو الحط من قدره شفاء لحقد أو انتصارا لرنيلة التشهير بالفير .

وقد واجه المشرع المصرى هذا النوع من الجرائم بكثير من النصوص التى أحكمت دائرة التجريم وحددت عناصره ، ولكن لما كانت مصر تتوغل يوما بعد يوم في السير على طريق الديمة واطية ومن ثم تزداد فيها رقعة الحرية بما تشمله من حرية الرأى والتعبير والمسحافة والنشر ، فإن الحكمة تقضى يأنه بقدر ما تزيد الحرية بقدر ما تتسع دائرة المسئولية عن اساءة استعمالها والخروج من إطار التزام الصدق والأمانة وتغي المصلحة العامة إلى نطاق تشويه الحقائق سعيا وراء التشهير بالجني عليه أو الانتقام منه أو خقيره أو إزرائه . فبقدر ما تكون الحرية بقدر ما بجب الحماية لحقوق الغير التي يمكن أن ينال منها إساءة استعمال هذه الحرية».

والواقع أننا لا نرى في هذا الكلام أى يجارز للحقيقة ، فكلما السمت دائرة الحريات والحقوق وجرى توليقها دوليا وداخليا كلما ظهرت الحاجة إلى فرض مزيد من القيود التي تضمن نمارستها دون بجّاهل للمصلحة المامة ودون إخلال مريد من القيود التي تضمن نمارستها دون بجّاهل للمصلحة المامة ودون إخلال باحترام حقوق الآخرين . ولكن مع التسليم بأن القيود ، في مجال حرية الرأى أن هذه القيود يجب ألا تعوق الصحفيين ورجال الفكر عن أداء رسالتهم الجليلة أن هذه القيود يجب ألا تعوق الصحفيين ورجال الفكر عن أداء رسالتهم الجليلة دون رهبة أو خوف ، وهذه هي الفكرة التي انطلق منها القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٩٦ م المقوبات على جرائم الشر قبل تعديلها بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ ، وهي العقوبات على جرائم الشر قبل تعديلها بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٥ ، وهي العاملة نعد مناه بعدد من المقتوحات ، التي نأمل ـ كما جاء في مقدمة البحث العامة والمساهمة بعدد من المقتوحات ، التي نأمل ـ كما جاء في مقدمة البحث

أفكاره ونشرها بالطريقة التى يراها محققة لذاته وبين حق الدولة فى التدخل لكبح جماح الأفكار التى تهدد المصلحة العامة ، وهى المقترحات التى نمرض لها فى الآتى :

(۱) تعديل المادة السابعة من قانون تنظيم الصحافة رقم ٩٦ لسنة ٩٦ التي تتص على أن : و لا يجوز أن تكون المعلومات الصحيحة التي ينشرها الصحفى في حدود القانون سببا للمساس بأمنه ٤ . فمن وجهة نظرنا أن صياغة المادة على هذا النحو لا تحول دون مساءلة الصحفى جنائيا في حالة نشره خبرا كاذبا معتقدا صحته وقت النشر ، الأمر الذي يتعارض مع المادة ١٨٨ ع التي تشترط و سوء النية ٤ ؛ معنى علم المتهم بكذب الخبر ، لكي تتوافر مسئوليته الجنائية . وقد مبتت الإشارة إلى أن هذا الشرط يضمن حلال متوازنا للصعوبات التي تواجه الصحفى في استقاء الأحبار الحقيقية ، كما لو لحاطت الإدارة تصرفاتها بالسرية والكتمان أو عندما يستقى الخبر من مصدر رسمي ويتبين كلبه بعد ذلك ؛ وأنه يقضى بألا يكون الصحفى مسئولا جنائيا عن نشر المعلومات أو الأخبار التي يعتقد صحنها ألى والنص الذي نقترحه هو : و لا يجوز مساءلة الصحفى جنائيا عن الأخبار التي يعتقد صحنها ألى وينسر الذي يقترحه هو : و لا يجوز مساءلة الصحفى جنائيا

(٢) حلف عبارة ٥ أو بإبراز مظاهر غير لائقة أو بأية طريقة أخرى ٥ ، التى ورد ذكرها بالفقرة الأولى من المادة ١٧٨ ثالثا ( جريمة الإساءة إلى سمعة البلاك . فمن وجهة نظرنا أن هذه العبارة تعطل حق النقد المنصوص عليه فى المادة ٤٧ من الدستور ؛ فإذا كان طبيعيا أن يجرم المشرع نشر الصور التى تنقل إلى العالم صورة غير صحيحة عن مصر ، من خلال نشر صور مزيفة أو بإعطائها وصفا أو تعليقا غير صحيحة عن مصر ، من خلال نشر صور مزيفة أو بإعطائها

<sup>(</sup>١) راجع ما تقدم : رقم ٧٩ ص ٨١ .

التأثيم ليشمل الصور التي تسيء إلى سمعة البلاد إذا ما تضمنت « مظاهر غير لائقة أو بأى طريقة أخرى » من شأنه أن يحول بين الأفراد .. خاصة المسحفيين ... والمساهمة في طرح صورة حقيقية لهذه المظاهر ، لحث المسئولين على القضاء عليها (١).

(٣) حلف عبارة ( تخريفا يغير معناه ) التى ورد ذكرها في المادة 171 ع (أولا) ، إذ يفهم من هذه العبارة عدم خضوع من يقوم بطبع أو نشر كتاب مقدس في نظر أهل دين من الأديان ، التى تؤدى شمائرها علنا ، لنص المادة 171 ع ، إذا حرف عمدا نص هذا الكتاب دون أن يترتب على هذا التحريف تغيير في المعنى (٣).

وكذلك حدف عبارة و أو ليتفرج عليه الحضور » التى ورد ذكرها فى المادة ١٦١ ع (ثانيا) ، الخاصة بالمقاب على و تقليد احتفال دينى فى مكان عمومى . أو مجتمع عمومى بقصد السخرية أو ليتفرج عليه الحضور » . فمن وجهة نظرفا أن عبارة و أو ليتفرج عليه الحضور » تشدد واضح من المشرع يترتب عليه تعطيل رسالة الفن فى المجتمع ، فضلا عن أن تقليد الاحتفال الدينى إذا كان بقصد مشاهدة الجمهور له ، لا يشتم منه العدوان أو السخرية أو النيل من أحد الأدبان (٣).

(٤) تعديل المادة ١٨٨٤ع التي تعاقب على إهانة أوسب «الهيئات النظامية» و قمن وجهة نظرنا أن المشرع قد أفرط في حماية هذه الهيئات على حساب حق الأفراد في نقد ومواجهة انحرافها عن يحقيق الصالح العام ، إذ كان يتعين إياحة إثبات وقائم القلف التي توجه إلى هذه الهيئات وتتعلق بوظائفها للإفلات من المسئولية ، مع ملاحظة أن هذه الإباحة تقررت في فرنسا منذ صدور قانون الصحافة سنة ١٨٨١ ، حيث أجازت المادة / ٣٥ منه الدفع بالحقيقة ، وإنباتها

<sup>(</sup>١) راجع ما تقلم : رقم ١١٥ ص ١١٤ و ١١٥ -

<sup>(</sup>٢) انظر مبروات هذا الحلف : ما تقدم رقم ١٢٧ ص ١٢٨ و ١٢٩ .

<sup>(</sup>٣) راجع ما تقدم : رقم ١٢٨ ص ١٣٠ .

بكافة طرق الإثبات ، بالنسبة لوقائع القذف التي ترتكب في حق هذه الهيئات(١).

(٥) حدف عبارة : « دون أن يكون قاصدا الاشتراك مباشرة في ارتكابها » التي وردت في حجز الفقرة الثالثة من المادة ١٧٤ ع ، وهذه الفقرة تنص على أن : « يعاقب ... كل من شجع بطريق المساعدة المادية أو المالية على ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عنها في الفقرتين السابقتين دون أن يكون قاصدا الاشتراك مباشرة في ارتكابها » ، والجرائم المشار إليها هي : التحريض على قلب نظام الحكومة المقرر في القطر المصرى أو كراهيته أو الازدراء به [ م/ ١٧٤ (أولا) ] ، وتنبيد أو ترويج المذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ الدستور الأساسية أو النظم الأحساسية بالقوة أو بالإرهاب أو بأية وسيلة أخرى غير مشروعة [م/ ١٧٤ (ثانيا)] .

فمن وجهة نظرنا أن إعمال هذه الفقرة بصياغتها الجالية يفضى إلى أن والمشجع، لو كان قاصدا الاشتراك مباشرة فى ارتكاب الجرائم المنصوص عنها بالفقرتين ( أولا ) و ( ثانيا ) المشار إليهما فسيخضع لحكم القواعد العامة للاشتراك ، وهذا مؤداه أن يفلت من العقاب إذا لم تقع جريمة التحريف لاشتراك / ولا ) و جريمة التحبيذ أو الترويج [م/ ٤٧ (ثانيا)] ، بينما لا يفلت من العقاب و المشجع ، الذى لم يقصد الاشتراك فى هذه الجرائم فى حالة عنم وقوعها . ولا أظن أن المشرع أواد هذه التتيجة ، وأن قصده من عبارة : و دون أن يكون قاصدا الاشتراك مباشرة فى ارتكابها ، هو العقاب على فعل والتشجيع، ذاته ، باعتباره جريمة مستقلة ، لذا اقترحنا حذف هذه العبارة ، ليخضع فعل و المنافرة بين النقرة الثالثة بصرف النظر عن يختق أو عدم ليختض غمل و المشجوع ، لحكم الفقرة الثالثة بصرف النظر عن يختق أو عدم مختق الجرائم المنصوص عليها فى الفقرة الثالثة بصرف النظر عن يختق أو عدم مختق الجرائم المنصوص عليها فى الفقرة الثالثة بصرف النظر عن يختق أو حدم

(٦) إلغاء المادة ٢٠ من قانون تنظيم الصحافة رقم ٩٦ لسنة ٩٦ التي تفرض

<sup>(</sup>١) راجع با تقدم : رقم ١٥٩ ص ١٥٤ و ١٥٥ وهامش (١) ص ١٦٢ .

<sup>(</sup>٢) راجع ما تقدم : رقم ٢٠٩ ص ٢٠١ .

على المسحقى الامتناع عن الانحياز إلى الدعوات المنصرية أو ترويج التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف المجتمع ، وكذلك العقوبة المقررة في المادة ٢٧ منه على مخالفة هذا الالتزام . فمن وجهة نظرنا أن المشرع خالف ـ بهذا النص ـ مبدأ المساواة أمام القانون المنصوص عليه في المادة ٤٠ من الدستور ؛ إذ استحدت شكلا جديدا لجريمة الرأى بالنسبة للصحفي دون غيره من الأقراد ، حين كان يجب أن يتسامح مع الصحفي لتعرضه أكثر من غيره لخطر التجاوز في الرأى . وهذا بالإضافة إلى أن تأليم ترويج التحيز ـ بشكل مطلق ـ يعد قيدا خطيرا على حرية الرأى ؛ إذ كان يجب قصره على ترويج التحيز لاعتبارات تحل بمبدأ المساواة أمام القانون ، كترويج التحيز المستند إلى الجنس أو الأصل أو اللغة أو الدين أو المقيدة ؛ فمثل هذا التحيز هو الذي يضر بالوحدة الوطنية ، وأحسب أن الذين أو المقيدة ؛ فمثل هذا التحيز هو الذي يضر بالوحدة الوطنية ، وأحسب أن المجتمع (١) .

(٧) إلناء المادة ٢٠١ ع التي تعاقب على « القدح» أو « اللم » في الحكومة أو في عمل من أعمال جهات أو في قانون أو في مرسوم أو قرار جمهورى أو في عمل من أعمال جهات الإدارة العمومية . فمن وجهة نظرنا أن هذه المادة نمثل قيدا خطيرا على حربة الرأى ؛ لأنها لا تشترط أن يترتب على « القدح » أو « الذم » وقوع ضرر أو حتى خطر حدوثه ، فهي مجرد تجريم لوسيلة تعبير عن الرأى ، وقد تبين لنا أن « القدح » أو « اللم » لا يشتمل على تحريض أو تمرد ضد الحكومة أو قواتين الدولة أو أعمال الإدارة ، وإنما ينصرف مفهومه إلى « الطمن » أو « العيب » أو « الليب » أو « العيب » أو «

كانت هذه أهم المقترحات التي أسفر عنها البحث ، والتي نأمل أن تكون محققة للمصلحة العامة في ظل احترام حرية الرأي والتعبير عنه .

<sup>(</sup>١) راجع ما تقلم : من ص ٢١٤ إلى ص ٢١٩ .

<sup>(</sup>٢) راجع ما تقدم : رقم ٢٢٩ و ٢٣٠ .

## أهم مراجع البحث

أولا : المراجع العربية :

كتب مؤلفة ومترجمة :

د. إبراهيم مدكور وآخرون :

معجم العلوم الاجتماعية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٥ .

# د. أحمد فتحي سرور :

الوسيط في قانون العقوبات ، القسم الخاص ، الطبعة الرابعة ، القاهرة

## د. جمال الدين العطيفي :

- الحماية الجنائية للخصومة من تأثير النشر ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ، جامعة القاهرة ١٩٦٤ .
- حرية الصحافة وفق تشريعات جمهورية مصر العربية ، الطبعة الثانية ،
   القاهرة ١٩٧٤ .
  - أراء في الشرعية وفي الحرية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٠ .
     چون . ر . بورر وميلتون جولد نيچر :

الفلسفة وقضايا العصر ، ترجمة د. أحمد حمدى محمود ، الجزء الأول ، الألف كتاب الثاني ، العدد ٨٩ ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٠

#### د. رؤوف عبيد :

مبادئ الإجراءات الجنائية فى القانون المصرى ، الطبعة السابعة ، مطبعة نهضة مصر بالفجالة ١٩٦٨ .

#### د. رياض شمس :

حرية الرأى وجرائم الصحافة والنشر ، الجزء الأول ، مطبعة دار الكتب المصرية ١٩٤٧ .

### د. سليمان محمد الطماوي :

الوجيز في القانون الإداري ، دراسة مقارنة ، دار الفكر العربي ١٩٩٢ .

### د. شریف مید کامل :

جرائم الصحافة في القانون المصرى ، دار النهضة العربية : ١٩٩٣ / ١٩٩٤

### د. طارق أحمد فتحي سرور :

دروس في جرائم النشر ، دار النهضة العربية ١٩٩٧ .

# د. عبد الرحمن محمد إبراهيم خلف:

الحماية الجنائية للحق في الشرف والاعتبار ، دراسة تخليلية مقارنة ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ـ جامعة القاهرة ١٩٩٧ .

# د. عبد الرحيم صدقي :

جرائم الرأى والإعلام ، دار الثقافة العربية ١٩٨٨ .

# د. عبد المهيمن بكر:

القسم الخاص في قانون العقوبات ، الجرائم المضرة بالمصلحة العامة ، المطبعة العالمية ١٩٦٨ .

# د. عزت الدسوقي :

قبود الدعوى الجنائية بين النظرية والتطبيق ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق ــ جامعة القاهرة ١٩٨٦ .

## د. عمر السعيد رمضان:

- \* شرح قانون العقوبات ، القسم الخاص ، دار النهضة العربية ١٩٨٦ .
  - \* مبادئ قانون الإجراءات الجنائية ، دار النهضة العربية ١٩٨٨ .

## د. عمر سالم :

الدفع بالحقيقة في جريمة القذف ضد ذوى الصفة العمومية ، دراسة مقارنة ، الطبعة الأولى ، دار النهضة العربية ١٩٩٥ .

#### د. عوض محمد :

قانون العقوبات ، القسم العام ، دار المطبوعات الجامعية ١٩٩١.

د. فوزية عبد الستار :

شرح قانون الإجراءات الجنائية ، دار النهضة العربية ١٩٩٢ .

### قهمی هویدی :

رقابة المؤسسات الدينية على النشر وتأثيرها على حربة الفكر ، في : حربة الرأى والمقيدة ـ قيود واشكاليات ، المنظمة المصرية لحقوق الإنسان ١٩٩٤.

قيم ( شمس الدين محمد بن أبي بكر بن قيم الجوزية ):

اعلام الموقعين عن رب العالمين ، الجزء الثاني ، إدارة الطباعة المنيرية ، القاهرة د.ت

# د. مأمون محمد سلامة :

\* الإجراءات الجنائية في التشريع المصرى ، الجزء الأول ، دار الفكر العربي ١٩٨٥ .

\* جرائم أمن الدولة من جهة الخارج ومن جهة الداخل ، وحدة الطبع والتصوير فرع الخرطوم ، العام الجامعي ١٩٧/٩٣ .

# مركز الدراسات الصحفية :

الصحافة مسئولية وسلطة ، مؤسسة دار التعاون للطبع والنشر ، د. ت .

# د. محسن فؤاد فرج :

جرائم الفكر والرأى والنشر ، النظرية العامة للجرائم التعبيرية ، الطبعة الثانية ، دار الغد الغربي ١٩٨٨ .

# د. محمد عبد القادر حاتم:

الرأى العام وتأثره بالإعلام والدعاية ، الكتاب الثاني ، الإعلام والدعاية ، مكتبة لبنان ، ييروت ١٩٧٣ .

### د. محمد عبد اللطيف عبد العال :

- عقوبة الإعدام \_ دراسة مقارنة في القانون الوضعي والشريعية الإسلامية ،
   دار النهضة المربية ١٩٨٩ .
- \* الجرائم المادية وطبيعة المسئولية الناشئة عنها ، دار النهضة العربية ١٩٩٦ .
- الحظر والرقابة على النشر في القانون الجنائي المصرى ، دار النهضة العربية
   ١٩٩٨ .

#### الأستاذ : محمد عبد الله :

في جراثم النشر ، دار النشر للجامعات المصرية ، القاهرة ١٩٥١ .

### د. محمد عمارة :

. الإسلام وحقوق الإنسان ، عالم المعرفة ، العدد ٨٩ .

## د. محمد مصطفی شلبی :

أصول الفقه الإسلامي ، الجزء الأول ، الطبعة السادسة ، دار النهضة العربية ١٩٩٢ .

# د. محمد هشام أبو القتوح :

الشائعات في قانون العقوبات المصرى والقوانين الأخرى ، دار النهضة العربية ١٩٩٥ .

### د. محمود مصطفى :

شرح قانون العقوبات ، القسم العام ، دار النهضة العربية ، الطبعة العاشرة ١٩٨٣ .

# د. محمود نجیب حستی :

- \* شرح قانون العقوبات ، القسم الخاص ، دار النهضة العربية ١٩٧٨
- \* شرح قانون الإجراءات الجنائية ، الطبعة الثانية، دار التهضة العربية ١٩٨٨ .

منظور ( جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم بن على بن أحمد بن أبي القاسم بن حيقة بن منظور ) :

لسان العرب ، طبعة دار المعارف ١٩٧٩ .

د. نبيلة عبد الحليم كامل:

الوظيفة العامة وفقا لأحكام القضاء الإداري في مصر وفرنسا ، الطبعة الثانية ، دار النهضة العربية ١٩٩٦ .

د. نعيم عطية :

النظرية العامة للحريات الفردية ، الدار القومية للطباعة والنشر ، القاهرة ١٩٦٥ .

# ثانيا : المراجع الأجنبية :

### Barbier, G., Matter, p., Rondelet. J.

Code expliqué de la presse, Traité géneral de la police de la presse et des délits de publication 2 ed . t. l, Paris 1911.

### Blin, H., Chavanne, A., Drago, R.

Traité du droit de la presse. Librairies Techniques, Paris 1969.

#### Boucheron, J.

" Fausse nouvelles ", Repertoire de droit pénal et de procédure pénale, Dalloz, Encyclopédie Juridique, 2 ed. t. III, Paris 1977.

### Cannac, H.

"Les modifications apportées à législation sur la presse par les décrets - lois de 1935 et la loi du 10 janvier ", R. S. C., no. 2, avril - Juin, Sirey 1936.

#### Debré, M.

" Du gouvernement de la liberté ", Rev. du dr. public et de la sc. politique, t. soixante - cinq, Lve année, Paris 1949.

#### Larousse .

Grand Larousse universel, t. 11, NEZ à phototype, Librairie Larousse 1991.

#### Pinto, R.

La liberté d'opinion d'information, Paris 1955.

### Poittevin, G. Le.

Traité de la presse, Paris 1903.

### Poussin, J. Pierre,

" Le délit de fausses nouvelles ", dans : Liberté de la presse et droit pénal, Xlles Journées de l'Association Française de Droit Pénal en hommage au Doyen Fernand Boulan, Presse universitaire D'AIX-MARSILLE, 1994.

#### Pradel, J.

" Secret des procédures et presse ", dans : Liberté de la presse et droit pénal, XIIes Journées de l' Association Française de Droit Pénal en hommage au Doyen Fernand Boulan, Presse universitaire D'AIX-MARSILLE, 1994.

الصفحة	القهرست
	مبحث تمهيدى
	العلائية كعنصر تكويني في جراثم النشر
٥	
٦	( الملانية الحكمية والعلانية الفعلية قصد العلانية )
4	
١.	المطلب الأول : علانية القول والصياح
40	المطلب الثاني : علانية الفعل والإيماء
YY	المطلب الثالث : علانية الكتابة والرسوم والصور والرموز
	يعض تطبيقات العلانية بغير الطريق الذي وسمه القانون في
٣٥	أحكام النقض:
	القصل الأول
	جراثم العدوان على الحقيقة
٣٧	
٤٠	يعض صور تجريم الخبر الكاذب :
13	في القانون المعرى
٤٣	في القانون الفرنسي
	المبحث الأول : النشر بسوء قصد لأعبار كاذبة من شأنها
٤٧	تكدير السلم ( م/ ١٨٨ع ) ــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	المبحث الثاني : النشر بغير أمَّانة وبسوء قصد لما جرى في
ΓA	الجلسات العلنية بالمحاكم ( م/ ١٩١ ع ) ــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	المبحث الثالث : النشر بغير أمانة وبسوء قصد لما جرى في
17	الجلسات العلنية لمجلس الشعب ( م/ ١٩٢٧ ع )

# القصل الثاني

جرائم التهائد الدداب العامه والانجارق
يله :
يم :
(¿۱۷۸/p)
المبحث الثاني : جريمة الإساءة إلى سمعة البلاد
(৯/১/ ২ গাল)
القصل النالث
جوائم التعدى على المعتقدات الدبيية
( حرية الاعتقاد والتعبير عنه )
حرية التمبير عن الاعتقاد في الإسلام
جريمة التعدى على الأديان (م/ ١٦١ع)
القصل الرابع
جرائم الإهانة والعيب والسب
لد والأسيم :
المبحث الأولى: جريمة إهانة رئيس الجمهورية (م ١٧٩ ع)
المبحث الثاني : جريمة العيب في حق ملك أو رئيس دولة
أجية (المادة ١٨١ع)
المبحث الثالث : جريمة العيب في حق ممثل لدولة أجنبية
معتمد في مصر (م/ ١٨٧ع)

۳٥١	المبحث الرابع : جريمة إهانة الهيئات النظامية (م/١٨٤ع)
	المبحث الحامس : جريمة سب الموظف العام أو من في
77	حكمه بسبب أداء الوظيفة (م/ ١٨٥ع)
	القصل الحامس
	جرائم التحريض
VV	ىهيە وتقسيم :
	المبحث الأول : التحريض على ارتكاب الجنايات والجنح
٧٩	(المادنان ۱۷۱ع و ۱۷۲ع)
	المبحث الثاني : التحريض على قلب نظام الخكومة وتخبيذ أو
	ترويج المذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ
	الدستور والتشجيع على ذلك بطريق المساعدة
٨٦	(9/ 3/13)
	المبحث الثالث : تخريض الجند على الخروج عن الطاعة
• £	(2/14/3)
	المبحث الرابع: التحريض على بغض طائفة أو طوائف من
• 1	الناس أو على الازدراء بها (م/ ١٧٦ع)
	المبحث الخامس : انحياز الصحفى إلى الدعوات العنصرية
	وترويج التحيز أو الاحتقار لأى من طوائف
3.1	المجتمع (م/ ٢٠ من قانون تنظيم الصحافة )
	البحث السادس: التحريض على علم الانقياد للقوانين
11	ومخسين الجنايات والجنع (م/ ١٧٧ع)
٧٧	المبحث السابع: القدح أو اللم في الحكومة (المادة ٢٠١ع)

# القصل السادس

0	<b>U</b> .	
سير العدالة	التأثير في	جرائم

تههيد وتقسيم : ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
المبحث الأولى : الإخلال بمقام قاض (م/ ١٨٦ع)
المبحث الثاني : جريمة التأثير في القضاة (م/ ١٨٧ ع) -
خاتما :
أهم مراجع البحث ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
المراجع العربية :
المراجع الأنجنية :
الفهرست : ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ

رقم الإيداع ١٣٧٣٠ ٨٨

الترقيم الدولى I. S. B. N. 977 - 19 - 7086 - 0



للطباعكة يرسري عيس ابتماعيل خالع عبدالنزاز العدادة ؟ عبدين عليهن ت ، ٢٠١٠٠/ دار السلام ت ، ٢٢٠٩١٨٨